Bon séjour à Windsor aux congressistes de l'AFCSO

(GH) Pendant que le gouvernement continue à chercher à améliorer les services français dans l'Ontario, un groupe important de l'Ontario français se réunit en fin de semaine à Windsor. En effet, l'Association française des conseils scolaires de l'Ontario tient toute la fin de semaine son 43ième congrès annuel à l'auditorium Cleary et à l'hôtel Hilton de Windsor. Tout près de 200 personnes sont attendues pour le congrès.

L'AFSCO, qui regroupe une cinquantaine de conseils scolaires à travers l'Ontario, accueillera ses congressistes et ses invités à une réception vins et fromages jeudi soir, à l'hôtel Hilton.

On ouvrira le congrès vendredi matin. À cette occasion, la présidente régionale, Mme Jeanne Mongenais, souhaitera la bienvenue aux congressistes. Plusieurs autres personnalités de marque seront présentes, entre autres, la présidente provinciale, Mme Jocelyne Ladouceur et M. André Lalonde du ministère de l'Éducation. Cette même journée, on discutera de la restructuration de l'AFCSO, et on permettra aux intéressés à poser leurs candidatures pour les différents postes sur le conseil provincial de l'AFCSO. Cette période de candidatures sera ouverte jusqu'à samedi et dimanche on élira les nouveaux candidats.

Après le dîner, Mme Lise Savoie, professeure à l'école St-Joseph de Rivière-aux-Canards donnera un spectacle avec ses élèves.

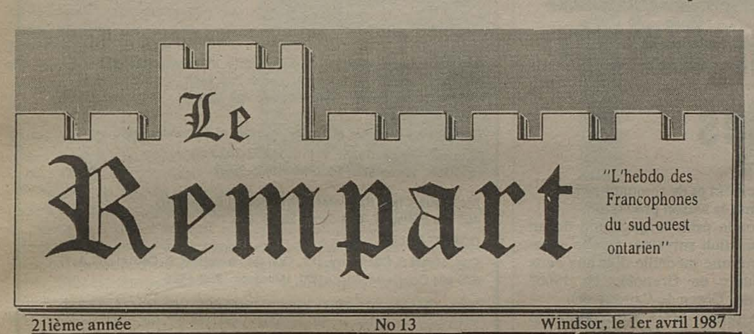
Après le spectacle, les congressistes iront en ateliers afin d'étudier le rapport Roy (sur l'établissement d'un conseil homogène dans la région d'Ottawa) et après cela, un agent du ministère de l'Éducation animera la plénière sur le rapport.

Le samedi, au dîner, Paul F. Sylvestre sera le conférencier invité et parlera de la tenacité des francophones du sud-ouest ontarien.

En soirée, lors d'un banquet, on honorera une personnalité locale qui s'est dévouée dans le domaine de l'éducation pendant de nombreuses années, soit Mgr Jean Noël.

Le congrès se poursuivra le dimanche matin avec les élections. Le tout devrait se terminer aux alentours du midi.

Le REMPART souhaite un bon séjour à tous les participants et leur signale les articles spéciaux à leur intention en page 6 à l'intérieur.



21ième année No 13 Windsor, le 1er avril 1987

Entrevue avec une coiffeuse de Pointe-aux-Roches - p. 7

Quatre filles de L'Essor au provincial - p. 9

Baisse du taux de la Banque du Canada

Les bons effets se font toujours sentir

(GH) "C'est une mine d'or, car cela permet de financer à moins de frais d'intérêt son prêt-maison, ce qui se traduit par des versements mensuels moins élevés. Ça permet également à des gens qui ne pouvaient pas penser tout de suite à s'acheter une maison à y penser plus sérieusement," de mentionner M. Pierre Chicoine, directeur de la Caisse Populaire de Windsor au sujet de la diminution progressive du taux d'intérêt de la Banque du Canada qui au moment se situe à 7.05%.

D'après M. Chicoine, ça devrait durer encore comme cela une couple de mois, puis remonter mais de façon très raisonnable. La Caisse de Windsor a passé son taux sur les hypothèques de maisons à 8½% et, comme l'a indiqué le directeur, "nos demandes d'hypothèques ont augmenté comme on s'y attendait."

M. William Parent, directeur de la Caisse à Técumseh espère que ça continuera: "Nos hypothèques ouverts sont à 9¾% tandis que les fermés sont à 9¼%. Ça va très bien et je suis sûr que le taux va baisser encore."

À Pointe-aux-Roches, le directeur de la Caisse, M. Roger Bibeau a indiqué qu'aucun effet ne s'était fait sentir à cause de la location de sa Caisse. "Nous avons baissé le taux d'hypothèque à 9½%, mais comme nous sommes dans une région où la construction se fait moins qu'à Windsor, par exemple, c'est naturel qu'on a moins d'effet. Peut-être que si ça baisse encore, on pourrait sentir l'impact."

Le président de la Chambre du Commerce de Windsor, M. Roy Campbell, estime que le fait que les taux sont bas aide également aux gens en affaires. "Ça leur coûte moins cher d'emprunter alors ils peuvent garder le prix de vente compétitif."

Les trois directeurs des Caisses populaires ont indiqué que le danger si le taux baissait trop est que les gens qui investissent leur argent seraient portés à investir ailleurs à la Bourse par exemple, ce qui aurait comme effet de diminuer les fonds disponibles pour des prêts.

Mais M. Campbell a indiqué que le danger est minime. "Les banques et les Caisses sont solides, ayant une bonne base d'actif, donc il n'y a pas danger qu'ils manquent d'argent."

Il signale d'une part que les investissements en dépôts présentent toujours plus de sécurité et d'autre part, que la baisse du taux de la Banque

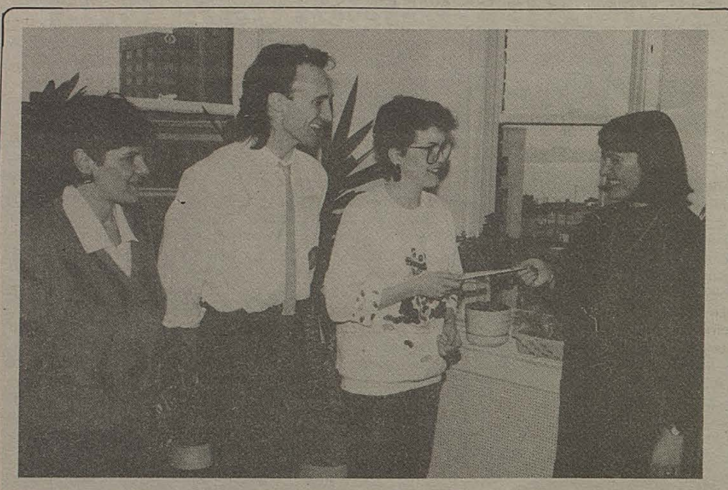
suite à la p. 2



Les "cowboys" étaient en ville

(GH) Samedi soir dernier, près de 300 personnes assistaient à la soirée "Western Hoedown" préparée par les majorettes "Les Papillons". La présidente, Mme Germaine Goudreault, s'est dite très contente de la participation des gens. "Je n'aurais pas pensé qu'on aurait eu autant de gens. Je suis très contente de la tournure des événements."

La soirée, qui avait lieu au Centre canadien-français était animée par un disc-jockey de la région d'Hamilton. Plusieurs prix ont été tirés tout au long de la soirée; entre autres, on a désigné l'homme et la femme le mieux costumé en "cowboy". On les voit dans la photo: à gauche M. Gabe Blanchette, et de l'autre côté Mme Francine Germain. Celui dans le milieu est M. Daniel Duguay qui a remporté le four micro-ondes, un des prix d'entrée.



Radio-Canada fait des heureux à Staples

L'animateur de l'émission du matin le Quotidien, Gilles Gagnon et son équipe ont le plaisir d'annoncer que madame Bibiane Vallée-Guindon de Staples a gagné le concours Week-end d'oxygène organisé par Radio-Canada et Tourisme Québec.

Madame Vallée-Guindon passera un week-end au Mont Sutton. Le prix, d'une valeur de mille dollars, comprend l'aller-retour en avion pour deux personnes et une voiture de location. La gagnante sera reçue à l'auberge À la Fontaine et le centre de ski assumera les frais de location d'équipement et de remonte-pente.

Le voyage se fera la saison prochaine.

Pour remporter le prix, la gagnante devait répondre à la question suivante: Quelle canadienne a remporté une médaille d'or aux Jeux Olympiques d'hiver en Grenoble en 1968? (La réponse? Nancy Green de Vancouver).

On voit sur la photo, Mme Vallée-Guindon recevoir le prix des mains de Mme Mina Grossman, directrice à CBEF, sous le regard de M. Gagnon et de Marie-Reine Martin, réalisatrice de l'émission "Le Quotidien".

Les bons effets... suite de la p. 1

du Canada entraîne quand même une diminution des gains possibles ailleurs, par exemple des obligations gouvernementales.

M. Campbell croit que le taux commencera à remonter vers le milieu de l'année, mais pas de façon dramatique. "Il faut qu'il reste près du taux américain afin d'éviter des fuites de capital vers les États-Unis, et la croissance du coût de la vie au sud de la frontière exerce une pression à la hausse sur les taux d'intérêt là-bas," a-t-il expliqué.

Calendrier des événements

SAMEDI 4 AVRIL
19h00
Banquet annuel et remise des trophées de la ligue de ballon sur glace de l'AFSLWE
Centre canadien-français
Cocktails à 18h00 suivi du souper
Coût: $11.00
Informations: Lucien et Ginette Cyrenne: 252-4239 et Maurice Duguay: 255-9486

DIMANCHE, 5 AVRIL
20h00
Soirée de Variété [cartes, chants, pièce de théâtre]
Parrainée par Le Club de l'âge d'or "Le Foyer"
Salle paroissiale de Pointe-aux-Roches
$2.00
Information: Lionel Gagnon 798-3272

MARDI, 7 AVRIL
19h30
Assemblée mensuelle des membres de l'Union culturelle des Franco-Ontariennes
Centre canadien-français

Index des services en français

AGENTS D'IMMEUBLE

Omer Dubuc, Buckingham Realty, 4573 est, ch. Técumseh, Windsor, 948-8171, 734-6369

Roch Marier, Bob Pedler Real Estate, 966-3759, 944-2253

ASSURANCES GÉNÉRALES

Lajeunesse-Lanoue, 5915 ch. Malden, Windsor, 966-6112

Prudential d'Amérique, (Mme Lise Bellehumeur, secrétaire) 7651 est, ch. Técumseh, 974-9177

The Co-operators, M. Luc Mailloux, C.P. 9 Emeryville (Puce) 727-3855, 735-8135, 727-6479

AUTOMOBILES - PIÈCES

A & L Auto Recyclers Ltd., (MM. John Lanoue et Guy Desmarais) Route 2 angle ch. Comber (77), 1-800-265-2128 comté, 798-3525 Windsor

AVOCATS

Me Brian Ducharme, 201-302 Ouellette, Windsor 258-6490
12214 est, ch. Técumseh, Técumseh 735-1445
400 rue Notre-Dame, Belle-Rivière 728-1840

Levesque, Levesque et Taylor, (Gérald et Simone Levesque)
52 ouest, rue Chatham, Windsor 252-2323
12150 ch. Técumseh, Técumseh 735-9928

McTague-Clark Barristers, (Me Robert Beaudoin)
455 rue Pelissier, Windsor - 255-4383

COMPTABLES

Cox, Hyatt & Company, (M. Donald Lassaline, B.Comm., C.A.)
875 ave Ouellette, Pièce 200, Windsor - 258-4626

Robert Séguin, 875 ave Ouellette, Pièce 306, Windsor - 253-6326

DÉPANNEUR

The Party Stop, (Mme Rose Daoust), 6525 est, rue Wyandotte 948-3325

ÉQUIPEMENT DE BUREAU

FAF Business Machines, (Mike et Marcella Skrobar)
5739 est, ch. Técumseh, Windsor - 945-0555

GARDERIE

Chez Tante Sylvie, 1684 ave Ellrose, Windsor - 945-0608

IMPRIMEURS

Imprimerie Lacasse, (Larry Lappan)
12129 ch. Técumseh, Técumseh - 735-4121

Imprimerie Tribune, (Lucien Lacasse)
13021 est, ch. Técumseh, Técumseh - 735-3202

INSTITUTIONS FINANCIÈRES

Caisse populaire de Pointe-aux-Roches Ltée
C.P. 100, Pointe-aux-Roches - 798-3026

Caisse populaire Técumseh Ltée
1120 Lespérance, Técumseh - 735-6069

Caisse populaire Windsor Ltée
2800 est, ch. Técumseh, Windsor - 945-8156, 945-8161

LIBRAIRIES

à suivre en page 7

Le comté d'Essex consacrera plus d'argent à réparer les routes

(GH) Les contribuables qui paient leurs taxes au comté d'Essex verront la partie destinée au comté augmenter de 4.88% pour la prochaine année. C'est ce qu'a appris LE REMPART d'un porte-parole du bureau du Conseil du comté d'Essex à la suite de la déposition du budget.

Cette hausse est dûe en partie à des réparations de différentes routes de cette région. Entre autres, le Conseil prévoit pavé une partie de la route 15 dans le comté Rochester, réparer la route 37, entre la 46 et la route provinciale 2, ainsi qu'entre la route 14 et le chemin North Talbot, réparer également la route 1 de Wheatley jusqu'au lac Erié, ainsi que la route 2 du comté entre Belle-Rivière et Pointe-aux-Roches à partir de la voie ferrée jusqu'au Pont "Little Creek". Le porte-parole a indiqué que le conseil voulait profiter ainsi des augmentations d'octrois à cette fin accordés par le gouvernement provincial.

Le budget municipal est d'environ $7 millions.

Les budgets des municipalités ne seront déposés qu'à la fin d'avril mais tout de même, les portes-paroles rejoints par LE REMPART ont confirmé qu'il y aura une hausse cette année à cause de celle dans le comté.

M. Léo Lessard, greffier de la municipalité de la ville de Técumseh a mentionné que "l'an dernier les taxes du contribuables étaient partagées comme-ci: scolaire, primaire 36% et secondaire 27%, comté, 10% et local 27%."

A Rochester, Mme Marie Masse, secrétaire, a indiqué qu'une hausse de 5 à 6% étaient prévue à cause de celle du comté. Pour ce qui est de Tilbury-Nord, Mme Jocelyne Mailloux, porte-parole pour le Conseil, n'était pas en mesure de donner les prévisions pour la prochaine année mais elle a affirmé que l'an dernier, le contribuable payait environ 68% au scolaire, 10% au comté et 22% à la municipalité".

Un des artisans du succès du téléthon

En fin de semaine dernière, les responsables pour la région de Windsor du téléthon du timbre de Pâques en faveur d'enfants handicapés ont reçu des engagements de plus de $160,000. soit au dela de 25% de plus que l'an dernier.



Or ce n'est pas simplement pour insérer de la variété que l'on y inclut la participation de personnalités bien connues pour recevoir ou solliciter des dons. C'est un des facteurs principaux de succès...surtout quand ce sont des gens comme M. Greg Gill que l'on voit ici (photo: Sil Pupulin) à recevoir un appel au cours du téléthon.

M. Gill est responsable du plus haut total recueilli par tous les "solliciteurs" en fin de semaine. "Ça représente un travail acharné pour lequel nous sommes des plus reconnaissants" de commenter M. Larry Enright, vice-président de la campagne.

En fait le travail de M. Gill a débuté bien avant le début de l'émission: il est arrivé avec près de $6,000. d'engagements en main et en a prélevé pour un autre $8,000. au cours de la journée de dimanche!

D'où vient la motivation responsable d'un tel succès?

"Bien, a-t-il confié, lors du premier téléthon il y a quelques années, une des organisatrices m'a invité à participer et j'ai accepté. Or, je n'avais jamais eu de contacts directs avec des enfants handicapés et lorsque je les ai vus au cours de ce premier téléthon et que j'ai pu constater de première main comme nous, nous sommes fortunés, ce fut le coup de foudre! C'est une cause magnifique, et je jouis beaucoup d'y participer!"

Natif de Windsor, M. Gill est chef de section chez Bill Howitt Buick Pontiac Limited depuis 8 ans et c'est chez ses clients réguliers qu'il recrute une bonne part de ses donateurs. "Ils apprécient le service qu'on leur offre et la plupart répondent de bon gré à mon invitation de contribuer." Il avoue aussi que plusieurs autres donateurs se trouvent parmi les milliers d'invités à la célébration annuelle qu'il parraine au club Rooster Tail.

Offre d'emploi

Le Programme de développement de l'emploi recherche des enseignant(e)s et des aides pour une période de 18 semaines (4 mai - 4 septembre), en vue de préparer les enfants qui entreront au jardin d'enfants des écoles de langue française du Conseil des écoles séparées catholiques du comté d'Essex, en septembre prochain.

Pour être admissible, vous devez avoir été sans travail pendant 24 des 30 dernières semaines. Le brevet d'enseignement n'est pas requis. Les candidat(e)s doivent être parfaitement bilingues et démontrer une habileté à travailler avec les jeunes.

Les candidat(e)s recevront une formation sur place et acquerront en même temps de l'expérience en milieu de travail.

Veuillez vous adresser à l'un ou l'autre des Centres d'emploi suivants et indiquer les numéros de projet 0647363 (pour les enseignant(e)s et 0647372 (pour les aides):

Windsor: 467 University W.
Windsor: 2885 Lauzon Parkway
Leamington: 72 Talbot W.

Ce programme est parrainé par l'UCFO de Rivière-aux-Canards et le Centre culturel Saint-Cyr de Pointe-aux-Roches.



bloc-notes

J.C.M.

Juste au moment où paraissait mon éditorial de la semaine dernière où je m'oppose au retour de la peine de mort, les medias publiaient les résultats d'un sondage officieux indiquant que la majorité des députés fédéraux conservateurs favoriseraient un tel retour.

La nouvelle n'est pas tout à fait surprenante, mais elle augmente inévitablement l'inquiétude de ceux et celles qui comme moi, jugent que ce serait un pas en arrière dans le développement du respect de la vie et de la qualité de la vie dans notre société.

Je rappelle cependant que le vote auquel participeront ces députés d'ici quelques mois sera un vote libre, sans directives partisanes, et que les députés seront donc d'autant plus sensibles à l'opinion publique.

Je répète donc l'importance que tous ceux et celles qui s'opposent au retour de la peine capitale fassent connaître leurs sentiments à leur député. Voici encore une fois à qui écrire: selon le cas, l'honorable Herb Gray, M. Steve Langdon, M. Howard McCurdy ou M. Elliott Hardey, Chambres des Communes, Ottawa, K1A 0A6.

Et si vous êtes d'accord qu'il faut s'opposer à ce retour, mais que la tâche d'écrire une lettre vous ennuie, découpez simplement l'éditorial du journal de la semaine dernière, écrivez dessus: ''Je suis d'accord'', et envoyez ça à votre député!

Je vous ai déjà annoncé que nous publierons au mois de mai une section spéciale pour marquer le 20e anniversaire du REMPART (Et je répète encore l'invitation à tous nos lecteurs et lectrices de nous écrire une lettre à publier dans cette section dans laquelle ils exposent leurs opinions sur le journal, sur son importance dans la communauté, et leurs suggestions pour continuer à l'améliorer).

J'ai maintenant le plaisir de vous annoncer qu'en plus, il y aura une fête pour marquer l'événement: banquet, mini-spectacle et soirée sociale. L'équipe du journal espère y voir de nombreux amis...

La fête aura lieu au Centre canadien-français le samedi, 30 mai. D'autres détails suivront, mais nous invitons tout de suite nos amis à réserver la date sur leurs calendriers.

Les célébrations de la St-Jean sont ressuscitées!

Pendant quelques années, malgré de nobles efforts de la part d'organisateurs, les célébrations de notre fête nationale faisaient pauvre figure. Mais l'an dernier, l'organisation de la deuxième ''Nuit dans les champs'' a remporté un assez bon succès.

Or cette année, d'autre organismes se joignent au Centre culturel Tournesol pour augmenter l'ampleur de la deuxième ''Nuit dans les champs'', comme on a pu le lire dans notre dernière édition. C'est donc déjà évident que cette année, on fêtera avec éclat notre fête nationale. Bravo!

(Pour tous les détails, suivez le REMPART, qui, bien sûr, se fera un devoir de vous les communiquer à mesure qu'ils seront précisés...)

Comme je l'ai déjà indiqué, l'ami Gaétan Harvey nous quittera avant longtemps et nous poursuivons nos démarches pour lui trouver un successeur...

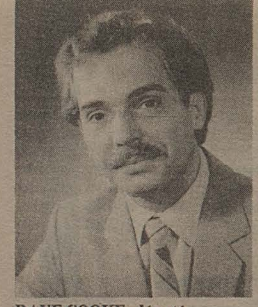
Cependant, je suis heureux de vous dire que Gaétan a offert de continuer à rédiger sa chronique sportive ''C'est mon avis'', offre que je n'ai pas hésité à accepter et pour laquelle je suis très reconnaissant envers ce collègue que je regrette bien de voir partir...

Les sportifs pourront donc continuer à lire et juger des opinions toujours intéressantes de Gaétan, et à ''dialoguer'' avec lui sur tous les aspects de ce domaine.

Et je prends l'occasion pour leur rappeler que nous continuerons à compter sur leur collaboration pour que le REMPART puisse continuer à offrir une couverture aussi complète que possible du domaine.

TRIBUNE POLITIQUE

La réforme des pensions



DAVE COOKE, député provincial WINDSOR-RIVERSIDE

[LE REMPART met cet espace à la disposition des représentants élus de la population afin de leur permettre de communiquer à ceux et celles qu'ils représentent leurs idées et leurs sentiments sur des sujets de leur choix.]

Il y a six ans, la Commission royale d'enquête sur la situation des pensions en Ontario a fait cette déclaration brutale: ''La Commission a conclu qu'il n'existe effectivement aucune politique sur le revenu de retraite ni en Ontario ni au Canada.''

En effet, les régimes de retraite qui sont actuellement offerts au Canada sont des plus mauvais du monde occidental. La triste réalité c'est que pour des millions de travailleurs et de travailleuses la retraite représente l'effondrement brusque de leur revenu et par la suite une baisse continuelle de leur niveau de vie.

Malgré l'introduction des réformes des pensions promises par le Trésorier, M. Robert Nixon, l'Ontarien moyen n'en bénéficiera que très peu. Par contre, les gens de l'entreprise peuvent dormir tranquilles car on les laisse s'en tirer sans payer leur juste part.

Les gouvernements ne veulent pas augmenter notre système de rentes publiques parce qu'ils considèrent le secteur privé comme le seul agent de la croissance. Pourtant, ils refusent de faire pression sur les employeurs même si ce n'était que pour exiger l'extension de la protection assurée aux travailleurs.

En 1982, 53 pour cent des travailleurs en Ontario n'étaient membres d'aucun régime de l'employeur. Ceux-ci sont obligés de dépendre des programmes de rentes publiques complètement inadéquats, leur garantissant en fait la pauvreté. Les 47 pour cent qui restent ne connaissent souvent pas meilleure fortune. Grâce aux règlements périmés de l'Ontario qui ne prescrivent la dévolution qu'après dix années de services et lorsque l'intéressé a atteint l'âge de 45 ans, la plupart des travailleurs perdent même des crédits au fur et à mesure qu'ils changent d'employeur. D'après le calcul en 1981 du surintendant des pensions, seulement 15 à 20 pour cent des cotisants aux régimes de l'employeur touchent jamais un sou.

Les dites réformes de M. Nixon ont résolu au moins un des problèmes: la dévolution des prestations accumulées sera permise après deux ans de services. Il reste quand-même toujours le problème de l'extension de la protection assurée aux travailleurs. C'est de la pure folie de croire que les employeurs qui n'offrent actuellement pas de protection à leurs salariés prendront cette initiative de leur plein gré. Des régimes de retraite obligatoires ne seront pas exigés, donc plus de 2,000,000 travailleurs continueront de s'attendre à une retraite dure.

Depuis 1974, l'inflation à deux chiffres a pratiquement démoli le pouvoir d'achat de milliers de pensionnés. Les réformes de M. Nixon ne prévoient aucune protection obligatoire contre l'inflation. On estime que, de tous les régimes de l'employeur, seulement un cinquième de un pour cent assure une protection contre l'inflation.

En 1981, les membres représentatifs de tous les partis du Comité spécial de l'Ontario sur les pensions étaient unanimes à recommander l'incorporation d'une protection contre l'inflation aux régimes de retraite. M. David Peterson, député libéral dans l'opposition alors, était parmi les signataires de ce rapport.

Ce comité a proposé une loi de réforme des pensions visant à maintenir le pouvoir d'achat selon une formule de ce que l'on appelle ''l'intérêt excédentaire''. L'intérêt excédentaire est le rendement des fonds de retraite au-dessus du taux de rendement censé être nécessaire pour satisfaire aux obligations futures. S'il faut un rendement d'entre 2 et 4 pour cent, le rendement de l'intérêt excédentaire à ce moment pourrait servir pour majorer les prestations de retraite.

Cela ne s'est pas produit. Tout au contraire, le présent gouvernement Libéral aussi bien que l'ancien gouvernement Conservateur ont permis aux employeurs d'écrémer les bénéfices d'aubaine découlés de l'inflation, laissant les pensionnés en plan.

Les employeurs ont touché 176 millions $ à titre de remboursement de l'excédent des régimes de retraite en 1984-85. Cet argent aurait pu servir à protéger les pensionnés contre l'inflation.

Ce genre de vol organisé des fonds de retraite est particulièrement flagrant dans le cas de l'affaire de la chaîne de magasins Dominion. Au moment même où elle a mis à pied 400 travailleurs, dont beaucoup ne toucheront aucune indemnité de licenciement, la chaîne de magasins Dominion a pu s'approprier 62 millions $ de bénéfices provenant des fonds de retraite des employés.

Même le Congrès des États-Unis, quoique sous contrôle des Républicains, va légiférer un impôt supplémentaire applicable à tout bénéfice prélevé des régimes de retraite par les employeurs.

Il est temps que nous nous attaquions d'une façon sérieuse à la révision et à la réforme de l'appareil de revenu de retraite dans la province aussi bien que dans tout le pays. Ces initiatives de réforme devraient être concentrées sur les programmes de rentes publiques. Car seules les pensions publiques offrent une vraie possibilité d'assurer une protection universelle, la transférabilité d'un bout du pays à l'autre, l'indexation intégrale, des prestations de préretraite volontaire et surtout un niveau de vie convenable pour les canadiens retraités.



Publié tous les mercredis par les Publications des Grands Lacs Ltée, 2418 ave Central, Windsor, Ontario, N8W 4J3

Éditeur: **Jean Mongenais**
Adjoint à la rédaction: **Gaétan Harvey**
Publicité nationale: **Christine Carrier**
Comptabilité: **Charlotte Mongenais**
Atelier: **Christine Carrier**
Céline Vachon

la copie: 50¢
abonnement: $12/Canada - $25/ailleurs

TÉLÉPHONES: Général: **948-4139**
Rédaction: **948-4130**

Enregistré comme courrier de deuxième classe Permis 02903.

Membre de l'Association de la presse francophone hors Québec.

APF

NPD, plus populaire selon les sondages

(GH) Plusieurs sondages produits dernièrement démontrent que s'il y avait une élection fédérale aujourd'hui, le Nouveau Parti Démocratique gagnerait beaucoup de sièges, surtout dans la province du Québec où il n'a jamais encore réussi à percer. Ils indiquent que le NPD pourrait peut-être devenir le parti d'opposition.

Pour M. Howard McCurdy, député fédéral néo-démocrate pour la circonscription de Windsor-Walkerville, cette montée de popularité du NPD est le fruit du travail de son chef, M. Ed Broadbent. "Il a travaillé très fort à former un parti qui dessert vraiment tout le Canada. Avant ces sondages, le NPD avait déjà fait sa marque dans les 9 autres provinces et maintenant, avec le travail de M. Broadbent, nous serons très forts dans tout l'ensemble du Canada."

Pour M. Steve Langdon, également néo-démocrate et député dans Essex-Windsor, le résultat de cette popularité est dû à trois raisons. "Premièrement, c'est une réaction contre M. Mulroney, réaction personnelle qui reflète le désappointement des Canadiens envers lui et leur perte de confiance. Deuxièmement, notre chef, M. Broadbent, est avec le parti depuis 18 ou 19 ans. Il a une capacité pour parler aux gens ordinaires, à la famille. Avec toute son expérience, il a su trouver l'appui d'autres personnes pour lui aider à faire passer son message. Troisièmement, c'est le résultat d'une politique sur l'économie, la réforme fiscale, la question de garderies, de fermes. Il y a beaucoup de familiarité entre le NPD et les Canadiens et Canadiennes. Même avec les grandes questions de l'heure, comme le libre-échange,. les Canadiens comprennent ce que nous voulons pour le bien du pays."

À savoir quelles étaient leurs impressions quant à la popularité de leur parti au Québec en particulier, M. McCurdy a déclaré que le parti "reconnaît la culture, nous connaissons les besoins des Québécois et des Québécoises et nous croyons qu'il y a une philosophie néo-démocrate au Québec. Je pense que cela est venu avec la présence au gouvernement provincial du Parti Québécois qui était un parti socialiste comme nous, un parti plus proche de ses électeurs."

M. Langdon mentionne qu'avec tous les changements au Québec, en politique et en éducation, c'est maintenant possible que le NPD soit présent dans la Belle Province.

Mais selon M. Robert Agnew, président de l'Association du parti Libéral dans la circonscription Windsor-Walkerville, les sondages sont toujours à discuter. "On ne sait jamais rien avant une élection. Par contre, si cela arrivait à une élection, ce serait en partie à cause des Conservateurs, pour leurs manquements dans touts les domaines. Pour nous, Libéraux, ça pourrait être même un avantage qu'il y ait trois partis en lice pour le pouvoir. En général, plusieurs conservateurs pourraient voter néo-démocrate et cela nous aiderait dans certaines circonscriptions. Je pense que si les sondages sont exacts, ça pourrait être très avantageux."

Pour ce qui est dans la région, M. Langdon est confiant que le NPD ira chercher deux autres circonscriptions à la prochaine élection. "Je pense que la circonscription de Herb Gray (Windsor-Ouest) sera très serrée. Et on pourrait gagner aussi dans Essex-Kent."

Pour M. McCurdy, le NPD fera réélire ces deux députés actuels et pourrait être très fort dans le comté de Kent, plus précisément dans la circonscription de M. Jim Caldwell.



Mme Sylvia Gold, présidente du Conseil consultatif de l'Ontario de la condition de la femme donnait une conférence vendredi dernier au Hilton devant un groupe de femmes francophones de la région. Près d'une trentaine de dames s'y étaient rendues. Nous voyons sur la photo, Mme Gold s'adresser à l'assistance. On reconnaît derrière elle, Mme Jeanne Mongenais de Windsor, Mme Margaret Taylor de Belleville qui accompagnait Mme Gold durant sa tournée, Mme Donna Bastien de Rivière-aux-Canards, Mme Anne-Marie Smart, qui accompagnait également la conférencière et à droite, Mme Hélène Chauvin et Mme Ursule Leboeuf de Pointe-aux-Roches. [Photo: Gaétan Harvey]



CHAMBRE DES COMMUNES

AVIS

Le Comité législatif chargé d'étudier le projet de loi C-21, Loi soustrayant certaines pratiques des conférences maritimes à l'application de la Loi sur la concurrence, abrogeant la Loi dérogatoire de 1979 sur les conférences maritimes et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois, tiendra sous peu des audiences à Ottawa. Le Comité est prêt à recevoir les mémoires des particuliers et organismes intéressés et, il considérera les demandes de comparution qui lui seront faites. Veuillez prendre note que tous les mémoires présentés deviennent la propriété du Comité.

Veuillez adresser votre correspondance et vos demandes de renseignements au :

Greffier
Comité législatif, Projet de loi C-21
Chambre des Communes
Ottawa (Ontario)
K1A 0A6
(613) 996-1173

Marcel R. Tremblay, député président

AGENTS DE SOINS INFIRMIERS DE ZONE

ZONE D'INUVIK
Inuvik Territoires du Nord-Ouest, 1 poste

ZONE DE MACKENZIE
Nord – Yellowknife Territoires du Nord-Ouest, 1 poste
Sud – Yellowknife Territoires du Nord-Ouest, 1 poste

Nous avons trois postes d'agent de soins infirmiers de zone à combler dans l'Arctique de l'ouest, Territoires du Nord-Ouest, Canada.

Les candidats retenus devront assurer un service spécialisé de traitement et de soins infirmiers d'hygiène publique, superviser le personnel, gérer l'orientation et le perfectionnement en cours d'emploi du personnel, planifier et mettre sur pied des programmes de soins infirmiers, participer à la planification du travail et des opérations, au contrôle du budget et des années-personnes ainsi qu'au recrutement et à la sélection du personnel, et remplir d'autres fonctions connexes.

Titres et qualités: Le titulaire doit détenir l'un des titres suivants: un baccalauréat en sciences infirmières d'une université canadienne ou l'équivalent reconnu, un certificat ou un diplôme en santé communautaire d'une université canadienne ou l'équivalent reconnu, une attestation pour les parties I et II de la formation britannique de sage-femme ou l'équivalent reconnu, une attestation pour la formation en santé communautaire approuvée par la Direction générale des services médicaux (comprend le programme de formation en cours d'emploi de niveau CHN-3 ou le test de vérification des connaissances) ou une attestation pour le Programme de formation clinique des infirmières ainsi qu'une participation de 4 mois au Programme de formation en santé communautaire de l'université du Manitoba. Le titulaire doit pouvoir être autorisé à exercer la profession d'infirmier (ère) dans une province ou un territoire du Canada. Le titulaire doit en outre avoir de l'expérience en matière d'administration de programmes de services de soins infirmiers communautaires et une expérience considérable de la gestion.

Nous offrons un traitement allant de 34 193 $ à 44 351 $, en plus d'une prime de poste isolé et des frais de réinstallation.

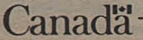
Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à:
Agent de dotation en personnel
Santé et Bien-être social Canada
Région des Territoires du Nord-Ouest
Sac postal 7777
Yellowknife (Territoires du Nord-Ouest)
X1A 2R3

Santé et Bien-être social Canada offre des chances égales d'emploi à tous.
La Fonction publique du Canada offre des chances égales d'emploi à tous.
Date limite: le 10 avril 1987

You can obtain this information in English by contacting the above named person.



Santé et Bien-être social Canada | Health and Welfare Canada





Bon Congrès à l'AFCSO





Message aux congressistes de la présidente du congrès

Il me fait tellement plaisir d'accueillir mes collègues de l'Association française des conseils scolaires de l'Ontario dans le sud-ouest et, plus précisément, dans ma ville, Windsor.

J'espère que votre séjour ici sera des plus agréables. Mais bien sûr, j'espère surtout qu'avec votre participation active, le congrès constituera une étape importante dans l'évolution de notre association.

En effet nous avons plusieurs dossiers-clé à traiter et votre participation aux débats est essentielle à des prises de décisions éclairées.

Parlons d'abord du rapport Roy: non seulement servira-t-il de base pour le projet de loi que doit préparer le gouvernement, mais il constitue aussi un modèle qui pourrait s'adapter à d'autres régions de la province. Il importe donc que nous en prenions connaissance en assez de détails.

Nous avons sept recommandations à considérer dans le rapport du comité de restructuration de l'association.

Les échanges d'idées sur la section des finances s'avèreront sûrement importants, autant pour les vieux routiers que pour les nouveaux venus de notre association, vue l'évolution rapide dans ce domaine et les perspectives à venir.

Tout le brouhaha qui accompagne les changements structurels risque de nous faire négliger notre raison d'être. La conférence du Dr Yves Poirier sur la vision éducative, et les ateliers subséquents, seront donc très à point. C'est aussi dans cet esprit que vous pourrez témoigner de certains aspects de la vie scolaire dans notre région, et je remercie sincèrement les enseignantes et enseignants locaux qui ont aidé à préparer cet aspect du congrès.

Je ne vous cache pas que je suis très fière qu'un grand éducateur de notre région, Mgr Jean Noël, sera honoré à notre banquet de samedi et je lui répète mon hommage et mon admiration.

À cause des contributions financières de plusieurs conseils scolaires de la région, le congrès prendra une plus grande envergure. Merci!

En terminant, je remercie sincèrement les membres de mon comité organisateur, les membres du conseil d'administration et le personnel du bureau de l'AFCSO de leur aimable collaboration à la préparation du congrès. Je vous souhaite un congrès fructueux, rempli de soleil... C'est parti!

Jeanne Mongenais

Un congrès d'importance capitale

Nous souhaitons la plus chaleureuse des bienvenues dans le sud-ouest ontarien à tous les congressistes de l'Association française des conseils scolaires de l'Ontario!

Que ce soit votre première visite dans notre région ou non, nous espérons qu'en plus de participer au congrès, vous aurez l'occasion de faire quelques contacts avec des membres de la communauté francophone du sud-ouest (voir l'article de présentation ci-bas), que vous trouverez la région des plus accueillantes, et que vous vous hâterez de "revenir faire un tour!"

Mais surtout, nous vous souhaitons un congrès des plus fructueux.

La "chose scolaire" sera toujours un élément fondamental, non seulement pour assurer notre survie et notre épanouissement culturel, mais aussi pour assurer un avenir heureux et fructueux à nos jeunes! C'est tout à votre honneur que vous ayez accepté d'oeuvrer dans le domaine, et qu'en plus, vous soyez prêt à vous déplacer à un congrès comme celui-ci pour vous renseigner et réfléchir en vue de vous acquitter aussi bien que possible de vos responsabilités.

Depuis que le gouvernement ontarien a reconnu pleinement les droits scolaires, religieux et linguistiques, il reste la tâche vitale d'inventer les structures et les modes de fonctionnement qui permettront la meilleure gestion de nos écoles, l'utilisation la plus sage possible de nos argents, le développement d'écoles les mieux équipées et dotées de personnel le plus inspiré pour réaliser cet éternel et noble objectif de l'épanouissement personnel de nos jeunes.

C'est évident que de composer avec ces objectifs au stage actuel d'évolution de la société exigera une ouverture d'esprit généreuse, une créativité inspirée par les plus nobles idéaux, et surtout un esprit d'entente alimentée de confiance et de courage.

Le défi que vous acceptez est de taille!

Nous savons que votre congrès a été préparé avec le plus grand soin et nous avons donc confiance qu'il vous permettra, individuellement et collectivement, à faire des pas importants dans ce sens.

Bon congrès!

Jean Mongenais

Présentation du Sud-Ouest ontarien à nos visiteurs

C'est dans la région du sud-ouest ontarien que fut établie la première paroisse à l'ouest de Montréal. C'est dire qu'elle a été colonisée par les Français...

Par contre, c'est la région ontarienne la plus éloignée du foyer de vie française qu'est le Québec. De plus, elle se trouve collée sur une immense métropole américaine, et elle est donc soumise autant, si non encore plus, aux influences américanisantes qu'anglicisantes. Il ne devrait donc pas surprendre qu'elle ait enregistré les taux d'assimilation les plus élevés de toutes les régions ontariennes qui furent jadis des centres de vie française.

Pourtant, grâce à la ténacité de plusieurs des anciennes familles de la région, et grâce surtout à l'arrivée constante de nombreuses familles francophones du nord de la province, du Québec, et de l'Acadie, on y a maintenu une vie française, mais qui fut quelque peu anémique pendant plusieurs années.

Depuis un certain nombre d'années, cependant, comme plusieurs autres régions minoritaires, elle jouit de plus de services gouvernementaux en français, d'une nouvelle ouverture à la dualité culturelle canadienne et, bien sûr, d'un regain d'enthousiasme de la part de la population francophone.

Elle compte une communauté française que l'on pourrait chiffrer selon la définition de "française", entre 15,000 et 25,000 membres, répartis un peu partout dans les villes de Windsor et de Chatham, le long de la moitié nord du comté d'Essex, et le secteur ouest du comté de Kent.

Elle possède un réseau d'associations diverses qui oeuvrent dans les domaines sociaux, culturels et sportifs, un réseau d'écoles françaises qui comprend une vingtaine d'écoles élémentaires et deux écoles secondaires, trois caisses populaires, une paroisse française et une dizaine de paroisses bilingues; un journal communautaire hebdomadaire, "Le Rempart"; un des postes de base de la radio française de Radio-Canada en Ontario, CBEF, qui diffuse environ 40 heures de programmation locale par semaine; et un poste de télévision, encore de Radio-Canada, qui toutefois ne fait aucune programmation locale.

On y capte évidemment le signal de TV Ontario, et les diverses agences gouvernementales offrent une variété de services en français, de qualité variable, comme on peut le deviner.

Sans nier que les divers groupes qui constituent la communauté francophone sont parfois partagés entre divers intérêts particuliers, soit selon leur lieu d'origine, soit selon qu'ils résident en ville ou en campagne, soit pour d'autres raisons, elle fait preuve quand même dans l'ensemble de la solidarité nécessaire pour développer et maintenir la structure sociale que l'on vient de décrire, ce qui, sans renverser complètement la vapeur des forces assimilatrices, a tout de même réduit notamment le taux d'assimilation.

En fait, pour qui veut se donner la peine d'organiser convenablement sa vie et ses activités, c'est une région où une vie française passablement riche et stimulante est possible... mais où la vigilance est quand même essentielle, surtout pour les parents qui veulent faire apprécier leur culture à leurs enfants.

Si l'on ajoute que la région connaît une activité économique assez forte depuis la reprise dans l'industrie automobile, qu'elle jouit du climat le plus tempéré au pays, et qu'elle a l'avantage d'être située au plein centre du bassin de population qui entoure les Grands-Lacs, c'est un endroit où la vie est belle.

On se doit donc de conclure ce petit portrait en vous invitant à revenir souvent faire un tour, ou même à venir vous établir chez nous...

Bienvenue!

Chez Yvette

Les gens sont traités "au peigne fin"

(GH) Entre les métiers de coiffeuse, d'infirmière et d'enseignante au Jardin, Yvette Quenneville (née Tremblay), native de Pointe-aux-Roches, qui réside maintenant à Wheatley, a choisi celui de coiffeuse parce qu'elle y se sentirait plus à l'aise avec les gens. "On rencontre beaucoup de personnes, on est un peu le psychiâtre de tout le monde, parce que l'on écoute leurs petits bobos, leurs joies, etc. J'aime bien ça!"

Mme Quenneville est propriétaire de "Chez Yvette", salon de coiffure à Pointe-aux-Roches. Elle a suivi un cours dans le domaine à l'école Marvel à Windsor. Depuis maintenant 7 ans, elle a son propre salon et trouve qu'il y a beaucoup d'avantages: "On n'a pas besoin de répondre à personne, parce qu'on est le 'boss'. À la fin de la journée, le profit du salon nous revient. Quand on veut partir, on part. On est aussi plus conscient des problèmes du commerce. On fait plus attention à des choses parce qu'on en connaît la valeur. Autrement dit, on est plus responsable qu'un employé ordinaire. Il y a aussi le fait que l'on peut déduire beaucoup de choses sur les rapports d'impôt."

Après avoir parlé des avantages, elle fait connaître cependant quelques désavantages. "Comme dans tout métier, il y en a un certain nombre. On ne peut pas prendre de vacances aussi souvent qu'on le voudrait. Il y a beaucoup de choses dont il faut s'occuper seule, les employés, le loyer, les factures, etc. Aussi, les clients pensent qu'on travaille 24 heures sur 24. On t'appelle à la maison pour faire des réservations, alors qu'ils pourraient le faire pendant les heures d'ouverture."

Mme Quenneville a mentionné aussi qu'elle ne se voit pas faire ce métier toute sa vie. "Être coiffeuse, c'est très dur pour le dos à cause du fait qu'on est toujours debout. Je pense que si je peux faire encore 10 ans dans le métier, je vais le faire, mais après ça, cela va dépendre de ma santé."

Le service qu'elle donne à son salon est très diversifié. "Nous faisons des permanentes, des faciales, des traitements épillatoires, l'emplacement de faux ongles. J'ai augmenté le service à cause de la demande des dames."

À savoir si elle devait suivre la mode, Mme Quenneville a mentionné que "C'est un peu comme les vêtements, ça change à chaque année. Les différents styles sont créés en Europe, et puis après importés au Canada. Je vais à différents 'shows' à Windsor et quelques fois à Toronto pour me renseigner au cas où une de mes clientes me demanderait un style avant-gardiste."



"Venir chez Yvette", c'est bien l'fun" de dire Gérard Chevalier, fils de Euclide et Sandra Chevalier de Pointe-aux-Roches qui vient de se faire couper les cheveux par Mme Quenneville.



Mme Lucie Tremblay et sa fille dans la boutique d'artisanat.

Pour aider à son commerce, elle a ouvert un petit magasin avec l'aide de sa mère, Mme Lucie Tremblay, juste à côté du salon. "C'est pour aider à mon salon à m'apporter encore plus de clientes et clients. Des dames et des messieurs fabriquent des pièces artisanales ou autres, et nous les apportent pour les vendre. Si nous les vendons, le fabriquant fait un certain profit sur l'item et nous, nous en faisons également. À la fête de Noël et aux autres fêtes comme Pâques, la Fête des mères, les gens adorent venir magasiner dans cette sorte de magasin parce que d'habitude, ce sont des articles uniques qu'on ne retrouve pas dans d'autres magasins."

Mme Quenneville a voulu en terminant inviter la population francophone à venir la visiter à son salon qui est situé sur le chemin Técumseh à Pointe-aux-Roches. "Tout le monde est bienvenu chez Yvette, les prix sont très bas à comparer à Windsor, et le service est meilleur!"



A VENDRE: Ensemble de cuisine en rotin comprenant table avec dessus en verre et 4 chaises. État de neuf: $250.00 - Lit d'eau (chassis seulement): $50.00 -Poêle en très bon état avec four auto-nettoyant: $150.00- **948-4139.**

À VENDRE: Canapé (sofa) en sections, 100% nylon, brun. $800 ou meilleure offre. **948-9389.** 13-2

A Vendre: Couvertures de bébés, faites à la main, certaines faites avec de la peinture sur étoffe. Contactez Céline: **253-0457** (ou **945-8161**). 6-1

RECHERCHÉ: Métier à tisser des catalognes. **945-4105** 6-2

A VENDRE: Maison, deux chambres à coucher, dans le village de Mattice (nord de l'Ontario), près de la rivière Missinaïbi. Excellent pour la chasse et la pêche toute l'année. $20,000. ou meilleure offre. Renseignements: **687-3249** (Staples). 8-1

GARDIENNE RECHERCHÉE: Pour tous les dimanches matins de 10h à midi. Secteur Remington Park: **966-1091** 10-1

A VENDRE: Pontiac Parisienne "3 seaters", Moteur refait à neuf; 35,000 milles; parfait état $3,750 ou meilleur offre: **945-5944** et demandé M. Marcel Parent 10-2

À VENDRE: Ensemble de chambre à coucher moderne (signé Valière). $400. **948-7504.** 11-1

RECHERCHÉE: Maison à louer, 2 à 3 chambres à coucher, préférablement dans l'est de la ville de Windsor. Pour le 1er juin - **948-3136.** 13-1

APPARTEMENTS À LOUER: 1. Sur la rue Cataraqui, disponible le 1er mai, visible pendant le mois d'avril. 2. Sur l'avenue Dougall, disponible le 1er juin, visible pendant le mois de mai. Signaler **256-2704** (M. Brun) ou se rendre en personne au **1671 Dougall.** 13-3

Index des services en français

PHOTOGRAPHES

St. Louis Studio & Camera Inc. (M. Georges St. Louis)
12065 ch. Técumseh, Técumseh - 735-2622

The Photographer, (Mme Marthe Cybulski)
829 rue Moy, Windsor - 253-4535

Towne Portraits, (M. Danny Gadoury)
5729 est, ch. Técumseh, Windsor - 944-2652

PLANIFICATION FINANCIÈRE

Regal Capital Planners, (M. André Comeau)
7290 ch. Malden, Windsor - 734-7921

QUINCAILLERIE

Quincaillerie Pattenaude, 7180 ch. Técumseh,
Pointe-aux-Roches - 798-3556

RÉCEPTION, SALLES À LOUER

Centre canadien-français (Club Alouette)
2418 ave Central, Windsor - 945-1189

Salle St-Jean-Baptiste (Club St-Jean-Baptiste)
1222 ch. Lesperance, Tecumseh - 735-3239

RÉNOVATION ET CONSTRUCTION

Adrian Aluminum Ltd., (Gilbert et Victor Bellavance)
3979 est, ch. Técumseh, Windsor - 945-1761

Euro Drywall, (M. André Nemech), 363 ave Louis, Windsor - 253-5898

SALON DE COIFFURE

Chez Yvette (Yvette Quenneville) 6640 ch. Tecumseh,
Pointe-aux-Roches - 798-5707

The Gallery Beauty Salon, (Linda Nantais)
3919 rue Seminole, Windsor - 945-0855

suite à la p. 11



Commission canadiennes des transports
Comité de révision

Annulation d'une audience publique

Le comité de révision de la Commission canadienne des transports a annulé l'audience publique qui devait d'abord se tenir à compter du 1er février 1987 et qui, plus tard, a été remise au 2 avril 1987 alors qu'elle devait avoir lieu dans la salle Guard du Red Oak Inn, 430, avenue Ouellette, Windsor, Ontario. L'audience en question avait pour but de considérer et de rendre une décision sur une requête en révision d'une augmentation des taux sur le pont Ambassador entre Windsor, Ontario et Detroit, Michigan. Cette augmentation était entrée en vigueur le 1er juin 1986.

L'audience a été annulée à la suite d'une entente conclue entre les partis intéressés selon laquelle l'intimée, soit la Canadian Transit Company, qui est chargée de l'administration du côté canadien du pont Ambassador, a déposé un nouveau tarif devant prendre effet le 1er avril 1987. Le nouveau tarif réduit le prix d'un carnet de 30 billets de $37.50 à $30.00. Subséquemment, l'honorable Herb Gray, député de Windsor-Ouest, a retiré sa requête en révision du tarif qui avait été déposé à l'origine.

Le comité de révision n'a donc plus de requête à considérer.

D.W. Foley
Secrétaire
Comité de révision
Commission canadienne des transports
Ottawa [Ontario]
K1A 0N1
Tél.: 997-0677
Télex: 053-5254

Canadä

Les classements sportifs **BUDWEISER** présentés par



LA QUILLE MYSTERE POP, D'UNE VALEUR DE $5.00 EST UNE GRACIEUSETÉ DE LA CAISSE POPULAIRE WINDSOR LTÉE.

L'Erablière de l'AFSLWE

Résultats du 27 mars	
Plus haut simple	
HOMMES	
Armand Hamelin	210
Charles Naud	198
Roger Hamel	197
Lavern Martins	195
FEMMES	
Line Duguay	227
Madeleine Guignard	211
Rose Bélanger	194
ÉQUIPES	
#4 Les Anciens	931
#10 Les Toupies	927
#12 Les Pendules	916
Plus haut triple	
HOMMES	
Lavern Martins	535
Armand Hamelin	534
Gérard Larocque	530
FEMMES	
Pierrette Naud	545
Line Duguay	539
Madeleine Guignard	528
Nicole Hamelin	523
ÉQUIPES	
#8 Les Étoiles	2604
#11 Les Jeunes	2590
#10 Les Toupies	2589
Quilleurs ayant joué le plus au-dessus de leur moyenne	
Armand Hamelin	+87
Nicole Hamelin	+97
Quille mystère Pop	
Lucien Cyrenne	
Classement	
#12 Les Pendules	62
#11 Les Jeunes	61
#6 Les Rusés	58
#4 Les Anciens	52
#8 Les Étoiles	51
#5 Les Souris	48
#7 Les Roulants	47
#10 Les Toupies	45
#9 Les Pros	44
#3 Les Braves	44
#1 Les Oiseaux	40
#2 Les Ricaneux	36
Meilleures moyennes	
HOMMES	
Roger Hamel	176
Simon Lanteigne	163
Jean-Marc Labelle	160
FEMMES	
Solange Ward	170
Yvette Nadeau	158
Line Duguay	158
Pauline Laroche	152

Fleur de Lys - mixte de l'AFSLWE

Résultats du 29 mars	
Plus haut simple	
HOMMES	
Gilles Roy	235
Marc Charron	209
Martin Claveau	208
FEMMES	
Angèle Lapierre	200
Karen Riberdy	191
Huguette Haskett	184
Mabel Verpaelst	184
ÉQUIPES	
#2 Bowlero Bowl	894
#5 Frontenac	893
#10 Alley Cats	886
Plus haut triple	
HOMMES	
Gilles Roy	599
Robert Chrétien	573
Russ Drouillard	563
FEMMES	
Adelaide Dease	535
Angèle Lapierre	519
Chantale Morin	501
ÉQUIPES	
#5 Frontenac	2532
#2 Bowlero Bowl	2497
#3 Cartier	2492
Quille mystère Pop	
Rick Laliberté	
Classement	
#6 Les Hiboux	62
#10 Alley Cats	61
#5 Frontenac	59
#3 Cartier	56
#9 Spartan Tool and Mould	55
#13 P.A. Regent	51
#11 Star Custom Concrete	50
#2 Bowlero Bowl	50
#4 P.A. Texaco	47
#7 Dynamite Disco	45
#1 Vite-vas	45
#14 Les Grenouilles	37
#8 Champlain	37
#12 Zuliani	31
Fin de la saison régulière	
Meilleures moyennes	
HOMMES	
Robert Chrétien	184
Donald Ethier	171
Donald Parent	169
FEMMES	
Angèle Lapierre	168
Adelaide Dease	160
Sue Girard	160
Huguette Haskett	154



Ligue de sacs de sable du Club de l'âge d'or Jean-Paul II

Classement	
ÉQUIPES	**pj/pg/pp/pts**
Dorémi	57 32 25 64
Merles	57 31 26 62
Mouches	57 31 26 62
Étoiles	57 30 27 60
Éléphants	57 28 29 56
Durs	57 27 30 54
Loups	57 26 31 52
Rois	57 17 40 34
Plus haut simple équipe	
Merles	4300
Plus haut triple équipe	
Merles	10820
Les dix plus hautes moyennes	
Germain Roy	910
Urbain Cormier	830
Gérard Duguay	810
Valérie Campeau	790
Arthur Beaulé	730
Yvette Lapierre	710
Théo Boudreau	690
Blanche Blais	680
Rita Beaulieu	670
Zéphérin Beaulieu	650
Joueurs ayant fait plus de 100 en simple	
Germain Roy	1110-1060
Blanche Blais	1120
Urbain Cormier	1270
Valérie Campeau	1100
Arthur Beaulé	1000

Joyeux Troubadours de l'AFSLWE

Résultats du 29 mars	
Plus haut simple	
HOMMES	
John Tracey	221
Georges Paquet	211
Maurice Gagnier	199
FEMMES	
Kandi Lemire	216
Shelley Girard	211
Francine Laforest	205
ÉQUIPES	
#14 Les Dominos	697
#10 Les Cavaliers	679
#15 Les Schtroumphs	669
Plus haut triple	
HOMMES	
John Tracey	570
Maurice Gagnier	560
Jean Laforest	517
FEMMES	
Shelley Girard	526
Marianne Vallée	503
Françoise Laforest	501
ÉQUIPES	
#15 Les Schtroumphs	1912
#16 Les Suisses	1888
#8 Les Homards	1884
Quille mystère Pop	
Roland Provencher	
Premier gagnant du 50/50:	
Françoise Laforest $10.00	
Deuxième gagnant du 50/50:	
Suzanne Parent $9.00	
Classement	
#12 Les Experts	59
#10 Les Cavaliers	49
#15 Les Schtroumphs	49
#8 Les Homards	45
#6 Les Tortues	43
#7 Les Maringouins	42
#16 Les Suisses	42
#3 Les Bijoux	36
#11 Les Trésors	34
#13 Les Sans nom	33
#1 Les Jolis	33
#9 Les Charmeurs	32
#4 Les As	32
#2 Les Bombardiers	31
#5 Les Ouragans	27
#14 Les Dominos	23
Meilleures moyennes	
HOMMES	
Mario Girard	177
Maurice Gagnier	166
Alcide Lanteigne	164
FEMMES	
Jeanne St-Pierre	159
Shelley Girard	157
Suzanne Parent	152

Chevaliers de Colomb Conseil 8682

Résultats du 26 mars	
Plus haut simple	
INDIVIDUEL	
Charles Martineau	210
Howard Losier	203
Paul Poulin	201
ÉQUIPES	
#2	655
#3	651
#1	650
Plus haut triple	
INDIVIDUEL	
Charles Martineau	562
Paul Poulin	540
Jacques Moffett	507
Howard Losier	507
ÉQUIPES	
#1	1871
#2	1834
#3	1768
Classement	
#2	98
#3	88½
#4	81
#1	61½
Meilleures moyennes	
Paul Poulin	169
Réjean Morin	163
Charles Martineau	163
Gaston Lapierre	157
Ghislain Authier	157

Fleur de Lys - femmes de l'AFSLWE

Résultats du 25 mars	
Plus haut simple	
INDIVIDUEL	
Edna Labelle	206
Solange Ward	194
Kim Chrétien	193
ÉQUIPES	
#4 Les Smurfs	698
#1 Les Bijoux	681
#2 Les Troublées	657
Plus haut triple	
INDIVIDUEL	
Kim Chrétien	536
Edna Labelle	526
Huguette Haskett	489
ÉQUIPES	
#1 Les Bijoux	1928
#4 Les Smurfs	1877
#2 Les Troublées	1861
Quille mystère Pop	
Sue Woodrick	
Classement	
#1 Les Bijoux	112½
#4 Les Smurfs	110
#5 Les 69's	101½
#3 Les Nerds	99
#2 Les Troublées	74
#6 Les Pas de nom	68
Meilleures moyennes	
Solange Ward	166
Angèle Lapierre	161
Huguette Haskett	155

Club de l'âge d'or Jean-Paul II

Résultats du 24 mars	
Plus haut simple	
HOMMES	
Germain Roy	214
Zéphérin Beaulieu	187
Ernest Duguay	177
FEMMES	
Denise Barrette	149
Lily Brûlé	149
Régina Beaulieu	147
Pauline Bisson	146
ÉQUIPES	
#2 Les Tigres	635
#11 Les Bonnes femmes	619
#3 Les Violettes	616
Plus haut triple	
HOMMES	
Germain Roy	551
Ernest Duguay	481
Maurice Beaudet	460
FEMMES	
Pauline Bisson	419
Aline Duguay	388
Angélique Roy	384
ÉQUIPES	
#2 Les Tigres	1889
#6 Les Passe-partout	1737
#7 Les Perdants	1735
Quilleurs ayant joué le plus au-dessus de leur moyenne	
Germain Roy	56
Régina Beaulieu	102
Quille mystère Pop	
Denise Barrette	
Classement	
#9 Le Soleil	64
#3 Les Violettes	53
#11 Les Bonnes femmes	53
#2 Les Tigres	52
#4 Les Anciens	52
#6 Les Passe-partout	51
#7 Les Perdants	50
#12 Les Gailurons	42
#8 Les Frou-frous	35
#10 Les Expos	33
#5 Les Troubadours	33
#1 Les Lions	28
Meilleures moyennes	
HOMMES	
Germain Roy	166
Zéphérin Beaulieu	152
Ernest Duguay	149
FEMMES	
Rose Sirois	144
Aline Duguay	141
Pauline Bisson	139

Sports

C'est mon avis



par Gaétan Harvey

De ci et de ça

Belle température, ce qui veut dire pour certains le temps des sports d'été, comme le baseball, le volley-ball, le jogging, etc. Pour les francophones du sud-ouest, cependant, ça ne veut dire pas grand chose parce que les activités estivales sportives francophones sont plus que rares à l'horaire!

L'an dernier, on a débuté une ligue de fers-à-cheval et comme me l'indiquait le président de la ligue, M. Roger Hamel, la ligue se mettra encore en branle cette année, mais on ignore combien de personnes seront intéressées.

Il y a aussi Daniel Duguay de Windsor qui est venu me voir pour lui aider à former une équipe de francophones de ballelente. (Vu que mon temps est très limité, je ne peux participer à l'organisation, mais en en parlant dans cette chronique je peux quand même aider mon cher Daniel, et ce n'est pas une mauvaise manière, au contraire.) Daniel aimerait former une équipe qui deviendrait membre d'une ligue anglaise. Encore mieux, si possible, c'est-à-dire si il y a assez d'équipes, former une ligue. Et je suis sûr que l'Association francophone des sports et loisirs Windsor-Essex aiderait à la création de cette ligue.

Les Expos de Montréal vont entreprendre une nouvelle saison la semaine prochaine. Si on se fie aux observateurs, l'équipe '87 n'est pas si mauvaise que cela malgré l'absence d'André Dawson et de Tim Rainse, qui ont quitté l'équipe à cause de mésententes du côté financier avec la haute direction.

Dans un quotidien montréalais, Buck Rodgers prévoit même que son équipe causera des surprises durant cette saison. C'est peut-être prématuré, mais connaissant les expertises de Rodgers, j'y crois aussi. Alors, attendez-vous à voir du beau baseball des Expos.... et pour ce qui est des Blue Jays de Toronto, l'équipe ressemble étrangement à celle des Expos. On a beaucoup de nouvelles figures et il semble que les espoirs de finir au deuxième rang de la division sont bons.

Bonne saison de baseball et bonne semaine.

L'Essor s'affiche



(GH) Carole Gaudette, Shelley Beausoleil, Katie Hendrican et Renée Dubois, quatre membres de l'équipe de handball de l'école secondaire L'Essor, ont été invitées à se présenter aux essais pour former l'équipe provinciale qui représentera l'Ontario aux compétitions nationales. Cette invitation suit leur participation aux finales de hand-ball aux Jeux d'Hiver de l'Ontario qui se tenaient la semaine dernière à London. L'équipe, dirigée par M. Michel Racicot, s'est classée deuxième en ronde préliminaire, puis a perdu en finale par la marque de 9 à 8 contre l'équipe de Markham. Les filles de L'Essor ont ainsi remporté la médaille d'argent.

Le match disputé contre Markham a été joué très défensivement. Le but vainqueur du Markham a été compté à seulement 30 secondes de la fin de la partie. "C'est la première fois qu'une équipe pouvait retenir les élans de l'équipe de Markham. Les filles ont très bien joué et je suis très content de leur performance" de mentionner l'entraîneur Racicot.

Dans la ronde préliminaire, L'Essor avait battu les équipes de Hill Park (Hamilton), 7 à 5, celle du Belle River District High School, 10 à 6, et de Lasalle d'Ottawa, 13 à 12 et avait perdu son match contre Markham, 15 à 8.

L'entraîneur a voulu souligner le travail de M. Michel Levert qui l'a assisté à préparer l'équipe: "C'est un grand athlète qui a déjà été membre de l'équipe nationale de handball en France et qui s'y connaît énormément. Il a fait beaucoup dans l'entraînement des filles."

Si les quatre filles devenaient membres de l'équipe nationale, elle participeraient à des compétitions du Championnat canadien à Vancouver en mai.

Les autres filles qui faisaient partie de la formation de L'Essor sont: Paula Colorassi, Anne Powlowski, Nadine Chauvin, Mélissa Creede, Nancy Gosselin, Karen Lachapelle, Connie Lachapelle et Cathie St-Louis.

Tremblay: 5ème au National



(GH) "Je suis très content de ma performance, mais j'aurais pu m'être classé encore mieux" de mentionner le jeune Daniel Tremblay, athlète en lutte olympique de l'école secondaire L'Essor qui vient de participer à une compétition nationale à Vancouver où il s'est classé 5ième.

Tremblay, qui pratique la lutte depuis 3 ans, vise à faire les Jeux Olympiques en '92. "D'ici là, je pense que je peux beaucoup améliorer mon style, avoir plus de force et mieux me développer".

Daniel revient également d'une compétition junior qui se tenait en Californie où il a remporté 1 victoire contre 2 défaites.

Daniel évolue dans la catégorie 51 kilos. Il participera cette été à des compétitions juniors qui se tiendront en Ohio, plus précisément au Ohio State Fair.

Il est entraîné par M. Roger St-Pierre que l'on aperçoit dans notre photo avec le jeune lutteur. M. St-Pierre est en charge du département d'éducation physique à L'Essor.

Une autre saison excitante



Une nouvelle saison du **Baseball des Expos** débute le lundi 6 avril à 14h00 avec la partie d'ouverture à Cincinnati. Vos commentateurs: **Raymond Lebrun et Claude Raymond.**

Le printemps est de retour et coincide avec une nouvelle saison du **Baseball des Expos à compter du lundi 12 avril à 14h30**, alors que les Expos affronteront les Astros à Houston dans le traditionnel match d'ouverture.

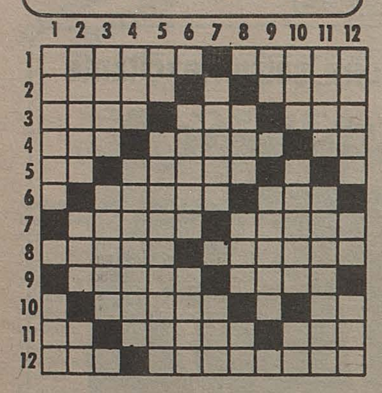
Les amateurs seront heureux de retrouver leurs vedettes préférées qui reviennent d'un entraînement intensif au camp de West Palm Beach, en Floride. Sous la direction de Buck Rodgers, l'équipe montréalaise est plus déterminée que jamais à offrir une autre saison excitante aux amateurs.

Le meilleur lanceur de l'équipe l'an dernier, Floyd Youmans, est de retour. Par ailleurs, on compte beaucoup sur la performance du lanceur gaucher Neil Heaton, obtenu cet hiver contre Jeff Reardon. Quant à l'arrêt court Hubie Brooks, le meilleur frappeur des Expos en 1986, il revient en pleine forme après s'être remis d'une grave blessure à un doigt qui le força à demeurer inactif pendant la dernière moitié du calendrier.

À l'aube de leur 19e saison dans le baseball majeur, parions que les Expos de Montréal sauront causer des surprises. Un calendrier de 22 parties télévisées est prévu pour la saison régulière 1987.

Dimanche 12 avril	Montréal à Houston	14h30
Lundi 20 avril	Philadelphie à Montréal	13h30

mots croisés



HORIZONTALEMENT

1 — Erigera. — Profond.
2 — Epouse d'Alcinoos. — Mère de Marie.
3 — Suffrage. — Dénué d'esprit. — Art de lancer.
4 — Principe de vie. — Agacer. — Préf.
5 — Note. — Attachées au mors du cheval.
6 — Nettoyer une plaie. — Adresse.
7 — Défunts. — Couronne papale.
8 — Deviendrai. — Perforer.
9 — Poudre blanche (pl.). — Ch.-l. de c. (Orne).
10 — Nulle chose. — Saint.
11 — Pron. indéf. — Navire caboteur à un mât. — Béante.
12 — Fond de certaines choses. — Tailler en biseau.

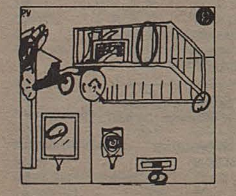
VERTICALEMENT

1 — Qui parle beaucoup. — Etat de repos du moulin.
2 — Parfum. — Place. — Non habillé.
3 — Cap. — Livre sacré des musulmans.
4 — Allez., latin. — De la campagne (pl.).
5 — De la gamme. — De haut en bas.
6 — Genre de plantes à feuilles purgatives (pl.). — Qui fait preuve de snobisme,
7 — Se battre avec ses poings. — Tu.
8 — Poss. — Les tiens. — Post scriptum.
9 — Coups de baguette. — Lieu où l'on bat le grain (pl.).
10 — Marque le pluriel. — Empreinte, vestige. — Abrév. de livre (inv.).
11 — Joindre. — Nattée.
12 — Ville espagnole. — Terminaison de verbe. — Trois fois.

solutions



MOTS CACHÉS
GATEAU



mots cachés

6 Lettres cachées

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	E	T	R	E	E	A	S	F	A	R	A	D	R	A	P
2	N	N	M	M	R	L	O	R	D	O	N	N	E	R	R
3	T	I	R	M	D	L	R	O	G	O	C	B	E	T	E
4	A	A	E	C	E	A	T	S	C	U	C	S	R	L	T
5	M	E	U	V	V	O	I	E	S	I	T	A	I	R	E
6	E	C	E	I	A	F	L	S	R	I	M	R	E	N	N
7	E	R	V	R	S	G	E	E	G	A	E	T	G	S	T
8	A	E	O	A	T	R	G	E	S	A	O	A	E	A	I
9	R	V	I	I	E	E	E	S	D	U	G	N	O	M	E
10	O	E	R	T	R	T	E	O	R	E	A	E	T	E	U
11	S	A	E	O	R	R	P	N	O	U	S	A	U	B	X
12	S	V	T	E	O	T	E	P	A	R	A	I	T	R	E
13	E	I	S	N	E	R	O	M	O	N	T	T	O	U	T
14	R	S	T	R	A	U	T	U	E	R	J	U	S	T	E
15	A	E	A	U	R	I	X	E	S	T	E	L	L	E	S

Adoptera
arme
amasseront
aime
alla
ânes
armée
avise

Bête
brute
boire

Crève

Dévaster
douce

Etre
élire
êtres
entame

Gageure
gnome
gagne

Juste

Lotiras
lèvera

Mont

Noce
nous*

Orne
ordonner

Prestige
paraître
prétentieux
pour
pore

Raviver
roue
rossera
roux

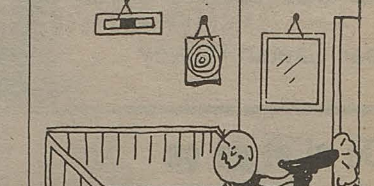
retournera
rôti
rixes
roses

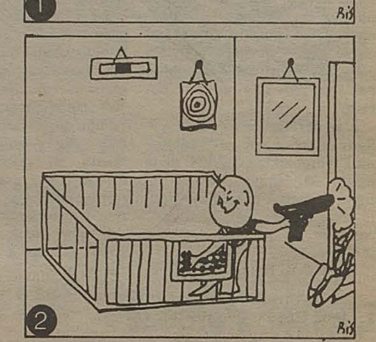
Sparadrap
sortilège

Taire
toise
trama
tout
telles
tuer

Virait
voire
voies

jouez avec nous







Porte-voix et corne de brume

par le professeur Scientifix

Un porte-voix, ou mégaphone, est un appareil qui a pour fonction d'amplifier la voix. On s'en sert par exemple lors de manifestations publiques, pour bien se faire entendre de la foule.

Aimeriez-vous posséder votre propre mégaphone (pas électrique, mais quand même efficace) ? Très facile.

Procurez-vous un carton mince d'environ 30 cm x 40 cm et roulez-le à peu près comme sur le dessin. Collez les rebords avec du ruban gommé.

Pour faire la preuve de son efficacité, rien de plus simple! Sortez dehors, produisez un son d'égale intensité en portant le mégaphone devant votre bouche et en l'enlevant. Une personne située à une dizaine de mètres devant vous percevra nettement la différence.

Le mégaphone concentre la voix dans un secteur plus étroit que ne le fait notre bouche. Ses parois, bien que minces, réfléchissent un peu la voix et ainsi la conduisent davantage vers l'avant.

De plus, comme l'ouverture du porte-voix est plus grande que celle de notre bouche, cet instrument *diffracte* moins le son, c'est-à-dire qu'il le disperse moins dans toutes les directions que ne le fait notre bouche. Cela semble paradoxal, mais c'est pourtant bien vrai. C'est d'ailleurs sur ce principe que sont construites les *cornes de brume* (utilisées en navigation).

Les cornes de brume ont une ouverture rectangulaire plus haute que large. Il en est ainsi parce que justement on veut que le signal sonore émis par la corne soit beaucoup dispersé horizontalement et peu en hauteur (les bateaux ayant peu tendance à s'élever dans les airs!).

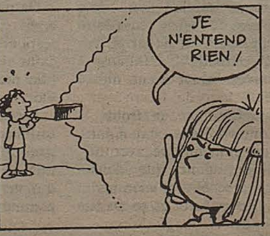
Vérifiez ce phénomène en transformant votre mégaphone en corne de brume.

Faites d'abord un cadre de broche d'environ 5 par 25 centimètres. Pratiquez quelques plis dans votre mégaphone pour pouvoir fixer son ouverture à ce cadre.

Maintenant, portez votre instrument à votre bouche en plaçant verticalement la grande dimension de l'ouverture. Une personne placée à une dizaine de mètres ne percevra que peu de différence dans l'intensité du son, que vous parliez face à elle ou légèrement de côté.

Il en sera tout autrement si vous refaites cette expérience avec la grande dimension de votre mégaphone placée horizontalement. Quand vous vous tournerez de côté, la personne notera une baisse appréciable dans l'intensité du son, parce que celui-ci est dispersé en hauteur plutôt qu'en largeur.





Spectacles Arts Loisirs Spectacles Arts Loisirs Spectacles Arts Loisirs Spectacles Arts Loisirs

La Saison printanière sur la chaîne française

En avril, la chaîne française de TVOntario célèbre le printemps avec de multiples nouveautés. Quelques changements mineurs sont aussi apportés à l'horaire.

LES NOUVEAUTÉS

Argent content, un nouveau téléatelier, débute le 6 avril à 19h30. Cette série de treize émissions explique comment mieux gérer son budget et prendre le contrôle de sa vie financière, même si on n'a pas de gros revenus. Chaque émission comprend une dramatique suivie d'un entretien puis d'une récapitulation des points à retenir. Des reprises sont diffusées le lundi à 22h30, le vendredi à 16h, le samedi à midi et, sur la chaîne anglaise, le dimanche à 13h. **Argent content** est suivi chaque fois par une rediffusuion de **La Santé contagieuse**.

Débutant le vendredi 24 avril à 19h30, **La Nuit sur l'étang**, une série de huit spectacles et entrevues, fait revivre les meilleurs moments de la quatorzième rencontre culturelle franco-ontarienne de Sudbury. On y verra Richard Bastien de Windsor, Marcel Aymar de Port Credit, Micheline Scott de Hull, Janie Myner d'Ottawa, Michel Paiement de Lafontaine, le groupe Plus-Que-Parfait de Pentanguishene, Joëlle Roy de New Liskeard et le groupe Les Cubes de Sudbury, dans une ambiance pleine d'effervescence.



Cinéma, Cinéma présente, le vendredi 3 avril à 21h30, le drame social **Laisse béton**, montrant des jeunes d'un quartier défavorisé, rêvant de partir pour San Francisco.

Pour les amateurs de découvertes et d'aventures, **Défi Sport** permet de voir les exploits de ceux qui recherchent le dépassement et les émotions fortes. Le deltaplane, le parachutisme, l'escalade et la planche à voile ont connu des records d'endurance où les hommes sont allés au-delà des limites normales de ces sports. Ces prouesses sont illustrées dans **Défi Sport** le lundi à 21h, dès le 6 avril avec reprise le dimanche à 19h sur la chaîne anglaise.

LES SPECTACLES

Ça me dit chaud et son célèbre présenteur Claude Léveillée offrent les spectacles des vedettes de l'heure. Une variété de chanteurs, musiciens, opéras et pièces de théâtre font partie du programme du printemps. Pour n'en nommer que quelques-uns, vous verrez Michel Sardou et Catherine Lara, l'opéra La Flute enchantée, le spectacle ontarois Le Grand Rendez-vous, la pièce de théâtre Faut divorcer et, pour la fin de semaine de Pâques, le Requiem en ré mineur, de W.A. Mozart.

LE DIMANCHE EN FRANÇAIS

Le dimanche en français sur la chaîne anglaise avec plusieurs émissions diffusées sur la chaîne française pendant la semaine et reprises le dimanche à l'intention des téléspectateurs qui n'ont pas le câble. À midi, le nouveau magazine **Actualité pédagogique**; à 13h, le nouveau téléatelier **Argent content**; à 19h, **Défi Sport**, suivi de **La Nuit sur l'étang** à 19h30.

Matinée en soirée présente toujours des films d'intérêt pour toute la famille, dont voici quelques titres: le 5 avril, **Hair**, long métrage de la comédie musicale populaire des années 60 célébrant la marginalité des hippies. **Après tout ce qu'on a fait pour toi**, le 12 avril, relate la vie des nouveaux parents qui, divorcés, croient que leurs enfants reçoivent une bonne éducation, jusqu'au jour où ils découvrent le contraire. De plus, le 19 avril, la comédie musicale **Les Parapluies de Cherbourg**, mettant en vedette Catherine Deneuve, dans le rôle de Geneviève, qui tombé amoureuse d'un jeune garagiste, Guy, sur le point de partir faire son service militaire en Algérie.

Le Lys et le Trillium continue ses forums avec de nouveaux sujets préoccupant la francophonie ontaroise. En avril, une discussion avec des adolescents dans "**En attendant... d'avoir 18 ans**": leurs droits et leurs frustrations, ce qu'ils pensent de la sexualité, de la paix, des adultes, de l'assimilation et de l'avenir. À ne pas manquer, le mercredi 22 avril à 21h30. Les téléspectateurs peuvent participer au débat en répondant par téléphone aux questions qui apparaissent à l'écran; en reprise le dimanche 26 avril à 15h, sur la chaîne anglaise.

Pour toute la famille, **Télésciences** termine une série sur le cerveau et aborde le mercredi 5 avril une série de trois émissions sur "**L'Univers**". Chaque émission est expliquée par l'animateur Jean Fugère et présente deux séries de séquences; par exemple, pour le cerveau, on retrouve une dramatique où des jeunes visitent l'intérieur du cerveau dans un voyage magnifique, et, en deuxième partie, une entrevue avec le Dr Alain Baudet, de l'Institut de neurologie de Montréal, qui, un cerveau entre les mains, en explique les différentes composantes et fonctions. Une autre série suivra, traitant de la "sécurité sur les barrages", et une dernière sur "la voix".

Notons également une autre émission présentée cette semaine à la Télévision de Radio-Canada; Pierre-Paul et Flore ont fini par faire la paix et ils réapprenent à vivre sous un même toit. Cependant, une surprise de taille les attend; mettra-t-elle leur bonheur en péril? De son côté, Marie prépare le retour de Tancrède tandis qu'elle est au prise avec un grand cas de conscience: doit-elle accepter d'héberger un prisonnier allemand comme on le lui propose? Un épisode du **Parc des Braves** à voir **le lundi 6 avril à 21h.**

Céline Dion Inçognito

La simplicité, la grâce et la voix exceptionnelle de la populaire chanteuse Céline Dion seront encore appréciées, tout comme son grand talent et son sens inné de la scène.

Le public sera agréablement surpris par ses qualités indéniables de comédienne lors de son spectacle "**Incognito**", aux Beaux Dimanches, le 5 avril à 19h30. Tout au long de son spectacle, Céline Dion incarnera divers personnages, dont celui d'une jeune première de cinéma des années 40. Pour la circonstance, le comédien Francis Reddy sera son partenaire.

Pour combler son fidèle public, Céline Dion a choisi de chanter quelques-uns de ses plus récents succès: "Incognito", "Partout je te vois", "Lolita", "Délivre-moi", "On traverse un miroir", "Jour de fièvre" et "Comme un coeur froid". Elle interprétera également "Seulement qu'une aventure", de même que deux vieux succès américains: "My Heart belongs to Daddy" et "Boogie-Woogie Chatanooga Choo Choo".



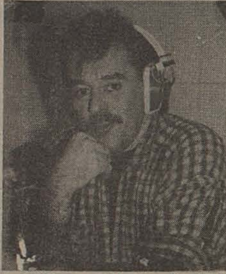
Céline Dion Incognito

Spectacles Arts Loisirs Spectacles Arts Loisirs Spectacles Arts Loisirs Spectacles Arts Loisirs

A l'antenne de CBEF 540 AM à Windsor et 103,1 FM à Leamington

jeudi et vendredi, 2 et 3 avril
15h04 CONTACT ONTAROIS
Émission spéciale en direct de Toronto. Tout sur le Contact Ontarois.

samedi 4 avril
6h07 SAMEDI DE FLÂNER



Avec Jacques Danis. À 8h07, une table ronde sur la rencontre de l'Association française des conseils scolaires de l'Ontario. Les participants: Mgr Joseph-Aurèle Plourde, archevêque d'Ottawa, Jocelyne Ladouceur, présidente, Jacques Prévost, Jeanne Mongenais, Yves Poirier. Journaliste: Lucie Cousineau.

17h03 JAZZ SUR LE VIF

dimanche 5 avril
15h03 VOIX ET RYTHMES
D'Ottawa, Paul Demers, auteur-compositeur-interprète et de Vancouver, Sonora Tropical, groupe de musique Salsa.

lundi 6 avril
15h04 CONTACT
Invité: Ken Umland, acteur au théâtre de Hillberry de Detroit. Il sera question des pièces "Delicate Balance" et "The Greeks".

mardi 7 avril
22h04 EN TOUTES LETTRES
"Les trois sommeils de Jonas" de Jacques Garneau.

jeudi 9 avril
15h04 CONTACT



Avec Robbert Fortin
Présentations de la semaine juridique. (13-17 avril.)

vers 23h04 LE CANADA FRANÇAIS HORS-QUÉBEC
Le Nouveau-Brunswick.

vendredi 10 avril
15h04 CONTACT
Présentation du colloque sur Sartre avec Adrien Van Den Hoven.

19h04 QUI VIVE
Spectacle de Marie-Denise Pelletier et de deux participants au concours "Rock-Envol": "Express" et "Les Nerfs".

23h04 JÉSUS FONDATEUR DU CHRISTIANISME
1ère de 26 émissions.



Chronique du disque

par Jacques Danis

"RICHARD MASSICOTTE" un nom qui peut vous paraître familier si vous êtes un habitué de Radio-Canada... mais rassurez-vous, notre reporter ne quitte pas la salle des nouvelles afin de se lancer dans la chanson. Il s'agit plutôt d'un jeune auteur-compositeur-interprète de l'Outaouais français qui travaille en parallèle avec un camarade compositeur du nom de Pierre Guérin et qui vient de lancer son premier microsillon "**Cordes vitales**".

Vitales en ce sens que pour RICHARD MASSICOTTE, ce n'est pas le son recherché des années 80. Autrement dit, dans le langage du métier: "ce n'est pas commercial," et d'autres iront même jusqu'à le nier, mais je déclarerai malgré les avis de certains que c'est quand même une belle brochette de chansons dramatiques, émouvantes, interprétées en beauté par un chanteur à voix qui prend un risque dans le marché actuel puisqu'on y est plus à la recherche d'un son que d'une voix.

C'est donc un disque produit beaucoup plus par persévérance et détermination dans le but de nous dévoiler véritablement qui il est, plutôt que de s'arrêter au côté commercial, qui, à mon avis, ne sera jamais sa plus grande préoccupation. Et pourtant, il s'est entouré des "grands" du monde musical québécois: son impresario, Pierre Dubord qui, à l'époque, a lancé Beau Dommage; Raoul Duguay qui est conseiller à la production que Richard signe d'ailleurs; chez les musiciens, François Dubé qui signe les arrangements, et, attention! Michel Cyr, Alain Caron et Michel Cusson du groupe UZEB ont même prêté concours à l'interprétation des pièces avec Paul Picard anciennement du groupe Maneige, et on y va même de Libert Subirana, ancienne du groupe Harmonium. Quel choix n'est-ce pas? Tout cela justifie bien une production de plus de $33,000 dollars!

C'est quand même beaucoup de sous pour quelqu'un qui a décidé d'emprunter la porte étroite pour s'infiltrer dans le showbiz...Mais selon Richard, on peut entrer dans le show-business par où on veut. Par la grande porte, par la porte d'à côté, par la porte de la cave, et même on peut se tailler sa propre porte. À son avis, c'est terrible au moment: le mercantilisme a pris le pas sur la création. Mais, d'ajouter Richard,"il faut enfoncer son clou jusqu'à ce qu'il soit bien au fond. Il y a des gens qui aiment toujours ce genre de chanson et on va les rejoindre!" En ce qui me concerne, c'est fait, et je dis bravo à un gars qui respecte ses convictions parce qu'on l'a souvent approché pour sa voix et non son talent créateur, et il a tout simplement refusé.

RICHARD MASSICOTTE - CORDES VITALES - Sur étiquette Wayoma - WY - 444, distribué par Trans-Canada.

Le Juge Guy F. DeMarco assermenté

Mme Cécile Sylvestre, juge de la paix, félicite le juge Guy F. DeMarco qui a été assermenté comme juge de la division criminelle de la Cour provinciale à Windsor.

Au cours de ses remarques à la foule de dignitaires, de représentants du système judiciaire, d'avocats, de parents et d'amis qui assistaient à la cérémonie, le juge DeMarco a décrit l'esprit dans lequel il souhaite pouvoir présider à la cour. Puis il a ajouté: "Ma nomination comme juge de cette cour doit remplir une autre fonction. Il est certainement essentiel que la population du comté d'Essex puisse à l'avenir se sentir libre de parler français devant la Cour provinciale. Je vous assure que je ferai un effort exemplaire afin de pouvoir d'ici quelques mois me perfectionner davantage dans notre autre langue officielle."

Le Juge DeMarco a déclaré au REMPART qu'il ne se sentait pas prêt à présider tout de suite à un procès en français mais qu'il comptait pouvoir le faire dans un avenir rapproché.

Jusqu'à maintenant, la division criminelle de la cour provinciale à Windsor n'avait pas de juge qui pouvait présider en français.



Le Rempart

"L'hebdo des Francophones du sud-ouest ontarien"

21ième année | No 14 | Windsor, le 8 avril 1987

Grève des S.E.I.O.

"On veut que le conseil réalise..."

(GH) Après avoir signé une entente avec ses enseignants et enseignantes tout récemment, suite à une grève qui a duré près de trois semaines, le Conseil des écoles catholiques de Windsor se voit encore une fois devant un conflit avec un groupe d'employés, cette fois-ci, le Service Employees International Union qui comprend les concierges, les aide-enseignants(es) et les secrétaires.

Ces gens sont sans contrat de travail depuis le 31 décembre 1986. Plusieurs réunions ont été tenues entre les deux partis depuis, mais sans toutefois en arriver à un accord. La dernière réunion a été tenue vendredi dernier et s'est poursuivie jusqu'à samedi sans en venir à une entente. Les employés ont donc décidé de déclencher la grève et sont sur la ligne de piquetage depuis lundi matin.

Le porte-parole du syndicat, M. Ken Brown, a expliqué au REMPART sur quels points les deux partis ne s'entendaient pas. "Nous voulons que le Conseil réalise que ses employés sont très mal payés à comparer avec ceux du système public. Nous ne voulons pas la parité salariale avec le système public, mais une augmentation prouvant que le Conseil des écoles catholiques de Windsor réalise la situation des employés et fait quelque chose pour l'améliorer." M. Brown poursuit "nous voulons également une meilleure sécurité de travail pour eux. Nous sommes très ouverts aux propositions du Conseil mais elles se doivent d'être réalistes et non comme celles qu'il nous a présentées en fin de semaine dernière."

En fait les propositions soumises la semaine dernière par le Conseil offraient une augmentation de 5.2% pour la première année et une autre de 4.5% pour la deuxième, ce qui veut dire une augmentation de 9.7% pour deux ans. M. Jos Edmunston, porte-parole du Conseil, a mentionné que le Conseil s'était vraiment forcé de donner autant que possible à ses employés. "Je pense que le syndicat aurait dû accepter ce contrat. Maintenant, je ne sais pas ce qui arrivera. J'espère qu'une autre rencontre sera cédulée bientôt pour essayer encore d'en venir à une entente".

M. Brown a pour sa part qualifié les dernières offres du Conseil de non-réalistes. "Le conseil croit que ce 9% améliorera les choses. Ce n'est pas vrai, parce que l'on a pas encore l'assurance d'eux qu'ils se pencheront sur le problème des mal-payés. Nous représentons plusieurs groupes de travailleurs, tels les secrétaires, les aide-enseignants, les concierges, et dans chacun des cas, il y a trop de différences avec les employés correspondants du système public. Par exemple, il y a des secrétaires au système public qui font $3.00 de plus de l'heure que celles du système catholique et elles font le même travail. Nous n'insistons pas sur la parité salariale, je répète, mais nous voulons que le Conseil commence à étudier un plan pour diminuer ces différences."

M. Brown a indiqué qu'aucun autre groupe syndical n'avait encore donné l'appui à son syndicat mais "je suis sûr que les directeurs et les enseignants sympathisent avec nous. Si la grève se poursuivait encore une semaine, nous irions demander de l'aide à ces groupes. Mais on espère que le tout sera réglé avant ça."

La S.E.I.O. représente 260 employés dans les écoles du C.E.C.W., dont une vingtaine dans l'ensemble des 4 écoles françaises de la ville, soit Georges P. Vanier, St-Edmond, Ste-Thérèse et Lucien-Beaudoin.

Les directeurs de ces quatres écoles ont exprimé leur souhait d'un retour très bientôt des employés de soutien. "Je sympathise avec eux et j'espère les voir de retour très prochainement parce que l'école doit être nettoyée, il nous faut une secrétaire et les enseignants sont débordés avec l'absence des aide-enseignants. Si cela continuait, il faudrait fermer l'école parce qu'il n'y a aucun nettoyage qui se fait présentement et ça, ce n'est pas très hygiénique pour les enfants " de mentionner M. Robert Bisnaire, directeur à St-Edmond.

"L'école est quand même assez propre même après quatre jours, mais on a vraiment besoin d'une secrétaire. J'aimerais que ça se termine bientôt, espérant que les deux partis soient contents de l'entente" d'indiquer M. André Fournier, directeur à Lucien-Beaudoin.

Mlle Francine Létourneau, directrice à Georges P. Vanier estime qu'elle doit laisser de côté certains travaux à cause du fait qu'elle doit s'occuper du téléphone. "Ça sonne beaucoup ici et en plus on doit s'occuper des autres choses. J'aimerais voir régler ça bientôt. C'est très difficile de travailler sans ces personnes."



On a rendu un vibrant hommage à Mgr Jean Noël au cours du congrès provincial de l'Association française des conseils scolaires de l'Ontario tenu à Windsor en fin de semaine. Mgr Noël a siégé plusieurs années au Conseil des écoles séparées de Windsor et a été une des forces principales dans le regroupement des élèves de la ville en les quatre écoles élémentaires françaises qui existent présentement.

On lui a présenté une magnifique peinture qui a été réalisée par Michel Lacasse pour symboliser son ministère ainsi que son oeuvre auprès des jeunes de la région.

On le voit au centre de notre photo qui la montre à Mme Mariette Carrier-Fraser, sous-ministre adjointe de l'éducation de l'Ontario et Mgr Joseph-Aurèle Plourde, archevêque d'Ottawa, qui ont participé au congrès. (Photo J. Bisnaire)

(Voir autres photos en p. 6)

On parle d'eux



Plusieurs jeunes de la région de Windsor ont été confirmés la semaine dernière. La cérémonie a été présidée par **Mgr John Sherlock** en compagnie du **Père Robert Champagne** de la paroisse St-Jérôme de Windsor et du **Père Robert Remark**, secrétaire de l'évesque et chancelier du diocèse ainsi que **Mgr Jean. Z. Noël**. *Dans notre photo,* la jeune **Lyne Latreille** fille de **M. et Mme Richard et Yolande Latreille** reçoit l'imposition des mains de Mgr Sherlock, Sa marraine, **Mme Denise Latreille** l'accompagne et elle est suivie de **Mlle Lise Vallée** et de son parrain, **M. Gérard Thibeault.** Lise est la fille de **M. et Mme Robert et Lorette Vallée.** Les autres jeunes qui ont reçu la confirmation sont:de l'école Lucien-Beaudoin: **Dean Robert, Lidia Yrogoyen,Teresa Bézaire, Nicole Garand, Eilish MacDonald,Brandon Telegdy, Michael DiPierdomenico, Gina DeLuca et Moira Griffin;** de l'école St-Edmond: **Larry Vallières,Cheri Yuhasz, Charles Gauthier et Nicole Daignault;** de l'école Ste Thérèse: **Vicky Higgins, Sean Dupuis,Patrick Del Col, Nancy Bédard, Nancy Valentine, Jeannine Béchard, Dennis Vaillancourt, James Gilbert, Michel Jean, Aaron Pitre, Bridget Augustine, Sonia Madrieno, Lawrence Dupuis, Martin Goudreault,Natalie Gaudry, Nadine Pelchat, Dany Moffett, Caroline Buzzanga, Steve Vaillancourt, Stéphanie Tellier, Daniel Ledoux, Tania Boulianne, Renée Lachance, Brenda Gingras, Neil Rail et Robert Benoit;** de l'école Georges P. Vanier: **Jacqueline Bober, Eric Jego, Doris Marois, André Colarossi, Allan Roy, Teena Rossignol, Stéphane Martineau, Eric Godin, Josée Théroux, Joël Rivard, Philippe Landry, Tania DesRosiers, Jennifer Dart, Eric Duchesne, Dan Renaud, Francis Rivard, Eric Bélisle, Nicole Hakem, Nathalie Deshaies,Christopher Barret et Eric St-Hilaire;** et de l'école secondaire L'Essor: **Denis Chiasson.**

* * * * * *

Comme il est l'habitude, notre correspondant du club de l'âge d'or Jean Paul II de Windsor, est venu nous informer au sujet des membres du club qui fêteront leur anniversaire de naissance pendant le mois d'avril. Ils sont:**Mme Aline Bézaire, Marie Geoffroy, Léonide Huot, Blanche Blais, Eva Gadoury, Yolande Gauthier, Lily-Ann Lauzé, Pauline Bisson, Irène Noël, Francine Côté, Mona Cormier, Gilberte Losier, Aline Mantha, Rose Bornais, Volma Gibbs, Yvonne Frappier, Yvette Robert, Clara Lehoux et Emilia Chateauneuf.** Chez les messieurs: **Omer Charron, Alpha Chouinard, Wilfrid Pinard, Raymond Hamel, Adrien Lehoux, Marc Chabot, René Grenier, Léa Gélineau, Ernest St-Denis et Denis Boulay.**

* * * * * *

Le club Alouette, propriétaire du Centre canadien-français de Windsor, vient de nommer son nouveau bureau de direction. **M. René Verpaelts** a été réélu président, **M. Jaddus Guignard**, vice-président, **Mme Claudette Soullière**, secrétaire et **M. Émile Godin**, gérant. Les autres directeurs sont: **MM. Jean Bauvin, Raymond Godin, Théo Guignard, et Reggie Boulianne.** Un seul poste reste à combler chez les directeurs ce que l'on fera à la prochaine assemblée mensuelle.

* * * * * *

Bien des gens connaissent **Tante Sylvie** de la garderie chez Tante Sylvie à Windsor. Et bien! figurez-vous donc qu'elle a trouvé l'homme de ses rêves et qu'elle se mariera bientôt! En effet, le samedi 11 avril Sylvie prendra comme époux **Mario Tramontozzi.** (Elle a confié au journal qu'elle lui apprendra le français et que lui lui apprendra l'italien).

Mario est le fils de **M. et Mme Antonio et Anne Tramontozzi.** Les parents de Sylvie sont **M. et Mme Venance et Emilienne Paquette** de Windsor. La célébration nuptiale sera chantée à 15h30 en l'église St-Jérôme de Windsor.

On poursuivra la fête après à la salle Ciciaro.

Les époux ont choisi Hawaï pour passer leur lune de miel. (Avis aux tout petits boutchoux qui fréquentent la garderie qu'elle demeure ouverte, bien sûr et que Tante Sylvie reviendra le 27 avril.

DÉCÈS

Est décédé récemment à Sudbury à l'âge de 77 ans. **Mme Stella Beaulieu** épouse de **M. Jacques Beaulieu.** Elle laisse dans le deuil ses frères **M. Roland Frappier** de Windsor et **Gilbert Frappier** de Sudbury ainsi que ses soeurs, **Mme Edna Pilon** de Sudbury, **Mlles Andrée Frappier et Raymonde Frappier** tous de Sudbury.

Calendrier des événements

DIMANCHE 12 AVRIL
20h00
Partie de cartes
Parrainé par Fraternité Pie X
Salle paroissiale, églie St-Jérôme
Lunch, café
Entrée: $2.00
Informations: 728-2331

Index des services en français

AGENTS D'IMMEUBLE

Omer Dubuc, Buckingham Realty, 4573 est, ch. Técumseh, Windsor, 948-8171, 734-6369

Roch Marier, Bob Pedler Real Estate, 966-3759, 944-2253

ASSURANCES GÉNÉRALES

Lajeunesse-Lanoue, 5915 ch. Malden, Windsor, 966-6112

Prudential d'Amérique, (Mme Lise Bellehumeur, secrétaire) 7651 est, ch. Técumseh, 974-9177

The Co-operators, M. Luc Mailloux, C.P. 9 Emeryville (Puce) 727-3855, 735-8135, 727-6479

AUTOMOBILES - PIÈCES

A & L Auto Recyclers Ltd., (MM. John Lanoue et Guy Desmarais) Route 2 angle ch. Comber (77), 1-800-265-2128 comté, 798-3525 Windsor

AVOCATS

Me Brian Ducharme, 201-302 Ouellette, Windsor 258-6490
12214 est, ch. Técumseh, Técumseh 735-1445
400 rue Notre-Dame, Belle-Rivière 728-1840

Levesque, Levesque et Taylor, (Gérard et Simone Levesque)
52 ouest, rue Chatham, Windsor 252-2323
12150 ch. Técumseh, Técumseh 735-9928

McTague-Clark Barristers, (Me Robert Beaudoin)
455 rue Pelissier, Windsor - 255-4383

COMPTABLES

Cox, Hyatt & Company, (M. Donald Lassaline, B.Comm., C.A.) 875 ave Ouellette, Pièce 200, Windsor - 258-4626

Robert Séguin, 737 ave Ouellette, (Rez-de-chaussée), Windsor 253-6326

DÉPANNEUR

The Party Stop, (Mme Rose Daoust), 6525 est, rue Wyandotte 948-3325

ÉQUIPEMENT DE BUREAU

FAF Business Machines, (Mike et Marcella Skrobar) 5739 est, ch. Técumseh, Windsor - 945-0555

GARDERIE

Chez Tante Sylvie, 1684 ave Ellrose, Windsor - 945-0608

IMPRIMEURS

Imprimerie Lacasse, (Larry Lappan) 12129 ch. Técumseh, Técumseh - 735-4121

Imprimerie Tribune, (Lucien Lacasse) 13021 est, ch. Técumseh, Técumseh - 735-3202

INSTITUTIONS FINANCIÈRES

Caisse populaire de Pointe-aux-Roches Ltée
C.P. 100, Pointe-aux-Roches - 798-3026

Caisse populaire Técumseh Ltée
1120 Lespérance, Técumseh - 735-6069

Caisse populaire Windsor Ltée
2800 est, ch. Técumseh, Windsor - 945-8156, 945-8161

LIBRAIRIES

à suivre en page 7

Fondation Donatien Frémont

Les bourses d'études sont maintenant disponibles

La Fondation Donatien Frémont a récemment annoncé l'ouverture de la réception de la demande de bourses d'études qui seront à nouveau offertes cette année.

Depuis 1981, la Fondation a octroyé $96,000 en bourses pour former des experts en communications dans les communautés francophones hors Québec.

L'an dernier, Mlle Annette Pinsonneault de St-Joachim a été une des ces jeunes étudiants(tes) qui a reçu une bourse de $800. pour poursuivre ses études à l'université d'Ottawa.

Jusqu'à maintenant, le programme a été financé presqu'exclusivement par les journaux de l'Association de la presse francophone hors Québec (APFHQ).

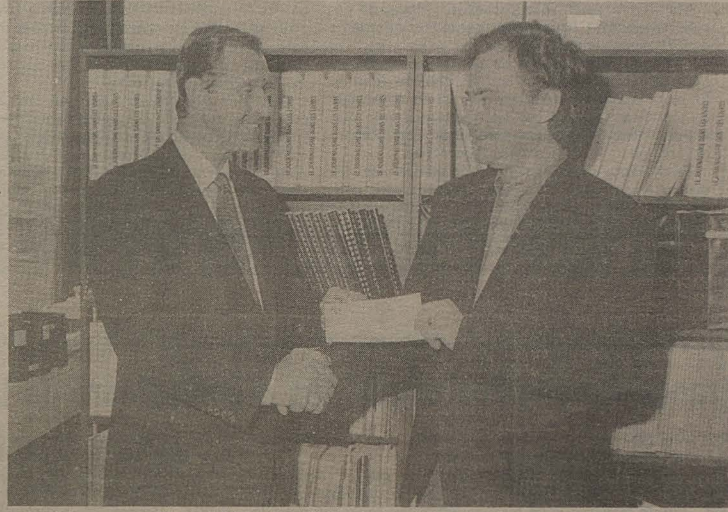
Pour cette année, ces journaux n'ont pas encore déterminé le montant qu'ils donneront à la Fondation. La décision n'est pas attendue avant l'assemblée annuelle au mois de juin.

Par ailleurs, la Fondation travaille pour créer un fonds permanent qui assurera, à l'avenir, le financement de son programme. Le "Fonds des communicateurs" de la Fondation vise un objectif d'un million de dollars pour garantir un programme annuel de $75,000 à perpétuité. Les journaux de l'APFHQ et d'autres organisations y ont déjà souscrit près de $150,000. Les revenus du fonds ne deviendront cependant pas disponibles pour les bourses avant l'an prochain.

Parmi les nouveaux bienfaiteurs au programme, on peut souligner la participation de l'Assurance-vie Desjardins, du groupe Maclean Hunter et de la Fondation J.A. Bombardier. Les démarches se poursuivent auprès de plusieurs autres organisations.

Notons également que le ministre Bernard Grandmaître, responsable au sein du gouvernement de l'Ontario pour les Affaires francophones, a récemment remis une subvention de $15,000 pour aider à financer les frais d'organisation du Fonds des communicateurs.

"À mon avis, la Fondation Donatien Frémont représente un exemple de mise en oeuvre par une minorité linguistique de moyens qui assureront sa survivance culturelle", a commenté le ministre.



Le ministre responsable de l'Office des Affaires francophones de l'Ontario, M. Bernard Grandmaitre remet un chèque de $15,000.00 à M. Wilfrid Roussel, directeur général de l'Association de la presse francophone hors-Québec. Cette somme aidera à financer les frais d'organisation du Fonds des communicateurs.

Le domaine des communications est considéré comme un élément essentiel pour l'avenir des communautés francophones à l'extérieur du Québec. Or, un des principaux problèmes des journaux et autres organisations qui y sont engagés est la rareté de ressources humaines avec une formation adéquate. C'est précisément à ce problème que la Fondation Donatien Frémont s'attaque avec son programme de bourses.

La date limite pour les demandes de bourse 1987-88 est le 1er juin 1987. Les formulaires de demande sont disponibles auprès des journaux de l'APFHQ dont le REMPART et au secrétariat de la Fondation, à Ottawa.



(GH) Un jeune étudiant du collège St-Clair à Windsor s'est distingué au niveau de la province dans un concours parrainé par le ministère ontarien des Richesses Naturelles et de l'Énergie. **Louis Mailloux** de Pointe-aux-Roches, qui étudie en technologie de l'architecture, a participé au concours "Maison R-2000", s'est classé dans les premiers rangs au régional, et ensuite 10ième au provincial.

Louis, qui faisait équipe avec un autre étudiant de St-Clair, **William Mason**, termine sa troisième année au collège et terminera le programme cette année.

Louis et son camarade se sont mérité du même coup une bourse d'étude de $500.00. Il leur a fallu une période de 3 mois pour terminer leur projet qui consistait à monter un modèle d'une maison R-2000.

Selon Louis, les maisons R-2000 commencent à faire leur apparition dans la province. "En apparence, elles ressemblent beaucoup aux maisons d'aujourd'hui, mais elles sont conçues et construites de façon à réduire les frais de chauffage. Les murs et les plafonds sont plus épais pour contenir le double de l'épaisseur habituelle d'isolant. L'installation d'un pare-air-vapeur continu assure l'étanchéité, réduit les pertes de chaleur et empêche les courants d'air. Les fenêtres sont doubles et disposées de façon à ce que le soleil pénètre dans la maison en hiver."

Comme Louis en est à sa dernière année au Collège, il se retrouvera bientôt sur le marché du travail. "J'aimerais travailler deux ans dans le domaine de l'architecture et ensuite retourner a l'université pour approfondir mes connaissances dans le domaine".

Région de Windsor

Les francophones: plus âgés et moins instruits que la moyenne

(JCM) Les francophones de la région de Windsor sont en moyenne plus âgés et moins instruits que l'ensemble de la population, révèle une analyse statistique publiée récemment par le ministère ontarien des Affaires civiques et culturelles.

Selon l'analyse, 20% des Francophones ont 65 ans ou plus alors que ce pourcentage n'est que de 11% pour toute la population. Par contre, seulement 11% des francophones ont moins de 15 ans alors que pour l'ensemble, la proportion est de 23%.

D'autre part, 38% de la population totale ont fait des études post-secondaires (universitaires ou collégiales) mais ce n'est que 31% des francophones qui ont fait de même; la différence est un peu réduite si l'on ne considère que les personnes de 20 à 44 ans: dans ce cas, 24% de l'ensemble ont fait des études universitaires et 28% des études collégiales, et chez les Francophones, ces pourcentages sont 17% et 27% respectivement. Chez les francophones les pourcentages d'hommes et de femmes qui ont fait des études post-secondaires sont presque identiques alors que pour toute la population, les pourcentages sont plus élevés pour les hommes.

L'analyse est basée sur les données du recensement de 1981 de Statistiques Canada, visant la région du Windsor-métropolitain, (comprenant les villes de Tecumseh et St-Clair-Beach, ainsi que les cantons de Sandwich-ouest, Sandwich-sud, Maidstone, Rochester et Colchester-nord), et compare les statistiques pour les douze groupes ethniques les plus importants.

Elle établit à 6,7% la proportion de francophones dans la région. Les autres groupes ethniques dont la langue maternelle n'est pas l'anglais qui suivent en ordre d'importance sont les Italiens (5%), les Allemands et les Yougoslaves (2% chacun).

Sous la rubrique des professions, l'analyse indique que moins de 25% de la population active occupent des postes spécialisés ou administratifs, dont 45% sont des femmes. Par rapport à l'ensemble, on retrouve proportionnellement moins de francophones dans les domaines de la direction et de la vente, plus dans celui de l'industrie, et environ le même nombre chez les employés de bureau.

Autres statistiques intéressantes:

Au moment de l'étude du recensement, le taux de chômage était de 11,6% pour l'ensemble de la population, mais seu-

suite p. 5

L'organisateur du party ne fréquente pas l'école L'Essor

Le jeune homme qui avait organisé le récent "party" à St-Clair Beach qui a rapidement dégénéré en désordre majeur n'était pas un élève de l'école secondaire l'Essor comme il fut rapporté dans le quotidien anglais de la ville, puis aux nouvelles de Radio-Canada.

Le "party" avait attiré beaucoup plus d'intrus que d'invités et il a fallu l'assistance d'agents de police de toutes les forces environnantes à celle de l'endroit pour rétablir l'ordre. Un voisin a même dû être hospitalisé pour des blessures subies lorsqu'il a tenté de renvoyer des fêtards de sa propriété.

"Il est regrettable que le Windsor Star et Radio-Canada n'aient pas vérifié leurs renseignements avant de diffuser erronément que l'organisateur de la soirée était un de nos élèves, a déclaré M. Paul Chauvin, directeur de l'école L'Essor. En fait c'est un élève d'une autre école du comté."

Editorial

On pense en anglais à L'Essor?

Mercredi et jeudi soirs passés, les élèves de l'école secondaire L'Essor ont présenté leur quatrième défilé de mode annuel.

N'étant pas un mordu de ces événements, j'y allais seulement pour le couvrir pour le journal. Eh bien, laissez-moi vous dire que j'ai été émerveillé du spectacle présenté par les quelques trente étudiantes et étudiants qui ont défilé un après l'autre devant une foule de plus de 300 personnes.

La chorégraphie était superbe; l'agencement des décors magnifiques. Vraiment, presque tout était excellent, sauf pour une chose: on aurait cru que le défile avait été préparé par des étudiants d'une école anglaise. Les trois-quarts du spectacle ont été décrits en anglais, et lorsque c'était en français, on avait de la misère à comprendre à cause d'une mauvaise diction ou encore d'un accent très prononcé. (Seule Mme Anita MacNeil, un des maîtres de cérémonies, parlait clairement.)

C'est une très grosse ombre au tableau que les organisateurs du défilé auraient à considérer.

Dans une école secondaire comme L'Essor, on forme des jeunes à mieux parler le français, afin de bâtir une relève qui, entre autre, défendra les droits des Francophones. Ce n'est pas seulement dans les cours que l'on se doit de parler la langue de Molière, c'est dans tout, dans les corridors, au cours des activités comme le défilé, dans les autobus, partout, partout, partout!

Le défilé de modes présenté à L'Essor est un exemple parfait d'activité où les jeunes, garçons et filles, peuvent s'amuser, prendre le goût de quelque chose en français. Est-ce que les organisateurs s'imaginaient que le spectacle serait mieux si on le décrivait en anglais? Si oui, quelle attitude!

Je répète que, côté technique, le spectacle était superbe et c'est tout à l'honneur des organisateurs. Dommage qu'on ait négligé d'y respecter le caractère propre de l'école.

Gaétan Harvey

Lettres

Franco-Américains déçus des organisateurs de la région

le 21 mars 1987

J'ai récemment entendu une rumeur que la prochaine "Nuit dans les Champs" sera en fait une "Fin de semaine dans les Champs", avec spectacles les vendredi et samedi soirs. Quand j'ai mentionné à une organisatrice de la Nuit que dans ce cas, il sera très difficile pour moi d'organiser un voyage en groupe des Francophones de la région de Youngstown [Ohio], elle m'a répondu: "C'est pour les gens d'ici". Mais nous autres aussi, Franco-américains, qui vivons en isolation totale, sans aucune reconnaissance du français comme langue officielle, sans aucun appui de Radio-Canada et des multiples autres organismes, sans aucune opportunité d'éduquer nos enfants en français, nous avons fort besoin de nous tremper dans la culture francophone par des activités du genre "La Nuit dans les Champs".

Récemment, nous avions eu la visite d'une représentante de la francophonie ontarienne chez nous qui a été beaucoup appréciée. Suite à sa visite, il y avait un désir par plusieurs membres de notre club francophone d'aller à Windsor en juin pour la "Nuit dans les Champs". Nos membres voient cet événement comme une opportunité parfaite de vivre en français pour un p'tit peu de temps, et de faire le contact avec la culture francophone de chez vous, parfois pour la première fois. Si je dois leur dire que la "Nuit durera une fin de semaine complète et qu'il faudra partir vers midi le vendredi pour arriver à temps pour le premier spectacle, j'imagine que plusieurs d'entre eux, gens qui travaillent, deviendront moins enthousiastes.

Cependant, ce ne serait pas la première fois qu'un de nos voyages proposés soit annulé à cause d'un horaire inapproprié. J'avais bien l'intention d'amener un groupe à Windsor pour le spectacle de Fabienne Thibeault en février mais quand j'ai appris que c'était le mercredi [et que par conséquent il nous faudrait, à nous, prendre deux jours de congé pour y aller], j'ai dû abandonner le projet, même si j'y suis allé moi-même.

Tout ce que je demande, c'est que les organisateurs des activités francophones dans la région reconnaissent qu'il y a des gens bien loin de votre p'tit coin qui comptent sur Windsor pour les appuyer dans leur lutte pour maintenir et propager la culture et la langue françaises. Si les grands événements [spectacles, surtout] pourraient avoir lieu les samedis, ça serait beaucoup apprécié. Surtout, je ne veux plus entendre "C'est pour les gens d'ici". Il est temps qu'on reconnaisse notre existence, à nous, que la mentalité de la porte fermée soit finie. Car même si la vie culturelle francophone est bien organisée chez vous, au Canada, en Ontario, c'est également beaucoup apprécié par les Francophones d'ici — qui en ont besoin autant que vous!

Ed Reid, vice-président
Le Cercle Français
Cleveland, Ohio

"Western Hoedown" apprécié

M. Le Rédacteur,

J'aimerais prendre quelques lignes dans votre journal pour féliciter les personnes qui ont organisé une soirée "Western Hoedown" le 28 mars au Centre Canadien français". La soirée était au profit du groupe "Les Papillons", le corps de Majorettes de notre région. Je tiens à dire qu'il y avait une salle remplie et que les gens étaient bien dans l'ambiance avec la superbe présentation des "Border City Cloggers". Après cela, nous avons dansé toute la soirée avec "Rockin Robin Disk Jockey Ltd".

Les gens ont toujours remplis la piste de danse. Nous avons eu beaucoup de plaisir toute la soirée.

Il a eu des prix d'entrée ainsi qu'un prix pour le meilleur costume et un goûter, tout cela pour $5.00. Nous ne pouvons pas demander une meilleure soirée.

J'aimerais bien voir plus de soirées comme cela à l'avenir. Je me suis bien amusée et je peux dire que plusieurs francophones de la région ont aussi apprécié cette soirée.

Alors, encore une fois, félicitations au corps de Majorettes: vous le méritez bien et bonne chance à l'avenir!

Bien à vous,
Pauline [Bibeau] Hébert.

Au sujet du dimanche...

Monsieur le rédacteur,

La mise en application du dimanche comme jour de repos est contraire aux Écritures qui proclament que le septième jour est le Sabbat [Exode 20:8-11]. Le dimanche est le premier jour de la semaine selon le calendrier. Constantin, l'empereur chrétien, a changé le Sabbat du samedi au dimanche dans l'Édit de Milan, et l'église chrétienne a fait de même au Conseil de Laodicée en 364.

Nous offrons $1,000 à qui pourrait prouver que le Sabbat soit a été aboli, soit a été changé au dimanche dans les Écritures. Voyant qu'ils ne peuvent pas réclamer cet argent, les gens reconsidéreront peut-être leurs convictions et questionneront pourquoi les peuples veulent imposer la Loi du Dimanche, contrairement aux Lois du Créateur Yahweh [Révélations 17:6]. "Si vous désirez entrer dans la Vie, gardez Ses Commandements." [Matt. 19:17]. Choisissez la Vie! Choisissez Yahweh!

Michael Lindelauf,
Yahweh's Assembly in Messiah
C.P. 767, Armstrong,
B.C. V0E 1B0

Transfert de L'Essor ni pour ni contre

M. le Rédacteur,

Suite à un article paru le 4 février dans le REMPART au sujet du transfert de l'école secondaire L'Essor, j'aimerais apporter mon idée sur ce sujet.

Premièrement, je ne suis pas contre le principe de faire de l'école L'Essor une école catholique.

Mais ce qui m'inquiète, c'est que le Conseil des écoles catholiques d'Essex veuille prendre la charge de cette école alors que ses écoles primaires ne sont pas adéquates: manque de services, de livres, etc. Ils ins-

suite à la p. 5

Raffermir l'esprit coopératif

M. Le Rédacteur,

Récemment, deux messages ont été écrits dans Le Rempart par M. Gaétan Harvey et M. Pamphile Duguay au sujet de la sous-utilisation du Centre canadien-français par les Francophones.

Je crois que la raison est que par le passé, les gens appuyaient beaucoup plus le système coopératif qu'ils ne le font aujourd'hui.

Auparavant, les gens réfléchissaient davantage et n'entreprenaient pas quelque chose si ce n'était ni économique ni productif.

Il est temps que nous choisissions des directeurs qui ont l'esprit de coopérateurs. Il y en a encore de tels gens à notre Centre canadien-français et ils réussissent.

Avant de choisir des directeurs dans nos organismes, nous devrions les questionner par rapport à leur idées sur le coopératisme et non seulement leurs réalisations personnelles. C'est à nous de bien énoncer nos désirs.

C'est peut-être un peu comme De Gaulle qui a dû répondre aux Français qui lui demandaient de les diriger que s'il fallait les insulter pour se faire écouter c'est ce qu'il ferait.

Le coopératisme est toujours le meilleur principe pour assurer le succès dans nos entreprises françaises.

Léon Daoust
Windsor.



Publié tous les mercredis par les Publications des Grands Lacs Ltée, 2418 ave Central, Windsor, Ontario, N8W 4J3

Éditeur: Jean Mongenais
Adjoint à la rédaction: Gaétan Harvey
Publicité nationale: Christine Carrier
Comptabilité: Charlotte Mongenais
Atelier: Christine Carrier
Céline Vachon
la copie: 50¢
abonnement: $12/Canada - $25/ailleurs

TÉLÉPHONES: Général: 948-4139
Rédaction: 948-4130

Enregistré comme courrier de deuxième classe Permis 02903.

Membre de l'Association de la presse francophone hors Québec.

APF

Demande d'un cours de français à l'Université de Windsor

(GH) En septembre dernier, un jeune de Pain Court, Roger Lozon, se voyait refuser son entrée à la Faculté d'Education à l'université d'Ottawa à cause des cours de français qu'il avait suivis à l'université de Windsor. A vrai dire, les cours que le jeune Lozon avait suivis à Windsor n'étaient pas des cours de français mais des cours de French. Roger a dû reprendre un cours de français par correspondance afin d'être admis au programme qu'il voulait.

Cette situation, comme l'a souligné Mme Bernadette Grenier, agent de développement de l'Association canadienne-française de l'Ontario Windsor-Essex-Kent est inacceptable. "C'est une faille que l'université de Windsor doit corriger en offrant à l'intention des francophones des cours de français parallèles aux cours de French présentés maintenant."

Pour sensibiliser les dirigeants de l'université à ce problème, l'ACFO a formé un comité qui, au cours des prochaines semaines se penchera sur la question de saisir les dirigeants de l'université de ce problème.

Entre autre, le comité est à rédiger une lettre qui sera envoyée aux dirigeants de l'université de Windsor, dont M. Adrien Van Den Hoven, responsable du département de French à l'université, M. John Culliton, le doyen de la faculté des arts, et M. Ron Ianni, président de l'université, pour exprimer des regrets de ne pas voir des cours de français et également pour faire des recommandations quant au contenu du cours.

Le comité est formé de : Nicole Danis, Roger Lozon, Kathie Beaulieu, Murielle Légaré, Jeannine Comartin et Pierrette Asselin.

Les Francophones... suite de la p. 3

lement 9,6% pour les Francophones. Les seuls groupes ethniques où elle était moins que cela sont les Chinois, les Tchèques, les Slovaques et les Hongrois.

Quatre-vingts pour cent des familles comptent deux parents alors que 11% sont dirigées par une femme seule et 2% par un homme seul.

La proportion de familles sans enfant à la maison est d'environ 30% alors qu'environ 20% ont trois enfants ou plus à la maison, et elle est essentiellement la même chez tous les groupes ethniques.

Parmi les Anglophones, 6% sont nés dans une autre province et 11% dans un autre pays; ces pourcentages sont de 21% et 3% respectivement pour les Francophones, et 4% et 64% pour les autres.

Lettre (suite de la p. 4)

tallent même des classes portatives à côté de l'école.

On devrait avant tout améliorer nos écoles primaires, et après cela, s'occuper du dossier de l'école secondaire L'Essor.

Peut-être qu'au lieu de prendre en bloc l'école secondaire, le Conseil des écoles catholiques d'Essex devrait rencontrer le Conseil d'éducation d'Essex et leur demander d'établir des cours facultatifs de catéchèse aux étudiants de religion catholique.

Pendant que les étudiants intéressés recevront des cours de catéchèse à L'Essor, le Conseil des écoles catholiques du comté d'Essex pourra investir d'autres argents dans ses écoles primaires et les améliorer.

Je suis bien sûr que c'est un très gros risque du Conseil de prendre en charge l'école, dû au fait qu'il ne possède pas l'argent pour la faire rouler. Ce ne sera pas mieux si le Conseil prend l'école et que dans trois ou quatre ans, doit faire face à de gros problèmes financier.

C'est mon opinion et je vous remercie de m'avoir lu.

Jacques Moffette
Windsor



Les congressistes de l'AFCSO très satisfaits de leur réunion

Malgré la mauvaise température qui a mis un peu en doute la réputation du sud-ouest comme "Sun Parlor", les quelque deux cents participants au congrès provincial de l'Association française des conseils scolaires de l'Ontario et leurs conjoints ont dit avoir bien joui et profité de leur séjour à Windsor et ont chaleureusement félicité le comité d'organisation d'un excellent congrès.

Ils ont traité de diverses questions dont l'appartenance au Ontario School Trustees Council, le financement des écoles et le rapport Roy proposant un modèle de conseil scolaire homogène pour la région Ottawa-Carleton.

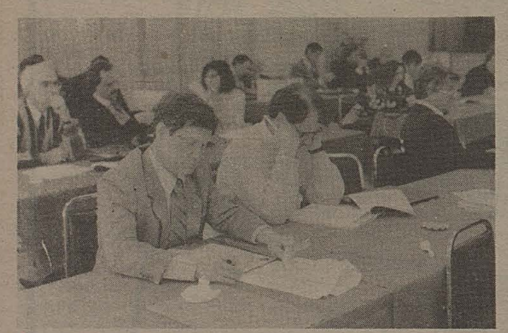
Le congès s'est terminé dimanche matin.



Mme Jocelyne Ladouceur, à gauche, que félicite Mme Donna Bastien, a été réélue à la présidence provinciale.



Le Fr Maurice Lapointe d'Ottawa qui présidait aux délibérations écoute une présentation de M. André Lalonde du ministère de l'Education.



M. André Fournier et Me Robert Beaudoin, tous deux de Windsor, au cours d'une des sessions d'étude.



L'auteur Paul-François Sylvestre a présenté une conférence sur la ténacité des francophones du sud-ouest.



À VENDRE: Couvertures de bébé, faites à la main, certaines faites avec de la peinture sur étoffe. Contactez Céline: **253-0457** (ou **945-8161**) **6-1**

RECHERCHÉ: Métier à tisser des catalognes. **945-4105** **6-2**

À VENDRE: Maison, deux chambres à coucher, dans le village de Mattice (nord de l'Ontario), près de la rivière Missinaibi, excellent pour la chasse et la pêche toute l'année, $20,000 ou meilleure offre. Renseignements: **687-3249** (Staples) **8-1**

GARDIENNE RECHERCHÉE: Pour tous les dimanches matins de 10h à midi. Secteur Remington Park: **966-1091** **10-1**

À VENDRE: Pontiac Parisienne "3 seaters", moteur refait à neuf, 35,000 milles, parfait état, $3,750 ou meilleure offre. **945-5944** et demander M. Marcel Parent **10-2**

À VENDRE: Ensemble de chambre à coucher moderne (signé Valière), $400. **948-7504. 11-1**

RECHERCHÉE: Maison à louer, 2 à 3 chambres à coucher, préférablement dans l'est de la ville de Windsor. Pour le 1er juin, **948-3136.** **13-1**

APPARTEMENTS À LOUER: 1. Sur la rue Cataraqui, disponible le 1er mai, visible pendant le mois d'avril. 2. Sur l'avenue Dougall, disponible le 1er juin, visible pendant le mois de mai. Signaler **256-2704** (M. Brun) ou se rendre en personne au **1671 Dougall.** **13-3**

RECHERCHÉ: Comptable à temps partiel pour faire la tenue des livres et préparer des états financiers sur un ordinateur. Contacter M. Chartrand **253-3526.** **14-1**

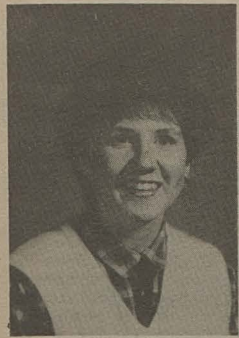
À VENDRE: Lits "Bunk Beds" pour enfants 39", en très bon état, $250. **948-4683.** **14-2**

À VENDRE: Ensemble de cuisine en rotin comprenant table avec dessus en verre et 4 chaises. État de neuf: $250.00 - Lit d'eau (chassis seulement): $50.00 **948-4139.** **14-3**

À VENDRE: Canapé (sofa) en sections, 100% nylon, brun. $800 ou meilleure offre. **948-9389.** **13-2**

MAISON À LOUER: Dans le village de Pointe aux-Roches. Poêle, réfrégirateur, laveuse et sécheuse fournis, $400.00 par mois plus les services publics (dépôt du premier et dernier mois exigé). **798-3204 ou 798-3342** **14-3**

Répondre aux besoins propres des jeunes



Les Gens D'ici

Si l'on oeuvre dans l'un ou l'autre des divers organismes qui visent à faire progresser la francophonie dans la région, on s'inquiète de la relève. Si l'on connaît Annette Symons, on s'en inquiète un peu moins...

Ce n'est pas seulement que cette gentille demoiselle constitue elle-même un élément convaincu de cette relève. C'est surtout qu'elle comprend bien et sait expliquer clairement ce qui peut stimuler les jeunes afin qu'il se rendent compte de leur identité culturelle, et qu'ils veuillent s'affirmer et participer à la vie de la communauté. Et elle agit en conséquence.

"Au cours de l'adolescence, beaucoup de jeunes francophones découvrent la signification de leur appartenance culturelle, mais ils ont peur de partager l'expérience avec d'autres à cause de la prédominance de la culture anglaise qui les entoure, explique-t-elle. Et cela même à l'intérieur de l'école française où l'ambiance sociale peut être à prédominance anglaise aussi, en partie à cause de la présence d'anglophones qui la fréquentent pour apprendre la langue."

Ce qu'il faut à ces jeunes, ajoute Annette Symons, ce sont des occasions de s'affirmer dans un contexte qui leur démontre qu'il ne faut pas avoir peur, qu'il ne faut pas avoir honte, et qu'on peut s'amuser autant en français qu'en anglais.

Elle parle en connaissance de cause, ayant fait le cheminement elle-même il n'y a pas si longtemps.

Née à Técumseh où elle a fréquenté l'école St-Ambroise, Annette Symons a grandi dans un milieu où elle se sentait bien à l'aise de parler français et pouvait en saisir l'importance. "Ma mère, et en deuxième lieu, ma grand-mère, m'ont beaucoup influencée en ce sens."

"Puis à l'école L'Essor, j'ai été marquée par l'attitude des professeurs et surtout par leur fierté. L'existence même de cette école m'a fait me rendre compte de l'importance de la force de notre groupe culturel, et de notre devoir, à nous les jeunes, de maintenir ces valeurs."

Mais la seule participation aux activités scolaires ne nourrit pas adéquatement ce sentiment naissant. "Ces activités ont leur valeur, mais elles sont 'typiquement scolaires', cloisonnées en quelque sorte, et n'incitent pas à penser à la francophonie dans un plus grand contexte. D'ailleurs, elles sont nombreuses et ne laissent généralement pas le temps d'y penser!"

Ses études secondaires terminées, il y a environ deux ans, Annette Symons a travaillé un été à un projet parrainé par l'ACFO, et par la suite, a été hôtesse à l'Expo à Vancouver; elle travaille présentement au service de réservations de l'agence de voyage Key Tours.

Dans ces nouveaux contextes, il n'y avait plus du tout d'activités françaises correspondant aux besoins culturels de jeunes francophones. Les mouvements comme l'Association canadienne-française de l'Ontario, l'Union culturelle des Franco-Ontariennes, la Fédération des Femmes Canadiennes-Françaises se préoccupent tous du progrès collectif des francophones, explique-t-elle, alors que les jeunes ont besoin d'un contexte où ils peuvent d'abord s'exprimer et s'identifier comme individus avant de prendre le goût de faire quelque chose pour la francophonie en général.

On comprendra que lorsque, à l'assemblée annuelle de l'ACFO en 1986, on lança l'idée d'établir un mouvement spécifiquement pour les jeunes, elle a trouvé l'idée très pertinente et s'y est engagée avec détermination.

Elle est maintenant présidente du club. À l'intention des jeunes de 16 à 30 ans, il s'appelle "Echo-Jeunesse" et est dirigé par un comité de cinq membres. Le club a organisé une soirée de Noël qui a regroupé une trentaine de jeunes, puis un atelier pour eux à la dernière assemblée générale de l'ACFO où une dizaine de jeunes ont participé.

"Il faut que ça débute par un petit groupe, et que ça se développe lentement. Mais ça bouge, et notre comité est assez fort pour en intéresser d'autres," dit-elle avec conviction.

Ce n'est pas surprenant qu'elle exhorte les parents qui veulent voir grandir le sentiment de fierté chez leurs jeunes de leur suggérer de se joindre au groupe. "Les parents doivent cependant être patients, ne pas forcer les jeunes, mais les encourager dans leurs plans à eux, les encourager à s'exprimer et à mettre leurs idées à eux en marche," conseille-t-elle.

Annett Symons est manifestement fière d'être francophone. "Je sais que c'est tout un avantage pour moi, tant au plan de l'emploi qu'à ceux des possibilités d'éducation et de la diversité d'activités qui me sont accessibles."

Mais elle sait que beaucoup d'autres jeunes ne s'en rendent pas compte encore.

"Pour cela il faut d'abord qu'ils puissent reconnaître qu'il y a quelque chose pour eux" insiste Annette Symons. Elle souhaite que d'ici 3 à 5 ans, Echo-Jeunesse puisse regrouper de cinq cents à mille membres et leur offrir un programme continu d'activités basé sur leur vie sociale à eux: soirées récréatives, spectacles, voyages, sessions d'information. "Ainsi, conclut-elle, ils n'auront pas peur de s'afficher, ils seront fiers de leur identité et pourront prendre la relève..."

Ça semble ambitieux? Peut-être...mais c'est le sentiment d'une jeune demoiselle qui comprend évidemment les besoins des jeunes et qui est bien convaincue de son affaire!

suite à la p. 12

Tricentenaire de sa mort

René-Robert Cavelier de La Salle

PAR PAUL-FRANÇOIS SYLVESTRE

Le 19 mars dernier marquait le 300e anniversaire de la mort d'un célèbre explorateur, d'un infatigable navigateur, d'un rusé seigneur, René-Robert Cavelier de La Salle. Il est le premier à avoir navigué sur cette vaste étendue d'eau qu'il baptisera lac Sainte-Claire, le 12 août 1679, en commémoration de la sainte du jour. C'est à lui que reviendra l'honneur de prendre possession de la Louisiane au nom du roi de France. L'homme affiche à la fois intrépidité et entêtement.

René-Robert Cavelier naît le 21 novembre 1643 à Rouen, du mariage de Jean Cavelier, chemisier, et de Catherine Geest. Elevé dans le même qartier que le célèbre dramaturge Pierre Corneille, il étudie chez les Jésuites, entre au noviciat à l'âge de 15 ans, prononce ses voeux deux ans plus tard et demeure au sein de la Compagnie de Jésus jusqu'en 1667. On le dit fort en mathématique, mais surtout autocratique, peu sociable et de caractère revêche.

Son père meurt au moment où il est encore chez les Jésuites et, en raison du voeu de pauvreté qu'il a prononcé, René-Robert Cavelier ne touche pas un sou de l'héritage paternel. À sa sortie de la communauté, il décide d'aller rejoindre son frère et son oncle en Nouvelle-France; le premier est prêtre de Saint-Sulpice à Montréal, le second oeuvre au sein de la Compagnie des Cent-Associés. La chance lui sourit dès son arrivée à l'automne de 1667 puisque les Sulpiciens lui donnent une seigneurie sur l'Ile de Montréal. Mais le désir d'explorer de nouvelles contrées ronge La Salle (nom qu'il emprunte au domaine familial près de Rouen). À l'instar des missionnaires, il rêve de découvrir la route vers la Mer du Sud, non pour des motifs d'évangélisation, plutôt pour des raisons conomiques.

La Salle unit néanmoins ses efforts aux missionnaires Dollier de Casson et Bréhent de Galinée, puis rassemble une flotille de neuf canots qui quitte Ville-Marie en juillet 1669. Mais le Rouenais est peu préparé pour l'expédition qui l'attend. Rendu au lac Ontario, il perd son guide, son enthousiasme et sa santé. On ne connaît pas trop son itinéraire durant ce voyage de 1969-1870, mais chose certaine, il est à Québec en août 1670, n'ayant découvert ni l'Ohio ni le Mississippi. Remis de sa maladie, renfloué sur le plan financier, La Salle effectue d'autres expéditions qu'il semble garder dans le plus grand secret.

Le Griffon

En 1674-1675, notre explorateur se trouve en France pour manigancer l'obtention du fort Cataracoui, qu'il renomme Frontenac, et pour se procurer un titre de noblesse. Le Fort Frontenac ne lui suffit pas. Aussi, en 1677, retourne-t-il à la Cour du roi et obtient-il l'autorisation de bâtir deux forts, l'un à l'entrée du lac Érié et l'autre à la sortie du lac des Illinois. Trente hommes le suivent en Nouvelle-France, notamment le chevalier Henri de Tonty, et c'est sur les bords de la rivière Niagara qu'ils construisent un navire de 45 tonnes armé de sept canons. **Le Griffon** commence son voyage inaugural le 7 août 1679. En dépit d'un ordre contraire du roi, La Salle troque avec les Outaouais et renvoie son navire à Montréal, chargé de fourrures. Il ne devait plus revoir **Le Griffon**, qui aurait sombré dans une tempête, plongeant une valeur de 10 000 écus au fond du lac Michigan. D'autres mésaventures attendent l'intrépide explorateur qui doit déjouer les rigueurs de l'hiver, sans compter les complots de ses adversaires.

Après un an de recherche, La Salle retrouve enfin son collègue Tonty et part avec lui, vers la mi-janvier 1682, en route vers les eaux turbulentes de l'Ohio. Aux environs de l'actuelle ville de Memphis, il érige le fort Prud'homme. Au printemps, après l'exploration du delta de Mississippi, René-Robert Cavelier de La Salle prend officiellement pos-

suite p. 11

Sports

C'est mon avis

par Gaétan Harvey



De ci et de ça

Dès la semaine prochaine, plusieurs yeux seront rivés sur les téléviseurs pour suivre les éliminatoires de la Coupe Stanley. Qui remportera la légendaire Coupe cette année? Est-ce que les Canadiens de Montréal sauront répéter leur exploit de l'an dernier? Se sont des questions que bien des amateurs se posent avant le début des séries.

Bien des gens n'essaient pas prévoir ce qu'il va se passer, mais d'autres, comme moi, adorent le faire! Premièrement, j'aimerais mentionner que j'ai fait une erreur dans mes prédictions de la semaine dernière quand j'ai écrit, que les Whalers d'Hartford affronteraient les Flyers de Philadelphie en finale de la Coupe Stanley, chose qui est impossible parce qu'ils font partie de la même conférence, soit Prince de Galles. (Je ne sais pas où j'étais cette journée-là).

Comme on le sait les finalistes à la Coupe sont les gagnants de la Conférence Prince de Galles et de la conférence Clarence Campbell.

Alors, je me reprend après maintes études, je pense que les Oilers d'Edmonton se tailleront une place en finale de la ligue en remportant la finale de leur conférence contre les Red Wings de Détroit.

Dans l'autre conférence, les Flyers de Philadelphie triompheront des Whalers d'Hartford qui auront battu en finale de la division Adams des Canadiens de Montréal.

Donc ce sont les Oilers d'Edmonton qui se mesureront aux Flyers, et je prédis une victoire des Flyers en six parties.

Si il y en a qui veulent commanter ces prédictions, ces pages leur sont ouvertes.

Toujours dans le monde du hockey, les North Stars du Minnesota ont congédié l'entraîneur en chef Lorne Henning la semaine dernière. Je trouve que juste avant les séries est le moment approprié de changer l'entraîneur. Ça pourrait réveiller les gars de Minneapolis et donner des problèmes aux équipes qui les affronteront en séries.

Une autre équipe qui devrait faire pareil, c'est les Nordiques de Québec. Michel Bergeron congédié, je suis sûr que les Michel Goulet, Peter Stasny, John Ogronick retrouveraient le goût de jouer au hockey à Québec, mais je ne pense pas que la haute direction québécoise ne pense comme moi. Tant pis, c'est eux qui en souffriront!

On a assisté à un autre banquet de la ligue de ballon sur glace de l'Association francophone des sports et loisirs Windsor-Essex des plus extras en fin de semaine dernière. Tout était très bien organisé et les joueurs qui ont reçu des honneurs durant cet événement le méritaient tous. Félicitations au comité de la ligue! Bravo!

On change de propos et on parle de boxe. Je ne suis pas un fan de la boxe, même que je déplore le fait que deux êtres humains essayent de se faire mal dans une arène, mais j'aimerais quand même faire ici une prédiction sur le combat de lundi soir entre Marvin Hagler et Sugar Ray Leonard, puisque nous allons sous presse avant qu'il ait lieu. Au moment d'écrire ces lignes, je prévois que Leonard gagnera par K.O. à la 13ième manche.

Bonne Semaine!

Les classements sportifs BUDWEISER présentés par



LA QUILLE MYSTERE POP, D'UNE VALEUR DE $5.00 EST UNE GRACIEUSETÉ DE LA CAISSE POPULAIRE WINDSOR LTÉE.

Joyeux Troubadours de l'AFSLWE

Résultats du 5 avril

Plus haut simple

HOMMES	
Mario Girard	234
John Tracey	229
Georges Paquet	218
FEMMES	
Jeanne St-Pierre	205
Shelley Girard	205
Ginette Noël	191
Suzanne Parent	188
EQUIPES	
#3 Les Bijoux	713
#1 Les Jolis	699
#5 Les Ouragans	669

Plus haut triple

HOMMES	
Georges Paquet	587
Mario Girard	585
John Tracey	530
FEMMES	
Jeanne St-Pierre	548
Shelley Girard	537
Kandi Lemire	471
ÉQUIPES	
#1 Les Jolis	1965
#5 Les Ouragans	1927
#9 Les Charmeurs	1910

Quille mystère Pop
Shelley Girard

Premier gagnant du 50/50:
$12. Ginette Noël

Deuxième gagnant du 50/50:
$10. Robert Sweet

Classement

#12 Les Experts	59
#10 Les Cavaliers	54
#6 Les Tortues	50
#15 Les Schtroumps	49
#7 Les Maringouins	46
#8 Les Homards	45
#16 Les Suisses	45
#3 Les Bijoux	39
#1 Les Jolis	38
#11 Les Trésors	36
#4 Les As	36
#2 Les Bombardiers	36
#13 Les Sans nom	35
#9 Les Charmeurs	34
#5 Les Ouragans	34
#14 Les Dominos	30

Meilleures moyennes

HOMMES	
Mario Girard	177
Pete Elliott	169
Maurice Gagnier	166
FEMMES	
Jeanne St-Pierre	160
Shelley Girard	158
Suzanne Parent	152

L'Erablière de l'AFSLWE

Résultats du 3 avril

Plus haut simple

HOMMES	
Gilbert Hébert	216
Roger Hamel	216
Mark LaPalme	211
FEMMES	
Nicole Gaffan	189
Yvette Nadeau	184
Solange Ward	178
ÉQUIPES	
#11 Les Jeunes	949
#6 Les Rusés	919
#5 Les Souris	913
#9 Les Pros	913

Plus haut triple

HOMMES	
Roger Hamel	575
Gilbert Hébert	530
André Godin	528
FEMMES	
Yvette Nadeau	501
Pauline Laroche	496
Solange Ward	493
ÉQUIPES	
#7 Les Roulants	2642
#11 Les Jeunes	2586
#5 Les Souris	2544

Quilleurs ayant joué le plus au-dessus de leur moyenne

Norman Pelchat	120
Nicole Gaffon	73

Quille mystère rouge Pop:
Alain Gauthier

Classement

#11 Les Jeunes	66
#12 Les Pendules	62
#6 Les Rusés	60
#8 Les Etoiles	58
#5 Les Souris	55
#4 Les Anciens	54
#7 Les Roulants	52
#9 Les Pros	49
#10 Les Toupies	48
#3 Les Braves	46
#1 Les Oiseaux	44
#2 Les Ricaneux	36

Plus haute moyenne

HOMMES	
Roger Hamel	176
Simon Lanteigne	162
Jean-Marc Labelle	160
Gérard Larocque	160
FEMMES	
Solange Ward	169
Yvette Nadeau	158
Line Duguay	158
Pauline Laroche	153

Les Chevaliers de Colomb Conseil 8682

Résultats du 2 avril 1987.

Plus haut simple

INDIVIDUEL	
Howard Losier	194
Paul Poulin	190
Ghislain Authier	187
ÉQUIPES	
#1	647
#4	641
#2	624

Plus haut triple

INDIVIDUEL	
Paul Poulin	546
Jacques Moffett	501
Howard Losier	500
ÉQUIPES	
#4	1836
#1	1811
#2	1804

Classement

#2	102
#3	90½
#4	86
#1	63½

Meilleures moyennes

Paul Poulin	170
Réjean Morin	163
Charles Martineau	162

Fleur de Lys - mixte de l'AFSLWE

Résultats du 6 avril

Plus haut simple

HOMMES	
Robert Chrétien	210
Gilles Roy	202
Pierre Pomerleau	200
FEMMES	
Angèle Lapierre	201
Jocelyne Poulin	197
Edna Labelle	194

Plus haut triple

HOMMES	
Robert Chrétien	518
Ernie Shrive	516
Réjean Morin	515
FEMMES	
Angèle Lapierre	552
Kim Chrétien	512
Chantale Morin	497
ÉQUIPES	
#10 Alley Cats	2398
#7 Dynamite Disco	2368
#11 Star Custom Concrete	2363
#6 Les Hiboux	2334

Quille mystère Pop
Gilles Roy

Classement

Les Alley Cats et les Hiboux s'affronteront la semaine prochaine en final.

Classe B

#4 P.A. Texaco	2453
#2 Bowlero Bowl	2421
#3 Cartier	2389
#9 Spartan Tool & Mould	2377
#13 P.A. Regent	2373
#14 Les Grenouilles	2373
#5 Frontenac	2311
#8 Champlain	2290
#1 Vite-Vas	2282
#12 Zuliani	2268

Meilleures moyennes

HOMMES	
Robert Chrétien	184
Donald Ethier	171
Donald Parent	169
FEMMES	
Angèle Lapierre	168
Adelaide Dease	160
Sue Girard	160
Huguette Haskett	154

Ligue de sacs de sable du Club de l'âge d'or Jean-Paul II

Classement final de la saison

Équipes	pj	pg	pp	pts
Merles	60	34	26	68
Dorémis	60	32	28	64
Éléphants	60	31	29	62
Étoiles	60	31	29	62
Mouches	60	31	29	62
Durs	60	29	31	58
Loups	60	26	34	52
Rois	60	20	40	40

Plus haut simple équipe
Éléphants 4760 (record de la ligue)

Plus haut triple équipe
Les Éléphants 10800 (record de la ligue)

Les dix meilleures moyennes finales

Émile Lamarche	1080
Théo Boudreau	1070
Jérémie Beaulne	1050
Gérard Doyon	900
Georgina Langis	870
Évangeline St-Louis	860
Blanche Blais	720
Gérard Duguay	660
Dolorès Galipeau	600
Paul E. Benoit	580

Les joueurs qui ont fait plus de 100 en simple en date du 31 mars

Jérémie Beaulne	1460
Émile Lamarche	1210
Georgina Langis	1240
Théo Boudreau	1160
Évangeline St-Louis	1060

Classement final de la saison

Nom	pj	moy
Jérémie Beaulne	54	740
Théo Boudreau	51	730
Arthur Beaulé	60	670
Émile Lamarche	60	630
Germain Roy	54	630
Urbain Cormier	51	630
Aline Duguay	21	620
Ernest Duguay	27	610
Gérard Duguay	54	600
Évangeline St-Louis	27	590
Gérard Doyon	54	580
Zéphirin Beaulieu	51	580
Rose Sirois	60	560
Marie Parent	60	550
Cécile Beaulé	60	550
Paul E. Benoit	40	550
Yvette Lapierre	60	530
Paul Viger	51	530
Armand Grenier	60	520
Georgina Langis	54	510
Lily Brûlé	51	510
Blanche Blais	51	510
Colombe Dubois	54	500
Marguerite Grenier	60	490
Valerie Campeau	57	490
Dolorès Galipeau	57	460
Yvette Benoit	39	460
Rita Beaulieu	51	450
Germaine Giroux	45	420
Loraine Duguay	57	410
Cécile Blais	57	400
Leanne Nadeau	60	370
Régina Beaulieu	57	360
Estelle Gagné	33	300
Rose Beausoleil	27	290
Simone Larocque	54	250

Club de l'âge d'or Jean-Paul II

Résultats du 31 mars

Plus haut simple

HOMMES	
Germain Roy	202
Ernest Duguay	189
Jérémie Beaulne	183
FEMMES	
Rita Beaulieu	180
Yvette Lapierre	176
Marthe Nadeau	167
ÉQUIPES	
#9 Le Soleil	677
#2 Les Tigres	667
#7 Les Perdants	644

Plus haut triple

HOMMES	
Ernest Duguay	522
Jérémie Beaulne	499
Germain Roy	492
FEMMES	
Rita Beaulieu	477
Pauline Bisson	436
Marthe Nadeau	432
ÉQUIPES	
#9 Le Soleil	1899
#2 Les Tigres	1868
#8 Les Frou-frous	1828

Quilleurs ayant joué le plus au-dessus de leur moyenne

Jérémie Beaulne	97
Régina Beaulieu	106

Quille mystère Pop
Germain Roy

Classement

#9 Le Soleil	71
#2 Les Tigres	57

Ces deux équipes iront en semi-finale contre les gagnants de la première demi-saison soit le #3 Les Violettes et #2 Les Gailurons

#6 Les Passe-partout	56
#11 Les Bonnes femmes	55
#4 Les 3 Colombes	54
#3 Les Violettes	53
#7 Les Perdants	32
#12 Les Gailurons	47
#8 Les Frou-frous	40
#10 Les Expos	35
#1 Les Lions	35
#5 Les Troubadours	33

Meilleures moyennes

HOMMES	
Germain Roy	166
Zéphérin Beaulieu	152
Maurice Beaudet	152
Ernest Duguay	150
FEMMES	
Rose Sirois	144
Aline Duguay	141
Pauline Bisson	139

Fleur de Lys - femmes de l'AFSLWE

Résultats du 1er avril

Plus haut simple

INDIVIDUEL	
Angèle Lapierre	199
Edna Labelle	183
Jocelyne Poulin	180
ÉQUIPES	
#1 Les Bijoux	690
#5 Les 69's	651
#6 Les Pas de nom	623

Plus haut triple

INDIVIDUEL	
Angèle Lapierre	552
Edna Labelle	453
Kim Chrétien	443
ÉQUIPES	
#1 Les Bijoux	1884
#6 Les Pas de nom	1833
#5 Les 69's	1806

Quille mystère Pop
Edna Labelle

Classement

#1 Les Bijoux	117½
#4 Les Smurfs	112
#5 Les 69's	106½
#3 Les Nerds	101
#2 Les Troublées	76
#6 Les Pas de nom	75

Meilleures moyennes

Solange Ward	165
Angèle Lapierre	162
Huguette Haskett	154



(GH) La ligue de ballon sur glace de l'Association francophone des sports et loisirs Windsor-Essex tenait en fin de semaine dernière son banquet annuel pour marquer la fin de la saison.

Un cocktail a été servi suivi d'un repas. Le disc-jockey Tom Labonté animait la soirée en musique.

Le comité de ballon sur glace s'est dit très heureux du déroulement de cette soirée. ''Et on espère revoir tout le monde l'an prochain'' de dire M. Lucien Cyrenne, président.

Le but principal de la soirée était, bien sûr d'honorer des joueurs. Voici la liste: Champions de la saison régulière et gagnants de la Coupe des séries finales: Le Club Alouette formé de Jean Pomerleau, René Verpaelst, Georges Sivo, Gérald Martineau, Normand Pelchat, Armand Noël, Richard Irwin, Daniel Levasseur, Joe O'Neil, Paul Robidos, jeff Laporte et Todd Hamelin.

Champions de la classe ''B'': Paquette Windows, formé de Réal Mailhot, Chris Palmer, Al Hébert, Ken O'Neil, Gérard Vachon, Robert Laprade, Luc Labelle, Paul Guilbeault, Donald Hamel, Yvon Lapointe, Rick Labrecque et André Bibeau.

Meilleur compteur de la saison: Jean Pomerleau; meilleur gardien: Maurice Duguay; meilleur sportif: Rick Labrecque.

Meilleure recrue de chaque équipe: Club Alouette: Gérald Martineau, Pioneer Hydraulics: Patrick Cyrenne, Caisse Pop Técumseh: Steve Vaillancourt, Association francophone: Joël Laforest, Paquette Windows: Réal Mailhot, Caisse Pop de Windsor: Léo Ruel.

Meilleur défenseur de chaque équipe: Pioneer's Hydraulic: Wilmont Poirier; Association francophone Remy Laforest, Paquette Windows: Robert Laprade, Club Alouette: René Verpaelst, Caisse pop de Técumseh: Marc Godin et Caisse pop de Windsor: Jean-Guy Dupuis.

M. et Mme Ballon-Balai '87: Maurice Duguay et Ginette Cyrenne.

600 personnes ont vu le défilé à L'Essor

Mercredi et jeudi soirs passés, les étudiants de l'école L'Essor ont présenté le "Carrefour International de la Mode '87". L'activité a attiré tout près de 300 personnes chaque soir.

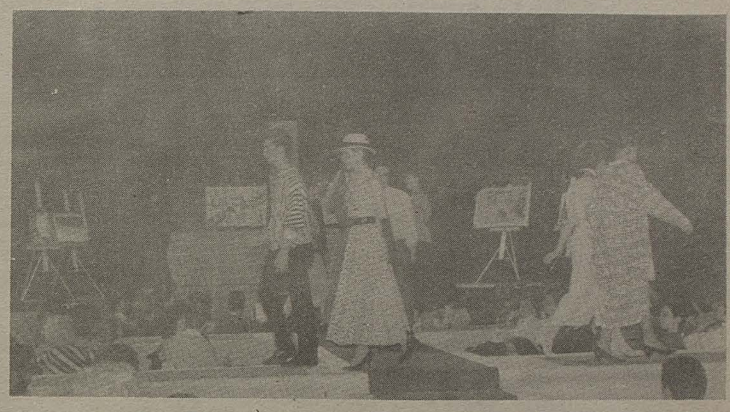
Trente-quatre jeunes ont défilé au cours du spectacle pour présenter la mode été 87. La soirée a été animée par M. Richard Charette et Mme Anita MacNeil, professeurs de l'Essor.

Les vêtements ont été fournis par les magasins suivants: Anastasia's Hat Shop, rue Pélissier, Boutique Montréal, chemin Tecumseh, à Windsor, Chalet Bridal Boutique, à Amherstburg, Champagne Taste, de Técumseh, Grafton & Co. au mail Dévonshire, Hyper Kats, rue Pélissier, Just Sew, de Técumseh, Little Lords Little Ladies sur la rue Wyandotte, Kettle Creek Canvas Co. rue Pélissier, La Magique Agencie, rue Ouellette Merlo's Formal Wear, chemin Walker, Elk's Men's Wear, au mail Devonshire, Temptation Ladies Boutique, rue Pélissier, Two of Us Fashions, rue University Ouest, Winograd's Fashions, rue Ouellette et Francesca Fashion Imports, rue Ottawa.

Les mannequins ont présenté des vêtements de style international de l'Australie, du Japon, de l'Egypte, de l'Italie, des États-Unis, de la France, de l'Allemagne ainsi que de l'Angleterre.

Cette activité aidera à défrayer le coût du Bal des finissants à la fin de l'année scolaire.

Les étudiants qui ont été mannequins sont:Tony Ballestrini, Nicole Beaudoin, Michelle Bombardier, Andrea Brkovich, Sharon Caza, Denise Chartrand, Lisa Deschamps, Mary-Catherine Fraser, Monique Gadoury, Gayle Graham, Tanya Lefrançois, Tina Lefrançois, Myriam Lambert, Andrea Martins, Shona Maxwell, Monique McCurdy, Michelle Moison, Anne Marie Pinsonneault, Brita Poisson, Mlle Tina Stagno, France Valentine, Gary Allen, Jeff Bellemore, Ralph Burns, Pierre Chauvin, Greg Labbé, Nabil Mailloux, Joshua Poisson, D'Arcy St. Pierre, Michael St. Pierre, Richard Swed et M. Daniel Labbé.



René-Robert Cavelier de La Salle (suite de la p. 8)

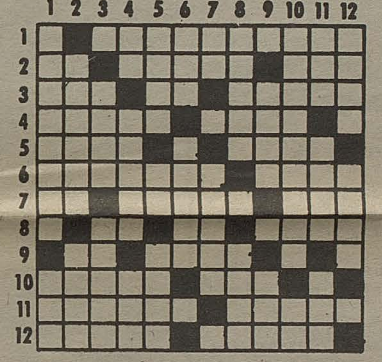
session de la Louisiane en érigeant une croix et une colonne, le 9 avril 1682.

Fin tragique

Menacé, à son retour au Canada, de ne pouvoir poursuivre ses explorations, La Salle repasse en France et présente à la Cour un vaste projet colonial sur le Mississipi. Il convainc ses supérieurs en faisant miroiter une conquête de la Nouvelle-Espagne et de ses mines d'or. Pour lui, le Mississippi passe par le Texas et c'est donc vers ce lieu qu'il se dirige en 1684. Après un voyage marqué de disputes incessantes avec ses adjoints, La Salle ne trouve évidemment pas l'embouchure du Mississippi où il s'est entêté à la situer. Sa tentative de fonder un établissement dans ce qu'il croit être le Texas se solde par une suite d'échecs en 1685 et 1686. Ainsi, le développement de la Louisiane sera retardé de vingt ans.

Ambitieux au plus haut point, dur envers lui-même et les autres, débordant d'activité, René-Robert Cavelier de La Salle tente de retrouver par la voie des terres le vrai Mississippi. En route, il donne à diverses rivières les noms de Princesse, Mignonne, Sablonnière, Maligne et Malheurs. Rendu aux Illinois, le voyage prend une tournure tragique. La Salle est assassiné le 19 mars 1687, exactement trois cents ans passés.

mots croisés



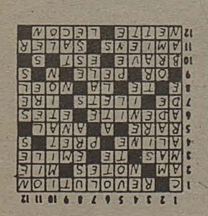
HORIZONTALEMENT

1—Mouvement d'un corps céleste sur son orbite.
2—Avant-midi. — Mémoires. — Centre du pain.
3—Maison de campagne. — Équerre. — Martyrisé en Afrique.
4—Prén. de femme. — Disposé.
5—Qui n'est pas commun. — Qui a rapport à l'anus.
6—Inflammation des glandes et des ganglions lymphatiques. — Du verbe être.
7—Outil de la couturière. — Petites îles. — Colère.
8—Pron. pers. — Adv. de lieu. — Petit-neveu de Jacques Cartier.
9—Métal. — Sans poil.
10—Vaillant, courageux. — Le Levant.
11—Anc. cap. de la Picardie. — Ajouter du sel.
12—Propre, claire. — Instruction particulière.

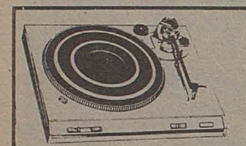
VERTICALEMENT

1—Ami. — Chef d'un banat.
2—Altéré. — Arbre.
3—Titre de noblesse. — Arme à pointe aiguë.
4—Marque la situation. — Nénies, moins une lettre. — Du verbe "Vêtir".
5—Suffage. — Lui, — Partie d'une serrure.
6—Enlève. — Gros singe.
7—Article. — Qui ne monte ni ne baisse.
8—Se servira de. — Crochet de fer.
9—Conduit. — Un des bruits de l'horloge.
10—Copie exacte. — Saint normand.
11—Anciennement oui. — Ch. -1. de c. (Cher). — Monnaie japonaise.
12—Venues au monde. — Servent à ranimer.

solution



Spectacles Arts Loisirs Spectacles Arts Loisirs Spectacles Arts Loisirs Spectacles Arts Loisirs



Chronique du disque

par Jacques Danis

La lune, symbole d'un pouvoir invisible qui semble beaucoup influencer le monde physique qui nous entoure. C'est en effet ce qui semble avoir influencé **Andréas Vollenweider** pour son dernier microsillon intitulé: "**Down To The Moon**".

Il le décrit lui-même comme étant un disque conçu spécialement dans le but de nous faire prendre conscience du phénomène qu'a par exemple la lune sur les marées et de l'influence qu'a sur nous cette sphère qui demeure malgré son exploration, un astre tout aussi mystérieux si on pense par exemple aux pleines lunes... "La musique, dit-it, est ce médium fantastique qui nous donne l'incomparable possibilité de franchir les frontières du réel, et même de l'irréel comme étant son ambassadeur, son messager, son ami."

Ce sont là les paroles d'un jeune compositeur qui, à mon avis, est un Bach ou un Mozart des années '80. Une musique des plus envoutantes ou on en parlera encore en l'an 2087 comme on parle encore de Vivaldi ou de Beethoven ou tous les autres Grands.

Né à Zurich, un 4 octobre 1953, il a grandi sous l'influence artistique de son père qui, lui-même était un organiste de réputation en Europe et qui fut d'ailleurs professeur à l'Université du Michigan à Ann Arbour pendant plus de vingt-cinq ans. C'est d'ailleurs là que j'ai eu le plaisir de le rencontrer personnellement, et ce je tiens à la souligner, grâce à Pierre Côté, relationniste à Radio-Canada. Andréas me faisait part qu'il avait grandi avec sa grand-maman qui lui accordait tout et lui laissait même le choix d'aller ou non à l'école. Résultat: il est devenu un autodidacte. Mes impressions: "un Enfant Sauvage" qui a cherché à travers les *instruments, (une dizaine qu'il peut maîtriser)* celui qui lui apporterait le plus de plaisir, en fait même le plus de passion.

C'est donc en '78 qu'il découvre cette passion pour la harpe, symbole angélique qui se marie si bien avec **Andréas Vollenweider**. Il possède cette allure candide qui lui va à merveille; vous lui mettez cette harpe à la main et on dirait un enfant à qui l'on vient de remettre un nouveau jouet. Et avec les années, il a su développer une technique et modifier électroniquement cet instrument qui lui permet de créer un rythme, qui en général, ne se prête pas à la harpe. C'est en fait en '81 qu'il réussit après plusieurs modifications, à trouver véritablement le son qu'il recherchait depuis bien longtemps et c'est entre autre en '81 qu'il donna son premier concert au Festival de Jazz de Montreux/Détroit, où il fut accueilli avec un enthousiasme qui n'avait jamais vu son pareil. Le même automne il lança sur le marché le microsillon **Behind The Garden** qui lui, fut accueilli dans le monde musical des experts comme une révolution: un son nouveau, jamais entendu auparavant, construit de tableaux acoustiques qui seront vendus à travers le monde.

Ce qui fut dit, fut fait!

1982: contrat universel avec la compagnie CBS
83: Tours et festivals dans plus de huit pays d'Europe
84: Première visite aux États-Unis en tant que professionnel. Il est accueilli partout à guichet fermé.
85/86: Autre tournée dans plus de 42 villes européennes. C'est l'euphorie totale. Une autre tournée américaine où il fait le Johnny Carson et le Merv Greffin Shows et où il récolte les premières positions des palmarès pop, jazz et même classique.

Cette tournée prend fin à l'automne '86 et Détroit est à nouveau choyé. Le 30 août dernier il donne son concert à l'amphithéâtre Pine Knob où plus de douze mille personnes, moi inclus, sont bouche bée.

Et si aujourd'hui je vous propose son dernier microsillon "**Down To The Moon**", c'est qu'à chaque fois que je me rends chez un disquaire et que je vois ce bel album bleu avec sa belle grosse lune blanche, je pense à Pierrot, et je ne suis pas le seul, plus de 2 millions et demi de mélomanes se sont procuré sa musique.

Distribué au Canada par CBS Records.

Discograph

Down To The Moon	FM/FMT/MK 42255
White Winds	FM/FMT/MK 39963
Caverna Magica	FM/FMT/MK 37827
Behind The Gardens	FM/FMT/MK 37793
Pace Verde	XFM/XFMT 05008

A l'antenne de CBEF 540 AM à Windsor et 103,1 FM à Leamington

samedi 11 avril
6h00 SAMEDI DE FLÂNER
avec Jacques Danis

14h04 PLAISIRS
animé par Pierre Bourgeault

dimanche 12 avril
13h03 DE TOUTES LES COULEURS
en compagnie de Myra Cree. Musique variée, actuelle, multiculturelle et multiforme.

19h03 PAR QUATRE CHEMINS
les propos de Jacques Languirand sur le comportement humain.

lundi 13 avril
15h04 CONTACT
Robbert Fortin et Éric Wills sont allés à Stratford, vous entendrez plusieurs entrevues sur le Festival de théâtre.

22h04 THÉÂTRE DU LUNDI
à l'affiche: "la grande aventure symphonique" de Frank Fontaine.

mardi 14,15, 16 avril
15h04 CONTACT
Semaine Juridique, trois avocats parleront de l'aspect du droit.

mercredi 15 avril
20h00 QUI VIVE
enregistré au Spectrum de Montréal, une autre soirée du "Concours Rock-Envol". En vedette les groupes "Les Parazits, "Aspic" et l'un des groupes gagnants de l'an dernier: "Les Taches"

vendredi 17 avril
15h04 CONTACT
en ce Vendredi-Saint, au cours de la première heure, on entendra deux immigrants, l'un de Pnom-Penn et l'autre du Salvador.

En deuxième heure il sera question de la décoration des oeufs, à la manière ukrainienne et on entendra des membres de diverses chorales qui donneront des concerts spéciaux à l'occasion de Pâques.

18h05 DIEU N'AIME PAS LA SOUFFRANCE
Tous les auditeurs et auditrices à travers le Canada sont conviés à une réflexion sur ce 'scandale' que constitue pour plusieurs l'apparente indifférence du Créateur envers la souffrance du monde. De 20h00 à 21h00 et de 22h00 à 23h00, le public pourra participer à une discussion par téléphone: 0(514) 285-3723, à frais virés. Invités: Pierrette Maheu-Despins, animatrice spirituelle et Paul Tremblay, responsable de formation pastorale. Animateur: Jean Deschamps.

Les films de la semaine à TVO

(Canal 35 sur le câble, canal 32 en région)

Chaine française: Cinéma, Cinéma: **Gaijin [Brésil, 1980]** présenté le 10 avril à 21h30.

Drame social historique réalisé par Tizuka Yamasaki, avec Kyoko Tsukamoto, Antonio Fagundes, Jiro Kawarasaki.

Au début du siècle, une jeune Japonaise, Titoe, accepte de contracter mariage avec Yamada, un ami de son frère, pour faciliter leur émigration au Brésil. Le travail est ardu et les nouveaux venus, désireux d'amasser quelque argent pour s'établir à leur compte, sont victimes d'exploiteurs sans scrupules. Avec l'aide d'un Brésilien sympathique, plusieurs d'entre eux cherchent à fuir.

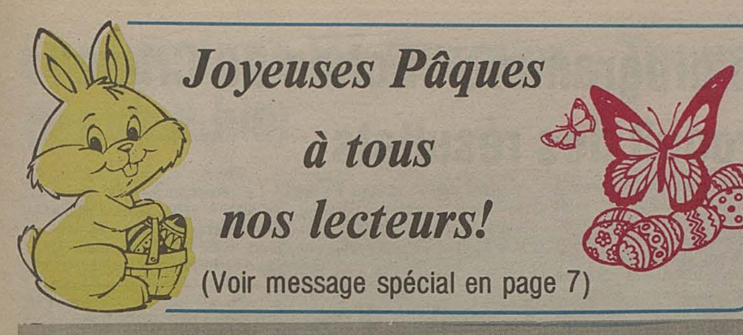
Chaine anglaise: Matinée en soirée: Après tout ce qu'on a fait pour toi, le 21 avril à 20hrs.

Film réalisé pour la télévision par Jacques Fansten, avec Marie-Christine Barrault et Michel Blanc. La vie quotidienne des "nouveaux parents", qui croient que leurs enfants reçoivent une bonne éducation, mène souvent à des situations surprenantes.

Pierre et Jeanne sont divorcés depuis douze ans, mais élèvent de façon moderne leur fils de 16 ans. Un jour, ils se mettent à le suivre de près et découvrent qu'ils ne le connaissent pas. Après l'avoir vu à la télévision faire scandale dans une manifestation, ils s'affolent. Que vont-ils faire -- sévir, appeler la police ou ne rien dire?

A la télévision de Radio-Canada

Mercredi, 15 avril à 19h00
Pierre Lalonde reçoit à **Star d'un Soir**, Janine Suto et Serge Laprade et Claude Léveillée et son père. Le père de Claude Léveillée interprètera une de ses chansons. (Reprise)



Le Rempart

"L'hebdo des Francophones du sud-ouest ontarien"

21ième année | No 15 | Windsor, le 15 avril 1987



La clinique juridique est ouverte

Un imposant groupe de personnalités ont marqué de leur présence l'ouverture officielle de la nouvelle clinique juridique bilingue mise sur pied par un comité établi sous l'impulsion du conseil régional de l'Association canadienne-française de l'Ontario.

Notre photo fait voir, de gauche à droite, M. Ray Robinet, président du conseil du comté d'Essex, l'échevin Tom Toth de la ville de Windsor et Me Jacques Chartrand, directeur de la clinique, qui coupent ensemble le ruban traditionnel sous le regard de Me Brian Ducharme, président du Conseil d'administration de la clinique.

Étaient également présents les échevins Dave Cassivi et Mike Ray de Windsor, le ministre du Travail de l'Ontario, M. Bill Wrye, le député Dave Cooke, M. Neil Gold, doyen de la Faculté de droit de l'université de Windsor, M. Gary Parent, président du Conseil du travail de Windsor et la région, Mme Mina Grossman, directrice des services français de Radio-Canada à Windsor et M. Marcel Bergeron, président du conseil régional de l'ACFO.

Le personnel de la clinique comprend Me Chartrand, Me Terry Guerriero, Mme Lucien-

suite à la p. 11

Nouveau programme pour les coopératives d'épargne et de crédit

"Les Caisses populaires vont subventionner les Credit Unions"— Alie

(GH) C'est depuis le premier avril que le gouvernement ontarien a mis en vigueur un programme de changement à l'égard des Caisses Populaires et des Credits Unions de l'Ontario. Un des aspects principaux de ce programme consiste en un financement de $75 millions pour redresser les Caisses populaires et les Credits Unions qui sont en difficulté financière. Le fonds provient des Caisses populaires et des Credit Unions.

Mais, depuis que le programme a été présenté par le ministère ontarien des Institutions financières, la Fédération des Caisses populaires de l'Ontario, dont M. Jean B. Alie est président, s'est opposée à ce programme, prévoyant que le programme aurait comme résultat que les caisses allaient payer une partie du déficit des Credits Unions. "Actuellement, explique M. Alie, les Caisses accusent un déficit de $4 millions à $5 millions, mais nous avons un plan de financement de $7 millions. Les Credit Unions, elles, ont à effacer un déficit de $75 millions alors que leur fonds de redressement n'est que de $25 millions. Or, selon le nouveau programme, nous devrons verser environ $14 millions pour ce plan. Cet argent ne reviendrait évidemment pas tout aux caisses populaires, déplore-t-il, et, en fait, nous serions à subventionner les credits unions."

De plus, explique le président, les Caisses ont toujours reconnu une responsabilité sociale envers la communauté franco-ontarienne. "L'importance de la contribution qui sera exigée de nous limitera considérablement les efforts que nous pouvons faire dans ce sens."

M. Alie prétend que ce programme est une insulte à la population franco-ontarienne: "Nous, francophones, ne sommes pas reconnus comme étant des têtes d'affiches dans le monde financier, mais là, pour une fois qu'un mouvement comme les Caisses populaires va très bien, et qu'il est un moyen principal de former une relève francophone dans le monde financier, le gouvernement vient nous couper et nous place dans une situation d'attente, ce n'est vraiment pas juste."

Dans le programme, le gouvernement ontarien reconnaît le rôle-clé que jouent les Caisses populaires de l'Ontario dans la communauté francophone et selon M. Alie, c'est le meilleur point du programme, mais "il était déjà reconnu, ce n'est pas du nouveau."

C'est en octobre dernier que le ministre des Institutions financières, M. Monte Kwinter, faisait une tournée dans la province pour présenter son projet. Déjà là, la Fédération avait démontré son opposition par la présentation d'un mémoire indiquant clairement sa position. "Le gouvernement nous a dit qu'il allait considérer notre mémoire, mais, d'après

suite à la p. 11

Grève du personnel de soutien

L'état des écoles se détériore

(GH) Au moment d'aller sous presse, le Conseil des écoles catholiques de Windsor et les représentants syndicaux du Service Employment International of Ontario qui regroupe les concierges, les aides-enseignants et les secrétaires, se rencontraient pour déterminer une date où les employés pourraient voter sur les dernières propositions du Conseil. Le vote aurait lieu sous la surveillance du ministère du Travail de l'Ontario.

Mais comme l'ont rapporté les médias anglophones, si il n'y a aucune entente d'ici

suite à la p. 11



Cette magnifique peinture a été faite la semaine dernière par une trentaine d'étudiants de l'école secondaire L'Essor lors du troisième Muralathon annuel du Club d'art.

Mme Lisa Bourgoin, professeur d'art à L'Essor a expliqué que "l'ensemble de la peinture représente vraiment ce que l'école signifie pour les élèves. Par exemple, les matières enseignées y sont symbolisées: le pinceau rappelle les arts, le crochet, les sciences familiales, la clé, la mécanique etc. Pour ce qui est du triangle, il démontre les trois qualités de l'enseignement: savoir écouter, savoir parler et savoir communiquer. Les élèves ont fait un très beau travail et je les félicite."

On voit sur la photo quelques-uns de ceux qui ont participé à la création de cet oeuvre: de g. à d. Tania Krapac, Chantale Augustine, Greg Donais, Denise Plante et Nanette Lapointe.



Señor Beaulne est de retour

Le renommé "Señor Arthur Beaulne" a passé presque 2 mois au Mexique, plus précisément au Yucatan. Señor Beaulne a visité plusieurs grandes villes de cet état, entre autres, celle de Mérida où on le voit sur la photo avec le groupe qui l'accompagnait, composé de (de g. à d.): Mme Thérèse Ferland, Mme Madeleine Desmarais, M. Zéphirin Beaulieu, Mme Bébitte Montpetit, Le Señor, organisateur et guide, Mme Blanche Foy, M. Paul Benoit, "Jinny", guide licensé du gouvernement mexicain, Mme Yvette Benoit et Mme Marie-Anne Stebens. Sur la photo, Señor Beaulne remet une épinglette portant l'emblème du Canada au guide mexicain. Señor Beaulne a aussi remis 40 autres de ces épinglettes à d'autres personnalités du Mexique.

Notre cher Señor Beaulne est de retour dans la région depuis le 27 mars et prévoit, comme il l'a souligné au journal, retourner au Mexique l'an prochain. "On a visité de très belles choses, entre autres la cathédrale de Mérida, qui a été bâtie en 1598. Elle est bâtie sur des murs de 8 pieds d'épaisseur. Ce sont des monuments très impressionnants. Dans l'ensemble, j'ai bien aimé mon voyage."

Calendrier des événements

CHAQUE MERCREDI
10h30
Contes et chansons pour les petits de 3 à 5 ans
Bibliothèque du Mail Tecumseh

DIMANCHE 26 AVRIL
20h00
Partie de cartes
Parrainée par la Fédération des femmes canadiennes-françaises, section Jeanne Mance
Église Immaculée Conception
Entrée: $2.00
Informations: Mme Anne Schiller 945-0648

LUNDI 27 AVRIL
19h30
"La Petite Bougraisse" comédie dramatique de Christian Bedard
Parrainé par l'Association francophone des sports et loisirs Windsor-Essex et l'école secondaire L'Essor
École secondaire L'Essor
$4.00 - adultes, $2.00 - âge d'or et étudiants

DIMANCHE 3 MAI
De 15h00 à 16h30
71ème concert annuel de l'Harmonie de L'Essor
École secondaire L'Essor
Adultes - $2.00, enfants et âge d'or - $1.00

JEUDI 7 MAI
16h00
Fabrication de cartes de voeux pour la Fête des Mères
Pour enfants scolaires
Bibliothèque du Mail Tecumseh

SAMEDI 9 MAI
18h30
Banquet annuel de la ligue de quilles Joyeux Troubadours de l'AFSLWE
Centre canadien-français
Souper servi à 18h30
$12.00
Informations: Lilianne 948-9319 ou Jeannine 944-6084

Le programme "Echec au Crime" produit des résultats

Au cours des derniers mois, il y a eu une vingtaine de cas de vols à main armée dans divers dépanneurs de la ville. Quinze d'entre eux ont été résolus grâce à des informations obtenues par le programme "Echec au Crime", a indiqué au REMPART le détective Bill Stephens, coordonnateur du programme à Windsor.

Le programme permet à un citoyen de fournir des renseignements à la police sans devoir s'identifier ni témoigner en cour, et si ces renseignements mènent à une arrestation ou le recouvrement de biens volés, de toucher une récompense en argent. L'informateur appelle le coordonnateur sur une ligne spéciale privée (le 258-8477) sans se nommer, et on lui assigne un numéro d'identification qui n'est connu que par lui et le coordonnateur. S'il y a lieu de lui remettre une récompense par la suite, cela se fait à un endroit prédéterminé après identification selon le code, et sans intervention de la police.

Le programme a été commencé en Albuquerque, New Mexico aux États-Unis par un jeune détective d'origine canadienne qui ne réussissait pas à résoudre un crime de meurtre. Il a obtenu le concours d'un poste de télévision locale qui a diffusé une dramatisation du crime et a offert une récompense de sa propre poche. Une arrestation a suivi dans les vingt-quatre heures, résultat direct de la dramatisation. Devant un tel succès, le programme a été élargi.

Maintenant, près de 700 corps policiers utilisent le programme pour leur aider, dont celui de Windsor, ou "Echec au Crime" a débuté en avril 1985 sous l'impulsion du chef John Hughes.

Les argents ne proviennent pas des fonds municipaux. Ils sont prévelé de donateurs par un conseil d'administration de 18 membres (huit choisis par la Sûreté municipale, six par la Chambre de Commerce, et quatre par le Conseil du Travail de Windsor et environs), qui, en plus, gère le programme.

"Le fait de pouvoir préserver son anonymité et de ne pas avoir à témoigner en cour encourage non seulement les citoyens qui respectent la loi à communiquer des informations utiles à la police, explique le détective Stephens, mais produit aussi des résultats avec les marginaux et les criminels euxmêmes."

Les informations au sujet de n'importe quel crime sérieux sont reçues n'importe quand, mais en plus, "Echec au Crime" choisi chaque semaine un crime qui n'a pas encore été résolu, puis le décrit dans la presse et le dramatise à la télévision. Cette description paraîtra dans le REMPART à compter de la semaine prochaine. Il aura été dramatisé au poste anglais CBET le lundi précédent et le sera encore au canal communautaire au cours de l'émission de nouvelles à midi le vendredi suivant.

La récompense ut varier de $50. à $200. selon l'utilité des informations, et est toujours fixée à $1000. dans le cas du crime de la semaine.



La Fédération des Francophones Hors Québec Inc.
1404-1, rue Nicholas, Ottawa (Ontario) K1N 7B6
Tél.: (613) 563-0311

La dualité linguistique dans la radiodiffusion canadienne

UNE RECONNAISSANCE FORMELLE À INCLURE DANS LA LOI

La Fédération des Francophones hors Québec — F.F.H.Q. — a réservé cet espace dans l'intention de rejoindre le plus de francophones possible pour les informer.

C'est le 24 mars dernier que la Fédération des Francophones hors Québec, accompagnée de la Fédération des Jeunes Canadiens-Français, présentait devant le Comité permanent des Communications et de la Culture son mémoire concernant l'examen de la politique de radiodiffusion au Canada. Le document réagissait aux recommandations du rapport du groupe de travail Caplan-Sauvageau.

Dans un premier temps, la F.F.H.Q. a souligné l'importance d'inclure dans la Loi de la radiodiffusion un principe qui reconnaîtra formellement la dualité linguistique officielle et assurera qu'une attention particulière soit portée aux besoins des minorités de langues officielles dans toutes les régions du pays.

Ceci concerne l'article 3-e de la Loi qui se lit comme suit: « que tous les Canadiens ont droit à un service de radiodiffusion dans les langues anglaise et française, au fur et à mesure que des fonds publics deviennent disponibles ». La FFHQ a proposé que cet article se lise « que tous les Canadiens ont droit à des services de radiodiffusion dans les langues anglaise et française » en y ajoutant le nouveau principe « que le système de radiodiffusion soit développé dans le respect des besoins des communautés de langues officielles ».

Ce même article 3 de la Loi devrait également être modifié au profit des médias communautaires tel que l'ont recommandé les membres du groupe Caplan-Sauvageau. Pour la FFHQ, les services communautaires sans but lucratif font partie du service canadien de radiodiffusion au même titre que les services publics et privés. C'est pourquoi, ils ont droit à une reconnaissance officielle dans la Loi.

Également, dans le cas des radios communautaires qui utilisent les infrastructures techniques de Radio-Canada pour diffuser leur programmation (une première entente du genre a été conclue récemment à Penetanguishene en Ontario), la FFHQ a recommandé que la Loi reconnaisse la notion de partage des responsabilités, principe qui devrait être rattaché aux conditions de licence des entreprises. Ceci permettrait aux radios communautaires de pouvoir diffuser de la publicité, élément essentiel à leur fonctionnement.

En ce qui concerne la CRTC (Conseil de la radiodiffusion et télécommunications canadiennes), il est impératif, pour la FFHQ, que cet organisme soit dans l'obligation de veiller aux intérêts des minorités de langues officielles par l'application des principes énoncés dans la Loi. Le CRTC devrait également avoir un pouvoir « effectif », et non seulement de façon accessoire, d'attacher des conditions de licence à la Société Radio-Canada. On a ainsi recommandé un renforcement des articles 16 et 17 de la Loi.

Si la FFHQ ne remet pas en question les principes directeurs du service national, on s'interroge par contre sur ce que la Société Radio-Canada met en oeuvre pour s'acquitter de son mandat. D'ailleurs, la FFHQ croit que Radio-Canada ne rencontre pas les objectifs prescrits par la Loi. C'est pourquoi le renforcement des deux articles précédents est exigé.

Finalement, le groupe Caplan-Sauvageau a recommandé que les services de la télévision de langue française de Radio-Canada soient concentrés dans quatre centres de production, en l'occurrence Montréal, Québec, Ottawa et Moncton. La FFHQ croit pour sa part que l'ouest canadien a également droit à un ou des centres de production.

Source: Sylvio Morin
attaché de presse
(613) 563-0311



La Nuit dans les Champs... Tecumseh décidait hier

(GH) Le comité de récréation de la ville de Técumseh ne recommandera pas au conseil de cette ville que les organisateurs de la Nuit dans les Champs ait permission d'utiliser le parc Lacasse. C'est le président de ce comité, M. Louis Réaume, qui a confirmé la nouvelle: "Il y a trois raisons pour notre décision, a-t-il déclaré au REMPART. Premièrement, nous ne permettons à personne de vendre de la boisson sur ces lieux; deuxièmement, il y aurait un trop grand nombre de personnes et la ville n'est pas organisée pour ça, et troisièmement, le camping n'y est pas permis." M. Réaume a reconnu que ces trois motifs ne sont pas invoqués pour le Corn Festival, mais cette dernière activité en est une organisée par la ville de Técumseh et non par un groupe privé.



M. Phil Charrette, président du Centre culturel Tournesol, adresse la parole lors de la réunion du 8 avril planifiée par le Centre pour informer les gens à la Nuit dans les Champs. Près d'une trentaine de personnes étaient présentes. [Photo: Gaétan Harvey]

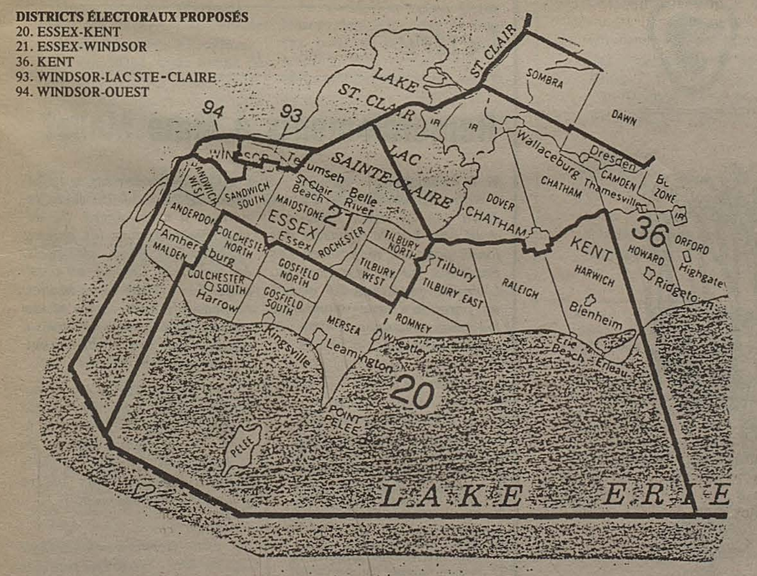
Mais, comme l'a indiqué M. Réaume, cette recommandation peut être contestée à l'assemblée du conseil (qui avait lieu hier soir) et selon M. Phil Charrette, président de Tournesol, elle le serait: "Je pense que le fait que ce soit présenté à Técumseh convient en rapport avec la présence française dans cette ville. Nous allons essayer de convaincre le conseil que ce serait un grand honneur pour eux d'accueillir une activité comme celle-là, activité qui arrive à point, avec la St-Jean Baptiste/fête des Canadiens-français."

D'autre part, Tournesol a tenu la semaine dernière une réunion d'information au Centre canadien-français. Tous les organismes francophones étaient invités à y assister afin de préparer la "Nuit". "Nous avons besoin de beaucoup de main-d'oeuvre. Après ce que j'ai vu ce soir, ça va être plus facile parce que les organismes francophones ont très bien répondu à notre appel. Il reste maintenant à se mettre en marche," a dit M. Charrette.

Parmi tous les organismes francophones invités, étaient représentés l'API régionale, le Club de l'âge d'or Jean-Paul II, la Fédération des femmes canadiennes-françaises de St-Joachim, le Club Richelieu, la Caisse populaire de Windsor, la troupe de théâtre Soleil-Sud, l'Association francophone des sports et loisirs Windsor-Essex, la société Radio-Canada, le Festival Francophone du sud-ouest, l'Association des enseignants et des enseignantes franco-ontariens, l'Association canadienne-française de l'Ontario Windsor-Essex-Kent, ainsi que deux organismes de PainCourt, soit, Comité de la promotion du français et des organismes francophones de la région de Kent, l'école secondaire de PainCourt.

La "Nuit" sera présentée les 19, 20 et 21 juin. Si la décision du Conseil de ville de Técumseh est négative, les organisateurs ont quand même le choix d'autres emplacements, soit à Belle-Rivière ou encore à Comber au même endroit que l'an dernier.

Nouvelles circonscriptions fédérales proposées



Le rapport de la Commission de délimitation des circonscriptions électorales fédérales pour la province de l'Ontario vient d'être déposé à la Chambre des communes aujourd'hui.

Les propositions initiales de la commission avaient été communiquées en août dernier. Des séances publiques ont été tenues en novembre et décembre, dans huit villes à travers la province. À la suite des représentations entendues à ces séances, le rapport apporte des changements aux propositions initiales.

Des modifications législatives promulguées en mars 1986 attribuent 99 circonscriptions à l'Ontario, alors qu'elle en compte présentement 95.

Les députés ont maintenant 30 jours pour faire connaître leurs objections aux propositions telles que révisées. Les objections seront ensuite étudiées par un comité de la Chambre des communes. Les procès-verbaux du Comité seront ensuite retournés à la Commission qui doit, dans un délai de 30 jours, considérer ces objections et retourner son rapport final.



bloc-notes

J.C.M.

Comme on le rapporte ailleurs dans le journal, plusieurs organismes ont répondu à l'invitation des dirigeants du Centre culturel Tournesol de venir participer à l'organisation de la prochaine "Nuit dans les Champs".

Au moment d'aller sous presse, on ne sait pas encore où aura lieu la fête, mais où que ce soit, il est déjà évident qu'elle prendra beaucoup plus d'envergure que l'an dernier, qu'elle sera vraiment une fête de toute la population.

On n'aurait pas prédit il y a quelques années que c'est la forme que prendrait la célébration de la St-Jean...mais pourquoi pas? Célébrer ce que nous sommes, dans la joie, en grands nombres...c'est bien ça l'esprit de la St-Jean, non?

Bravo pour la direction du Centre Tournesol et pour tous ceux qui collaborent avec elle pour préparer cette fête!

Suivez les détails dans LE REMPART...

Un autre article dans ce numéro (voir page 5) parle de la campagne que lance LE REMPART en faveur de la Fondation Donatien Frémont.

C'est une oeuvre que j'ai particulièrement à coeur, comme éducateur et comme éditeur du REMPART. J'ai aidé à la mettre sur pied, et je siège à son Conseil d'administration.

Le but de la Fondation est d'accorder des bourses d'études à des jeunes francophones vivant en milieu minoritaire pour leur aider à poursuivre leurs études post-secondaires en français, en privilégiant le domaine des communications.

Rappelons d'abord que justement pour poursuivre leurs études post-secondaires en français, la grande majorité des jeunes francophones en milieu minoritaire doivent aller étudier loin de leur lieu de résidence, ce qui, bien entendu, augmente considérablement le coût de leurs études.

D'autre part, l'importance du domaine des communications (la télévision, la radio et les journaux) est de plus en plus reconnue, pour le développement et l'épanouissement des communautés francophones dans toutes les provinces (et dans les deux territoires) à majorité anglophone.

La Fondation vise surtout à aider à des jeunes qui sont issus de ces communautés à se former pour ensuite y retourner prêts à jouer des rôles déterminants dans ce domaine.

La Fondation (nommée Donatien Frémont d'après un grand pionnier de la presse écrite française dans l'ouest du pays) a été établie par les journaux membres de l'Association de la presse francophone hors Québec, dont LE REMPART, qui, grâce aux bénéfices de leur agence nationale de publicité, ont versé eux-mêmes tout près de $100,000. qui ont été octroyés en bourses au cours des dernières années.

Le but de la campagne, qui a été lancée au plan national l'an dernier, est de réunir des fonds pour pouvoir en faire beaucoup plus. Le besoin est évident.

D'autre part, pour la première fois, l'année dernière, quelqu'un de cette région a pu en profiter: une jeune demoiselle de St-Joachim a reçu de la Fondation une bourse de $800. pour aller étudier à l'université d'Ottawa. Et je suis confiant que notre région continuera à en bénéficier. (Soit dit en passant que la Fondation reçoit jusqu'au premier juin des demandes de bourses pour l'année prochaine. Nous avons des formulaires au bureau pour les intéressés.)

C'est donc dire que vos contributions à la Fondation serviront directement à aider des jeunes de par ici...

Si vous appréciez LE REMPART et les autres organes de communication, et surtout si vous croyez à l'importance de ces medias dans notre communauté, contribuez à la campagne de la Fondation. Voir l'annonce en page 6.

Un imposant groupe de personnalités bien en vue de la ville et du comté étaient présentes pour l'ouverture officielle de la nouvelle clinique juridique bilingue. (Voir photo à la une)

Fruit d'un long travail qu'a initié le Conseil régional de l'ACFO et dans lequel il continue à jouer un rôle important, la clinique est prête à offrir en français un service de première classe, comme il n'en existait qu'en anglais jusqu'à présent, à ceux qui ne sont pas en mesure de payer les frais d'un avocat.

C'est une autre plume de taille dans le chapeau du Conseil de l'ACFO!

Les préparatifs pour la fête du 30 mai à laquelle nous convoquons tous les amis et amies du REMPART pour marquer le vingtième anniversaire du journal vont à bon train. Nous invitons tous ces ami(e)s à retenir cette date. D'autres détails suivront...

En parlant du vingtième anniversaire, j'ai déjà annoncé que nous préparons une section spéciale du journal pour cette occasion et que nous souhaitons qu'elle contiendra de nombreuses lettres de nos lecteurs et lectrices exprimant leurs sentiments vis-à-vis le journal et son importance dans la communauté, ainsi que leurs suggestions quant à la façon qu'ils et elles espèrent le voir s'améliorer davantage.

Nous n'en avons reçu que très peu jusqu'à maintenant. S'il vous plaît, prenez quelques moments pour nous écrire quelques lignes.

Je termine en souhaitant à tous une très belle Pâques...et en remerciant très sincèrement Sr Corinne Gignac, assistante pastorale à la paroisse St-Jérôme, de l'excellent texte qu'elle a préparé pour cette occasion et que vous trouverez en page 7. Ne manquez pas de le lire attentivement. Il contient un message convainquant.

NOTES SUR LE PATRIMOINE



La pointe Pelée



Au printemps et à l'automne, la pointe Pelée grouille d'oiseaux migrateurs et de . . . naturalistes amateurs armés de jumelles et d'appareils-photo. La pointe se trouve à l'extrême sud du Canada et sert de pont sur le lac Érié au moment des migrations. On y enregistre chaque année plus de 250 espèces.

Pour de plus amples renseignements sur le parc national de la pointe Pelée, écrivez à Parcs Canada (H), Région de l'Ontario, 111, rue Water est, Cornwall (Ontario) K6H 6S3.

Lettre

Remerciements à Mme Mallet

M. le Rédacteur,

Notre soirée "Western Hoedown" le 28 mars 1987, qui avait pour but de ramasser des fonds pour les majorettes Les Papillons, fut un grand succès. L'objectif projeté a été atteint et permettra aux majorettes les plus anciennes d'avoir un nouveau costume pour l'été.

Je désire remercier le REMPART de sa publicité et du reportage à notre égard. Je désire remercier tous les parents et amis qui nous ont aidés, les dames du Comité, en particulier Mme Marjolaine Mallet, responsable de la soirée et son époux. Elle a fait un travail excellent et tout était magnifiquement bien présenté.

J'en profite par la même occasion pour remercier Mme Pauline [Bibeau] Hébert de la lettre écrite dans l'édition du 8 avril; son opinion, grandement appréciée, nous aidera à répéter cet événement.

Germaine Goudreault
présidente des majorettes "Les Papillons".

Le Rempart

Publié tous les mercredis par les Publications des Grands Lacs Ltée, 2418 ave Central, Windsor, Ontario, N8W 4J3

Éditeur: **Jean Mongenais**
Adjoint à la rédaction: **Gaétan Harvey**
Publicité nationale: **Christine Carrier**
Comptabilité: **Charlotte Mongenais**
Atelier: **Christine Carrier**
Céline Vachon

la copie: 50¢
abonnement: $12/Canada - $25/ailleurs

TÉLÉPHONES: Général: 948-4139
Rédaction: 948-4130

Enregistré comme courrier de deuxième classe Permis 02903.

Membre de l'Association de la presse francophone hors Québec.

APF



La campagne du "Fonds des Communicateurs" est lancée dans la région

LE REMPART lance aujourd'hui dans la région une campagne pour prélever $1500. qui seront versés au Fonds des Communicateurs de la Fondation Donatien Frémont. Une annonce à ce sujet paraît en page 6.

La Fondation Donatien Frémont, nommé d'après un grand pionnier de la presse francophone dans l'ouest canadien, a été établie en 1980 par les journaux membres de l'Association de la Presse Francophone hors-Québec, dont LE REMPART, afin d'aider des jeunes francophones de milieu minoritaire à poursuivre des études post-secondaires en français, en privilégiant surtout ceux qui aspirent oeuvrer dans le domaine du journalisme.

Depuis cette année-là, la Fondation a octroyé environ $100,000 en bourses d'études provenant de fonds contribués par les journaux eux-mêmes par l'entremise de leur agence de lancement. Cependant le besoin de relève dans le domaine de la presse dans tous les milieux francophones minoritaires du pays est pressant, et les directeurs de la Fondation veulent être en mesure d'accorder environ $75,000. par année en bourses.

Une campagne nationale a donc été lancée l'an dernier avec un objectif de $1 million.

"Cependant, nous avons décidé de remettre la campagne dans cette région à ce printemps, a expliqué M. Jean Mongenais, éditeur du REMPART et membre du Conseil d'administration de la Fondation, afin de ne pas nuire à l'ACFO qui menait sa campagne pour la Fondation franco-ontarienne."

"Je suis confiant que nos lecteurs seront généreux, a-t-il poursuivi. D'ailleurs la Fondation profite directement à notre région. Des demandes de bourses ont été faites pour la première fois l'an dernier par des jeunes de par ici et une bourse de $800. a été octroyée à une jeune demoiselle de St-Joachim qui étudie présentement à l'Université d'Ottawa."

M. Mongenais a aussi expliqué comme tous les journaux de langue française en milieu minoritaire comme LE REMPART ont besoin de jeunes journalistes qui connaissent le milieu et sont prêts à y oeuvrer, rappelant qu'ils doivent alors aller recevoir leur formation ailleurs ce qui comporte des coûts très élevés.

"Notre Fondation existe pour leur aider et j'espère que d'ici deux mois, nous aurons atteint notre objectif local," a-t-il conclu.

La Fondation Donatien Frémont est enregistré auprès de Revenu Canada et des reçus pour fins d'impôts seront émis pour chaque donation.

La Fondation reçoit actuellement des demandes de bourses pour la prochaine année scolaire. Pour renseignements, on peut communiquer avec M. Mongenais au 948-4139. La date limite pour les demandes est le premier juin.

Dame Nature n'a pas été gentille

(GH) "Jusqu'à maintenant, c'est moins pire que l'an dernier, mais si ça continue comme ça, nous allons certainement subir plus de dommages," d'affirmer Mme Aldéa Cormier, de Pointe-aux-Roches, qui demeure le long du lac Ste-Claire, et dont la propriété a été affectée par les caprices de Dame Nature la semaine dernière. En effet, à cause des tempêtes qui ont fait déborder le lac Ste-Claire et ainsi inondé les terrains, Mme Cormier et sa famille ont dû quitter leur foyer. "Il y avait à peu près un pouce d'eau dans la maison. L'an dernier, on en avait eu 6 pouces, mais cette année, nous nous sommes préparés. On a entouré la maison de sacs de sable, mais le problème c'est que les voisins ne font pas tous ça. Alors même si on protège notre demeure, si les autres ne le font pas, ça ne sert pas à grand chose".

Mme Cormier n'est pas la seule à avoir eu des problèmes. Mme George Levesque qui demeure à quelques milles d'elle, s'est aussi vue dans le pétrin. "Il y a beaucoup de dommages mais c'est très difficile d'essayer d'évaluer cela. Il va falloir que le gouvernement municipal ou provincial ou fédéral fasse quelque chose pour ça, car ça n'a plus de sens! Il pourrait au moins aider aux voisins qui ne peuvent pas protéger leur demeure parce que même si nous, nous protégeons les nôtres, si eux ne font pas de même, nous ne sommes pas mieux."

Comme l'ont indiqué ces dames, un comité a été formé pour faire pression auprès des gouvernements d'agir, mais rien ne s'est encore produit.

M. Marc Duval qui, lui, demeure le long du lac vis-à-vis St-Joachim, a indiqué qu'il était emprisonné. "Eh bien, il y avait de l'eau qui traversait le chemin, on n'était

suite à la p. 9

Les francophones hors Québec qui veulent poursuivre des études dans leur langue sont défavorisés. Afin de les aider, la FONDATION DONATIEN FRÉMONT a déjà octroyé pour près de $100 000 en bourses d'études, surtout à des jeunes se destinant au journalisme.

Vous aussi...

vous pouvez participer à la formation de nos futurs journalistes:



En donnant dix dollars, vous pouvez aider la FONDATION DONATIEN FRÉMONT à étendre son programme de bourses. Vos propres enfants en profiteront peut-être un jour?

LA FONDATION DONATIEN FRÉMONT

La FONDATION DONATIEN FRÉMONT est une oeuvre de charité enregistrée, nommée d'après le grand journaliste francophone de l'ouest canadien. Comme il l'a fait lui même, elle travaille au développement des communications en milieux francophones minoritaires au Canada. La FONDATION a été créée en 1980 par les journaux affiliés à l'ASSOCIATION DE LA PRESSE FRANCOPHONE HORS QUÉBEC (APFHQ). Votre journal est un de ses sociétaires actuels.



Donatien Frémont
1881-1967

BOURSES D'ÉTUDES

Les bourses d'études de la FONDATION DONATIEN FRÉMONT sont octroyées chaque année à des francophones de l'extérieur du Québec. Les étudiants en journalisme ou dans un domaine relié aux communications sont privilégiés. Ce sont eux qui, demain, assureront la qualité de nos médias.

FINANCEMENT

Jusque maintenant, les bourses de la FONDATION DONATIEN FRÉMONT ont été financées par les journaux de l'APFHQ, dont le vôtre, et par quelques autres bienfaiteurs. Aujourd'hui, vous pouvez aussi devenir un de ces bienfaiteurs. La FONDATION veut augmenter considérablement l'envergure de son programme de bourses. Pour y arriver, elle a organisé «LE FONDS DES COMMUNICATEURS», une campagne de financement nationale avec un objectif de $1 000 000. Votre $10, joint à ceux des autres lecteurs de votre journal et d'autres, ainsi qu'aux dons de diverses corporations, permettra ainsi à bien des jeunes de poursuivre leurs études dans de bonnes conditions.

Pour nos étudiants, merci!

Paul Denis
Directeur, journal LE FRANCO, Edmonton
Président, FONDATION DONATIEN FRÉMONT

Pour tout renseignement sur la FONDATION DONATIEN FRÉMONT, sur son programme de bourses d'études ou sur LE FONDS DES COMMUNICATEURS, veuillez communiquer avec votre journal ou avec:

FONDATION DONATIEN FRÉMONT
410-325, rue Dalhousie
Ottawa, Ontario
K1N 7G2
Téléphone: (613) 237-1017

- Oui, je veux participer à la formation de nos futurs journalistes
- Ci-joint mon chèque ou mandat pour: ☐$10 ou ☐$ ______
- ☐Je désire recevoir un reçu officiel pour fins d'impôts

Nom ______________________

Adresse ______________________

____

Veuillez faire parvenir votre don avec ce coupon à:
LA FONDATION DONATIEN FRÉMONT
aux soins du REMPART
2418 avenue Central
Windsor, Ontario N8W 4J3 - 948-4139

Veuillez dresser vos chèques ou mandats à l'ordre de:
LA FONDATION DONATIEN FRÉMONT
La FONDATION DONATIEN FRÉMONT est une oeuvre de charité enregistrée auprès de Revenu Canada.
N° d'enregistrement: 0657999-21-10

LE FONDS DES COMMUNICATEURS
OBJECTIF: $1 MILLION
pour le développement des communications en milieux francophones minoritaires au Canada.

Pour nos étudiants,
MERCI!

Pâques '87

Dans la lumière, vers un monde nouveau



Fête de la vie! Oui, c'est bien cela que notre fête de Pâques - fête qui nous invite à croire à la vie, cette vie que le Seigneur Jésus nous a assurée par sa mort et sa résurrection.

Depuis quarante jours, nous nous préparons à célébrer cette fête qui est la plus importante de l'année liturgique. Au cours de ce carême 1987 notre thème, ''Témoins de Dieu pour un monde nouveau'', nous a donné à réfléchir sur notre engagement baptismal et sur notre mission en vue d'un monde nouveau. Les sous-thèmes de chaque dimanche nous ont aidé à comprendre les exigences mais aussi les joies liées à cet engagement: ''À la suite de Jésus,'' ''À l'écoute de la Parole,'' ''Sous la poussée de l'Esprit,'' ''À travers les ténèbres'' et ''Au delà de la mort.'' À travers les textes bibliques de dimanche en dimanche nous apprenions ce que devrait être un témoin de Jésus dans un monde qui Le cherche mais qui n'est pas toujours prêt à L'accueillir tel qu'Il se présente à nous.

Sa Parole éclaire ceux et celles qui croient en Lui. L'Esprit-Saint habite les témoins de Dieu et leur fait reconnaître Jésus, l'Envoyé du Père et Sauveur du monde.

La liturgie du 4e dimanche du Carême nous a fait contempler Jésus rendant la vue à un aveugle-né. Celui-ci sort de ses ténèbres pour entrer dans un monde de lumière. Ainsi nous, par notre baptême, nous sommes devenus fils et filles de lumière. Nous vivons en témoins de Dieu lorsque nous choisissons à vivre dans la lumière malgré les ténèbres qui continuent d'obscurcir notre monde.

Les textes du 5e dimanche du Carême sont aussi très encourageants pour nous: Jésus, qui est notre résurrection, nous donne l'espoir d'une vie nouvelle, au delà de notre mort, une vie qui n'aura pas de fin.

Pendant la Semaine Sainte nous nous préparons à vivre, à participer aux derniers jours de la vie terrestre de Jésus. Que de gestes d'amour de la part de Jésus qui est en butte à la trahison, à la haîne, à la détresse. Notre Sauveur institue la sainte Eucharistie, et par le lavement des pieds de ses apôtres, nous donne l'exemple de service et d'amour que nous devons pratiquer les uns envers les autres.

Son amour pour nous est poussé jusqu'au don suprême de Lui-même sur la croix le vendredi saint.

Le samedi saint est un jour sans célébration, un jour où nous exprimons que le Seigneur est dans le tombeau. Mais c'est un jour chargé d'espérance: nous savons que le Seigneur est ressuscité. Notre joie éclatera à la Vigile Pascale, en cette veillée où nous célébrerons ce qui contitue le coeur de notre foi: le mystère de la Résurrection de Jésus.

La joie de Pâques débordera en cinquante jours de fête.

À tous et toutes, je souhaite une très belle fête pascale. Puissions nous continuer, par notre joie et notre paix, d'être de vrais témoins pour un monde nouveau.

Soeur Corinne Gignac, s.n.j.m.
Assistante à la pastorale
paroisse St-Jérôme de Windsor



Sports

Nouvelle ligue de balle-molle

(GH) Vous aimeriez vous joindre à une ligue de balle-molle avec des francophones cet été? Eh bien c'est possible, car l'Association francophone des sports et loisirs Windsor-Essex tiendra une réunion d'information le jeudi 16 avril au Centre canadien-français pour déterminer l'endroit, les heures et également la formation des équipes.

M. Emmanuel Chayer, président de l'AFSLWE, a mentionné qu'"il est important que les francophones s'amusent 12 mois sur 12, non pas rien qu'en hiver. Par les étés passés, on manquait souvent d'activités estivales, et on trouve que jouer à la balle-molle serait une bonne occasion."

Pour ce qui est de l'endroit, un porte-parole de l'AFSLWE a confirmé qu'il serait sans doute possible de jouer sur le terrain de l'école Ste-Thérèse à Windsor mais que les autorités de l'école n'avaient pas encore été approchés. Une réponse à ce sujet sera connue très prochainement.

Avis aux pêcheurs d'éperlans

Vous aimez la pêche aux éperlans (smelt)? Bien, c'est du 17 au 25 avril que les autorités du parc de la Pointe Pelée proposent de recevoir les pêcheurs à cette fin. Mais, contrairement aux années passées, les dates peuvent changer.

Dans un communiqué de presse, ils indiquent qu'à cause de l'incertitude quant à la période de la montée des éperlans dans les eaux de la région, un changement pourrait être indiqué, ce qui serait alors annoncé dans les médias le moment venu.

Comme dans les autres années, les dirigeants du Parc demandent aux visiteurs de respecter les réglements afin d'assurer un séjour agréable à tous.

Ils indiquent qu'entre autre, les feux de camps sont interdits ainsi que la consommation de boissons alcoolisées.

Durant la période de pêche, les visiteurs auront jusqu'à 2h00 du matin pour rester dans le Parc, mais ceci n'empêche pas que la barrière sera fermée à 22h00 ou avant si le parc se remplit vite.

Cette année, à cause des inondations, on ne permettra pas de véhicules motorisés sur le "East Beach". Les visiteurs espérant y pêcher pourront stationner leurs automobiles au Centre des Visiteurs.

Tout Canadien et Ontarien entre les âges de 18 et 65 ans peuvent pêcher en ayant en leur possession un permis Ontario Sport Fishing.

Les non-résidents doivent posséder un permis Ontario Smelt Fishing.

Pour de plus amples informations, les intéressés peuvent composer le 519-322-2371 à n'importe quelle heure.

Le hockey à Radio-Canada

samedi, 18 avril
19h30
Les éliminatoires: Les Canadiens affrontent Les Nordiques de Québec ou Les Whalers d'Hartford dans la finale de la division Adams.

dimanche 19 avril
19h30
Les éliminatoires (possibilité)

mercredi, 22 avril
19h30
Les éliminatoires (possibilité)

vendredi, 24 avril
19h30
Les éliminatoires (possibilité)

Index des services en français

AGENTS D'IMMEUBLE

Omer Dubuc, Buckingham Realty, 4573 est, ch. Técumseh, Windsor, 948-8171, 734-6369

Roch Marier, Bob Pedler Real Estate, 966-3759, 944-2253

ASSURANCES GÉNÉRALES

Lajeunesse-Lanoue, 5915 ch. Malden, Windsor, 966-6112

Prudential d'Amérique, (Mme Lise Bellehumeur, secrétaire) 7651 est, ch. Técumseh, 974-9177

The Co-operators, M. Luc Mailloux, C.P. 9 Emeryville (Puce) 727-3855, 735-8135, 727-6479

AUTOMOBILES - PIÈCES

A & L Auto Recyclers Ltd., (MM. John Lanoue et Guy Desmarais) Route 2 angle ch. Comber (77), 1-800-265-2128 comté, 798-3525 Windsor

AVOCATS

Me Brian Ducharme, 201-302 Ouellette, Windsor 258-6490
12214 est, ch. Técumseh, Técumseh 735-1445
400 rue Notre-Dame, Belle-Rivière 728-1840

Levesque, Levesque et Taylor, (Gérard et Simone Levesque)
52 ouest, rue Chatham, Windsor 252-2323
12150 ch. Técumseh, Técumseh 735-9928

McTague-Clark Barristers, (Me Robert Beaudoin)
455 rue Pelissier, Windsor - 255-4383

COMPTABLES

Cox, Hyatt & Company, (M. Donald Lassaline, B.Comm., C.A.)
875 ave Ouellette, Pièce 200, Windsor - 258-4626

Robert Séguin, 737 ave Ouellette, (Rez-de-chaussée), Windsor 253-6326

DÉPANNEUR

The Party Stop, (Mme Rose Daoust), 6525 est, rue Wyandotte 948-3325

ÉQUIPEMENT DE BUREAU

FAF Business Machines, (Mike et Marcella Skrobar)
5739 est, ch. Técumseh, Windsor - 945-0555

GARDERIE

Chez Tante Sylvie, 1684 ave Ellrose, Windsor - 945-0608

IMPRIMEURS

Imprimerie Lacasse, (Larry Lappan)
12129 ch. Técumseh, Técumseh - 735-4121

Imprimerie Tribune, (Lucien Lacasse)
13021 est, ch. Técumseh, Técumseh - 735-3202

INSTITUTIONS FINANCIÈRES

Caisse populaire de Pointe-aux-Roches Ltée
C.P. 100, Pointe-aux-Roches - 798-3026

Caisse populaire Técumseh Ltée
1120 Lespérance, Técumseh - 735-6069

Caisse populaire Windsor Ltée
2800 est, ch. Técumseh, Windsor - 945-8156, 945-8161

LIBRAIRIES

De passage à Toronto... ou par courrier...

LIVRES ET DISQUES FRANÇAIS
Choix complet pour tous les goûts et tous les âges

Editions Champlain Ltée
107 rue Church
Toronto, Ontario
N5C 2G5
(416) 364-4345

Librairie du SUD-OUEST
9h à 17h du lundi au samedi
Choix de livres, disques et jeux pour adultes et enfants
COMMANDES POSTALES
6555 ch. Malden, Windsor, Ontario N9H 1T5
734-1960

à suivre en page 9

Sports

C'est mon avis

par Gaétan Harvey



Les gardiens s'imposent en série de la Coupe Stanley

Les séries éliminatoires de la Coupe Stanley sont en branle depuis mercredi dernier, et déjà il y a eu des surprises.

Encore cette année, la bonne tenue des gardiens de buts permet à des équipes telles Winnipeg, New-York Rangers et Toronto de gagner des parties très importantes.

Examinons chaque série. Montréal a remporté sa série 4 partie à 0 contre Boston. La vedette incontestable de cette série: Patrick Roy. Le gardien de but des Canadiens a repoussé presque toutes les rondelles des bostonnais. Il a été magnifique durant le dernier match dimanche, et si Roy tient son bout dans les séries, les Canadiens seront de sérieux aspirants à la Coupe.

Dans l'autre série de la division Adams, après avoir remporté les deux premières parties, Les Whalers d'Hartford ont perdu les deux suivantes contre les Nordiques de Québec. Les hommes de Michel Bergeron ont l'air d'être dangereux. Mario Gosselin a été brillant devant le filet des Nordiques et Michel Goulet a retrouvé le fond du filet adversaire. J'avais donné la série à Hartford, mais maintenant je ne le sais plus...

Dans la division Norris, Les Red Wings ont remporté leur série contre les Black Hawks et ce encore à cause du gardien de but Greg Stefan a été solide tout au long de la série ralentissant les élans de Denis Savard, le franc-tireur des Hawks qui n'a pas donc pu s'imposer dans la série.

Les Maple Leafs de Toronto tiennent tête au Blues de St-Louis, mais pour encore combien de temps? Si le gardien de but Ken Wregget peut bien jouer comme il l'a fait dimanche, les Leafs ont des chances, sinon, ils iront jouer au golf de bonne heure.

Dans la division Smythe, après avoir perdu la première partie contre les Kings de Los Angeles, Gretzky et compagnie se sont relevé les manches et ont servi une bonne leçon de hockey aux gens de Los Angeles. (Qui ne dirait pas ça après une victoire de 12 à 3 des Oilers?) La série a dû se terminer hier soir. (Nous allons sous presse lundi).

Dans l'autre série de cette division, Les Jets de Winnipeg donnent beaucoup de misère aux Flames de Calgary. Ils menaient 3 parties à 1 après lundi. Encore une fois, nous sommes témoins d'une excellente performance de gardien dans cette série. Daniel Berthiaume, cerbère des Jets, a été époustouflant tout au long de la série, et si il a tenu tête comme cela hier, "Good Bye Flames".

Dans la division Patrick, les Rangers de New York causent aussi une surprise, et ce, encore une fois grâce à la performance du gardien de but. John Vanbiesbrouck a excellé devant le filet des Rangers qui sont à l'égalité avec les Flyers dans la série 2-2.

Dans l'autre série de cette division, Les Capitals de Washington mènent 3 parties à 1 et ont dû gagner la série en remportant le match de hier. Il est temps que les Capitals s'imposent en série, car ils possèdent tous les éléments pour devenir champions.

En somme, des séries éliminatoires qui donnent d'excellents jeux offensifs, mais également qui permettent aux gardiens de buts de s'affirmer. Les performances des Vanbiesbrouck, Roy, Berthiaume, Stefan confirment que ce sont les gardiens de buts qui déterminent les gagnants d'une Coupe Stanley.



Dame nature... suite de la p. 5

pas capable de le voir, c'était très dangeureux d'essayer de prendre la route, alors nous avons décidé de rester à la maison."

Mme Rita Bellaire qui demeure également sur cette route n'a pas eu de problème mais elle croit que si c'était à recommencer, qu'elle aurait sûrement des répercussions. "Ça a passé proche. Même si nous sommes très loin du chemin de l'autre côté du lac, l'eau venait virer jusque chez nous. Si ça se répète, j'ai peur que ça nous touche encore plus."

M. Donald Lassaline, trésorier du Sportsman Club de Pointe-aux-Roches a indiqué au journal que le club avait ouvert ses portes aux familles en difficulté. "On leur a servi à souper et on leur a offert l'hébergement. Si ça se répète, le Club sera encore prêt à aider les familles."

Index des services en français

PHOTOGRAPHES

St. Louis Studio & Camera Inc. (M. Georges St. Louis)
12065 ch. Técumseh, Técumseh - 735-2622

The Photographer, (Mme Marthe Cybulski)
829 rue Moy, Windsor - 253-4535

Towne Portraits, (M. Danny Gadoury)
5729 est, ch. Técumseh, Windsor - 944-2652

PLANIFICATION FINANCIÈRE

Regal Capital Planners, (M. André Comeau)
7290 ch. Malden, Windsor - 734-7921

QUINCAILLERIE

Quincaillerie Pattenaude, 7180 ch. Técumseh,
Pointe-aux-Roches - 798-3556

RÉCEPTION, SALLES À LOUER

Centre canadien-français (Club Alouette)
2418 ave Central, Windsor - 945-1189

Salle St-Jean-Baptiste (Club St-Jean-Baptiste)
1222 ch. Lesperance, Tecumseh - 735-3239

RÉNOVATION ET CONSTRUCTION

Adrian Aluminum Ltd., (Gilbert et Victor Bellavance)
3979 est, ch. Técumseh, Windsor - 945-1761

Euro Drywall, (M. André Nemech), 363 ave Louis, Windsor - 253-5898

SALON DE COIFFURE

Chez Yvette (Yvette Quenneville) 6640 ch. Tecumseh,
Pointe-aux-Roches - 798-5707

The Gallery Beauty Salon, (Linda Nantais)
3919 rue Seminole, Windsor - 945-0855

à suivre en page 10

Les classements sportifs BUDWEISER présentés par



LA QUILLE MYSTÈRE POP, D'UNE VALEUR DE $5.00 EST UNE GRACIEUSETÉ DE LA CAISSE POPULAIRE WINDSOR LTÉE.

Fleur de Lys - mixte de l'AFSLWE

Résultats du 12 avril
Plus haut simple
HOMMES
Gilles Roy 231
Ernest Duguay 196
Réjean Morin 194
FEMMES
Denise Lavergne 202
Huguette Haskett 201
Kim Chrétien 200
Plus haut triple
HOMMES
Robert Chrétien 552
Réjean Morin 545
Gilles Roy 530
FEMMES
Denise Lavergne 543
Kim Chrétien 535
Karen Riberdy 516
Quille mystère Pop
Pierre Pomerleau
Classement
#7, Dynamite Disco, formé de Marie-Jeanne Poulin, Fernand Noël, David Labelle, Ernie Shriver et Réjean Morin, gagne la première place. #10, Alley Cats, formé de Mabel Verpaelst, Louis Charron, Cécile Pépin, Denise Lavergne et Gérard Larocque, gagne la deuxième place.
Classement B
#14, Les Grenouilles (4926). Il remporte la classe B. Cette équipe est formée de Gaston Serré, Kim Chrétien, Jean-Marie Haché, Pierre Pomerleau et René Verpaelst.
#4 P.A. Texaco 4874
#9 Sparton Tool and Mould 4743
#3 Cartier 4733
#2 Bowlero Bowl 4728
#5 Frontenac 4698
#12 Zuliani 4658
#13 P.A. Regent 4608
#8 Champlain 4600
#1 Vite-vas 4586

Joyeux Troubadours de l'AFSLWE

Résultats du 12 avril
Plus haut simple
HOMMES
Mario Boivin 224
Maurice Gagnier 220
Normand Lebert 212
FEMMES
Shelley Girard 202
Marianne Vallée 195
Suzanne Parent 184
Sylvie Chiasson 184
ÉQUIPES
#10 Les Cavaliers 765
#16 Les Suisses 672
#12 Les Experts 650
#7 Les Maringouins 650
Plus haut triple
HOMMES
Maurice Gagnier 582
Mario Girard 555
Mario Boivin 533
FEMMES
Shelley Girard 566
Marianne Vallée 519
Suzanne Parent 515
ÉQUIPES
#10 Les Cavaliers 2029
#16 Les Suisses 1844
#12 Les Experts 1814
Premier gagnant du 50/50:
11$ Kandi Lemire
Deuxième gagnant du 50/50:
10$ Lilianne Percy
Quille mystère Pop
Kandi Lemire
Classement
#10 Les Cavaliers 61
#12 Les Experts 59
#6 Les Tortues 55
#16 Les Suisses 52
#7 Les Maringouins 51
#15 Les Schtroumphs 51
#8 Les Homards 47
#11 Les Trésors 41
#2 Les Bombardiers 41
#13 Les Sans nom 40
#1 Les Jolis 40
#3 Les Bijoux 39
#4 Les As 38
#14 Les Dominos 37
#9 Les Charmeurs 36
#5 Les Ouragans 34
Les gagnants de la 1ère et 2ième demi-saison s'affronteront le 26 avril. Il s'agit de l'équipe #9 Les Charmeur contre l'équipe #10 Les Cavaliers.
Meilleures moyennes
HOMMES
Mario Girard 178
Pete Elliott 170
Maurice Gagnier 166
FEMMES
Jeanne St-Pierre 160
Shelley Girard 159
Suzanne Parent 153

Les Chevaliers de Colomb Conseil 8682

Résultats du 9 avril
Plus haut simple
INDIVIDUEL
Charles Martineau 203
Paul Poulin 192
Réjean Morin 182
ÉQUIPES
#4 644
#3 626
#4 621
Plus haut triple
INDIVIDUEL
Charles Martineau 553
Paul Poulin 535
Réjean Morin 512
ÉQUIPES
#4 1802
#2 1769
#4 1763
Classement
#2 104
#3 97½
#4 91
#1 63
Meilleures moyennes
Paul Poulin 170
Réjean Morin 163
Charles Martineau 163
Gaston Lapierre 157

L'Erablière de l'AFSLWE

Résultats du 10 avril
Plus haut simple
HOMMES
Jean-Marc Labelle 222
Euclide Bélanger 209
Laverne Martins 203
(Nous nous excusons auprès de M. Gilbert Hébert d'avoir incorrectement publié son pointage la semaine dernière. Le pointage aurait dû lire 230 au lieu de 216.)
FEMMES
Monique Giasson 211
Line Duguay 204
Solange Ward 204
Madeleine Guignard 182
ÉQUIPES
#11 Les Jeunes 925
#5 Les Souris 901
#3 Les Braves 895
Plus haut triple
HOMMES
Jean-Marc Labelle 560
Lavern Martins 544
Roger Hamel 543
FEMMES
Line Duguay 548
Monique Giasson 538
Solange Ward 538
Madeleine Guignard 478
ÉQUIPES
#11 Les Jeunes 2673
#9 Les Pros 2580
#3 Les Braves 2533
Quilleurs ayant joué le plus au-dessus de leur moyenne
Jean-Marc Labelle +80
Dominique Gaudet +80
Iris Deschamps +97
Quille mystère Pop
Martin Goudreault
Classement
#11 Les Jeunes 73
#12 Les Pendules 67
#8 Les Étoiles 62
#6 Les Rusés 60
#4 Les Anciens 59
#5 Les Souris 58
#9 Les Pros 54
#7 Les Roulants 54
#3 Les Braves 51
#10 Les Toupies 50
#1 Les Oiseaux 46
#2 Les Ricaneux 38
Meilleures moyennes
HOMMES
Roger Hamel 176
Simon Lanteigne 162
Jean-Marc Labelle 161
FEMMES
Solange Ward 170
Line Duguay 159
Yvette Nadeau 157

Fleur de Lys - femmes de l'AFSLWE

Résultats du 8 avril
Plus haut simple
INDIVIDUEL
Kim Chrétien 212
Jeanni Haskett 202
Angèle Lapierre 189
ÉQUIPES
#2 Les Troublées 675
#3 Les Nerds 673
#4 Les Smurfs 627
Plus haut triple
INDIVIDUEL
Angèle Lapierre 515
Kim Chrétien 507
Huguette Haskett 504
ÉQUIPES
#2 Les Troublées 1938
#3 Les Nerds 1855
#4 Les Smurfs 1816
Quille mystère Pop
Huguette Haskett
Classement
#1 Les Bijoux 122½
#4 Les Smurfs 112
#5 Les 69's 108½
#3 Les Nerds 108
#2 Les Troublées 83
#6 Les Pas de nom 75
Meilleures moyennes
Solange Ward 164
Angèle Lapierre 162
Huguette Haskett 155

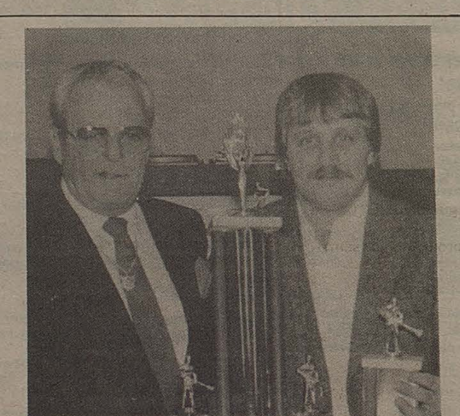
Ligue de sacs de sable du Club de l'âge d'or Jean-Paul II

Les dix plus hautes moyennes
Ernest Duguay 960
Armand Grenier 860
Théo Boudreau 860
Germain Roy 810
Urgain Cormier 780
Gérard Doyon 780
Yvette Benoit 750
Georgina Langis 670
Cécile Beaulé 640
Blanche Blais 640
Les joueurs qui ont fait plus de 1000 en simple
Urbain Cormier 1360
Armand Grenier 1250
Germain Roy 1220
Gérard Doyon 1190
Yvette Benoit 1000
Théo Boudreau 1170
Gérard Duguay 1030
Le plus haut simple d'équipe
Les Loups 3890
Le plus haut triple d'équipe
Les Loups 9270

Séries éliminatoires
Après une partie sur deux au total des points voici le résultat:
Les Merles mènent 410 points sur les Mouches
Les Loups mènent 1110 points sur les Éléphants
Les Étoiles mènent 980 points sur les Rois
Les Durs mènent 3450 point sur les Dorémis

Club de l'âge d'or Jean-Paul II

Résultats du 7 avril
Plus haut simple
HOMMES
Paul-Louis Barrette 197
Zéphirin Beaulieu 183
Gérald Legault 181
FEMMES
Rose Sirois 174
Pauline Bisson 157
Marthe Nadeau 154
ÉQUIPES
#7 Les Perdants 679
#4 Les 3 Colombes 656
#6 Les Passe-partout 642
Plus haut triple
HOMMES
Gérald Legault 506
Germain Roy 489
Maurice Beaudet 466
Paul-Louis Barrette 466
FEMMES
Rose Sirois 472
Pauline Bisson 418
Marthe Nadeau 415
ÉQUIPES
#7 Les Perdants 1924
#4 Les 3 Colombes 1887
#10 Les Expos 1816
Quilleurs ayant joué le plus au-dessus de leur moyenne
Gérald Legault 98
Yvette Girard 60
Quille mystère Pop
Rita Beaulieu
Classement final
#2 Les Tigres 1782
#12 Les Gailurons 1773
Ces deux équipes s'affronteront en final la semaine prochaine.
Meilleures moyennes
HOMMES
Germain Roy 166
Zéphirin Beaulieu 152
Maurice Beaudet 152
Ernest Duguay 150
FEMMES
Rose Sirois 144
Aline Duguay 141
Pauline Bisson 139



Nous avons omis d'identifier les gens dans la photo qui accompagnait notre reportage sur le banquet de la ligue de ballon sur glace de l'Association francophone des sports et loisirs Windsor-Essex. Il s'agit de M. Dick Meloche à g., agent de la brasserie Labatt, principal commanditaire de la ligue, qui remet le trophée du meilleur compteur à Jean Pomerleau de l'équipe Club Alouette. Nos excuses à ces gentils messieurs!.

mots croisés

HORIZONTALEMENT

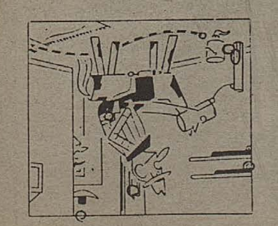
1 — Qui est en butte à la malchance.
2 — Compagne. — Nég. — Braver.
3 — Trois lettres de "Russe". — Père et mère.
4 — Sortie. — Abrév. de frère. — Préfixe.
5 — Venue au monde. — Coups de baguette. — Marquons de la joie.
6 — Sure, aigre. — Lac africain.
7 — Sable des bords de la mer. — Symb. chim.
8 — De la gamme. — Engagés.
9 — Se dirigera. — Pron. pers. — Action de perdre son chemin.
10 — Désagréable. — Agiter fortement.
11 — Sables mouvants. — Meuble incrusté d'écaille.
12 — Saison. — Même. — Usage.

VERTICALEMENT

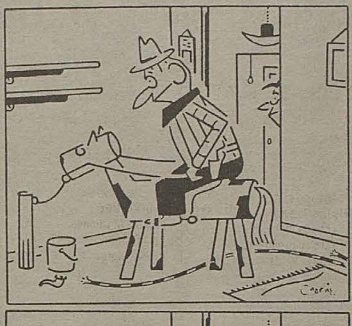
1 — Qui aime la mer. — Muni d'une quille.
2 — Divertir. — Quantité d'un liquide qu'on bois sans prendre haleine.
3 — Unis plan. — Facilité.
4 — Dém. — Bière anglaise. — Outil de la modiste.
5 — Qui pénètre profondément. — Saint.
6 — Recueil de bons mots. — Acides.
7 — Organe blanchâtre. — Dieu (latin). — Trois lettres de "Éblouir".
8 — Train, manière d'aller. — Leçon, moins une lettre.
9 — Agent politique de Louis XV. — Agité.
10 — Action de brûler. — Premier roi des Israélites.
11 — Pron. pers. — Qui aime les choses à la mode. — Lu une seconde fois.
12 — Inf. — Bon pour les chiens. — Cavernes, tanières.

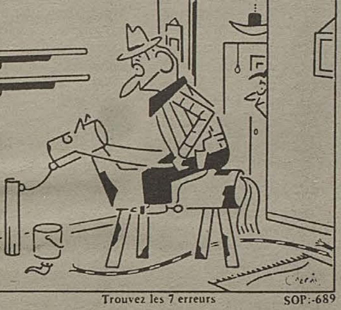
solutions





jouez avec nous





Trouvez les 7 erreurs SOP:-689

"Les Caisses Populaires..." suite de la p. 1

moi, nous avons perdu notre temps, parce qu'aucune chose dedans n'a été reconnue, si ce n'est la reconnaissance de l'importance du mouvement pour les Franco-ontariens," de mentionner M. Alie. "On nous a dit dans le passé que nous étions responsables de nos instituts et nous nous sommes conduits prudemment avec l'argent, on s'est privé; et voilà qu'aujourd'hui, au moment où tout va bien, le gouvernement nous coupe, c'est inconcevable."

Le dépôt de $75 millions sera recueilli et financé par la Société ontarienne d'assurance des actions et des dépôts (SODAD) qui est un organisme paragouvernemental. Avant '83, cette société était formée de membres du gouvernement, des Caisses populaires et des Credit Unions. Suite à ce nouveau programme, le gouvernement a restructuré la SODAD.

Le directeur pour le ministère des Institutions financières de l'Ontario, M. Tom Robbins, a indiqué au REMPART que "le gouvernement ne veut plus voir de déficit dans ces deux mouvements. Nous les avons mis tous les deux dans le même chapeau et nous voulons régler tous les déficits. Ce sont deux genres d'institutions semblables, qui ont les mêmes buts coopératifs, et nous espérons que d'ici 10 ans, les déficits soient effacés".

Mais M. Alie a affirmé que la Fédération des Caisses populaires de l'Ontario avait proposé au gouvernement ontarien d'effacer elle-même son déficit en prenant l'argent de son fonds de soutien et "le gouvernement a mentionné que même si nous n'avions aucun déficit, nous aurions à contribuer au programme quand même, ce qui est vraiment absurde! Pourquoi payer pour des institutions dont nous ne sommes pas responsables des problèmes financiers?"

Ce point a été soulevé auprès de M. Robbins mais il n'a que répété que ce sont deux genres d'organismes avec les mêmes buts, les mêmes objectifs, et que les Caisses se devaient d'amener leur aide dans ce programme.

Maintenant que le programme a été mis en vigueur, M. Alie attend les prochaines élections provinciales dans l'espoir de le faire modifier. "Nous avons l'appui du Nouveau parti démocratique et nous allons rechercher celui des Conservateurs plus tard. On sait qu'il y aura une élection prochainement, nous allons faire beaucoup de pression."

L'état des écoles... suite de la p. 1

la fin de la semaine, il est probable que le Conseil doive fermer des écoles dû à leur état.

Comme l'ont rapporté les directeurs des écoles françaises de la ville, c'est très lamentable. "J'ai une classe où on pourrait jouer au camion dans le sable tellement c'est sale, de rapporter M. André Fournier, directeur à l'école Lucien Beaudoin. Ce n'est plus une école, c'est une soue à cochons. J'ai des élèves qui toussent, des professeurs qui ne portent plus leurs verres de contact parce que c'est trop poussiéreux."

M. Robert Vallée de l'école Ste-Thérèse trouve que la situation est dégueulasse. "Ça ne sent vraiment pas bon. J'ai allumé un projecteur la semaine passée et on pouvait à peine voir à l'écran tant il y avait de la poussière."

M. Robert Bisnaire, directeur de l'école St-Edmond, mentionne que "si c'était rien que de moi, on serait fermé depuis au moins une semaine. Ce n'est vraiment pas une situation que les jeunes devraient subir."

Mlle Francine Létourneau, directrice à l'école Georges P. Vanier, trouve que "pour les professeurs et pour les élèves, c'est très malsain. Le service de santé de la ville de Windsor est passé à l'école vendredi, et selon eux, ce n'était pas si pire, mais moi je crois que c'est une situation malpropre et qu'on devrait faire quelque chose."

Le service de santé dont parle Mlle Létourneau est l'Unité sanitaire de Windsor-Essex qui a visité les écoles la semaine dernière. Malheureusement, on n'a pas pu avoir de commentaires de ces gens car ils étaient en réunion avec les deux partis lundi.

La grève dure depuis le 6 avril. Les employés sont sans contrat de travail depuis le 31 décembre. Le S.E.I.O. représente 260 employés dont une vingtaine dans les quatre écoles françaises de la ville.

À la dernière réunion, le Conseil a offert une augmentation de 5.2% pour la première année et une autre de 4.5% pour la deuxième.

M. Ken Brown, porte-parole du syndicat, a affirmé au REMPART, que le Conseil ne veut pas reconnaître ces employés comme le fait le Conseil d'éducation. "Tant que nous n'aurons pas cette assurance du conseil, nous ne signerons pas. Nous comprenons la situation dans les écoles, mais nous devons quand même vivre, nous autres."

La clinique juridique... suite de la p. 1

ne Bushnell, travailleuse légale communautaire, et Mme Marie Cousineau, secrétaire-réceptionniste.

La clinique a pour buts de fournir des services légaux aux gens de langue anglaise ou de langue française de la ville de Windsor ou du comté d'Essex qui ne sont pas en mesure de se payer eux-mêmes un avocat (les critères précis restent à établir), de faire de l'éducation légale populaire, et de travailler à faire modifier des lois qui s'avèrent inappropriées.

Manifestement fier et ému par la réaction des gens, Me Chartrand a déclaré au REMPART qu'il rendait hommage à ceux et celles qui ont oeuvré pour mettre la clinique sur pied et a exprimé sa reconnaissance de l'accueil chaleureux qui lui a été fait de toutes parts.

La clinique est sise dans un édifice moderne au 595 est du chemin Tecumseh, directement derrière une boutique de mode.

A l'antenne de CBEF 540 AM à Windsor et 103, 1 FM à Leamington

Samedi 18 avril
17h00 JAZZ SUR LE VIF

Dimanche 19 avril
15h03 VOIX ET RYTHMES
De Québec, Maurice Bouchard, auteur-compositeur-interprète et de Moncton, Patrice Boulianne, auteur-compositeur-interprète.

Lundi 20 avril
11h04 ENTRE LES DEUX OREILLES
Invités: Louise Richer qui parle des lundis "Juste pour rire", Michel Rivard qui présentera son dernier disque et Gérard Lambert qui parle du concours "Rock-Envol".

Mardi 21 avril
11h04 ENTRE LES DEUX OREILLES
Invités: Henri Dès, compositeur suisse, spécialiste de la chanson pour enfant, Nicolas Peyrac, chanteur français.

15h04 CONTACT
En première heure Opale Martin parlera des femmes et du hockey.

Jeudi 23 avril
22h04 POSITION
Une entrevue avec Jacques Parizeau, économiste.

23h04 LE CANADA FRANÇAIS ...HORS QUÉBEC
Victoria, Territoires du Nord-Ouest et Yukon.

Vendredi 24 avril
15h04 CONTACT
En première heure, il sera question de pollution dans les Grands Lacs avec Lise Brissette du mouvement "Greenpeace".

19h04 QUI VIVE
Le spectacle de Jim Corcoran et deux participants au concours Rock-Envol: Graffiti et Linda Levesque. (S'il y a diffusion d'un match de hockey, ce spectacle sera diffusé le jeudi 23 avril à la même heure.)

La comédie dramatique présentée à l'école L'Essor

(GH) L'Association francophone des sports et loisirs Windsor-Essex, en collaboration avec l'école secondaire L'Essor, présente, le lundi 27 avril à 19h30 à l'école même, la comédie dramatique "La Petite Bougraisse" de Christian Bédard qui met en vedette la comédienne québécoise France La Bonté.

Invitée à un party d'Halloween où l'on doit lui présenter un "blind date", Ghislaine Parenteau, jeune obèse dans la vingtaine, s'inquiète de l'effet que feront ses 220 livres sur l'éventuel prince charmant. Ira-t-elle à ce party oui ou non? D'autant plus qu'elle doit se chercher un costume alors qu'elle est en plein déménagement.

À mesure qu'elle vide ses boîtes, divers objets lui rappellent des bribes de son passé...

Les films de la semaine à TVO

(Canal 35 sur le câble, canal 32 en région)

Chaîne française: Cinéma, Cinéma: Conseil de famille (France, 1986), le 17 avril à 21h30. Comédie policière écrite et réalisée par Costa-Gavras d'après le roman de Francis Ryck, avec Johnny Hallyday, Fanny Ardant, Guy Marchand.

À sa sortie de prison, un cambrioleur retrouve sa femme, ses deux enfants et son complice Faucon. Les deux artistes du coffre-fort reprennent vite le travail. Les affaires sont prospères et la famille grimpe rapidement dans l'échelle sociale... jusqu'au jour où François le fils de 13 ans, exige...

Chaîne anglaise: Matinée en soirée: Les Parapluies de Cherbourg (France-Allemagne, 1963) le 19 avril à 20h00. Comédie musicale écrite et réalisée par Jacques Demy, avec Catherine Deneuve, Nino Castelnuovo et Anne Vernon.

Ce film original, où tout le dialogue est chanté, met en scène la belle Geneviève, amoureuse d'un jeune garagiste, Guy. Celui-ci est appelé pour son service militaire en Algérie, et Geneviève se donne à lui avant son départ. Enceinte et sans nouvelles de Guy, elle cède aux instances de sa mère et épouse...

Chronique du disque

par Jacques Danis

Jean-Jacques Lafon, c'est à la fois du Gérard Lenorman à *ses débuts, du Herbert Léonard, même du Hervé Villard* mais à mon avis c'est un peu la réincarnation de Claude François dans les chansons tristes. Le même style, les mêmes intonations, on serait même porté à croire qu'il a vécu les mêmes histoires d'amour, celles remplies de grands déchirements et d'amertume. (Pour ceux qui sont en plein chagrin d'amour et qui sont un peu masochisme, c'est le disque idéal.)

Jean-Jacques Lafon est en fait très peu connu dans le milieu artistique en tant qu'interprète mais comme parolier, il y a quand même déjà quelque temps qu'il écrit pour plusieurs vedettes françaises. Il y a même certaines vedettes québécoises qui sont allées piger dans ses textes. (**Ginette Reno:** "C'est beaucoup mieux comme ça")

Pour une fois je dois avouer que je ne suis pas vendu à l'artiste, et bien loin de l'être. J'ai plutôt l'impression qu'on a tout fait à Paris pour que ça fonctionne pour Jean-Jacques et malgré les efforts déployés par son impresario, les stations radiophoniques telles Europe 1, France-Inter ou la RTL se refusent à le promouvoir, alors on s'est dit: "Essayons le Canada, eux y gobent tout".

Eh bien non, messieurs! Je trouve plutôt qu'un exemple comme celui-là nuit au marché du disque canadien. On oublie qu'il existe chez-nous de bon débutants. J'irai même jusqu'à dire que les textes de Richard Massicotte dont je vous parlais la semaine dernière sont de beaucoup supérieurs.

Enfin, je ne critique pas la réalisation du disque au complet car il en ressort quand même de bonnes choses. Je parle ici de la qualité du son et des arrangements qui sont signés Bernard Estardy. La plupart des enregistrements ont été réalisés dans les studios CBE à Paris, la crème de la crème, alors un son de la plus haute qualité.

Avec tout ça pourquoi critiquer me direz-vous?... C'est que j'entends très bien la majorité des critiques québécoises lancer à toute volée et d'une façon élogieuse qu'il y a un nouveau venu dans la chanson française, qu'il est beau, qu'il est bon, qu'il est excellent etc... alors que plusieurs jeunes talents qui vivent en sol **CANADIEN** font des pieds et des mains avec les moyens du bord pour percer et que l'on encourage même pas. Je pense ici comme exemple à Paul Demers qui doit lui-même voir à un prélèvement de fonds parce qu'aucune compagnie de disque ne veut bien prendre le risque, ou encore à Micheline Scott qui a du talent à revendre et qui n'arrive même pas à réaliser un 45 tours, faute de fonds personnels peut-être, mais on sait très bien qu'il y a bien d'autres argents qui se dépensent pour des gens moins talentueux que ces derniers.

En tous les cas, pour les amants malheureux, à se procurer sur **Étiquette KD657.**

Petites annonces

À VENDRE: Couvertures de bébé, faites à la main, certaines faites avec de la peinture sur étoffe. Contactez Céline: **253-0457** (ou **945-8161**) **6-1**

RECHERCHÉ: Métier à tisser des catalognes. **945-4105** **6-2**

À VENDRE: Maison, deux chambres à coucher, dans le village de Mattice (nord de l'Ontario), près de la rivière Missinaïbi, excellent pour la chasse et la pêche toute l'année, $20,000 ou meilleure offre. Renseignements: **687-3249** (Staples) **8-1**

GARDIENNE RECHERCHÉE: Pour tous les dimanches matins de 10h à midi. Secteur Remington Park: **966-1091** **10-1**

À VENDRE: Pontiac Parisienne "3 seaters", moteur refait à neuf, 35,000 milles, parfait état, $3,750 ou meilleure offre. **945-5944** et demander M. Marcel Parent **10-2**

À VENDRE: Ensemble de chambre à coucher moderne (signé Vallière), $400. **948-7504. 11-1**

RECHERCHÉE: Maison à louer, 2 à 3 chambres à coucher, préférablement dans l'est de la ville de Windsor. Pour le 1er juin, **948-3136.** **13-1**

APPARTEMENTS À LOUER: 1. Sur la rue Cataraqui, disponible le 1er mai, visible pendant le mois d'avril. 2. Sur l'avenue Dougall, disponible le 1er juin, visible pendant le mois de mai. Signaler **256-2704** (M. Brun) ou se rendre en personne au **1671 Dougall.** **13-3**

RECHERCHÉ: Comptable à temps partiel pour faire la tenue des livres et préparer des états financiers sur un ordinateur. Contacter M. Chartrand **253-3526.** **14-1**

À VENDRE: Lits "Bunk Beds" pour enfants 39", en très bon état, $250. **948-4683.** **14-2**

À VENDRE: Ensemble de cuisine en rotin comprenant table avec dessus en verre et 4 chaises. État de neuf: $250.00 - Lit d'eau (chassis seulement): $50.00 **948-4139.** **14-3**

À VENDRE: Canapé (sofa) en sections, 100% nylon, brun. $800 ou meilleure offre. **948-9389.** **13-2**

MAISON À LOUER: Dans le village de Pointe aux-Roches. Poêle, réfrégirateur, laveuse et sécheuse fournis, $400.00 par mois plus les services publics (dépôt du premier et dernier mois exigé). **798-3208 ou 798-3342** **14-3**

Belle-Rivière sera hôte de la Nuit dans les Champs

(GH) La municipalité de Belle Rivière sera hôte de la Nuit dans les Champs qui aura lieu les 19-20-21 juin prochain. La nouvelle a été confirmée par M. Phil Charrette, président du Centre culturel Tournesol, organisme qui parraine la Nuit. Il a semblé des plus heureux. "Nous avons été accueillis chaleureusement par les dirigeants de l'endroit et ils sont prêts à collaborer avec nous."

Le lieu même ou se déroulera cette fin de semaine est le même où se déroule chaque année le Belle River Fiddlers Contest soit sur les terrains du Centre communautaire à côté de l'école le Pavillon des-Jeunes.

On sait que les organisateurs de la Nuit attendaient une réponse de la ville de Técumseh à qui ils avaient fait la demande d'utiliser le Parc Lacasse. Mais la ville de Técumseh a pris la décision mardi dernier de ne pas permettre aux organisateurs de cette fête d'utiliser le Parc. "Nous sommes déçus de le faire, mais il en est dans la politique de la ville que ce parc ne soit pas utilisé pour de tels événements à cause du camping, de la boisson et du trop grand bruit" de mentionner M. Harold Downs, maire de la ville.

M. Charrette s'est dit déçu de la décision de la ville de Técumseh. "Nous sommes très désappointés qu'elle ait refusé. Nous pensons que cette fête aurait apporté beaucoup de valeur et d'intérêt aux gens de la ville leur rappelant en même temps leur patrimoine. Nous croyons que les magistrats de la ville auraient pu étudier la chose plus en profondeur. Les raisons évoquées sont à considérer, mais s'ils s'étaient penchés plus sur le sujet, ils y auraient trouvé plus d'avantages que de désavantages."

M. Downs a mentionné que les objectifs de la Nuit avaient été considérés. "Nous permettons l'usage de ce parc seulement pour la présentation du Corn Festival, et ceci parce que la ville participe amplement à la préparation de ce Festival. Nous ne voulons pas faire d'autre exception."

M. Downs n'a pas voulu comparer les deux événements mais a affirmé que le Corn Festival était un événement annuel auquel les gens de Técumseh donnaient beaucoup d'importance et "Je ne suis pas sûr qu'ils en feraient autant pour un événement comme la Nuit."

En tous les cas, M. Charrette se dit réjoui par l'acceptation de la ville de Belle-Rivière et confirme que "les gens de cet endroit ne regretteront pas avoir été hôtes de cette grande fête."

La Nuit dans les Champs, qui devient en même temps une fête de la St-Jean Baptiste, sera remplie de spectacles. Il y aura aussi permission pour ceux qui le veulent de pouvoir faire du camping.

Les campeurs pourront se préparer les jeudi et vendredi. Il y aura des jeux toute la journée du vendredi et le soir, Radio-Canada présentera le spectacle de Richard Bastien, chanteur populaire de la région.

Samedi, on fera place encore une fois à toutes sortes de jeux. Des clowns seront sur place pour divertir les enfants et en après-midi, on débutera les spectacles de chants, de mimes, d'imitations des enfants.

Ensuite dans la soirée, on présentera le spectacle principal de la Nuit avec des artistes amateurs de la région. Entre autre, on entendra les voix de Gilles Gagnon, Sylvain Champagne, Josée Beaulne, Richard Bastien (grand-père du chanteur), Elizabeth Bézaire, Edouard Bastien, la troupe de chansonniers de St-Joachim, Les Rigoleux, Alain Mongrain, Sylvie Authier, Diane Yelle, Michel Yelle, Marc Duval et d'autres surprises.

La fin des spectacles est prévue vers minuit. Un feu de camp pour célébrer la St-Jean Baptiste suivra.

Le lendemain, comme se sera la Fête des Pères, il y aura le déjeuner en honneur des papas, la Messe, et le tout se terminera par la présentation de prix.

"Déjà, beaucoup d'associations se joignent à Tournesol pour présenter la Nuit, entre autre l'Association francophone des sports et loisirs Windsor-Essex, la Fédération des femmes canadiennes-françaises. Nous apprécions cela beaucoup mais tout de même, si il y a encore des organismes qui voudraient se joindre à nous, nous aider à la préparation, à la structuration, à la technique, n'importe quoi qu'ils nous le fassent savoir, ça va nous faire un plaisir de leur assigner une tâche," de terminer M. Charrette.

On peut le rejoindre à l'école secondaire L'Essor au 735-4115



21ième année No. 16 Windsor, le 22 avril 1987

Congrès de la FAFO en mai à Windsor

(GH) Windsor a été hôte dernièrement de la réunion annuelle de l'Association française des conseils scolaires de l'Ontario. En mai, la ville de l'auto accueillera cette fois les représentants de la Fédération des aînés francoontariens.

Près de 500 personnes sont attendues les 11-12-13 mai à l'hôtel Holiday Inn. L'ouverture du congrès se fera le lundi à 19h00 par les mots de bienvenus des cinq présidents régionaux dont M. Jérémie Beaulne de Windsor, nouveau président régional du sud-ouest (voir article en p. 2) ainsi que la présidente provinciale, Mme Jeanne Larouche. Divers items d'affaires internes sont à l'ordre du jour à cette journée qui se terminera par un vin et fromage.

Le lendemain matin à 9h00, on présentera la thème du Congrès soit "Le recrutement pour une relève dynamique". Cet item sera suivi par la tenue de 12 ateliers: le recrutement pour la relève, le bénévolat dans les hôpitaux et les foyers, les bénévolat auprès des aînés analphabètes, la retraite-début d'une vie active "genre nouveau", les médicaments et les aînés, la rencontre intergénération (2 ateliers), comment être plus dynamique, l'importance du fait français et chrétien au sein des clubs, les placements d'argent, les pensions pour aînés, et la formation de membres d'exécutif.

Ces ateliers se termineront à 16h30.

A 18h30, on tiendra le banquet où une conférencière invitée, Mme Yvette Rousseau, sénateur, viendra parler de la situation des aînés francophones.

Le mercredi, une messe sera chantée à 8h00 le matin par Mgr Jean Noël de Belle-Rivière, le P. Léo Charron, aussi de Belle-Rivière et le P. Robert Champagne, curé de la paroisse St-Jérôme de Windsor.

La clôture de l'assemblée aura lieu vers midi.

M. Jérémie Beaulne, président régional du sud-ouest a mentionné que beaucoup de clubs seront représentés. "Nous attendons des membres d'au moins 100 clubs dans la province. J'invite les gens de l'âge d'or sections locales à venir en grand nombres et je suis sûr que tout va bien aller".

Le congrès a été organisé par un comité qui comprend M. Beaulne, son épouse Claire, M. Edmond Chauvin, président régional-sortant et Mme Larouche.

Ecoles de Windsor

La grève se poursuit...

(GH) La situation entre le Conseil des écoles catholiques de Windsor et ses employés de soutien du syndicat Service Employees International of Ontario qui regroupent les concierges, les secrétaires et les aides-enseignants est loin d'être réglée.

Au moment d'aller sous presse, les deux partis se rencontraient pour essayer encore une fois d'en venir à une entente. Les denières négociations avaient eu lieu les mercredi et jeudi, 15 et 16 avril et jeudi derniers.

Lundi dernier, les choses se sont gâtés sur le terrain de l'école Brennan alors que les su-

SUITE À LA P. 2



Chemin de Croix vivant

Selon une tradition qui s'établit, le Chemin de la Croix vivant a été présenté par la paroisse St-Jérôme en soirée du Vendredi saint encore cette année. La photo fait voir la rencontre entre Mariè (Denise Chartrand) et le Christ (Marcel St-Onge) sous les regards de deux gardes romaines (Constant et Daniel Brousseau).

La présentation est dirigée par Mme Hélène Bontront.

Jérémie Beaulne président régional

"Ce sont des chaussures qui seront difficiles à remplir..."

M. Jérémie Beaulne, président du club de l'âge d'or Jean-Paul II de Windsor, vient d'être nommé président régional du district du sud-ouest de la Fédération des Aînés francophones de l'Ontario (FAFO). M. Beaulne prend la place de M. Edmond Chauvin. "Je vais continuer le travail de M. Chauvin, et ce sont des chaussures qui seront difficiles à remplir parce que M. Chauvin est très compétent".



JÉRÉMIE ET CLAIRE BEAULNE

L'élection de M. Beaulne a eu lieu lors d'une réunion de la FAFO tenue la semaine dernière à Niagara Falls.

La régionale du district du sud-ouest comprend les clubs de Welland, Niagara, Ste-Catherines, Burlington, Hamilton, Oshawa, Toronto, Mississauga, Brantford, Pointe-aux-Roches, Grande-Pointe, Windsor, PainCourt, Sarnia, Port Colborne, Lafontaine et Penetang.

Pour ce qui est des projets d'avenir du nouveau président, ils sont nombreux mais encore à préciser. "Il y a certains endroits dans la province où nous aimerions implanter des nouveaux clubs, comme à Kitchener. Il y a aussi un projet de Centre de jour pour les aînés francophones à Windsor. Mais ces projets sont encore à l'étude d'ébauche".

Les autres membres qui font partie de l'éxécutif régional sont Mme Claire Beaulne, épouse de M. Beaulne, vice-présidente, Jeanne Larouche, secrétaire, qui est également la présidente provinciale de la FAFO. M. Hubert de Cotret, et M. Chauvin, président-sortant.

La grève... suite de la p. 1

perviseurs du Conseil sont allés pour nettoyer l'école qui a été fermée, comme les 43 autres du Conseil, par l'Unité Sanitaire Windsor-Essex. Les corps policiers ont dû se rendre sur place et si ce n'avait été de l'arrivée du directeur du Conseil, M. William McRae, qui a rassuré les troupes syndicales qu'aucune personne ne rentrerait dans l'école il semble que les choses auraient pu virer très mal.

Mais toutefois, une annonce du Conseil a paru dans le quotidien anglophone de la ville invitant les parents d'aller aider à nettoyer les écoles pour permettre aux élèves de réintégrer les classes au plus vite.

Selon M. Gerry Parent, représentant du syndicat à la table des négociations, ceci est injuste. "C'est de placer les parents dans une mauvaise position. C'est comme leur demander de trancher qui a raison ou qui n'a pas raison. C'est une décision malhonnête du Conseil et nous conseillons aux parents de ne pas agir selon les demandes du Conseil."

La grève dure depuis le 6 avril et les écoles sont fermées depuis dix jours.

Décès



René Marier, époux de **Veronica** (née St-Denis) et de de **Jeannine**, (née Marier) décédée en 1979. Père de **Roch** (époux de sue), d'**Annette** (épouse de Guy Richard;, de **Gérard** (fiancé de Sandy Faubert) et de **Lisette** (fiancée de Daniel Duguay) tous de Windsor. Beau-père de **Linda, Dennis et Lennard.** Grand-père de **Renée et Camille Richard.** Frère de **Jean-Jacques**, de Chicoutimi, **Joseph**, de Montréal, **Aline** (Mme Ray Harrison) de Windsor, **Paul**, d'Ottawa, **Benoit, Thérèse** (Mme Ted Gorski) et **Laurent**, tous de Windsor et de **Gérard** (décédée en 1952). M. Marier a longtemps été actif dans le mouvement des caisses populaires, dans le Club Richelieu, au Comité consultatif de langue française du Conseil d'éducation de Windsor et à la paroisse St-Jérôme dont il était membre fondateur. LE REMPART exprime ses plus sincères condoléances à la famille éprouvée.

Calendrier des événements

CHAQUE MERCREDI
10h30
Contes et chansons pour les petits de 3 à 5 ans
Bibliothèque du Mail Tecumseh

SAMEDI 25 AVRIL
Cocktail: 18h30 Souper: 19h30
3e anniversaire du Conseil St- Jérôme 8682 des Chevaliers de Colomb
Centre canadien-français
Musique: orchestre "Friend"
Billets: $12.50 par personne
informations: Léo Proulx: 948-9714, Florient Brousseau: 735-5868 ou Alcide Renaud: 258-4698

DIMANCHE 26 AVRIL
20h00
Partie de cartes
Parrainée par la Fédération des femmes canadiennes-françaises, section Jeanne Mance
Église Immaculée Conception
Entrée: $2.00
Informations: Mme Anne Schiller 945-0648

LUNDI 27 AVRIL
19h30
"La Petite Bougraisse" comédie dramatique de Christian Bedard
Parrainé par l'Association francophone des sports et loisirs Windsor-Essex et l'école secondaire L'Essor
École secondaire L'Essor
$4.00 - adultes, $2.00 - âge d'or et étudiants

SAMEDI 2 MAI
20h00
Soirée sociale
Parrainé par le Mouvement des femmes chrétiennes de la paroisse St-Jérôme de Windsor.
Salle paroissiale St-Jérôme
Goûter en fin de soirée
Musique par "Mélodies Marion"
Billets: $5.00 à l'avance - $6.00 à la porte
Informations: Juliette Mallet: 735-:371

DIMANCHE 3 MAI
De 15h00 à 16h30
7ième concert annuel de l'Harmonie de L'Essor
École secondaire L'Essor
Adultes - $2.00, enfants et âge d'or - $1.00

SAMEDI 16 MAI
18h30
Banquet annuel de la ligue de quilles "Fleurs de Lys - mixte de l'AFSLWE
Croatian Center, 5259 est, chemin Tecumseh
$10.00 pour le souper, $4.00 pour la soirée
Informations: Chantale Morin: 737-1473 ou Jocelyne Poulin: 945-7308

JEUDI 7 MAI
16h00
Fabrication de cartes de voeux pour la Fête des Mères
Pour enfants scolaires
Bibliothèque du Mail Tecumsch

SAMEDI 9 MAI
18h30
Banquet annuel de la ligue de quilles Joyeux Troubadours de l'AFSLWE
Centre canadien-français
Souper servi à 18h30
$12.00
Informations: Lilianne 948-9319 ou Jeannine 944-6084

Programmes de langues officielles

La FFHQ demande une rencontre au Premier Ministre Mulroney

Dans un télégramme, le président de la Fédération des Francophones hors Québec, Yvon Fontaine, demande au Premier Ministre Brian Mulroney une rencontre afin de discuter des objectifs du gouvernement fédéral en matière de langues officielles et de la répartition budgétaire des programmes qui y sont rattachés.

Cette initiative découle de l'attitude du Secrétaire d'Etat, David Crombie, responsable des programmes qui concernent les communautés francophones, qui a jusqu'ici fait la sourde oreille aux demandes répétées d'une rencontre par la FFHQ.

"L'attitude du ministre, qui reste sourd à nos multiples demandes, nous porte à conclure, Monsieur le Premier Ministre, que le ministre Crombie ne se considère plus responsable des programmes gouvernementaux établis pour les communautés francophones" indique M. Fontaine dans le télégramme.

Ce qui préoccupe la FFHQ, ce sont les coupures budgétaires qu'ont subi les programmes de langues officielles.

"Nous considérons que nos demandes sont très légitimes et méritent une attention très sérieuse de la part du gouvernement fédéral". En cette année de la francophonie, nous avions espéré une plus grande ouverture de votre gouvernement face aux communautés francophones" peut-on lire dans le télégramme.

M. Fontaine demande au Premier Ministre une rencontre dans un avenir rapproché.

Echec au crime en campagne de levée de fonds

(GH) Echec au crime (Crime Stoppers) de Windsor-Essex commence sa troisième année dans la région. Ce programme qui permet aux citoyens de fournir des renseignements à la police sans même devoir s'identifier ni témoigner en cour, a été commencé en Albuquerque, New Mexico aux Etats-Unis par un détective qui ne réussissait pas à résourdre un meurtre. Il a obtenu la participation d'un poste de télévision locale qui a diffusé une dramatisation du crime et a offert une récompense de sa propre poche. Une arrestation a suivi dans les 24 heures, résultat direct de la dramatisation. Devant un tel succès, le programme a été répandu.

A Windsor, le programme a été parti par le Dét. John Hugues. Le programme n'est pas financé par aucune branche gouvernementale, les argents pour offrir des récompenses aux informateurs sont prélevés de donateurs par un conseil d'administration de 18 membres qui gère le programme.

En vue du succès obtenu jusqu'à maintenant, le Conseil a senti le besoin de lancer sa troisième année par une campagne de souscription pour renforcer ses offres.

En plus, pour promouvoir le programme, la section de Windsor-Essex montera un "Bail-and-Jail" au Mail Devonshire les 21 et 22 mai à 14h00. Les corps policiers "enlèveront" une personnalité bien connue de la région et feront chercher cette personne par les gens. On tiendra également un "procès" pour faire témoigner les gens qui auront été témoins de l'enlèvement.

Ceux et celles qui aimeraient contribuer à la levée de fonds pour Echec au Crime peuvent envoyer leur argent à: Echec au Crime Windsor-Essex Inc. C.P. 60, Windsor, Ontario. N9A 6J5.

Nouvel adjoint à la rédaction au REMPART



M. Jean Mongenais, éditeur du REMPART, a annoncé la nomination de M. Daniel Janisse au poste de rédacteur-adjoint du journal.

M. Janisse est natif de St-Joachim où il a fait ses études élémentaires. Il a fait ses études secondaires à l'école L'Essor et suit le programme "Journalism" du collège St-Clair à Windsor depuis deux ans.

M. Janisse s'occupera d'abord de rédaction d'articles, puis prendra graduellement la responsabilité de tout le contenu éditorial du journal.

Il poursuivra la programme au collège St-Clair à temps partiel en même temps.

M. Janisse a un intérêt particulier à la photographie.

"Notre nouvel adjoint aspire depuis longtemps à faire du journalisme et a déjà acquis un certain bagage de connaissances dans le domaine par ses études au collège St-Clair ainsi que pas certains travaux à la pige, a déclaré M. Mongenais. Je suis heureux qu'il veuille mettre son talent au service des lecteurs de notre journal et je suis confiant qu'il contribuera de façon importante au progrès de notre journal. En particulier, étant natif de St-Joachim, il nous aidera à faire une meilleure couverture des événements dans le comté."

M. Janisse est en fonction depuis hier.

Editorial



Il faut s'exprimer



Le silence n'est pas toujours d'or...car pour le bon fonctionnement de la démocratie, il est essentiel que les gens s'expriment!

Nous sommes portés à faire cette réflexion suite à une discussion avec quelques amis au cours de laquelle nous remarquions comment souvent, à une réunion publique, il n'y a qu'une petite minorité de gens qui prennent la parole. Il est facile de constater le résultat: l'opinion de cette petite minorité passe alors pour l'opinion du groupe entier! Parfois, c'est peut-être exact. Mais il y a aussi des occasions où ça ne l'est définitivement pas.

Pourquoi cela se produit-il?

Par gêne, pour un certain nombre de gens, peut-être? Alors c'est une gêne à surmonter et nous y reviendrons plus loin.

Par crainte de faire connaître ses opinions? Mais il ne faut pas craindre un peu de critique, si c'est à cela que l'on s'expose, quand c'est pour .e bien d'un individu ou d'un groupe qu'il est important que l'on ait le courage de s'exprimer.

Mais, croyons-nous, c'est probablement aussi souvent parce qu'on est d'accord avec une proposition présentée et l'on s'imagine que seulement ceux et celles qui s'y opposent ont à l'indiquer. Alors on joue un jeu dangereux, comme nous l'avons dit plus haut!

Car quel que soit le motif de notre silence, on risque de laisser aux organisateurs et aux observateurs de réunions publiques une idée tout à fait incorrecte des sentiments des gens.

C'est assez simple à concevoir: disons qu'une centaine de personnes sont présentes à une rencontre où l'on présente une idée, et qu'une dizaine d'entre elles se déclarent contre l'idée, et une ou deux en faveur. On peut alors facilement croire que la grande majorité de toute l'assistance s'oppose alors que la vérité serait tout le contraire...mais les gens ne se seraient pas exprimé!

Mais, diront certains, ce n'est pas tout le monde qui a la facilité de parole pour s'exprimer en public.

D'accord...mais ça, ce n'est pas important. Bien sûr, il y en a qui ont le tour de dire des choses et d'emporter leurs auditeurs au point même de se faire applaudir. Mais dans ces réunions, on ne juge pas l'art oratoire, on note surtout la quantité de gens pour ou contre. Et c'est justement parce que quelques démagogues peuvent créer des impressions qu'il est d'autant plus important que les autres s'expriment. Pas nécessairement dans un élan oratoire, mais par un simple ''Moi je suis d'accord avec le nouveau projet'' ou ''Moi, je suis contre ce changement '' ou ''Moi, je suis d'accord avec telle idée pour les mêmes raisons que ce monsieur ou cette dame-là''.

D'autres suggèreront un peu cyniquement que dans la majorité des cas, les autorités ont déjà fait leur décision et qu'il est inutile de s'exprimer.

Bien sûr, si une question mérite d'être l'objet d'une réunion publique, les responsables y ont déjà songé et penchent même vers un certain mode d'action. Mais, encore une fois, c'est alors d'autant plus important que beaucoup de gens, si pas tous, s'expriment pour que ces responsables puissent constater si leur avis correspond aux sentiments de la majorité ou pour qu'ils soient fortement influencés à modifier leur ligne de pensée, selon le cas!

En somme, il faut s'exprimer!

Les opinions de quelques-uns risquent de trop dominer si les autres ne s'expriment pas.

Qu'on n'hésite pas à donner son opinion à la prochaine occasion!

Jean Mongenais

Lettres

Campagne de publicité pour combattre le SIDA

NDLR: La lettre que voici a été envoyée aux responsables de réseaux de télévision et de radio de même qu'aux responsables des grands quotidiens du Canada français.

Le 27 février 1987

Plusieurs comptes rendus de la presse évoquaient récemment la possibilité que des responsables de médias acceptent bientôt de la publicité sur les condoms dans le cadre d'une campagne pour combattre le SIDA.

L'évolution rapide de cette maladie pose de redoutables défis à chacun et à chacune de nous. Cette situation exige surtout une opération d'éducation. En effet, il serait tragique et même dangereux pour la santé publique de créer l'impression que le simple usage de condoms va résourdre le sérieux problème du SIDA auquel la population canadienne doit faire face.

Pour être efficace, le programme d'information doit tenir compte des valeurs humaines liées à la sexualité ainsi que du lien étroit qui existe entre la santé et la morale. A titre d'exemple, il est de plus en plus évident que la simple information sur les moyens de contraception n'a contribué que très peu à réduire le nombre de grossesses chez les adolescentes.

Si nous visons à sauvegarder la santé publique, notre message doit être un appel à des comportements sexuels responsables. Ceux-ci supposent la maîtrise de soi, un respect total de la vie, un amour de son partenaire conjugal. Par conséquent, tout message publicitaire présenté comme partie intégrante d'une campagne contre le SIDA devrait inciter les gens à se comporter de façon responsable. Cela signifie l'exercice de la sexualité dans le cadre d'un amour stable et fidèle entre deux conjoints.

Nous vous invitons à aborder cette question avec le plus grand soin. Notre démarche se fonde sur le fait que les valeurs ne peuvent se dissocier de la santé, quelles que soient les croyances religieuses des gens. Ce serait sérieusement les tromper de prétendre que seuls les moyens techniques peuvent résourdre de problèmes qui nécessitent des changements profonds dans les attitudes et les comportements humains. En effet, en encourageant l'utilisation d'une technique plutôt que la promotion de la responsabilité personnelle, nous contribuons à affaiblir davantage la capacité des personnes d'expérimenter les joies profondes de l'amour et de l'amitié.

Au nom de la Conférence des évêques catholiques du Canada, je vous invite instamment à mener une consultation sérieuse sur le sujet et à collaborer non seulement avec les responsables de la santé publique, mais aussi avec des experts en modification d'attitudes et de comportements. Les chefs religieux de ce pays sont certes disponibles à cet effet.

Le défi que pose le SIDA nécessite la coopération de toutes les principales institutions de notre société. J'espère que votre décision touchant cette publicité s'inspirera de ces principes.

Recevez l'expression de mes sentiments les meilleurs.

Mgr Bernard Hubert
Évêque de Saint-Jean-Longueuil
Président de la Conférence des évêques catholiques du Canada.

Solution pour loger les aînés

M. le rédacteur,

Vos lecteurs se souviendront d'un plan que j'ai proposé il y a quelque temps pour loger les personnes âgées. Il s'agirait d'un groupe de petites maisons, genre villas, où les résidants pourraient demeurer quasi-indépendants, tout en jouissant de services communs selon leurs besoins. Il aurait en plus le mérite d'offrir une protection contre le cambriolage.

J'ai le plaisir de vous indiquer que le plan rallie beaucoup d'appui: du ministre ontarien délégue aux affaires concernant les gens d'âge d'or, du ministre du logement, de la Fédération des gens d'affaires indépendants, du groupe ''Concerned Friends-Windsor-Essex'' et du Nouveau Parti démocratique.

M. Dave Cooke m'a écrit: ''Je vous encourage à prendre les mesures appropriées pour établir une coopérative avec beaucoup d'appui communautaire, surtout des gens âgés, puis de formuler une proposition que nous pourrons appuyer''.

Comme vous le voyez, le N.P.D. sert aussi les coopérants et s'occupe de la santé et du bien-être des gens âgés. C'est la raison pour laquelle nous devrions voter pour eux, surtout dans nos milieux francophones.

Les gens intéressés au projet peuvent écrire, soit à moi, au 6525 rue Wyandotte, Windsor, Ont. N8S 1P3, ou à M. Dave Cooke, 4848 est ch. Tecumseh, Windsor, Ont. N8T 1B8.

Léon Daoust

En faveur de l'éditorial sur "L'Essor"

M. l'éditeur,

Félicitations! Bravo pour l'éditorial signé Gaétan Harvey paru dans Le REMPART du 8 avril intitulé ''On pense en anglais à L'Essor''. Bien oui, les profs devraient exiger du français dans l'école et aux abords de l'école. Quand on pense que le pourcentage des enfants anglophones inscrits à la maternelle d'immersion est élevé et qu'on voit ceux de L'Essor qui délaissent la langue française! Un réveil est nécessaire et c'est grand temps!

Encore Bravo et que de plaisir j'ai eu a lire cet éditorial!

Bien à vous,

Émile Lamarche

Le Rempart

Publié tous les mercredis par les Publications des Grands Lacs Ltée, 2418 ave Central, Windsor, Ontario, N8W 4J3

Éditeur: **Jean Mongenais**
Adjoint à la rédaction: **Gaétan Harvey**
Publicité nationale: **Christine Carrier**
Comptabilité: **Charlotte Mongenais**
Atelier: **Christine Carrier**
Céline Vachon

la copie: 50¢
abonnement: $12/Canada - $25/ailleurs

TÉLÉPHONES: Général: **948-4139**
Rédaction: **948-4130**

Enregistré comme courrier de deuxième classe Permis 02903.

Membre de l'Association de la presse francophone hors Québec.

APF

Cinquantenaire de la mort de Samuel Genest

Homme de la situation et héros franco-ontarien

De son vivant, Samuel Genest était déjà par ses contemporains comme "cet homme taillé tout d'une pièce dans le granit le plus pur de la race, cet homme à l'âme forte, au jugement sûr, à l'esprit merveilleux et au coeur de lion, cet homme à la démarche martiale, à la physionomie franche et sympathique, au regard plein de feu, à la parole abondante et imagée". Champion des droits scolaires à l'époque du Règlement 17, on a qualifié Genest de "gladiateur farouche aux moustaches à la Napoléon III". Il est de toute évidence un homme d'un dynamisme et d'une présence remarquables, tant sous leurs aspects intellectuels que physiques.



De souche paternelle française et d'origine maternelle écossaise, le jeune Samuel naît aux Trois-Rivières le 10 juin 1865. Il étudie chez les Frères des Écoles chrétiennes, puis au séminaire local. D'autres cours lui permettent ensuite de devenir arpenteur. C'est ainsi que Samuel Genest entre au service du chemin de fer Pontiac Pacific Junction et que ses fonctions d'arpenteur le conduisent dans la région outaouaise. Il trouve une place au sein de la Fonction publique fédérale et ne tarde pas à s'intéresser à la vie française dans la capitale fédérale; son zèle le pousse même à accepter la présidence de l'Institut canadien-français d'Ottawa, en 1905. Puis Samuel Genest se tourne vers la scène scolaire et se fait élire commissaire aux écoles séparées d'Ottawa le 25 mai 1909.

Règlement 17

Trois ans plus tard, le 25 juin 1912, le gouvernement conservateur de Sir James Whitney proclame le Règlement 17. C'est la guillotine linguistique pour les Franco-Ontariens puisque l'enseignement et l'usage du français sont interdits au-delà du premier cours (ou de la deuxième année). Commencent alors à s'écrire les pages les plus héroïques de l'histoire scolaire de l'Ontario français. Et s'ouvre du même coup le chapitre le plus émouvant de la vie de Samuel Genest.

Permettez que quelques faits soient rappelés pour mieux illustrer comment Genest fut en tout temps l'homme de la situation, même dans les moments de rejets, de revers et de rebuffades. Le Règlement 17 édicté, il l'ignore tout simplement; une injonction prise contre sa commission, il la contourne; les instituteurs et institutrices disqualifiés, il les garde à son service; un ordre de ne pas les payer, il les rémunère tant bien que mal; les inspecteurs à l'assault de l'école Guigues, il envoie de braves mères de familles armées d'épingles à chapeau pour les chasser.

Avec un chef comme Genest,
Avec un chef comme Genest,
les troupes avancent. Durant l'hiver de 1915-1916 il se met à la tête des enfants d'écoles qui manifestent dans les rues de la capitale, se rend avec eux au Parlement et va frapper à la porte du Premier ministre pour plaider le rappel d'une règlementation aussi inique qu'antipédagogique. On connaît la suite: cette longue et pénible marche vers la justice: 15 ans de luttes héroïques.

Chrétien attaqué

Homme de principes, homme de combat, Samuel Genest pouvait difficilement se soustraire aux attaques publiques. Ainsi, un certain mémoire circule en 1917 pour discréditer le président des écoles séparées d'Ottawa; il est accusé de franc-maçon, d'athé, de *notorious anticlerical.* C'est un rude coup pour Genest, d'autant plus que ces calomnies sont lancées et propagées, entre autres, par des coreligionnaires de langue anglaise. Mais vole aussitôt à son secours une pléiade de personnalités religieuses.

En 1922 une autre campagne, plus noble celle-là, se met en branle pour promouvoir la candidature de Samuel Genest au Sénat. La rumeur court à l'effet que le sénateur Napoléon-Antoine Belcourt serait nommé à l'ambassade de Washington et l'élite franco-ontarienne voit immédiatement en Genest un digne successeur. Les évêques écrivent en ce sens au Premier ministre Mackenzie King, au Président de la Chambres des communes (Rodolphe Lemieux) et au ministre de la Justice (Ernest Lapointe). Des pétitions circulent un peu partout, notamment à Verner et à Noëlville où on recueille pas moins de 350 signatures. Rouge en politique, Genest est officiellement appuyé par le Club libéral de sa circonscription d'Ottawa-Est. Mais il se trouve d'autres libéraux, ailleurs en province, pour apporter une note discordante à ce jeu de coulisse. Le député d'Essex-Nord, Edward Tellier, recommande plutôt son collègue de Sturgeon Falls, Zotique Mageau. Celui-ci mousse aussi, discrètement, sa propre candidature. Quoi qu'il en soit, Belcourt ne quitte pas son fauteuil du Sénat, y demeurant jusqu'à sa mort en août 1932. Louis Côté, d'Ottawa, le remplace un an et demi plus tard.

Défenseur par excellence des droits de la minorité francophone, éminent porte-parole de ses compatriotes, Samuel Genest n'a pas pour autant cherché à s'éloigner de ses concitoyens anglophones. Au contraire, il a su rallier à la cause franco-ontarienne de précieuses adhésions de la part du Canada anglais. L'une d'elle sera l'écrivain William Moore. Billy et Sam, comme on appelait alors Moore et Genest, s'étaient connus dans leur jeunesse, puis la vie les avait séparés. L'écrivain anglophone avait cependant eu vent de la bagarre francophone autour du Règlement 17. En février 1916 ses affaires le conduisent à Ottawa, ce jour-là même où les écoliers manifestent dans les rues de la ville, à côté de leur chef bien entendu. "Mais, Sam, te voilà devenu révolutionnaire," lance Billy en riant. Il n'en faut pas plus pour que Genest expose à son ami de jeunesse tous les faits et tous les arguments de la résistance franco-ontarienne.

Moore avouera plus tard que le simple fait d'avoir vu Samuel Genest au coeur de la lutte l'ait porté à réfléchir.

"Je me suis dit qu'il devait se passer quelque chose d'extraordinaire... Pour qu'un pareil homme, que tout incitait à la vie tranquille, qui semblait avoir si peu le goût de la querelle, qui s'amusait de tout, pour qu'un tel homme sacrifiât son temps, ses habitudes, sa tranquillité, dans une pareille lutte et courût de tels risques, il fallait que l'enjeu en valût la peine."

Ce jour-là Genest put se féliciter d'avoir provoqué l'entrée en ligne d'un nouveau soldat. Car ce jour-là l'ami anglo-protestant du patriote franco-catholique s'engagea à rapprocher, à sa façon, les deux parties en conflit. William Moore publia en effet un ouvrage retentissant intitulé THE CLASH, où la doctrine de l'harmonie est opposée à celle de l'homogénéité.

"Some fighter"

On sait que le Règlement 17 est mis au rancart en 1927 (disparaissant officiellement et définitivement des statuts ontariens en 1944). Samuel Genest peut enfin crier victoire...tout comme l'Association d'Éducation qui orchestra la résistance...tout comme le député Aurélien Bélanger qui mena la lutte aux côtés de Genest, d'abord, puis dans l'enceinte de l'Assemblée législative...tout comme la Unity League sous Belcourt, Genest, Moore et compagnie. La victoire est à la fois l'aboutissement d'une résistance tenace et d'un effort de compréhension mutuelle. A preuve cette livraison du *Toronto Star* en date du 8 octobre 1927; une page entière est consacrée au légendaire Sam, avec une photographie et la vignette suivante: "Samuel Genest risked everything for a principle". L'auteur de l'article, Frederick Griffin, écrit qu'il est réellement remarquable qu'on connaisse si peu de chose de ce défenseur du bilinguisme, de ce champion déterminé des droits de sa race, qui pour un principe, a tout risqué: sa carrière de fonctionnaire, son honneur, sa liberté personnelle. Le journaliste conclut que "Samuel Genest was some fighter".

Par la voix du *Toronto Star* le Canada anglais reconnaît donc que Samuel Genest a mené un juste combat. En juin 1928 l'Université d'Ottawa lui confère un doctorat en droit *honoris causa*, soulignant ainsi le dévouement de cet homme hors pair et le mérite de la cause qu'il a si énergiquement épousée. Auparavant, la France lui avait décerné le titre d'Officier de l'Instruction publique. Genest peut dès lors se retirer et savourer la victoire, direz-vous; mais non! il n'est pas homme à se reposer sur ses lauriers. La présidence des écoles séparées d'Ottawa lui incombe encore après 1927, et ce, jusqu'à la fin de l'année 1930; il siège ensuite à titre de simple conseiller pendant deux ans.

En tout Samuel Genest aura passé 23 ans et demi à la Commission des écoles séparées catholiques d'Ottawa, soit du 25 mai 1909 au 5 décembre 1932. Il en fut le président sans arrêt de 1913 à 1930, L'homme de la situation quitte son poste en ces termes: "Je peux vous dire, en toute sincérité, qu'au meilleur de ma connaissance, je n'ai jamais forfait à l'honneur, je n'ai jamais menti au mandat que vous m'aviez confié: j'ai défendu vos droits aux prix des plus grands sacrifices."

Double hommage

On ne pouvait laisser partir ce chef si populaire sans souligner sa contribution herculéenne à l'oeuvre d'éducation des petits Franco-Ontariens. Deux grandes fêtes sont donc organisées, l'une pour les enfants le 27 février 1933, l'autre le lendemain pour les adultes. Pas moins de 3,000 élèves participent à la première et rendent un vibrant hommage à celui qui a su conserver "nos chères écoles françaises, parce qu'elles sont les seules capables de faire de nous de fiers serviteurs de l'Église et de la Patrie". Puis ce sont quelque 400 convives - compatriotes et collaborateurs de Genest, hommes politiques, hommes d'Église, délégués des quatre coins de l'Ontario- qui se réunissent au Château Laurier pour saluer l'illustre défenseur de la cause franco-ontarienne. De vibrants discours sont prononcés et un buste du héros est dévoilé (oeuvre de l'artiste Alonzo Cinq-Mars). Pour résumer les sentiments exprimés lors de cette grande manifestation d'estime, le sénateur Gustave Lacasse offre à son ami le poème suivant:

Ainsi ton nom, Genest, restera le symbole
Du noble dévouement que cha-

suite à la p. 11

Trois grandes honorées

Mme Madeleine Leal, Ursule Leboeuf et Cécile Sylvestre recevront, lors d'une cérémonie le 5 mai, une épinglette d'or soulignant leurs nombreuses années de bénévolat au sein d'organismes francophones.

Ces distinctions sont révisés dans le cadre d'un programme implanté il y a trois ans par le ministère des Affaires civiques et culturelles de l'Ontario dont Mme Lily Munro est la responsable.

L'an dernier, une seule francophone avait reçu une telle mention, soit Mme Jeanne Lefrançois de Pointe-aux-Roches.

Les récipiendaires ont été suggérées par des organismes pour lesquelles elles ont oeuvré. Mme Leal et Mme Sylvestre l'ont été par la Fédération des femmes canadiennes-françaises, section Ste-Marguerite de St-Joachim, et Mme Leboeuf par le Centre culturel St-Cyr de Pointe-aux-Roches.



MADELEINE LEAL

"Très surprenant. J'accepte cette distinction au nom du Centre culturel St-Cyr parce que le Centre est une grande équipe et sans elle, le travail serait impossible à accomplir" de mentionner Mme Leboeuf.

Mme Leal, qui d'autre part à reçu une distinction semblable dernièrement de la municipalité de Rochester se sent choyée. "Je suis trop comblée de mérite et je me sens très humble. Il me semble que je ne mérite pas tout ça. Je remercie infiniment les membres de la Fédération de Ste-Marguerite de m'avoir parrainée".



URSULE LEBOEUF



CÉCILE SYLVESTRE

"Ça me fait chaud au coeur. Ça montre que l'ont a été apprécié et j'accepte au nom de toutes autres dames de la Fédération. Il y a beaucoup d'autres dames de cette section qui le méritent, j'en suis sûre", de commenter pour sa part Mme Sylvestre.

Les trois dames sont parmi 110 personnalités de la région à recevoir l'épinglette durant la soirée du 5 mai qui aura lieu au Manoir Willistead à Windsor.

Les récipiendaires travaillent au sein d'un vaste éventail d'organismes locaux sans but lucratif qui relèvent du ministère des Affaires civiques et culturelles. Il s'agit en particulier de groupe artistiques, d'organismes de préservation du patrimoine, de bibliothèques publiques, de services de renseignements communautaires, de groupes multiculturels, de groupes ethnoculturels, de services aux citoyens et de programmes par et pour les groupes autochtones.

"Le bénévolat est, dans notre province, une force sociale dynamique qu'il ne faut pas négliger, a dit la ministre Munro. Ces hommes et ces femmes mettent leurs expériences et leurs talents divers au service de leurs organismes et renforcent l'élément de compassion d'une société dont nous sommes tous fiers."

En Bref

- **Subvention à l'ACFO provinciale pour un réseau de communication**

C'est pour aider à la mise sur pied d'un réseau de communication informatisé que la ministre des Affaires civiques et culturelles, Madame Lily Munro, a donné à l'Association canadienne-française de l'Ontario (ACFO), un chèque de 60,000$.

Le projet informatique permettra à l'ACFO de communiquer rapidement avec ses 22 bureaux régionaux et autres associations qui ont des équipements compatibles.

De dire le président, Serge Plouffe. "L'ACFO joue un rôle très important dans le développement de la communauté francophone et l'envergure de ses interventions exige que l'on puisse communiquer avec des individus et les groupes partout à travers l'Ontario. Afin de progresser et de s'offrir un moyen de communication efficace, l'association doit suivre les courants de la nouvelle technologique."

- **Subvention de 27,000$ à la Fédération des Clubs sociaux franco-ontariens**

Le député de Waterloo, M. Herbert A.Epp, a fait savoir qu'une subvention de 27 000$ a été accordée à la Fédération des clubs sociaux franco-ontariens. En annonçant cette subvention au nom du ministre délégué aux Affaires francophones, Monsieur Bernard Grandmaître, M. Epp a précisé qu'elle servira à défrayer partiellement les coûts de développement de leurs services à travers tout l'Ontario.

Cette subvention provient du Fonds de soutien à la communauté administré par l'Office des affaires francophones.

M. Epp a déclaré qu'il est temps pour la F.C.S.F.O. de confirmer son rôle de porte-parole privilégié des Franco-Ontariens dans le domaine des loisirs.

- **Nouveau projet d'accroissement des services juridiques en français**

Les bureaux d'enregistrement immobilier de Sudbury et de L'Orignal offriront bientôt des services entièrement bilingues.

Le ministre de la Consommation et du Commerce, M. Monte Kwinter, a annoncé qu'à compter du 1er avril 1987, ces deux bureaux accepteraient et enregistreraient des formules remplies en français sans qu'il soit nécessaire de présenter en même temps une traduction anglaise certifiée ou d'utiliser, pour la remplir, le lexique anglais-français, approuvé, comme c'est le cas dans les bureaux où on accepte actuellement des documents remplis en français.

M. Kwinter a ajouté que ce projet-pilote constituait un grand pas en avant vers la prestation de services véritablement bilingues dans la province, conformément à la nouvelle Loi sur les services en français, et l'initiative la plus récente de son ministère dans ce domaine depuis l'introduction des formules d'enregistrement bilingues et en français.

Index des services en français

AGENTS D'IMMEUBLE

Omer Dubuc, Buckingham Realty, 4573 est, ch. Técumseh, Windsor, 948-8171, 734-6369

Roch Marier, Bob Pedler Real Estate, 966-3759, 944-2253

ASSURANCES GÉNÉRALES

Lajeunesse-Lanoue, 5915 ch. Malden, Windsor, 966-6112

Prudential d'Amérique, (Mme Lise Bellehumeur, secrétaire) 7651 est, ch. Técumseh, 974-9177

The Co-operators, M. Luc Mailloux, C.P. 9 Emeryville (Puce) 727-3855, 735-8135, 727-6479

AUTOMOBILES - PIÈCES

A & L Auto Recyclers Ltd., (MM. John Lanoue et Guy Desmarais) Route 2 angle ch. Comber (77), 1-800-265-2128 comté, 798-3525 Windsor

AVOCATS

Me Brian Ducharme, 201-302 Ouellette, Windsor 258-6490
12214 est, ch. Técumseh, Técumseh 735-1445
400 rue Notre-Dame, Belle-Rivière 728-1840

Levesque, Levesque et Taylor, (Gérard et Simone Levesque)
52 ouest, rue Chatham, Windsor 252-2323
12150 ch. Técumseh, Técumseh 735-9928

McTague-Clark Barristers, (Me Robert Beaudoin)
455 rue Pelissier, Windsor - 255-4383

COMPTABLES

Cox, Hyatt & Company, (M. Donald Lassaline, B.Comm., C.A.)
875 ave Ouellette, Pièce 200, Windsor - 258-4626

Robert Séguin, 737 ave Ouellette, (Rez-de-chaussée), Windsor 253-6326

DÉPANNEUR

The Party Stop, (Mme Rose Daoust), 6525 est, rue Wyandotte 948-3325

ÉQUIPEMENT DE BUREAU

FAF Business Machines, (Mike et Marcella Skrobar)
5739 est, ch. Técumseh, Windsor - 945-0555

GARDERIE

Chez Tante Sylvie, 1684 ave Ellrose, Windsor - 945-0608

IMPRIMEURS

Imprimerie Lacasse, (Larry Lappan)
12129 ch. Técumseh, Técumseh - 735-4121

Imprimerie Tribune, (Lucien Lacasse)
13021 est, ch. Técumseh, Técumseh - 735-3202

INSTITUTIONS FINANCIÈRES

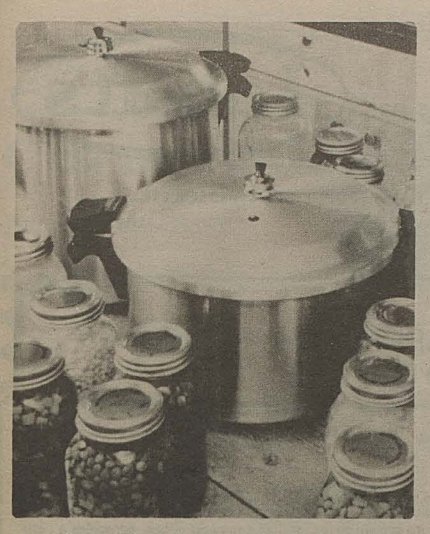
Caisse populaire de Pointe-aux-Roches Ltée
C.P. 100, Pointe-aux-Roches - 798-3026

Caisse populaire Técumseh Ltée
1120 Lespérance, Técumseh - 735-6069

Caisse populaire Windsor Ltée
2800 est, ch. Técumseh, Windsor - 945-8156, 945-8161

LIBRAIRIES

à suivre en page 8



La stérilisation à l'autoclave est la seule méthode sure pour les conserves de légumes à faible teneur en acide.

L'autoclave - une méthode moderne de conserve ménagère

Les mois d'été ramènent l'abondance de primeurs et la plupart des gens apprécient l'avantage des fruits et légumes frais, qu'ils proviennent du jardin familial ou du marché.

Mais comment profiter toute l'année de ces avantages — saveur, qualité et principes nutritifs?

La réponse est simple: la conservation alimentaire par une des différentes méthodes éprouvées. Parmi elles, la stérilisation à l'autoclave permet de conserver une grande variété de produits alimentaires. Agriculture Canada recommande la stérilisation à l'autoclave comme la seule méthode sûre pour mettre en conserve les légumes à faible teneur en acide. Effectuée convenablement, elle permet en effet de stériliser à une température suffisante pour détruire les bactéries nocives se trouvant naturellement dans les aliments.

Les méthodes de conservation alimentaires ménagères sont continuellement perfectionnées afin de garder aux aliments le maximum de couleur, de saveur et de principes nutritifs. Les avantages de la conservation alimentaire ménagère sont innombrables; en voici quelques-uns des principaux:

- **Sécurité** - La stérilisation à l'autoclave est le seul procédé recommandé par Agriculture Canada pour conserver en toute sécurité les légumes à faible teneur en acide.
- **Disponibilité** - Les conserves ménagères permettent d'apprécier toute l'année, sans avoir à attendre les mois d'été, les excellents principes nutritifs des fruits et légumes frais.
- **Nutrition** - De nos jours, on se soucie de plus en plus de diététique et les conserves ménagères de fruits et légumes cuits en pleine maturité permettent d'obtenir un maximum de qualités et de principes nutritifs.
- **Contrôle** - Contrairement aux conserves commerciales, les conserves ménagères permettent de contrôler les additifs entrant dans leur fabrication, pour convenir au goût ou aux besoins diététiques de la famille.
- **Saveur** - Les fruits et légumes conservés à la maison ont pratiquement la même saveur que s'ils étaient accommodés frais cueillis. De nombreuses personnes trouvent leur goût bien supérieur à celui des préparations commerciales.
- **Économie** - Les conserves ménagères procurent un moyen économique de consommer toute l'année des aliments savoureux, sains et nutritifs. La seule dépense majeure est l'achat d'un autoclave qui coûte d'ailleurs considérablement moins cher qu'un congélateur et qui, comme celui-ci, durera de nombreuses années.

Pour mettre en conserve de petites quantités d'aliments, on peut utiliser un autocuiseur, car de nos jours les conserves ne sont plus uniquement recherchées par les grandes familles; chacun se rend compte en effet des avantages qu'elles procurent. Les autoclaves et autocuiseurs Presto sont utilisés depuis de nombreuses années par les Canadiens soucieux de s'assurer une méthode adéquate de conservation alimentaire.

Contrairement aux surgelés qui pour garder leur qualité doivent être conservés constamment dans un congélateur, tributaire du courant électrique, les conserves ménagères se gardent facilement à la maison et ne demandent qu'un endroit frais et sombre.

Les adeptes de la conserve ménagère attesteront les avantages de ce procédé, parmi lesquels la commodité et la satisfaction gastronomique qu'elle procure toute l'année.

Club de l'âge d'or Jean-Paul II

Résultats du 14 avril

Plus haut simple

HOMMES	
Paul L. Barrette	188
Maurice Beaudet	170
Albanie Chiasson	158
FEMMES	
Angéline Roy	176
Rose Sirois	173
Yvette Roberge	168
ÉQUIPES	
#5 Les Troubadours	653
#6 Les Passe-Partout	651
#11 Les Bonnes Femmes	634

Plus haut triple

HOMMES	
Maurice Beaudet	466
Paul L. Barrette	462
David Legault	434
FEMMES	
Angéline Roy	458
Margueri Grenier	455
Cécile Beaulé	445
ÉQUIPES	
#5 Les Troubadours	1857
#6 Les Passe-Partout	1830
#11 Les Bonnes Femmes	1823

Quilleurs ayant joué le plus au-dessus de leur moyenne

Paul L. Barrette	21
Marguerite Grenier	95

Quille mystère Pop

Bertrand Lapierre

Classement

#12 Les Gailurons (1732) Jeanne Gilbert, Maurice Beaudet, Marthe Nadeau, Paul Bonneau

#2 Les Tigres (1727): Germain Roy, Blanche Quenneville, Réginal Beaulieu, Florida David.

Les Gailurons gagnent le championnat annuel de la ligue.

Meilleures moyennes

HOMMES	
Germain Roy	165
Maurice Beaudet	152
Zephirin Beaulieu	151
FEMMES	
Rose Sirois	144
Aline Duguay	141
Pauline Bisson	139

Les Chevaliers de Colomb Conseil 8682

Résultats du 16 avril

Plus haut simple

INDIVIDUEL	
Paul Poulin	205
Jacques Moffett	185
Paul Poulin	179
ÉQUIPES	
#1	616
#4	609
#1	606

Plus haut triple

INDIVIDUEL	
Paul Poulin	576
Jacques Moffett	481
Léo Huot	465
ÉQUIPES	
#4	1760
#1	1752
#3	1733

Classement

#2	106
#3	102½
#4	94
#1	12

Meilleures moyennes

Paul Poulin	171
Réjean Morin	163
Charles Martineau	163
Gaston Lapierre	157

Ligue de sacs de sable du Club de l'âge d'or Jean-Paul II

Les dix plus hautes moyennes

Émile Lamarche	1150
Gérard Doyon	930
Marguerite Grenier	880
Germain Roy	850
Loraine Duguay	850
Arthur Beaulé	780
Rose Sirois	770
Cécile Beaulé	710
Blanche Blais	670
Zéphirin Beaulieu	620

Pointages plus que 1000

Émile Lamarche	1360-1160
Marguerite Grenier	1170
Gérard Doyon	1130
Germain Roy	1120
Loraine Duguay	1080
Arthur Beaulé	1050
Rose Sirois	1020
Cécile Beaulé	1010

Résultats finals après deux parties au total des points

Les Mouches	10150
Les Merles	8320

(Les Mouches iront en finale de la classe A tandis que les Merles en finale de la classe B.)

Les Durs	11250
Dorémi	8550

(Les Durs iront en finale de la classe A et Dorémi en finale de la classe B.)

Les Loups	8660
Les Éléphants	5580

(Les Loups iront en finale de la classe A tandis que les Éléphants en finale de la classe B.)

Les Rois	5830
Les Étoiles	4930

(Les Rois iront en finale de la classe A tandis que les Étoiles en finale de la classe B.)

Prochaines parties

Classe A

Les Loups contre les Rois

Les Mouches contre les Durs

Classe B

Les Merles contre les Dorémi

Les Éléphants contre les Étoiles

L'Erablière de l'AFSLWE

Résultats du 17 avril

Plus haut simple

HOMMES	
Normand Pelchat	234
André Godin	219
Armand Hamelin	200
FEMMES	
Yvette Nadeau	223
Aline Chayer	200
Madeleine Guignard	188
ÉQUIPES	
#7 Les Roulants	925
#4 Les Anciens	899
#8 Les Étoiles	878

Plus haut triple

HOMMES	
Armand Hamelin	563
Normand Pelchat	527
Simon Lanteigne	518
FEMMES	
Yvette Nadeau	520
Line Duguay	498
Monique Giasson	483
ÉQUIPES	
#7 Les Roulants	2676
#4 Les Anciens	2576
#12 Les Pendules	2554

Quilleurs ayant joué le plus au-dessus de leur moyenne

Normand Pelchat	146
Marie-Rose Therrien	51

Quille mystère Pop

Rénald Bélanger

Classement

#11 Les Jeunes	75
#12 Les Pendules	72
#8 Les Étoiles	69
#4 Les Anciens	66
#7 Les Roulants	61
#6 Les Rusés	60
#5 Les Souris	58
#3 Les Braves	56
#9 Les Pros	54
ß#10 Les Toupies	52
#1 Les Oiseaux	51
#2 Les Ricaneux	40

Les gagnants de la 1ière et 2ième demi-saison s'affronteront le 24 avril. Il s'agit de l'équipe #8 (Les Étoiles) contre l'équipe #11 (Les Jeunes).

Plus haute moyenne

HOMMES	
Roger Hamel	176
Simon Lanteigne	163
Jean-Marc Labelle	160
FEMMES	
Solange Ward	169
Line Duguay	159
Yvette Nadeau	158

Fleur de Lys - femmes de l'AFSLWE

Résultats du 15 avril

Plus haut simple

INDIVIDUEL	
Angèle Lapierre	191
Solange Ward	190
Jocelyne Poulin	174
ÉQUIPES	
#5 Les 69's	641
#6 Pas de nom	638
#2 Les Troublées	622

Plus haut triple

INDIVIDUEL	
Solange Ward	521
Angèle Lapierre	509
Jocelyne Poulin	481
ÉQUIPES	
#6 Pas de nom	1868
#5 Les 69's	1798
#2 Les Troublées	1792

Quille mystère Pop

Sue Woodrick

Classement

#1 Les Bijoux	127½
#5 Les 69's	113½
#4 Les Smurfs	112
#3 Les Nerds	110
#2 Les Troublées	85
#6 Pas de nom	82

Meilleures moyennes

Solange Ward	165
Angèle Lapierre	162
Huguette Haskett	155

Index des services en français

PHOTOGRAPHES

St. Louis Studio & Camera Inc. (M. Georges St. Louis)
12065 ch. Técumseh, Técumseh - 735-2622

The Photographer, (Mme Marthe Cybulski)
829 rue Moy, Windsor - 253-4535

Towne Portraits, (M. Danny Gadoury)
5729 est, ch. Técumseh, Windsor - 944-2652

PLANIFICATION FINANCIÈRE

Regal Capital Planners, (M. André Comeau)
7290 ch. Malden, Windsor - 734-7921

QUINCAILLERIE

Quincaillerie Pattenaude, 7180 ch. Técumseh,
Pointe-aux-Roches - 798-3556

RÉCEPTION, SALLES À LOUER

Centre canadien-français (Club Alouette)
2418 ave Central, Windsor - 945-1189

Salle St-Jean-Baptiste (Club St-Jean-Baptiste)
1222 ch. Lesperance, Tecumseh - 735-3239

RÉNOVATION ET CONSTRUCTION

Adrian Aluminum Ltd., (Gilbert et Victor Bellavance)
3979 est, ch. Técumseh, Windsor - 945-1761

Euro Drywall, (M. André Nemech), 363 ave Louis, Windsor - 253-5898

SALON DE COIFFURE

Chez Yvette (Yvette Quenneville) 6640 ch. Tecumseh,
Pointe-aux-Roches - 798-5707

The Gallery Beauty Salon, (Linda Nantais)
3919 rue Seminole, Windsor - 945-0855

à suivre en page 11

Sports

C'est mon avis

par Gaétan Harvey



Attention cyclistes!

Ah! La belle température! Il était temps! Fini les temps froids (au moins pour 3 mois).

Un plaisir qu'on retrouve durant l'été c'est d'enlever ses vêtements. Je veux dire bien sûr d'en porter moins à cause de la chaleur.

C'est aussi un temps où l'on pense à faire des sports, à l'extérieur, en particulier, de la bicyclette. Plusieurs fans sont déjà à parcourir les rues, jouissant ainsi d'un sport très populaire.

Mais combien de vous se sont fait couper le chemin par un cycliste qui ne regardait pas où il allait? Plusieurs j'en suis sûr!

Alors avis aux cyclistes: il faut être prudent! J'en sais sur la chose croyez-moi, parce que, moi-même, j'ai appris à être intelligent à bicyclette et à bien conduire en ville.

Pour ceux qui aiment rire, lisez bien ce qui m'est arrivé un dimanche après-midi d'août..... pédalant ma bicyclette, je me suis rendu au petit restaurant du coin pour ramasser une pizza que j'avais commandée. Puis je suis remonté sur ma bicyclette avec ma pizza de grandeur 9 pouces d'un côté, et le journal du matin de l'autre. Etant sûr d'être bon conducteur, sans tenir mon volant comme plusieurs le font, je m'en retournais tranquillement à la maison. À un coin de rue, un auton n'a pas fait son arrêt. Je le voyais venir, mais je ne pouvais pas mettre les freins...imaginez ce qui m'est arrivé. je suis tombé de ma bicyclette, je me suis raflé un genou, j'ai écrasé ma pizza et pour comble il y avait une petite flaque d'eau par terre dans lequel est tombé mon journal. Le conducteur m'a vu faire, il a baissé la fenêtre et m'a crié. ''Je m'excuse, je n'avais pas vu le ''stop''... et il est reparti''.

J'ai appris par la suite, que porter une pizza et un journal à bicyclette n'était pas la meilleure chose du monde à faire.

C'est sûr que pas tout le monde fait des bêtises pareilles mais tout de même il y a plusieurs cyclistes qui font les ''fous''.

Alors si vous avez à rouler à bicyclette sur les routes durant l'été soyez prudents et conduisez aussi soigneusement que vous aimeriez que le fassent les automobilistes. Les règlements de la circulation sont là pour vous aussi cyclistes!

Bonne route sur bicyclette et prudence!

Bonne semaine!

PARTICIPaction

par François Lagarde



©

Manger pour maigrir

Les éditeurs de magazines populaires le savent: les régimes amaigrissants font augmenter les tirages. Vous le constatez presque chaque fois que vous jetez un coup d'oeil au sommaire ou à la page couverture de Sélection, du Lundi et d'une foule de magazines consacrés à nos vedettes.

Et c'est un phénomène nord-américain: perdre du poids est devenu une véritable obsession. Ce n'est pas tout à fait sans raison, puisque l'obésité est généralement causée par une alimentation trop riche en gras saturé et la sédentarité, deux des facteurs associés à certaines maladies.

En devenant populaire, la perte de poids est aussi devenue une « grosse affaire » pour les auteurs de régimes-miracles, les éditeurs, les studios de santé. Et il y a de fortes chances que ce que vous lisez ou entendez au sujet des régimes soit biaisé ou même totalement faux.

Mars, mois de la nutrition, est une excellente occasion de répondre à quatre des questions que les gens qui veulent perdre du poids posent le plus souvent aux professionnels de la nutrition, les diététistes.

La première: « Comment puis-je perdre 10 livres rapidement ? »

Beaucoup de régimes vous le promettent. Mais aucun ne peut vraiment tenir cette promesse. Il vaut mieux perdre du poids lentement (pas plus d'un kilo par semaine), en maintenant une alimentation variée, qui ne réduira pas trop votre apport calorique, dans un régime que vous pourrez suivre facilement, de façon permanente. Autrement dit, mieux vaut perdre du poids lentement et pour de bon, que rapidement pour quelques semaines.

Deuxième question fréquemment posée aux diététistes:« Quel régime spécial peut me débarrasser de ma cellulite? »

La réponse: « Aucun ». La cellulite, c'est de la graisse — rien de plus, rien de moins. Il n'existe aucun traitement spécial pour vous en débarrasser. Maigrissez en général, et vous vous débarrasserez de votre cellulite comme du reste de votre embonpoint.

Une troisième question encore « Est-ce que je peux maigrir en mangeant un pamplemousse par jour? »

Pourquoi le pamplemousse a-t-il la réputation de faire maigrir? Peut-être parce qu'il a un goût amer, si on n'y ajoute pas de sucre? En tout cas, avec ou sans sucre, le pamplemousse n'a aucune vertu amaigrissante. Autrement, il y aurait beaucoup moins de gens grassouillets qui sortent du supermarché avec quelques pamplemousses sur le dessus de leurs sacs d'épiceries.

Dernière question fréquemment posée par les gens qui songent à perdre du poids:« Les vêtements qui font transpirer sont-ils des moyens efficaces de perdre du poids? »

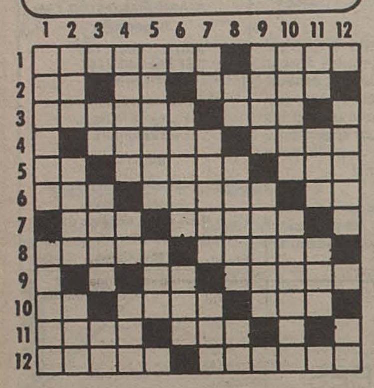
Il sont efficaces à vous faire perdre de l'eau. Et comme l'eau est lourde, vous perdez du poids — mais seulement jusqu'au moment où vous boirez pour la remplacer. À moins de vous priver de boire jusqu'à la fin de vos jours (qui ne saurait alors tarder), vous n'arriverez à aucune perte de poids permanente en transpirant. Vous ne ferez que risquer de vous déshydrater.

Si vous avez d'autres questions sur les régimes amaigrissants ou sur d'autres aspects de la nutrition, n'hésitez pas à consulter un diététiste.

Mais n'oubliez pas qu'il n'y a que trois façons de perdre du poids: manger mieux et moins, faire plus d'exercice, ou manger moins en faisant plus d'exercice.

Devinez laquelle PARTICIPaction préconise? La 3e évidemment.

mots croisés



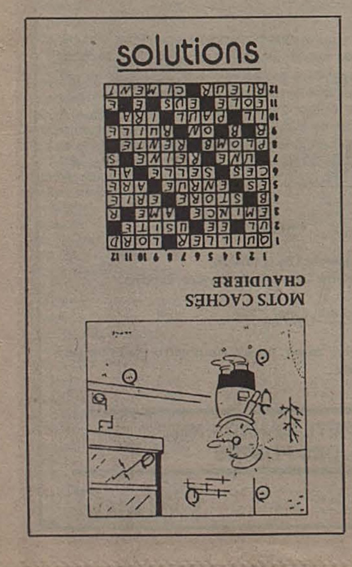
HORIZONTALEMENT

1—Redresser les quilles. — Titre de noblesse anglais.
2—Lu. inversé. — Jumelles. — Qui est en usage.
3—Viande coupée en trahches minces. — Conscience.
4—Rideau qui se lève et se baisse devant une fenêtre. — Grand lac.
5—En matière de. — Double sillon. — Mesure agraire.
6—Dém. — Sorte de siège. — Symb. chim.
7—Seule. — Souveraine.
8—Métal. — Revenu annuel.
9—Pron. indéf. — Raccorde avec du plâtre pour remplir un joint entre un toit et un mur.
10—Lui. — Évangéliste. — Du verbe aller.
11—Dieu des vents. — Reçus.
12—Qui aime à rire. — Mélange d'argile et calcaire.

VERTICALEMENT

1—Ville du Canada. — Conjurer.
2—Ville allemande. — Un. — Ordonnance.
3—Du verbe être (anglais). — Qui fait preuve de snobisme. — Largeur d'une étoffe.
4—Que laisse le pou. — Éminence. — Très petite quantité.
5—Instructions particulières. — Gros serpent.
6—Aller à l'aventure. — Non vêtue.
7—Petit cours d'eau. — Savant mathématicien suisse. — Évangéliste.
8—Poss. — Elider moins une lettre. — Tellement.
9—Sert à polir à froid. — Trouble.
10—Enlèvera. — Allongée.
11—De la gamme. — Se dirigera. — Roi d'Israël.
12—Vrais. — Unit les parties du discours.

solutions



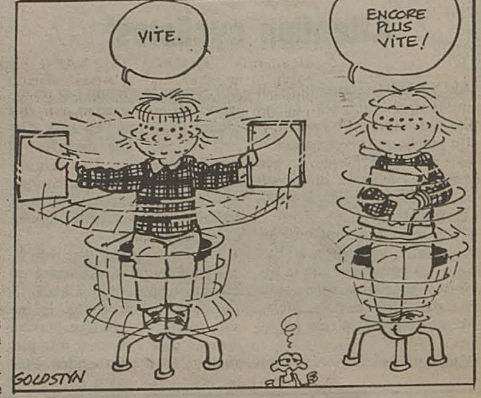


Roue de bicyclette et banc de piano

Avez-vous rangé votre bicyclette pour l'hiver? J'espère que non, car vous en avez besoin pour l'expérience qui suit.

Détachez la roue avant de votre bicyclette ou d'un vélo d'adulte (c'est souvent plus facile). Tenez la roue par l'essieu, des deux mains. Faites alors tourner la roue en plaçant un doigt sur les rayons, ou demandez à quelqu'un de la faire tourner le plus vite possible.

Lorsque la roue tourne, enlevez une de vos mains de l'essieu. Surprise, la roue ne tombe pas! Vous pouvez même la faire tenir sur un ou deux doigts! Tant qu'elle tournera avec une bonne vitesse, la roue tiendra droit, tout en effectuant un certain mouvement de rotation autour de vous. Et si vous l'inclinez, elle gardera cette position.

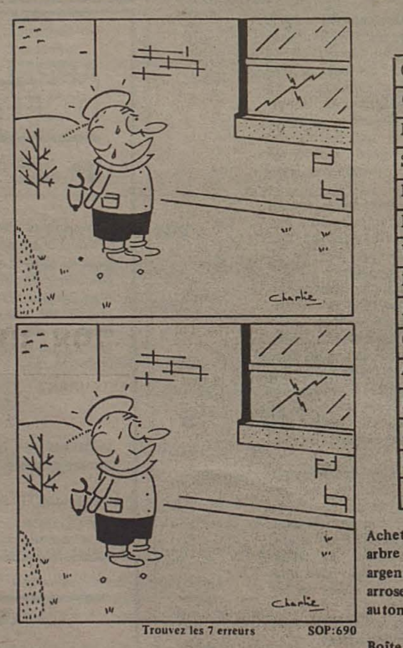


Continuons à tourner, mais cette fois-ci nous allons imiter votre vedette de patin de fantaisie préférée. Asseyez-vous sur un banc de piano (une petite chaise pivotante fera l'affaire, mais surtout n'essayez pas avec un gros fauteuil!).

Prenez un poids dans chaque main; quelque chose de lourd, comme un gros dictionnaire. Puis étendez les bras à l'horizontale, et demandez à un ami de faire tourner le banc doucement. Ramenez alors vos bras sur votre poitrine: votre vitesse augmentera considérablement!

Un patineur de fantaisie qui fait la toupie procède lui aussi de cette façon: il prend une certaine vitesse de rotation en tournant sur un seul patin, le corps plié en deux, une jambe parallèle à la glace, puis il ramène son corps sur lui-même et tourne alors très rapidement.

jouez avec nous



Trouvez les 7 erreurs SOP:690

mots cachés

9 lettres cachés

C	T	C	P	O	M	M	I	E	R	E	G	R	E	V
O	U	P	O	M	M	E	H	L	I	A	V	A	R	T
N	A	E	M	A	R	C	H	E	B	O	N	N	E	A
S	H	T	I	E	M	B	A	R	Q	U	E	R	N	R
E	E	I	C	L	A	C	H	E	T	E	R	U	T	B
R	R	T	U	R	L	A	P	A	Y	E	R	D	R	R
V	B	E	L	E	N	E	E	R	D	N	E	V	E	E
E	E	N	T	T	O	U	T	N	E	G	R	A	P	R
R	D	M	E	N	S	O	R	T	E	I	E	R	O	E
G	E	O	U	O	I	E	V	R	E	S	E	R	S	S
A	T	T	R	M	A	N	G	E	R	R	E	T	A	O
R	I	U	D	E	S	C	E	N	D	R	E	E	G	R
D	O	A	T	R	A	V	A	I	L	L	E	R	E	R
E	B	E	S	C	A	B	E	A	U	E	S	O	P	A
R	E	N	N	A	M	R	E	L	L	I	A	T	E	D

Acheter
arbre
argent
arroser
automne
Boîte
bonne
Conserver

cueillette
Descendre
détailler
dur
Embarquer
entreposage
escabeau
Garder

Haut
herbe
Mangé
manne
marché
monter
Payer

petite
pomiculteur
pomme
pommier
pose
Réserve
Saison

sorte
Terre
travail
travailler
Vendre
verger

Le SIDA a pris l'ampleur d'une épidémie, mais on est loin du vaccin salutaire

MICHEL GROULX
SHS SERVICE HEBDO-SCIENCE

«En 1991, le SIDA tuera 54 000 Américains, un toutes les 10 minutes. La maladie aura alors frappé, aux États-Unis seulement, 270 000 personnes, et 179 000 en seront mortes». Ces paroles du Dr James Curran, directeur du *Center for Disease Control* d'Atlanta, firent frémir les 2 500 participants à la conférence internationale sur le SIDA, l'été dernier à Paris. Et pour cause : on ignorait que la maladie avait maintenant atteint les proportions d'une épidémie.

Ces chiffres sont d'autant plus alarmants que les scientifiques se considèrent encore loin de leur principal objectif : la mise au point d'un vaccin. Le Dr Robert Gallo, co-découvreur américain du virus avec le Français Luc Montagnier, résume ainsi la situation : «Non seulement il est probable que l'on ne puisse fabriquer un vaccin contre le SIDA avant quatre ou cinq ans, mais il n'est même pas sûr qu'on y parvienne un jour...»

Un vaccin est essentiel...

Quatre recherches récentes ont démontré l'ampleur du phénomène et la rapide nécessité d'un vaccin : 1) les médicaments existants parviennent tout au plus à ralentir l'évolution du SIDA; 2) le nombre de porteurs du virus (personnes qui, sans nécessairement développer la maladie, peuvent la transmettre) semble beaucoup plus élevé qu'on le soupçonnait et continue à grimper; 3) on sait maintenant que la maladie se transmet également par des contacts hétérosexuels, et sera donc de moins en moins confinées aux hommes homosexuels ou aux utilisateurs de drogues par voie intraveineuse (en 1991, 9% des personnes atteintes aux États-Unis seront des femmes ayant contracté la maladie au cours de relations sexuelles; 4) enfin, l'Afrique centrale et orientale serait aux prises avec une épidémie encore plus sévère, un «génocide en puissance» : on y dénombrerait au moins 50 000 personnes atteintes, et deux millions de porteurs du virus.

...mais les obstacles sont énormes

La lenteur à développer un vaccin contre le SIDA semble paradoxale quand on songe que les scientifiques sont parvenus, dans le temps record de deux à trois ans, à isoler le virus, à comprendre en partie sa biologie, et à mettre au point un test de dépistage... Mais le virus LAV-1, responsable de la maladie, donne pour différentes raisons bien du fil à retordre aux immunologistes.

La «recette» classique d'un vaccin consiste à tuer ou atténuer des microbes responsables de la maladie. Injectés chez la personne à protéger, ces virus rendus inoffensifs forcent néanmoins l'organisme à produire des anticorps. Ces petites molécules s'attacheront à des virus actifs pénétrant dans l'organisme lors d'une éventuelle infection.

Or, comme le souligne la Dr Lise Thibodeau, chercheuse à l'Institut Armand-Frappier de Laval, «on ne peut pas envisager la production d'un vaccin contre le SIDA par cette technique, car le virus LAV, même inactivé, conserve le pouvoir de se multiplier dans les cellules qu'il attaque. Un vaccin fabriqué de cette façon serait donc tout aussi virulent que le virus lui-même...»

L'espoir du génie génétique

Les progrès récents de la biotechnologie permettent toutefois de contourner cette difficulté. Comme beaucoup d'autres virus, explique la Dr Thibodeau, celui du SIDA est formé d'un noyau de matériel génétique entouré d'une enveloppe de protéines. On sait maintenant que seules les protéines se trouvant à la surface de cette enveloppe sont responsables de l'induction d'anticorps pouvant détruire le virus. Pour obtenir un vaccin, il suffirait donc, en théorie du moins, de fabriquer une certaine quantité de ces protéines; ceci est possible grâce aux techniques du génie génétique.

Mais il y a un hic : dans l'enveloppe du virus, les protéines adoptent une forme caractéristique, mais se déforment lorsqu'on les purifie, perdant leur pouvoir d'induire des anticorps protecteurs. Pour pallier à cette difficulté, les chercheurs d'Armand-Frappier cherchent à insérer les protéines dans des liposomes, petites gouttelettes de graisse, où elles retrouveraient leur forme originale et donc leur pouvoir vaccinant. D'autres laboratoires tentent même de créer un vaccin vivant, en forçant d'autres virus (inoffensifs ceux-là!) à fabriquer la protéine; une fois injectés dans l'organisme, ces virus vaccinants se multiplieraient, conférant une grande résistance à la maladie. D'autres stratégies sont également envisagées.

Un virus à deux faces

Ces recherches se butent toutefois à de nombreux obstacles. Ainsi, on a découvert que le virus du SIDA était sujet à une extrême variabilité, chaque malade pouvant être infecté par une ou plusieurs variantes du virus. Un individu vacciné contre une seule de ses souches resterait donc à la merci des autres souches... De plus, même un vaccin capable d'immuniser contre toutes les souches du virus pourrait s'avérer inefficace, puisque le virus du SIDA attaque justement les cellules de notre système de défense, et l'empêche de produire des anticorps! Enfin, on a découvert récemment que le virus LAV peut se réfugier pendant plusieurs années dans les cellules du cerveau, cachette où il serait hors de portée de n'importe quel vaccin.

La prudence est de mise

Même si ces problèmes étaient réglés à courte échéance, la bataille ne serait pas gagnée pour autant. Avant d'être commercialisé, un vaccin doit être soumis à de longs tests prouvant son innocuité. Et il serait nécessaire de l'administrer à des volontaires... qui courraient alors le risque de contracter la maladie!

Aussi, les pays occidentaux misent de plus en plus sur des programmes d'éducation de masse, prêchant la prudence dans les relations sexuelles. Mais à long terme, de tels programmes risquent de s'avérer insuffisants.

Homme de la... suite de la P. 5

cun doit avoir
Pour le foyer, l'église et la petite école
Où la jeunesse apprend le chemin du devoir.

Et dans le livre d'or des fastes canadiennes
Indomptable héros des luttes ontariennes,
Tes gestes glorieux seront écrits un jour

À côté des grands noms des Landry, des Belcourt
-Souvenirs précieux qu'avec amour on place
Dans cet écrin vivant qu'est le coeur d'une race!

Si Genest ne rejoint pas Lacasse au sénat, pour remplacer Belcourt, il succède néanmoins à ce dernier en occupant le fauteuil de président de l'ACFEO, en 1932-1933. Malgré une santé chancelante, c'est toujours le juste combat qui anime cet homme de la situation.

Mais les forces viennent à lui manquer. Samuel Genest rend son dernier souffle le dimanche 25 avril 1937. "Le Canada français est en deuil, pour reprendre les mots du journal *Le Droit*. L'Ontario, théâtre de luttes scolaires homériques est encore plus éploré. Samuel Genest, le champion de nos droits, celui-là même qui s'est identifié corps et âme avec le développement de nos écoles n'est plus." Et le quotidien d'ajouter que "d'aucuns se souviendront de lui pendant les années à venir"...comme nous le faisons aujourd'hui.

Paul-François SYLVESTRE

Spectacles Arts Loisirs Spectacles Arts Loisirs Spectacles Arts Loisirs Spectacles Arts Loisirs

Fabienne Thibault à la télé

L'animateur français Michel Drucker accueille à Champs Elysées des artistes de marques tels, André-Philippe Gagnon, Jean-Guy Moreau et Michel Rivard, le dimanche 26 avril à 19h30. La talentueuse chanteuse québécoise Fabienne Thibeault, qui visitait notre région dernièrement co-animera l'émission.

A la Radio maintenant du Spectrum de Montréal, Jean-François Doré anime un spectacle du "Concours Rock-Envol" qui met en vedette deux autres excellents groupes de musique rock francophone: "Sabotage Bureau et "Ralph".

On pourra entendre l'auteur-compositeur et interprète d'origine manitobaine, Daniel Lavoie. Récipiendaire du prix de la chanson française Québec-Wallonie-Bruxelles 86, Daniel Lavoie se classe présentement parmi les chanteurs préférés du public français. Son nouveau microsillon "Vue sur la mer" devrait bientôt se hisser aux sommets des palmarès québécois et européens.

L'animateur Jacques Bertrand présentera, dans le cadre de l'émission **Qui-vive, le vendredi 1er mai à 19h00,** cette soirée du "Concours Rock-Envol", sur les ondes de la Radio AM de Radio-Canada.



A l'antenne de CBEF 540 AM à Windsor et 103,1 FM à Leamington

NDLR la diffusion des éliminatoires du hockey, à la radio étant subordonnée à la performance des Canadiens, il se peut que l'horaire soit modifié.

Samedi 25 avril
20h03 D'UNE PLAGE À L'AUTRE
Avec Daniel Guérard.

Dimanche 26 avril
15h03 VOIX ET RYTHMES
1ère partie de Regina. Inv. Liliane Leduc, auteur-compositeur-interprète et en 2e partie de Toronto, Michel Paiement aussi auteur-compositeur-interprète.

Lundi 27 avril
15h04 CONTACT
Invité: Gayle Ownens, musicologue.
22h04 THÉATRE DU LUNDI
En 2e partie, 'la réserve' de Jacques Darras.

Mardi 28 avril
15h04 CONTACT
Exceptionnellement animé par Jacques Danis.

Mercredi 29 Avril
15h04 CONTACT
En première heure des entrevues avec des gens de Sarnia qui célèbrent leur Semaine Canadienne Française.

Jeudi 30 avril
15h04 CONTACT
Entrevues avec des gens de Sarnia à propos de la Semaine Canadienne Française.

23h04 LE CANADA FRANÇAIS ...HORS QUÉBEC. 'Vancouver'
1re de 2. Invités: Pierre Lapointe président de la Fédération des Francos-Colombiens; Robert Godard, curé de la paroisse Saint Sacrement de Vancouver et Barbara Gauthier, principale de l'école Anne-Hébert.

Vendredi 1er mai
6h00 LE QUOTIDIEN'
A partir de 7h00, on diffusera à partir de Sarnia, à la salle Richmond Hall de l'hôtel Drawbridge Inn, à l'occasion de la Semaine Canadienne Française.

15h04 CONTACT
Invité: Jean-Marie Bangoura, enseignant à l'école secondaire de Paincourt.



La Nuit sur l'Etang

Des visages dans la nuit

La nuit sur l'étang est très connue des Franco-Ontariens. Ce qui l'est un peu moins, c'est la motivation et l'inspiration des auteurs-compositeurs-interprètes qui s'y produisent. TVOntario, par la magie de la télévision, présente le vrai visage de la Nuit, dans une série de huit émissions sur les acteurs de ce spectacle de Sudbury.

Filmée en février dernier, au milieu d'une foule déchaînée, la série témoigne que la chanson franco-ontarienne est vivante, dynamique, actuelle, et que les musiciens de chez nous ont su créer un rythme qui fait vibrer les jeunes.

Chaque émission est composée dans ses deux tiers des chansons du spectacle, entrecoupées de bouts d'entrevue avec l'interprète, chez lui dans son environnement franco-ontarien. Chaque vedette explique son style, son inspiration et les motivations qui sont à la source de ses chansons.

Un plaisir pour les yeux et les oreilles, diffusé trois fois par semaine: le vendredi à 19h30 et le samedi à 23h, sur la chaîne française; et le dimanche, également à 19h30, sur la chaîne anglaise. Semaines du 24 avril: Micheline Scott, du 1er mai: Michel Paiement, du 8 mai: Janie Myner, du 15 mai: Marcel Aymar, du 22 mai: Richard Bastien, du 29 mai: Le groupe Plus-Que-Parfait, du 5 juin: Joëlle Roy, du 12 juin: Le groupe Les Cubes.

Petites annonces

À VENDRE (à l'unité): Fournaise de marque Olsen, 128,000 B.T.U., état de neuf; air climatisé, état de neuf; machine à écrire électrique, état de neuf; pneu d'auto 15", état de neuf. Meilleure offre. **944-2827** 16-1

À VENDRE: Maison, deux chambres à coucher, dans le village de Mattice (nord de l'Ontario), près de la rivière Missinaibi, excellent pour la chasse et la pêche toute l'année, $20,000 ou meilleure offre. Renseignements: **687-3249** (Staples) 8-1

GARDIENNE RECHERCHÉE: Pour tous les dimanches matins de 10h à midi. Secteur Remington Park: **966-1091** 10-1

À VENDRE: Pontiac Parisienne "3 seaters", moteur refait à neuf, 35,000 milles, parfait état, $3,750 ou meilleure offre. **945-5944** et demander M. Marcel Parent 10-2

À VENDRE: Ensemble de chambre à coucher moderne (signé Valière), $400. **948-7504.** 11-1

RECHERCHÉE: Maison à louer, 2 à 3 chambres à coucher, préférablement dans l'est de la ville de Windsor. Pour le 1er juin, **948-3136.** 13-1

APPARTEMENTS À LOUER: 1. Sur la rue Cataraqui, disponible le 1er mai, visible pendant le mois d'avril. 2. Sur l'avenue Dougall, disponible le 1er juin, visible pendant le mois de mai. Signaler **256-2704** (M. Brun) ou se rendre en personne au **1671 Dougall.** 13-3

RECHERCHÉ: Comptable à temps partiel pour faire la tenue des livres et préparer des états financiers sur un ordinateur. Contacter M. Chartrand **253-3526.** 14-1

À VENDRE: Lits "Bunk Beds" pour enfants 39", en très bon état, $250. **948-4683.** 14-2

À VENDRE: Ensemble de cuisine en rotin comprenant table avec dessus en verre et 4 chaises. État de neuf: $250.00 - Lit d'eau (chassis seulement): $50.00 **948-4139.** 14-3

À VENDRE: Canapé (sofa) en sections, 100% nylon, brun. $800 ou meilleure offre. **948-9389.** 13-2

MAISON À LOUER: Dans le village de Pointe aux-Roches. Poêle, réfrégirateur, laveuse et sécheuse fournis, $400.00 par mois plus les services publics (dépôt du premier et dernier mois exigé). **798-3208** ou **798-3342** 14-3

Grève aux écoles catholiques de Windsor

On cherche à comprendre le résultat du vote

(DJ) Les membres du Conseil des écoles catholiques de Windsor se grattent la tête, perplexes, après un vote presque unanime du personnel de soutien. Il a voté 98% contre un contrat qui les aurait classifié parmi les mieux payés pour leur genre de travail.

"On est encore confus, on essaie de trier les détails pour identifier les problèmes," explique M. Joe Edmonson, membre de l'administration du Conseil.

"Il y a évidemment un malentendu, et nous devons maintenant le trouver," continue M. Edmonson.

Dans l'espoir de finir la grève qui approche à son trentième jour, le conseil a offert des hausses de salaire variant de 10.7% à 17.9% à toutes les catégories de personnel de soutien.

Mais les dirigeants syndicaux, eux, soupçonnent que ce n'est pas vraiment le montant d'argent qui concerne les membres, mais plutôt la prime de vie chère.

Au moment d'aller sous presse, M. Ken Brown, porte-parole du syndicat, n'était pas libre à faire des commentaires.

Mais M. Edmonson explique, "Il paraît que, après un certain temps, la prime de vie chère est devenue un point important pour le personnel."

Par contre, M. Edmonson ajoute que les implications financières de la prime de vie chère sont trop graves, et coûteraient une grande somme d'argent au Conseil.

Le Rempart

"L'hebdo des Francophones du sud-ouest ontarien"

21ième année | No 17 | Windsor, le 29 avril 1987



Madame Denise Duhaime, instructrice de l'équipe masculine de ballon-volant de l'école secondaire L'Essor lance un cri d'encouragement à ses joueurs au cours d'un tournoi dans le cadre d'une rencontre spéciale tenue à l'école en fin de semaine dont elle était l'organisatrice principale. La rencontre sportive-sociale-culturelle réunissait des participants de cinq écoles secondaires françaises du sud de la province. Voir article en page 3.

Langues officielles: l'Ontario vole la vedette au Fédéral

(JCM, Communiqué) "Les efforts du gouvernement fédéral pour faire avancer le bilinguisme officiel ont été d'une telle tiédeur en 1986 que certaines provinces n'ont eu aucun mal à lui voler la vedette" déclare le Commissaire aux langues officielles du Canada, M. D'Iberville Fortier dans le rapport annuel qu'il vient de déposer pour 1986.

Il cite à l'appui la promulgation de la loi ontarienne garantissant les services en français, l'installation d'un système de traduction simultanée à la Législature, le fait que les cours d'infractions provinciales sont désormais bilingues, la création de la Chaîne française de TVOntario, la loi sur la gestion scolaire par les francophones ainsi que des mesures pour favoriser l'enseignement post-secondaire en français.

En fait, conclut le Commissaire "la consécration constitutionnelle du français comme langue officielle en Ontario... ne semble plus être qu'une question de temps."

Autre exemple: le Québec a adopté une loi assurant, pour la première fois, la prestation de services sociaux et de santé en langue anglaise.

Mais au fédéral, signale M. Fortier, à quelques louables exceptions près, les organismes se sont contentés cette année de "marquer le pas".

Passant en revue chacun de ces organismes, le rapport du Commissaire indique que le Secrétariat d'état affiche encore cette année une performance linguistique quasi impeccable, et que certains autres se sont aussi distingués, notamment la Banque du Canada, Emploi et Immigration, la Banque fédérale de développement, le ministère de la Justice, l'Office national du film, Revenu national (Douanes et Accise) et Approvisionnements et Services.

Par contre, à la Défense nationale, le français est demeuré le parent pauvre en 1986, et à Air Canada, on n'a vu que peu de changements.

En fait, lit on dans le rapport, la prestation des services bilingues au public souffrait encore de graves lacunes dans nombre d'organismes fédéraux et dans plusieurs régions, et le nombre de plaintes concernant ces déficiences a augmenté de 73%.

Qualifiant donc l'année 1987 comme "l'année du test", le Commissaire souligne dans le rapport l'importance d'une refonte de la Loi actuelle.

(La loi sur les langues officielles date de 17 ans. Un comité mixte parlementaire est à en étudier une révision possible, mais il n'a pas encore été annoncé par le gouvernement quand en découlera un nouveau projet de loi.)

"Nous nous réjouissons de ce que le gouvernement ait promis d'établir 'un nouveau cadre législatif' pour une 'nouvelle politique globale des langues officielles' ", déclare M. Fortier, mais il déplore "la lenteur que l'on met à réaliser ces promesses." Il rappelle de plus que le gouvernement fédéral a laissé entendre qu'il serait disposé à mettre au point des mécanismes de collaboration fédérale-provinciale favorisant la prestation de divers services dans la langue de la minorité, mais signale que le gouvernement n'a guère adopté de mesures concrètes à cet effet.

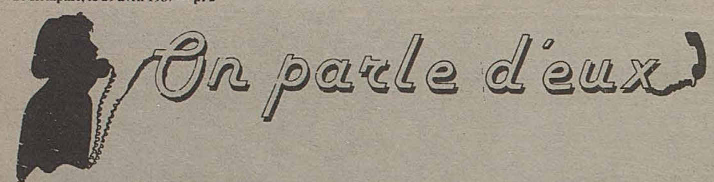
Selon le commissaire, une nouvelle loi devrait être plus conforme à la Charte canadienne des droits et libertés, préciser davantage ses objectifs et sa portée, et offrir des moyens efficaces d'en assurer le respect.

D'autre part, il veut l'assurance que la privatisation d'organismes fédéraux n'entraîne aucune diminution des services bilingues au public. Et dans le domaine de la radio-diffusion, il s'oppose à certaines recommandations centralisatrices du rapport Caplan-Sauvageau, croyant plutôt que la décentralisation du système dans les deux langues officielles serait un bon moyen de donner plus de chance aux minorités.

En plus, lit-on dans son rapport, "dans la mesure où les tribunaux semblent peu enclins à donner aux dispositions linguistiques de la Constitution canadienne une interprétation dynamique, la protection concrète des droits des minorités dépendra largement, dans les années à venir, de la bonne volonté du Parlement et des dirigeants provinciaux, et il faudra bien aborder ces questions de façon plus concertée, peut-être au moyen d'une conférence fédérale-provinciale."

Par contre, mentionne le Commissaire, la politique nationale des langues officielles bénéficie d'un appui populaire de plus en plus large, les initiatives du secteur privé sont encourageantes, et le gouvernement semble disposé à lui accorder un plus haut degré de priorité.

Le Commissaire a conclu en disant que "nous n'aurons pas un nombre illimité d'occasions de nous placer sur la bonne trajectoire; le moment est bien choisi d'exprimer, avec clarté et confiance le prix que nous attachons à notre héritage linguistique. Si le Canada, avec les ressources et l'expérience dont il dispose, est incapable de mieux gérer son régime linguistique qu'il ne le fait à l'heure actuelle, il y a vraiment de quoi s'inquiéter. Je préfère penser que nous avons tiré des leçons des 17 dernières années, et que nous avons aujourd'hui une meilleure idée des tâches qui nous attendent; elles sont toutes à notre portée pourvu que nous nous y attaquions sans retard."



Marc et Shelley Isabelle ont récemment eu une jolie addition à leur famille, leur deuxième fille, **Mélanie-Ann**, née le 16 avril 1987 à 10:23 a.m. à l'hôpital Grace, pesant 7 lbs. 12 ozs. Elle est la petite soeur de **Renée Line** qui l'attend patiemment.

Les grands-parents sont **M. et Mme Jean-Marie et Margot Isabelle** pour qui c'est le troisième petit-enfant et **Mme Mary Francis St-Louis.**

* * * * *

Suite à la fin de sa saison régulière, le ligue de quilles Jean-Paul II joue trois semaines additionnelles pour renflouer ses coffres en vue de son banquet annuel et la remise de trophées.

À chaque semaine, on fait un tirage basé sur le pointage de chaque joueur. Les gagnants pour la première semaine sont **Germain Roy, Adelia Dupuis** et **Ernest Duguay.**

* * * * *

Tous les membres des familles **Lanteigne** sont invités en grand nombre à fraterniser lors du grand rassemblement des Lanteigne, qui aura lieu à Caraquet au Nouveau-Brunswick les 17, 18 et 19 juillet 1987.

On demande à tous les Lanteigne intéressés de faire parvenir, dans un bref délai, leur nom et adresse, en communiquant avec: Aurélien A. Lanteigne, C.P. 445, Caraquet, NB. E0B 1K0.

* * * * *

Il y avait élection au conseil d'administration de la Caisse populaire de Técumseh dernièrement et on a réélu **MM. Michel Yelle** président et **Antoine Morand** vice-président.

D'autre part **M. Denis Marentette** a été nommé pour remplacer **M. Roger Boivin** qui a dû quitter le Conseil à cause de nouvelles responsabilités.

* * * * *

C'est au niveau de la dixième année que l'école secondaire L'Essor a mieux réussi dans la vingt-cinquième édition du concours canadien de mathématiques tenu récemment, se classant quatrième parmi dix-neuf écoles secondaires de la région.

Les trois élèves qui ont constitué l'équipe de l'école à ce niveau sont **Mark Novakovic, Paul Vallée** et **Jeff Gagnon.**

Le concours est dirigé à l'école par **M. Paul Lachance.**

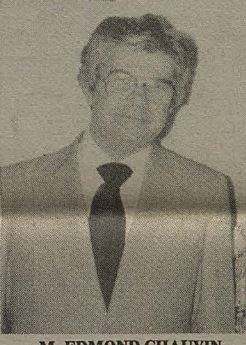
Soins aux personnes âgées

Le minsitre forme deux comités

Il y a de bonnes nouvelles pour les gens âgés dans la province. En fait il y en a deux.

Elles se présentent sous forme de comités.

M. Ron Van Horne, ministre ontarien délégué aux Affaires des personnes âgées, a annoncé la Formation de deux comités consultatifs chargés de conseiller le gouvernement provincial dans l'élaboration d'une loi sur les soins prolongés et les soins dans les maisons de repos.



M. EDMOND CHAUVIN

Il a aussi annoncé les noms des membres de ces deux comités.

"Le comité consultatif sur les soins prolongés aura une influence déterminante sur le gouvernement lorsqu'il formulera la nouvelle loi, en l'aidant à analyser et définir la notion de soins prolongés," mentionne M. Van Horne, qui est aussi député provincial de London nord.

"Ce comité a pour membres, entre autres, M. Les Batterson, de Windsor, président de la fédération nationale des retraités et citoyens âgés. Il comprend aussi M. Edmond Chauvin, de Paincourt, qui est le président-sortant de la régionale de l'âge d'or.

M. Van Horne a invité des groupements de personnes intéressées de toutes les parties de la province à lui soumettre des mémoires sur les problèmes relatifs aux soins prolongés.

"La création de ces deux comités importants constituent un nouveau pas vers la concrétisation de l'engagement pris par le présent gouvernement envers les personnes âgées dans notre livre blanc Nouvelles Orientations" conclut le ministre.

Calendrier des événements

SAMEDI 2 MAI
20h00
Soirée sociale
Parrainé par le Mouvement des femmes chrétiennes de la paroisse St-Jérôme de Windsor.
Salle paroissiale St-Jérôme
Goûter en fin de soirée
Musique par "Mélodies Marion"
Billets: $5.00 à l'avance - $6.00 à la porte
Informations: Juliette Mallet: 735-:371

DIMANCHE 3 MAI
De 15h00 à 16h30
7ième concert annuel de l'Harmonie de L'Essor
École secondaire L'Essor
Adultes - $2.00, enfants et âge d'or - $1.00

SAMEDI 16 MAI
18h30
Banquet annuel de la ligue de quilles "Fleurs de Lys - mixte de l'AFSLWE
Croatian Center, 5259 est, chemin Tecumseh
$10.00 pour le souper, $4.00 pour la soirée
Informations: Chantale Morin: 737-1473 ou Jocelyne Poulin: 945-7508

JEUDI 7 MAI
16h00
Fabrication de cartes de voeux pour la Fête des Mères
Pour enfants scolaires
Bibliothèque du Mail Tecumseh

SAMEDI 9 MAI
18h30
Banquet annuel de la ligue de quilles Joyeux Troubadours de l'AFSLWE
Centre canadien-français
Souper servi à 18h30
$12.00
Informations: Lilianne 948-9319 ou Jeannine 944-6084

SAMEDI 30 MAI
18h30 — portes ouvertes à 17h30
Banquet annuel de la ligue de quilles Fleur de Lys — femmes de l'Association francophone des sports et loisirs Windsor-Essex
Riverside Sportsmen Club, 10835 est, Riverside Drive
Informations: Jocelyne 945-7508, Angèle: 969-4369, Huguette: 977-1322.

Index des services en français

AGENTS D'IMMEUBLE

Omer Dubuc, Buckingham Realty, 4573 est, ch. Técumseh, Windsor, 948-8171, 734-6369

Roch Marier, Bob Pedler Real Estate, 966-3759, 944-2253

ASSURANCES GÉNÉRALES

Lajeunesse-Lanoue, 5915 ch. Malden, Windsor, 966-6112

Prudential d'Amérique, (Mme Lise Bellehumeur, secrétaire) 7651 est, ch. Técumseh, 974-9177

The Co-operators, M. Luc Mailloux, C.P. 9 Emeryville (Puce) 727-3855, 735-8135, 727-6479

AUTOMOBILES - PIÈCES

A & L Auto Recyclers Ltd., (MM. John Lanoue et Guy Desmarais) Route 2 angle ch. Comber (77), 1-800-265-2128 comté, 798-3525 Windsor

AVOCATS

Me Brian Ducharme, 201-302 Ouellette, Windsor 258-6490
12214 est, ch. Técumseh, Técumseh 735-1445
400 rue Notre-Dame, Belle-Rivière 728-1840

Levesque, Levesque et Taylor, (Gérard et Simone Levesque)
52 ouest, rue Chatham, Windsor 252-2323
12150 ch. Técumseh, Técumseh 735-9928

McTague-Clark Barristers, (Me Robert Beaudoin)
455 rue Pelissier, Windsor - 255-4383

COMPTABLES

Cox, Hyatt & Company, (M. Donald Lassaline, B.Comm., C.A.)
875 ave Ouellette, Pièce 200, Windsor - 258-4626

Robert Séguin, 737 ave Ouellette, (Rez-de-chaussée), Windsor 253-6326

DÉPANNEUR

The Party Stop, (Mme Rose Daoust), 6525 est, rue Wyandotte 948-3325

ÉQUIPEMENT DE BUREAU

FAF Business Machines, (Mike et Marcella Skrobar)
5739 est, ch. Técumseh, Windsor - 945-0555

GARDERIE

Chez Tante Sylvie, 1684 ave Ellrose, Windsor - 945-0608

IMPRIMEURS

Imprimerie Lacasse, (Larry Lappan)
12129 ch. Técumseh, Técumseh - 735-4121

Imprimerie Tribune, (Lucien Lacasse)
13021 est, ch. Técumseh, Técumseh - 735-3202

INSTITUTIONS FINANCIÈRES

Caisse populaire de Pointe-aux-Roches Ltée
C.P. 100, Pointe-aux-Roches - 798-3026

Caisse populaire Técumseh Ltée
1120 Lespérance, Técumseh - 735-6069

Caisse populaire Windsor Ltée
2800 est, ch. Técumseh, Windsor - 945-8156, 945-8161

LIBRAIRIES

à suivre en page 6

Le gouvernement ontarien veut mieux servir les personnes handicapées

Le gouvernement ontarien verra à établir un service central d'information sur tous les services et les genres d'aide disponibles aux personnes handicapées de la province. Le ministre Tony Ruprecht, délégué aux affaires concernant les personnes handicapées, s'est engagé à mettre quelque chose du genre sur pied d'ici la fin de l'année devant un groupe de représentants de diverses associations au service des personnes handicapées réunis à l'auditorium Cleary la semaine dernière.

La rencontre s'insère dans une série de visites que fait le ministre à divers endroits de la province pour sonder la population handicapée quant aux meilleures façons dont le gouvernement peut répondre à leurs besoins.

Outre les difficultés à identifier les services convenables disponibles vue leur grande viversité et la diversité des besoins, ce qui a mené à l'engagement mentionné ci-haut, les intervenants ont cité, entre autres, le besoin de plus d'aide à domicile, de programmes d'éducation du public, et de plus de fonds aux associations afin de leur premettre d'engager le personnel qualifié nécessaire au fonctionnement efficace de leurs programmes.

Auparavant, M. Ruprecht avait résumé les gestes déjà posés par le gouvernement: "Nous avons versé $1,7 millions à la Société du Timbre de Pâques pour aider à défrayer les coûts de modifications aux maisons privées pour les rendre accessibles et habitables par les résidants handicapés. Nous nous sommes engagés à verser $4,9 millions au cours des trois prochaines années pour augmenter les services d'aide à domicile. Nous nous sommes penchés sur la question de résidences spéciales. Nous avons adopté en octobre dernier un nouveau Code de la construction domiciliaire précisant les mesures à respecter pour rendre les édifice publics accessibles aux gens souffrant de divers handicaps."

De plus, a signalé M. Ruprecht, le gouvernement a enlevé du Code ontarien des droits de la personne, certaines dispositions qui faisaient exception de personnes handicapées à divers endroits où le code interdit la discrimination. Il a ajouté que le gouvernement était en train de développer les mécanismes de recours qui seront à utiliser dans les cas où cela n'était pas respecté.

Dans une entrevue auparavant avec Le Remart, le ministre a décrit son objectif général comme étant de "donner aux personnes handicapées la possibilité d'avoir accès aux divers aspects de la vie en Ontario." À cette fin, a-t-il signalé, un des plus grands obstacles est celui des attitudes des gens en général et il faut donc l'appui du secteur privé pour que les initiatives du gouvernement puissent vraiment porter fruit.

"87 en Masse" — un vrai succès!

(DJ) L'école secondaire L'Essor a accueilli des étudiants de quatre autres écoles secondaires françaises cette fin de semaine.

L'événement, "87 en Masse", regroupait un grand nombre de francophones du sud de l'Ontario.

C'était à la fois une rencontre sportive et, plus important, un échange culturel entre les francophones.

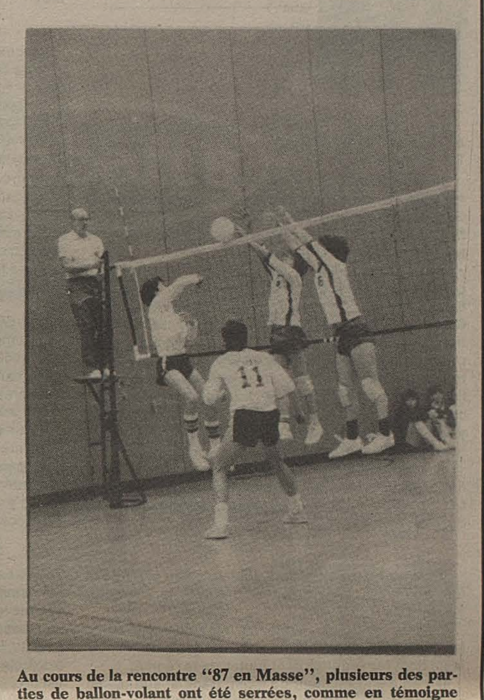
Mme Denise Duhaime, l'organisatrice de l'événement, avait prélevé des fonds qui ont couvert les frais de l'hébergement des jeunes athlètes, leur repas, les frais d'arbitrage, les médailles et la soirée culturelle avec musique.

Les quatre écoles qui ont participé sont Le Caron de Penetang, Etienne-Brûlé de Toronto, Georges P. Vanier de Hamilton, et Confédération de Welland.

"Il n'a pas eu de problèmes majeurs pour le prélèvement de fonds pour l'événement, informe Mme Duhaime, et je crois que les étudiants ont profité de l'échange culturel."

Les équipes gagnantes des tournois de ballon-volant sont Etienne Brûlé de Toronto pour les filles juniors, L'Essor pour les filles séniors, Le Caron de Pentang pour les garçons juniors et L'Essor pour les garçons séniors.

"Le tournoi a été un succès fantastique" conclut Mme Duhaime qui, d'ailleurs, en a une grande part du mérite pour ses efforts remarquables d'organisation.



Au cours de la rencontre "87 en Masse", plusieurs des parties de ballon-volant ont été serrées, comme en témoigne le jeu dans cette photo prise pendant une joute des garçons juniors.



bloc-notes

J.C.M.

Ce numéro du REMPART contient les premiers articles de notre nouvel adjoint à la rédaction, Daniel Janisse.

Je suis heureux de l'accueillir comme nouveau membre de notre équipe. Confiant que tous les amis du journal collaboreront avec lui comme ils le font habituellement, je puis l'assurer qu'il trouvera certainement cela enrichissant.

Daniel commence un programme d'entraînement qui le prépare à prendre éventuellement la responsabilité entière du contenu rédactionnel du journal. Comme le signalait l'article annonçant sa nomination la semaine dernière, il a déjà suivi deux ans du programme de journalisme de St-Clair College. (Et tout en remplissant ses fonctions au REMPART, il poursuivra le programme à l'automne.) Quoique ce programme soit entièrement en anglais, Daniel y a déjà acquis plusieurs notions de base de journalisme qui le serviront au journal.

Je suis confiant qu'il apportera beaucoup au journal à mesure qu'il se familiarisera davantage avec ses objectifs et la communauté francophone qu'il dessert.

Vous trouverez en page 7, l'annonce au sujet de la fête que nous préparons pour marquer le 20e anniversaire du REMPART.

Comme l'indique l'annonce, tout de suite après le repas, les gens présents pourront jouir d'un spectacle dont les vedettes sont toutes de la région.

Il y en a énormément de talent dans le sud-ouest, et grâce aux efforts suivis de gens comme la réalisatrice Paulette Richer de CBEF, il est beaucoup plus mis en évidence.

Nous sommes fiers que notre fête d'anniversaire sera une autre occasion où les gens pourront apprécier une partie de tout ce talent, à partir du chevronné Richard Bastien, en passant par certains autres déjà connus dans la région, comme Lise Chartrand, Phil Charrette ainsi que Joseph Benoit et Denise Lozon, jusqu'à d'autres peut-être pas encore aussi connus: Lucie Cousineau, David Labute et Jean-Pierre Bisnaire. Ces artistes présenteront un spectacle varié et très agréable.

Ensuite, nous prévoyons quelques heures de fraternisation.

Tout le monde est bienvenu, et, bien sûr, nous espérons que plusieurs seront des nôtres pour marquer cette fête. (Et vous nous faciliteriez la planification en réservant vos billets aussi d'avance que possible).

Comme le signale aussi l'annonce, le prix d'entrée à notre fête comprend un don à la Fondation Donatien Frémont pour lequel nous émettrons un reçu pour fins d'impôts.

J'ai expliqué auparavant l'intérêt que nous, au REMPART, nous avons pour cette fondation, son importance pour aider à préparer la relève dans le domaine des communications en français en milieu minoritaire, et le fait que les jeunes de cette région ont déjà commencé à en profiter directement.

Si, malheureusement, vous ne pouvez pas être des nôtres à la fête le 30 mai, je vous exhorte quand même à faire une contribution à cette Fondation.

J'ai décrit plus haut comme ''chevronné'' l'auteur-compositeur-interprète Richard Bastien. En fait, quoique ça ne fasse que quatre ans qu'il s'est lancé dans sa carrière, il est déjà assez bien connu dans presque toutes les parties de la province.

Un article à son sujet, signé Chantal Payant, journaliste à Radio-Canada, paraît dans le numéro du printemps de la revue culturelle ''Liaison''.

En passant, c'est une revue que je trouve toujours très intéressante à lire d'un couvert à l'autre. On peut s'y abonner en envoyant $12. à Liaison, C.P. 358, succursale A, Ottawa, Ontario, K1N 8V3.

Elle est bien conçue cette idée du Conseil des écoles catholiques de Windsor d'inviter les parents de ses élèves à se rendre aux écoles chercher du travail pour leurs enfants que prépareront les enseignants, le faire faire à leurs jeunes, puis le rapporter à l'école pour le faire corriger, jusqu'à temps que les écoles puissent être rouvertes.

Bien sûr, personne ne croit que ça peut remplacer tout à fait le travail régulier...

Mais d'une part, ça permet de mettre à profit le temps des enseignants qui continuent à toucher leurs salaires. Et ça rappelle aux parents que ce sont toujours eux qui sont les premiers responsables de l'éducation de leurs enfants, et qu'ils ont toujours un rôle important à jouer à suivre leur progrès.

Cette situation d'écoles fermées pour la deuxième fois cette année est vraiment déplorable.

La première fois, c'était les enseignants et enseignantes qui ont fait la grève. Ce fut surprenant que le Conseil ait auparavant annoncé que les augmentations recherchées par le personnel enseignant entraîneraient des hausses de taxes extrêmement élevées, mais, une fois qu'il était en grève, on a pu lui offrir des salaires passablement plus élevés qu'au début, puis établir quand même un budget qui ne reflète une augmentation que de 5%!

Je me demande si cette malhabileté du Conseil et de ses négociateurs n'a pas été un des facteurs principaux qui a poussé le personnel de soutien de ''suivre l'exemple'' des enseignants pour arriver à leurs fins. D'ailleurs, ça a justement eu le même effet: le Conseil a rapidement trouvé les moyens de faire une offre beaucoup plus élevée qu'au début.

La différence, cependant, c'est que les enseignants, eux, ont accepté la nouvelle offre qui leur a été faite. Le personnel de soutien, lui, a refusé une offre qui me semble fort raisonnable, et par une marge qui a surpris même ses propres représentants! Ça me fait me demander ce qu'on lui a raconté au moment du vote...

Je ne comprends pas la tactique, mais de toutes façons je ne vois pas comment ces syndicats peuvent espérer maintenir même une graine de sympathie du public après ce refus!

C'est à peu près en même temps que l'on a appris que le personnel de soutien des écoles catholiques avait refusé une offre fort raisonnable que l'on a pu lire que M. Lee Iacocca a touché environ $20 millions en bénéfices (salaire, bonis, et exercice de droits d'option d'achat d'actions) l'an dernier.

Quel lien entre les deux faits?

Il me semble évident que tout le monde recherche à arracher à la société tous les bénéfices personnels possibles. Comme on est loin du ''Ask not what your country can do for you, but what you can do for your country'' du regretté président Kennedy des États-Unis!

Bien sûr, tout le monde a droit de retirer certains avantages de la société, c'est pour cela qu'elle est organisée!

Mais si on ne cherche qu'à en retirer le plus possible en n'y contribuant que le minimum inévitable, on peut vite deviner à quoi ça va mener...

C'est cette semaine que les députés aux Communes ouvrent le débat sur le retour possible de la peine de mort.

Si vous n'avez pas encore communiqué vos sentiments à votre député, il n'est pas trop tard de le faire...

La ténacité des francophones du sud-ouest ontarien

NDLR: L'écrivain Paul-François Sylvestre avait prononcé une conférence fort intéressante devant les congressistes de l'Association francophone des Conseils scolaires de l'Ontario au sujet de la ténacité des francophones de cette région qu'il nous fait plaisir de publier pour l'intérêt de tous nos lecteurs et lectrices.

En choisissant de tenir votre congrès provincial à Windsor, vous ne pouviez pas trouver un endroit plus historique. C'est ici que fut fondée la première paroisse de l'Ontario, c'est ici que la première école séparée ouvrit ses portes, c'est ici que fut élu le premier parlementaire francophone de la province, François Baby en 1792, et c'est ici qu'est choisi le premier sénateur franco-ontarien, Charles-Eusèbe Casgrain nommé à la chambre rouge en 1887. Nous sommes non seulement dans une région fertile sur le plan agricole, mais dans un coin de pays riche en matière de patrimoine.

En plus de tous les titres que je viens de mentionner, le Sud-Ouest ontarien peut se targuer d'être la première colonie française permanente de la province. Il y a eu auparavant une vie française sur les bords du lac Ontario, à Quinté, et sur les bords de la baie Georgienne, en Huronie, mais la colonie du Détroit qui naît en 1701, avec l'arrivée d'Antoine Laumet dit Lamothe Cadillac, est la première à survivre jusqu'à nos jours. Elle se développe lentement au cours de la première moitié du 18e siècle, il est vrai, mais lorsqu'elle s'installe de ce côté-ci de la rivière, on peut dire que c'est le début d'une ère nouvelle.

D'une mission jésuite pour les Hurons, en 1742, l'Assomption de la Pointe de Montréal devient une paroisse en 1767, la première de l'Ontario comme je l'ai déjà dit (on lui donne ce surnom car de cet endroit on aperçoit les bateaux qui arrivent de Montréal). À partir des années 1770, les colons français se font plus nombreux, les terres se défrichent et les enfants ont bientôt besoin d'une école. Le curé Jean-François Hubert, qui est aussi vicaire général de Québec, veut faire venir des institutrices dans sa paroisse, mais son séjour est de trop courte durée. Nommé évêque en 1785, il n'oublie pas son ancienne et lointaine contrée. L'année suivante, Mgr Hubert y envoie les demoiselles Adhémar et Papineau; elles arrivent en octobre 1786, logent dans une maison de fortune près du presbytère et font la classe à huit pensionnaires et cinq externes dans la salle paroissiale. Ainsi naît la première école séparée de l'Ontario.

Il ne semble pas y avoir de conseil scolaire proprement dit à cette époque. Le curé François-Xavier Dufaux remplit toutes les fonctions, surtout celle de trésorier. Il écrit: ''de huit pensionnaires, il n'y en a que trois qui payent deux ponds par mois (...) trois autres qui donnent ce qu'elles peuvent (...) deux autres encore qui sont à pension gratuite (...) elles m'ont assuré les deux dernières que Dieu m'en tiendront compte, et à ces conditions ont les a reçus

suite à la p. 9

Le Rempart

Publié tous les mercredis par les Publications des Grands Lacs Ltée, 2418 ave Central, Windsor, Ontario, N8W 4J3

Éditeur: Jean Mongenais
Adjoint à la rédaction: Gaétan Harvey
Publicité nationale: Christine Carrier
Comptabilité: Charlotte Mongenais
Atelier: Christine Carrier
Céline Vachon

la copie: 50¢
abonnement: $12/Canada - $25/ailleurs

TÉLÉPHONES: Général: 948-4139
Rédaction: 948-4130

Enregistré comme courrier de deuxième classe Permis 02903.

Membre de l'Association de la presse francophone hors Québec.

APF

Les écoles françaises de l'ouest du comté ne seront pas combinées

(DJ)Pour les parents et leurs enfants qui fréquentent les écoles de St-Joseph à Rivière-aux-Canards ou Sacré-Coeur à Lasalle et qui craignaient un changement dramatique dans ces deux écoles, l'inquiétude est présentement diminuée.

Ceci vient suite à une décision du Conseil des écoles catholiques du comté d'Essex de ne pas regrouper différemment les élèves de ces deux écoles.

Il avait songé à regrouper tous les élèves de langue française des deux écoles dans l'une d'elle, et tous ceux de langue anglaise dans l'autre.

Les écoles Sacré-Coeur et St-Joseph sont les dernières écoles dans le comté qui offrent l'instruction en français et en anglais d'une façon totalement séparée l'une et l'autre, mais sous le même toit, avec une même administration.

"Évidemment que cette situation n'est pas la même que celle de Técumseh," mentionne Mme Donna Bastien, surintendante de langue française du Conseil. (Auparavant une situation semblable existait à Tecumseh, où les élèves étaient groupés comme ceux des écoles Sacré-Coeur et St-Joseph).

Mais les inquiétudes des parents de Técumseh n'étaient pas les mêmes. Ils n'avaient pas à choisir entre un village et une paroisse comme ceux de l'autre coin du comté auraient à faire.

Les parents de Lasalle et de Rivière-aux-Canards ne veulent pas envoyer leurs enfants ailleurs. Ils veulent que leurs enfants restent dans leur propres village et paroisse.

Alors le Conseil a choisi, d'après les recommendantions vocales de certains parents, de simplement changer la disposition physique à l'intérieur de chacune des écoles. L'idéal serait d'avoir deux écoles physiquement séparées l'une et l'autre, ce qui permettrait à l'élève l'exposition constante à la langue dans laquelle il est instruit, déclare Mme Bastien.

"Mais si on ne peut pas avoir l'idéal, on ira au plus proche, qui serait de créer deux écoles dans une, avec deux entités séparées et deux bureaux distincts."

Il y aura aussi un changement dans l'administration qui seraient divisée en deux secteurs indépendants.

Mais l'idée de faire deux écoles physiquement détachées n'est pas encore oubliée; les administrateurs aborderont le projet de nouveau l'année prochaine.

ECHEC AU CRIME

Le département de la planification et du contrôle de la circulation routière de la ville de Windsor a subi des pertes financières importantes à cause de vandalisme aux parcomètres à travers la ville.

Il y a eu des dommages un peu partout, mais le terrain no 4-3 derrière la taverne Majestic, rue Ottawa, en a subi le plus: d'une valeur de près de $4,000. au cours des six derniers mois.

Les vandales ont ouvert les parcomètres de force en utilisant divers outils. Dans certains cas, le parcomètre entier a été délogé de son ancrage en béton.

Le vol récent d'un nouveau parcomètre double coûtera $1050. aux contribuables pour le remplacer.

Si vous avez des renseignements à ce sujet ou à propos de n'importe quel crime sérieux, appelez Échec au Crime (Crime Stoppers) au 258-8477 pour être éligible à une récompense financière de jusqu'à $1,000. Les gens du comté peuvent signaler sans frais le 1-800-265-5111. Dans tous les cas, vous n'aurez pas à révéler votre identité.

Échec au Crime offre des récompenses allant jusqu'à $1,000. pour des renseignements menant à une arrestation. Le numéro à composer est le 258-8477 [ou 1-800-265-5111 sans frais, dans le comté].

Les informateurs n'ont pas à se nommer ni à témoigner en cour. Pour garantir son anonymité, on donne un numéro de code à l'informateur qui servira à l'identifier s'il a à communiquer avec la police ou pour lui remettre une récompense le cas échéant.

Le coordonnateur d'Échec au Crime est le détective Bill Stephens et son adjoint est le constable provincial Garry Cranston. Le programme Échec au Crime est administré par un conseil de citoyens qui prélève les argents pour les récompenses par des dons déductibles pour fins d'impôts à: Échec au Crime, C.P. 60, Windsor Ontario, N9A 6J5.

En Bref

• Le ministre accorde $1.4 million à l'Hôtel-Dieu

Le député de Windsor-Sandwich, M. William Wrye, a annoncé que l'hôpital Hôtel-Dieu recevra $1.4 million pour soins pédiatriques.

Ceci permettra que 25 lits additionnels soient créés pour les soins pédiatriques.

D'autre part, ceci libérera 25 lits à l'hôpital Metropolitan General, qui les changera en lits de malades aigüs. Les travaux sont sensés commencer dans deux semaines.

• Conseil consultatif sur la gestion des rives

M. Vincent Kerrio, ministre des Richesses naturelles, a annoncé aujourd'hui la nomination de neuf membres au premier Conseil consultatif sur la gestion des rives de l'Ontario.

Le conseil sera un organisme indépendant et consultera le public sur la gestion des rives des Grands Lacs.

M. Shannon Olson, vice-président de l'Office de protection de la nature de la région d'Essex, présidera le Conseil consultatif, et M. Tom Millar, vice-président de l'Association des contribuables de Turkey Point et de la Coalition de la rive nord du lac Érié y représentera la région du lac Érié.

• Hausse des tarifs d'Hydro Ontario

Hydro Ontario propose d'augmenter ses tarifs d'électricité d'une moyenne de 4,9 pour cent en 1988.

L'augmentation proposée, qui sera étudiée par la Commission de l'énergie de l'Ontario, touchera plus de 300 services municipaux qui distribuent l'électricité à leurs abonnés, ainsi que 100 abonnés industriels directs et les 800 000 abonnés au détail d'Hydro Ontario.

Le président a expliqué que cette majoration s'impose face à l'augmentation des coûts associés à l'exploitation et à l'entretien des installations existantes et aux nouvelles installations nécessaires pour répondre à la demande croissante d'électricité.

"Cette hausse nous permettra de maintenir les tarifs de 1988 à leur plus bas niveau possible tout en consolidant notre situation financière", a-t-il déclaré.

• Subvention de 250 000 $ pour un dictionnaire des écrits de l'Ontario français

La ministre des Affaires civiques et culturelles, Mme Lily Munro, a annoncé aujourd'hui qu'une subvention de 250 000 $ avait été accordée à l'Institut franco-ontarien de l'Université Laurentienne à Sudbury pour la création et la publication du Dictionnaire des écrits de l'Ontario français.

Au cours des dix prochaines années, les rédacteurs du dictionnaire recueilleront et étudieront des renseignements sur l'histoire, le folklore, la littérature, la linguistique et la philosophie des Franco-Ontariens. Tous ces renseignements seront publiés dans un dictionnaire franco-ontarien.

"Je suis très heureuse que mon ministère puisse contribuer à ce projet, a déclaré Mme Munro. Le Dictionnaire des écrits de l'Ontario français sera un ouvrage de référence contenant une foule de renseignements sur la communauté franco-ontarienne et représentera une importante contribution à la littérature ontarienne et canadienne. De plus, il nous permettra de mieux connaître les Franco-Ontariens."

• La situation des Grands-Lacs continue de s'améliorer

D'après Environnement Canada, les précipitations inférieures à la normale au cours de l'hiver ont continué, en mars, d'avoir des effets favorables sur les niveaux d'eau des Grands-Lacs. Les niveaux des lacs Huron et Sainte-Claire sont restés à peu près les mêmes et ceux des lacs Érié et Ontario n'ont augmenté que de 2,5 cm environ par rapport à leur hausse habituelle de 15 cm en mars."

Environnement Canada prévoit que les niveaux d'eau des lacs Huron, Sainte-Claire et Érié resteront cependant très élevés au cours des six prochains mois, mais qu'ils seront de plusieurs centimètres inférieurs aux maxima enregistrés en 1986, à moins que les précipitations soient très abondantes.

• Le ministère de la Santé recouvre des frais facturés en surcroît

Le ministre de la Santé, M. Murray Elston, a annoncé aujourd'hui que son ministère continue de recouvrer des montants équivalents au dépassement d'honoraires facturé par des médecins ontariens à leurs clients.

Le ministère a entamé des poursuites contre six médecins pour recouvrer une somme d'à peu près 6 300 $. Pour les mêmes raisons, le mois dernier, le ministère avait recouvré 1 700 $ de quatre autres médecins.

Le Régime d'assurance-maladie de l'Ontario a remboursé les clients du montant du dépassement d'honoraires payé et maintenant retient ces montants sur les sommes payables aux six médecins.

• Une entreprise de Oldcastle agrandira ses installations grâce à une aide fédérale

La société White Eagle Tool & Die Co. Limited, de Oldcastle, recevra du gouvernement fédéral une contribution de 96 750 $ aux termes du Programme de développement industriel et régional (PDIR).

L'entreprise utilisera la contribution pour agrandir, au coût de quelque 645 000 $, ses installations et pour acquérir du matériel de production faisant appel à la technologie de pointe, entraînant un accroissement de son chiffre d'affaires de 4,3 millions de dollars en trois ans et la création de 16 emplois.

• Collaboration accrue entre l'Ontario et le Québec dans le domaine culturel

La ministre des Affaires civiques et culturelles, Madame Lily Munro, et la Vice-première ministre et ministre des Affaires culturelles du Québec, Madame Lise Bacon, se sont entendues pour que soit accrue la collaboration entre les deux provinces en matière culturelle.

"L'Ontario et le Québec jouissent toutes deux d'une communauté artistique très dynamique, a affirmé madame Munro. Le partage des réalisations et du savoir-faire de nos créateurs consitue une occasion d'enrichissement mutuel."

En plus du domaine du cinéma, Mesdames Munro et Bacon ont échangé sur les possibilités de collaboration dans les domaines de la conservation du patrimoine, des archives et des bibliothèques publiques.

Par ailleurs, la semaine dernière, l'Ontario a ouvert les portes du nouveau bureau du gouvernement de l'Ontario à Québec.

• 12,3 millions de dollars pour la recherche médicale

Le ministre ontarien de la Santé, M. Murray Elston, vient d'annoncer l'attribution de 7 millions de dollars de plus à la recherche médicale.

Les cinq centres des sciences de la santé de la province recevront 3,5 millions de dollars pour l'achat d'appareils de recherche et 3,5 millions de dollars pour subventionner des scientifiques de carrière.

Les fonds ont été répartis comme suit: les universités d'Ottawa et de Queen's, 1 million chacune; l'Université McMaster, 1,4 million; l'Université Western Ontario, 1,5 million; l'Université de Toronto, 2,1 millions.

M. Elston a annoncé en même temps l'attribution de 5,3 millions de dollars à des projets de recherches de 82 chercheurs indépendents, pour des recherches portant principalement sur les sujets suivants: la santé des femmes, les soins aux personnes âgées et les moyens de sevrage du tabac.

Dans un nouveau projet de l'Université McMaster, les chercheurs compareront trois stratégies qu'utiliseront les médecins de famille pour conseiller à leurs patients de cesser de fumer.

Index des services en français

PHOTOGRAPHES

St. Louis Studio & Camera Inc. (M. Georges St. Louis)
12065 ch. Técumseh, Técumseh - 735-2622

The Photographer, (Mme Marthe Cybulski)
829 rue Moy, Windsor - 253-4535

Towne Portraits, (M. Danny Gadoury)
5729 est, ch. Técumseh, Windsor - 944-2652

PLANIFICATION FINANCIÈRE

Regal Capital Planners, (M. André Comeau)
7290 ch. Malden, Windsor - 734-7921

QUINCAILLERIE

Quincaillerie Pattenaude, 7180 ch. Técumseh,
Pointe-aux-Roches - 798-3556

RÉCEPTION, SALLES À LOUER

Centre canadien-français (Club Alouette)
2418 ave Central, Windsor - 945-1189

Salle St-Jean-Baptiste (Club St-Jean-Baptiste)
1222 ch. Lesperance, Tecumseh - 735-3239

RÉNOVATION ET CONSTRUCTION

Adrian Aluminum Ltd., (Gilbert et Victor Bellavance)
3979 est, ch. Técumseh, Windsor - 945-1761

Euro Drywall, (M. André Nemech), 363 ave Louis, Windsor - 253-5898

SALON DE COIFFURE

Chez Yvette (Yvette Quenneville) 6640 ch. Tecumseh,
Pointe-aux-Roches - 798-5707

The Gallery Beauty Salon, (Linda Nantais)
3919 rue Seminole, Windsor - 945-0855

à suivre en page 10

On vous invite...

à la Fête de

20e

anniversaire du

Le Rempart

le samedi 30 mai

Centre Canadien-français,

Windsor

18h. Bar payant

18h45 Banquet

20h. Spectacle

En vedette:

Richard Bastien

Lise Chartrand

Joseph Benoit et Denise Lozon

Phil Charrette

Lucie Cousineau

Jean-Pierre Bisnaire

David Labute

21h30 Fraternisation, danse, bar payant.

Entrée:

$30.00, ce qui comprend une contribution de $10.00 à la Fondation Donatien Frémont* pour laquelle sera émis un reçu pour fin d'impôts

Prière de procurer les billets ou les réserver en téléphonant à nos bureaux (948-4139) avant le 25 mai

*La Fondation Donatien-Frémont a été établie par l'Association de la Presse francophone hors-Québec (dont LE REMPART est membre), afin d'aider à des jeunes francophones en milieu minoritaire de poursuivre leurs études post-secondaires en français, en particulier dans le domaine des communications.

La Fondation a offert environ $100,000 en bourses au cours des dernières années et est actuellement en campagne de levée de fonds afin de pouvoir en octroyer davantage à l'avenir.

La région du sud-ouest ontarien est en mesure de profiter directement de la Fondation. Une jeune demoiselle de St-Joachim a reçu une bourse de $800. l'an dernier et poursuit actuellement ses études à l'Université d'Ottawa.

Bienvenue à tous!

La charcuterie au boeuf: appréciée pendant l'été



À l'arrivée des jours plus chauds, on ressent tous le besoin des repas plus légers. Les salades, les sandwichs et les plats de viande froide figurent désormais au menu. Au comptoir de la charcuterie, on offre un vaste assortiment de produits de boeuf tels que le rôti de boeuf cuit, les pains de viande et les divers saucissons qui permettent de préparer en un clin d'oeil des mets légers et infiniment savoureux.

L'amélioration des méthodes d'apprêtage et d'emballage ont permis d'augmenter les variétés des produits de charcuterie. De nos jours, l'usine de transformation compte souvent sur l'ordinateur pour la formulation de certains produits comme les saucisses fumées et les viandes cuites de sorte que les hauts standards de qualité soient respectés et que le produit soit des plus nutritifs.

Vu les nouvelles formules et les recettes constamment mises au point pour satisfaire les goûts des consommateurs, la charcuterie au boeuf jouit d'une popularité sans cesse grandissante. Au départ, le prix de ces produits peut paraître un peu élevé; toutefois, étant donné qu'il n'y a pas de perte, à la portion, ils s'avèrent fort économiques.

À l'achat de la charcuterie au boeuf, calculez environ 125 g (1/4 lb) par personne. Pour un pique-nique, veillez à conserver les viandes dans une glacière à une température inférieure à 4°C (40°F). La meilleure façon de transporter au terrain de camping les denrées périssables comme la charcuterie au boeuf est de les faire congeler et de les empaqueter dans une glacière. Les denrées se garderont alors de un à deux jours. Toutefois, dès qu'elles auront dégelé, il faudra les utiliser le plus tôt possible.

En outre, la charcuterie au boeuf ajoute de la variété dans le menu en plus d'être pratique. Pour les sandwichs, les salades ou les plats de résistance, ces produits sont légers, nutritifs et délicieux. Voici quelques idées qui vous plairont sûrement.

Sous-marins au boeuf

500 g (1 lb) de boeuf tranché mince
4 petits pains croûtés ou sous-marins, grillés
213 mL (boîte de 7-1/2 oz) de sauce tomate ou à pizza
3 tomates, tranchées
1 gros piment vert, tranché
125 mL (1/2 tasse) d'échalotes, hachées
250 mL (1/4 tasse) de fromage mozzarella râpé, ou 4 tranches

Tartiner chaque pain de sauce. Couvrir de rôti de boeuf, de tomate et de piment vert. Parsemer d'échalotes et garnir de fromage râpé. Griller jusqu'à ce que le fromage fonde. 4 portions.

Salade de boeuf estivale

500 g (1 lb) de tranches de boeuf cuit
4 pommes de terre cuites Vinaigrette
250 g (1/2 lb) de haricots verts, cuits
1 oignon, tranché
4 tomates, coupées en quartiers
2 oeufs cuits dur, coupés en quartiers

Trancher les pommes de terre. Assaisonner et mélanger délicatement avec la moitié de la vinaigrette. Déposer au centre d'un plat de service. Entourer de tranches de boeuf, de haricots, d'oignons, de tomates et d'oeufs. Humecter le tout du reste de la vinaigrette. Garnir de filets d'anchois, d'olives, de persil et d'échalotes hachées. 4 portions.

Vinaigrette

1 gousse d'ail
2 mL (1/2 c. à thé) de sel
1 mL (1/4 c. à thé) de poivre
5 mL (1 c. à thé) de moutarde préparée
25 mL (2 c. à table) de vinaigre
125 mL (1/2 tasse) d'huile

Émincer la gousse d'ail avec le sel, le poivre et la moutarde. Ajouter le vinaigre et l'huile. Bien mélanger.

Pour obtenir un livret de recettes, "Un succès boeuf au barbecue" envoyer vos nom et adresse plus 0.50¢ pour les frais de poste et de manutention au Centre d'information sur le boeuf, Dépt. GM7, C.P. 1160, Succursale Pointe Claire, Pointe Claire, Québec, H9S 4H9.

***

Petites annonces

À VENDRE (à l'unité): Fournaise de marque Olsen, 128,000 B.T.U., état de neuf; air climatisé, état de neuf; machine à écrire électrique, état de neuf; pneu d'auto 15", état de neuf. Meilleure offre. **944-2827** **16-1**

À VENDRE: Maison, deux chambres à coucher, dans le village de Mattice (nord de l'Ontario), près de la rivière Missinaîbi, excellent pour la chasse et la pêche toute l'année, $20,000 ou meilleure offre. Renseignements: **687-3249** (Staples) **8-1**

GARDIENNE RECHERCHÉE: Pour tous les dimanches matins de 10h à midi. Secteur Remington Park: **966-1091** **10-1**

À VENDRE: Pontiac Parisienne "3 seaters", moteur refait à neuf, 35,000 milles, parfait état, $3,750 ou meilleure offre. **945-5944** et demander M. Marcel Parent **10-2**

À VENDRE: Ensemble de chambre à coucher moderne (signé Valière), $400. **948-7504. 11-1**

RECHERCHÉE: Maison à louer, 2 à 3 chambres à coucher, préférablement dans l'est de la ville de Windsor. Pour le 1er juin. **948-3136.** **13-1**

APPARTEMENTS À LOUER: 1. Sur la rue Cataraqui, disponible le 1er mai, visible pendant le mois d'avril. 2. Sur l'avenue Dougall, disponible le 1er juin, visible pendant le mois de mai. Signaler **256-2704** (M. Brun) ou se rendre en personne au **1671 Dougall.** **13-3**

RECHERCHÉ: Comptable à temps partiel pour faire la tenue des livres et préparer des états financiers sur un ordinateur. Contacter M. Chartrand **253-3526.** **14-1**

À VENDRE: Lits "Bunk Beds" pour enfants 39", en très bon état, $250. **948-4683.** **14-2**

À VENDRE: Table à café 40 pouces en marbre Carrera gris pâle: $575.00. Stores verticaux lavables gris perle. 114 pouches de largeur: $220.00. Mobilier de chambre à coucher, mélamine blanc, moderne (10 mois d'utilité) $1700.00. Table à déjeuner ou patio, 2 chaises de métal blanc $220.00. Téléviseur Hitachi 20" en couleur $275.00. Téléphoner au **944-2122** après 14h00 pour informations. **17-1**

À VENDRE: Sécheuse à gaz, brune, en bon état: $150 - **945-1291.** **17-2**

MAISON À LOUER: Ouest de la ville, 909 Randolph (angle College), 3 chambres à coucher, plein sous-sol, stationnement et cour. **258-8710** après 19h00. **17-3**

À VENDRE: Canapé (sofa) en sections, 100% nylon, brun. $800 ou meilleure offre. **948-9389.** **13-2**

MAISON À LOUER: Dans le village de Pointe aux-Roches. Poêle, réfrigérateur, laveuse et sécheuse fournis, $400.00 par mois plus les services publics (dépôt du premier et dernier mois exigé). **798-3208 ou 798-3342** **14-3**

La ténacité des francophones du sud-ouest ontarien (suite de la p.4)

(sic).'' Voilà pour la gestion scolaire à la mode de 1790.

Ce sont de très humbles débuts, mais prometteurs, surtout avec le retour des Jésuites en 1843, Pierre Point en tête. Ce prêtre porte bien son nom car pour lui il n'y a **point** d'obstacles, **point** de défis trop grands à relever. Il fonde une douzaine d'écoles, fait venir les Soeurs du Sacré-Coeur et jette les bases du Collège Assomption. Un jour, Lord Elgin lui rend visite, après avoir visité une classe française à Amherstburg, et le félicite pour le travail accompli en vue de conserver la langue française au pays. Nous sommes alors à la fin du 19e siècle.

Avec une kyrielle de petites écoles rurales et les débuts d'un collège, la vie scolaire bat son plein au Pays des Grands-Lacs. À cette époque, l'inspecteur d'écoles est Théodule Girardot, un Français qui cultive des vignes, fait son propre vin et devient maire de Sandwich, de 1873 à 1877. Les francophones s'intéressent à la politique, municipale et scolaire. Vers 1910, par exemple, la commission des écoles séparées de Sandwich est composée de 7 membres, soit Pierre Cadarette, Jules Robinet, Albert Marcotte, Victor Ouellette, Calixte Séguin, Zacharie Séguin et Joseph Bondy. De quoi former une association française de conseillers scolaires, n'est-ce pas? On pourrait le croire, mais James Whitney ne serait pas de notre avis...

Ce Premier ministre fait en effet tomber la guillotine linguistique sur le cou des Franco-Ontariens, le 13 avril 1912, lorsqu'il annonce de nouvelles règles de jeu, celles qui deviendront le Règlement 17. Vous en connaissez l'histoire. Vous savez qu'on l'a combattu à Ottawa avec les soeurs Desloges de l'école Guigues, tout comme à Pembroke avec Jeanne Lajoie. Mais vous ignorez peut-être que Windsor connut aussi ses heures de lutte. Dès son arrivée à London, Mgr Fallon avait interdit aux religieuses d'enseigner en français dans son diocèse. Or, le Règlement 17 (dicté par cet évêque dont la devise fut **Justice et Paix**) ne permettait l'enseignement du français uniquement là où il existait déjà.

Fallon avait beau jeu. Il tenait toutes les cartes dans sa main. Toutes, sauf une: celle de la ténacité des Canadiens français de Windsor, de ces patriotes déterminés à avoir leur école, même au prix de durs sacrifices. Car pour obtenir une école libre, sembable à celle de Pembroke, il leur faut débourser 2$ par mois par enfant. Qu'à cela ne tienne, la cause en vaut l'effort. Leur institutrice sera Phélonise Charlebois, de Bourget, envoyée en septembre 1922 par l'ACFEO qui orchestre la résistance au Règlement 17. Mlle Charlebois reçoit d'abord 35 élèves dans sa salle de classe qui est en fait une salle à manger, puis le groupe grimpe à 55 avant la fin de l'année. En septembre 1923, ce sont 105 jeunes qui s'inscrivent à la nouvelle école Jeanne-d'Arc, une école libre et française. Une école qui coûte 18 000$ et qu'on réussit à financer avec toute une gamme d'activités lucratives comme des parties de cartes, des séances dramatiques et la vente de la Rose de Dollard, chaque dimanche sur les perrons d'église. En 1924, il y a tellement de jeunes Canadiens français désireux de se faire instruire dans leur langue maternelle qu'il faut ajouter une autre école et c'est encore Phélonise Charlebois qui la dirige; cette fois, elle s'installe dans une maison gratuitement offerte par mon grand-oncle Stanilas Janisse. Ce sera l'école Saint-Stanislas. Comme certains le savent, Stanislas Janisse est un des principaux personnages de mon premier roman, ''Obéissance ou résistance''.

Au même moment où le Règlement 17 sévit, la province connaît un autre type d'interdiction. C'est la période de la prohibition. Si je vous en dis quelques mots, ce n'est pas parce que mon second roman porte sur ce sujet, mais plutôt pour faire le lien entre un contrebandier et la chose scolaire. La région de Windsor-Détroit devint le lieu privilégié de la contrebande dans les années 1920 et certains escrocs firent fortune. L'un d'eux fut James Scott Cooper, de Belle-Rivière. Le premier hôtel qu'il y ouvrit existe toujours et porte encore son nom d'origine, le Cooper Court. Notre région n'a probablement jamais connu homme plus entreprenant que Cooper; c'est lui qui révolutionna l'agriculture avec l'installation d'un système d'irrigation, c'est lui qui implanta la culture du tabac ici, c'est lui qui ouvrit les premières serres, c'est lui qui paya de sa poche pour envoyer des jeunes hommes au collège agricole.

Cooper avait à coeur l'éducation de ses enfants et engagea une religieuse pour leur enseigner le français et la musique. Mieux encore, il offrit à ses concitoyens la chance de faire éduquer leurs enfants. James Scott Cooper fit construire, à ses frais, la première école secondaire de Belle Rivière. Les Soeurs de Saint-Joseph la dirigèrent et elle fut nommée St-James. Un peu ironique lorsqu'on sait que le contrebandier ne menait pas une vie de saint en affaires. Mais cela est une autre histoire...

Revenons au Règlement 17, pour le mettre au rancart. C'est chose faite en 1927. Mais le Premier ministre Howard Ferguson, qui est aussi ministre de l'Éducation, prévient ses nouveaux inspecteurs d'écoles bilingues: ''I want evolution, not revolution''. Tel ne sera pas le cas au Sud-Ouest. L'inspecteur Joseph Lapensée rencontre les Soeurs Ursulines qui oeuvrent à Tecumseh et leur annonce que l'enseignement à l'école Saint-Antoine doit désormais se faire en français. Or, les religieuses ne sont pas bilingues, du moins pas en assez grand nombre. La nouvelle est mal reçue et fait son chemin jusqu'à la Ville-Reine, tant et si bien que le **Toronto Star** titre ''Essex County Fears French Domination''. Exactement ce que Ferguson craignait. Lapensée est muté à l'école modèle de Sturgeon Falls et Robert Gauthier le remplace.

On peut dire qu'une nouvelle ère de développement scolaire s'ouvre avec l'arrivée de ce grand pédagogue, tant pour le Sud-Ouest que pour la province. Il joue notamment un rôle clé dans la création de nouvelles classes françaises à Windsor (qui est séparé à ce moment-là de Riverside, Sandwich et Ford City). Il n'y a qu'une école bilingue, mais Gauthier se rend compte (avec l'aide du secrétaire des écoles séparées, Charles Quenneville) que les classes anglaises renferment quelque 1 400 élèves d'origine française. Un plan est aussitôt conçu.

Je devrais plutôt dire savamment et discrètement conçu. Il ne faut pas alerter la population anglophone, encore moins l'alarmer. On prépare donc un questionnaire, qui est imprimé en cachette à Détroit, puis distribué aux chefs de famille grâce à la complicité de Charles Marier, traducteur chez Chrysler. Il fournit en effet huit voitures et huit chauffeurs pour faire la ronde des foyers francophones de Windsor et obtenir une sorte de pétition en faveur des classes bilingues. Acculé au mur, la commission scolaire mande les inspecteurs Gauthier et Melady de faire enquête. On trouve pas moins de 700 jeunes capables de suivre leurs cours en français. Du jour au lendemain, Windsor obtient onze nouvelles classes bilingues. Une école passe même du système public au système séparé et est baptisée école Saint-Robert, du nom de l'inspecteur.

Robert Gauthier se rend compte que l'enseignement dans la langue de Molière pose des problèmes dans son inspectorat. Aussi décide-t-il d'organiser un concours d'orthographe pour créer une plus grande émulation. Pas moins de 106 finalistes de 17 écoles (de Pointe-aux-Roches à Rivière-aux-Canards) y participent en 1936. Et ce ne sera qu'un début. Nommé directeur des écoles bilingues pour tout l'Ontario, en 1937, Robert Gauthier transforme son concours régional en un concours provincial, qui durera plus de 30 ans et qui connaîtra un grand succès.

J'ai mentionné plus tôt l'école secondaire St-James; elle sera remplacée en 1946 par une école publique fréquentée en grande partie par la population francophone. Des élèves de cette école, comme de St-James d'ailleurs, ont participé au concours provincial de français. Pour nombre de parents, cependant, la nécessité d'une institution entièrement française se fait sentir. Je me rappelle, jeune encore, que des réunions se tenaient dans diverses paroisses pour discuter de la possibilité d'ouvrir un collège ici, comme il en existait à Ottawa, Sudbury, Cornwall, Timmins et Hearst. Hélas, le rêve ne s'est pas réalisé et, dans mon cas, je partis poursuivre mes études à Ottawa, comme bien d'autres avant et après moi.

En 1968, l'adoption de la Loi sur les écoles secondaires publiques françaises transforme le rêve de jadis en réalité... ou presque. Il faudra d'abord passer par quelques cauchemars. Si les pourparlers avec les corps publics commencent en 1968, ce n'est pas avant mars 1973 que les conseils scolaires de Windsor et d'Essex acceptent le principe d'une école homogène de langue française. Puis suit une période de sondages, d'enquêtes, de tergiversations surtout. Devant les différends qui opposent un conseil à l'autre, on nomme un médiateur. Les deux partis finissent par s'entendre: le conseil d'Essex bâtira l'école, le conseil de Windsor achètera des services.

Voilà, tout semble régler. Mais rien ne l'est lorsque le ministère annonce que les octrois seront réduits de 95% à 75%. Nouvelle impasse. Il faut recommencer. Nouvelle étude. Nouvelle médiation. Le ministre Tom Wells intervient personnellement et consent à rétablir les octrois à 95%. L'opposition persiste encore, surtout chez les conseillers nouvellement élus. Devant une telle obstination, le ministre présente un projet de loi forçant le Conseil scolaire d'Essex de répondre aux besoins d'une école secondaire de langue française. La loi est adoptée le 11 juillet 1977. Les travaux de construction commencent un an plus tard, soit dix ans après la loi de 1968. Nouvelle preuve de ténacité française au Sud-Ouest.

L'école secondaire L'ESSOR ouvre ses portes le 4 septembre 1979 et accueille alors 450 jeunes. Son nom fut choisi à la suite d'un concours; on a retenu la suggestion de Florence Limoges, soit le début de ESSex et la fin de WindsOR. Heureusement que ce ne fut pas le début de WINDsor et la fin d'EssEX car on se serait retrouvé avec l'école secondaire WINDEX!

Ce survol de la question scolaire francophone au Sud-Ouest ontarien ne serait pas complet sans la mention de trois groupes qui ont chacun oeuvré dans l'ombre pendant près de 100 ans. Je terminerai donc mon tour d'horizon en rendant hommage à trois communautés religieuses bien de chez-nous. Je dis bien de chez-nous car les Ursulines, les Soeurs de Saint-Joseph et les Soeurs des Saints Noms de Jésus et de Marie n'ont pas enseigné, en Ontario, ailleurs que dans notre région. Elles ont toutes commencé leur oeuvre ici avant 1890, tout comme les Religieuses hospitalières de Saint-Joseph (une autre communauté unique à notre région, arrivée en 1888).

Les Ursulines forment la plus ancienne communauté enseignante au Sud-Ouest, s'établissant à Chatham en 1860. Leur première école bilingue ouvre ses portes à Tilbury en 1898. Trois ans plus tard elles enseignent à Tecumseh et y demeurent pendant près de 80 ans. On les retrouve aussi à l'école Saint-Edmond, de Windsor, à l'école Saint-Paul, de Pointe-aux-Roches, et à l'école Sainte-Ursule, de McGregor. Les gens de Pointe-aux-Roches gardent un excellent souvenir de ces dévouées institutrices.

Viennent ensuite les Soeurs des Saints Noms de Jésus et de Marie, arrivées ici en 1864 à l'invitation de Mgr Pierre-Adolphe Pinsonnault, premier évêque de London. Après trois ans dans une petite école de la rue Goyau, elles fondent leur célèbre Académie Sainte-Marie, en 1867. Cette institution formera les filles du Sud-Ouest pendant plus de 100 ans. Les Soeurs des SNJM dirigent aussi plusieurs écoles de Windsor, une école de musique à Amherstburg, sans compter les écoles de Rivière-aux-Canards, La Salle et Saint-Joachim pendant les années 1920, 1930, 1940 et 1950.

Quant aux Soeurs de Saint-Joseph (de London), leur fondation remonte à 1868, mais leur enseignement en milieu bilingue date de 1889, à Belle Rivière, au niveau primaire d'abord puis au niveau secondaire (école St-James). Mais c'est à Windsor qu'elles font surtout leur marque, dirigeant pas moins de 7 écoles entre 1894 et 1971. Les Soeurs de Saint-Joseph ont aussi oeuvré à Pain Court, de 1923 à 1950. Les Soeurs Grises de la Croix prendront la relève là, comme à Saint-Joachim et à Windsor.

Rares sont les adultes franco-ontariens et franco-ontariennes du Sud-Ouest qui n'ont pas bénéficié, à un moment donné de leur formation, du dévouement des membres de l'une de ces trois communautés religieuses. Aussi ai-je voulu signaler leur engagement exceptionnel à la cause de l'éducation française dans notre région. Leurs conditions de travail ne furent pas toujours idéales, mais elles savaient faire preuve, elles aussi, de ténacité. Je vous laisse donc sur ce mot ''ténacité''; c'est la marque de commerce des gens du Sud-Ouest ontarien.

Paul-François SYLVESTRE

Sports de raquette: recherchez les protecteurs oculaires certifiés

Cinq fabricants de protecteurs oculaires pour sports de raquette ont reçu l'autorisation d'apposer la marque CSA sur leurs produits certifiés.

Le programme de certification et de mise à l'essai de la CSA, le premier du genre au Canada, a été mis sur pied à la demande des fabricants de protecteurs oculaires et des autorités médicales qui s'inquiètent du nombre croissant de blessures graves aux yeux, dont sont victimes les joueurs de squash et de racquetball.

Selon le Dr Tom Pashby, éminent ophtalmologiste de Toronto et président du comité qui a élaboré la norme sur les protecteurs oculaires pour sports de raquette, 25 pour cent de tous les traumatismes oculaires dans le sport amateur se produisent chez les joueurs de racquetball et de squash. Selon les statistiques établies par la Société canadienne d'ophtalmologie pour les sports de raquette, 716 blessures graves aux yeux ont été enregistrées au cours des dix dernières années, dont 31 se sont soldées par la perte de la vue dans l'oeil blessé.

Afin d'obtenir la certification, les fabricants ont fait parvenir des échantillons de leurs produits à la CSA qui les a soumis aux essais rigoureux prescrits

La certification a été accordée aux fabricants suivants: AOCO Limited/Limitée, Markham, Ontario, (Sport-Scanners); CRS Sports Ltd., Edmonton, Alberta, (CRS PRO 300); Imperial Optical Canada, Toronto, Ontario, (Safe-T eye-guard); Manufacturers Leader Inc., Longueil, Québec, (L.M.1 Albany et L.M.2 New Yorker); et Peepers Inc., Hamilton, Ontario, (Defender 600).

[Tiré de la revue "CSA + le consommateur" de l'Association canadienne de normalisation.]

Les classements sportifs **BUDWEISER** présentés par



LA QUILLE MYSTERE POP, D'UNE VALEUR DE $5.00 EST UNE GRACIEUSETÉ DE LA CAISSE POPULAIRE WINDSOR LTÉE.

Ligue de sacs de sable du club de l'âge d'or Jean-Paul II

Les dix plus hautes moyennes
Ernest Duguay 1010
Théo Boudreau 980
Jérémie Beaulne 890
Marguerite Grenier 790
Aline Duguay 790
Zéphirin Beaulieu 780
Blanche Blais 740
Paul Viger 740
Armand Grenier 730
Élime Lamarche 680

Les joueurs qui ont fait plus de 1000 en simple
Ernest Duguay 1340-1060
Jérémie Beaulne 1210
Blanche Blais 1180
Émile Lamarche 1160
Théo Boudreau 1150
Aline Duguay 1120

Résultats du 21 avril
Section A
Les Mouches 8810
Les Durs 7420

Les Loups 6570
Les Rois 6500

Final du A
Les Mouches avec les Loups

Section B
Les Dorémis 7180
Les Merles 6380

Les Éléphants 8770
Les Étoiles 7460

Final du B
Les Éléphants avec les Dorémis
Final du C
Les Rois avec les Durs
Final du D
Les Merles avec les Étoiles

Bonne chance à tous! Ne pas oublier le souper et la soirée le 9 mai à la Légion Canadienne 1351, Drouillard.

Joyeux Troubadours de l'AFSLWE

Résultats du 26 avril
Plus haut simple
HOMMES
Mario Girard 235
Normand Lebert 220
Maurice Gagnier 216
FEMMES
Kandi Lemire 209
Jeanne St-Pierre 189
Shelley Girard 185
ÉQUIPES
#13 Les Sans nom 825
#7 Les Maringouins 759
#15 Les Schtroumphs 755
Plus haut triple
HOMMES
Maurice Gagnier 570
Normand Lebert 539
Gaston Landry 539
Mario Girard 530
FEMMES
Kandi Lemire 545
Jeanne St-Pierre 504
François Grondin 492
ÉQUIPES
#15 Les Schtroumphs 2214
#13 Les Sans nom 2187
#3 Les Bijoux 2153
Premier gagnant du 50/50:
$11.00 Henriette Michaud
Deuxième gagnant du 50/50:
$10.00 Maurice Gagnier
Quille mystère Pop
Janine Menard
Classement
#10 Les Cavaliers, formé de Mario Boivin, Laurent Viel, Kandi Lemire et Normand Lebert, a remporté le championnat.
Meilleures moyennes
HOMMES
Mario Girard 178
Pete Elliott 170
Maurice Gagnier 166
FEMMES
Jeanne St-Pierre 160
Shelly Girard 159
Suzanne Parent 153

Erablière de l'AFSLWE

Résultats du 24 avril
Plus haut simple
HOMMES
Emmanuel Chayer 234
Gérard Larocque 210
Euclide Bélanger 197
FEMMES
Yvette Nadeau 204
Solange Ward 202
Line Duguay 190
ÉQUIPES
#11 Les Jeunes 950
#2 Les Ricaneux 921
#3 Les Braves 912
Plus haut triple
HOMMES
Gérard Larocque 523
Dominique Grondin 513
Emmanuel Chayer 511
FEMMES
Yvette Nadeau 582
Solange Ward 566
Pauline Laroche 537
ÉQUIPES
#2 Les Ricaneux 2653
#11 Les Jeunes 2581
#7 Les Roulants 2544
Quilleurs ayant joué le plus au-dessus de leur moyenne
Dominique Grondin +63
Yvette Nadeau +108
Quille mystère Pop
Gilbert Hébert
Classement
#11 Les Jeunes formé de Louise LaPalme, Mark LaPalme, André Godin, Line Duguay et Nadine Chicoine. (5)
#8 Les Étoiles formé de Jean-Albert Godin, Dolores Chayer, Germaine Chiasson, Armand Noël et Nicole Hamelin. (2)
#11 Les Jeunes gagnent le championnat annuel de la ligue.
Meilleures moyennes
HOMMES
Roger Hamel 176
Simon Lanteigne 163
Jean-Marc Labelle 160
FEMMES
Solange Ward 170
Line Duguay 159
Yvette Nadeau 159
Pauline Laroche 153

Fleur de Lys - femmes de l'AFLSWE

Résultats du 22 avril
Plus haut simple
INDIVIDUEL
Kim Chrétien 197
Jocelyne Poulin 197
Solande Ward 171
Huguette Haskett 170
ÉQUIPES
#5 Les 69's 653
#1 Les Bijoux 637
#6 Les Pas de nom 625
Plus haut triple
INDIVIDUEL
Kim Chrétien 536
Jocelyne Poulin 504
Huguette Haskett 480
ÉQUIPES
#5 Les 69's 1893
#6 Les Pas de nom 1849
#1 Les Bijoux 1808
Quille mystère Pop
Solange Ward
Classement
#1 Les Bijoux 134½
(Les Bijoux (Edna Labelle, Sandy Hudson, Sandra Hudson et Kim Chrétien) remportent la saison.)
#5 Les 69's 118½
#4 Les Smurfs 117
#3 Les Nerds 112
#2 Les Troublées 85
#6 Les Pas de nom 84
Meilleures moyennes
Solange Ward 164
Angèle Lapierre 162
Huguette Haskett 155

Chevaliers de Colomb conseil 8682

Résultats du 23 avril
Plus haut simple
INDIVIDUEL
Réjean Morin 192
Ghislain Authier 187
Gaston Lapierre 186
ÉQUIPES
#4 619
#2 616
#1 573
Plus haut triple
INDIVIDUEL
Gaston Lapierre 516
Ghislain Authier 512
Paul Poulin 487
ÉQUIPES
#4 1799
#2 1785
#3' 1714
Classement
#4 1799
#2 1785
#3 1714
#1 1693
Meilleures moyennes
Paul Poulin 170
Réjean Morin 163
Charles Martineau 162

Nous regrettons une erreur parue dans le classement du 16 avril (qui marquait la fin de saison). Le pointage de l'équipe #1 aurait du lire 72 points au lieu de 12 points.

Index des services en français

SALONS FUNÉRAIRES

Salon Funéraire Marcotte, (Jérôme P. Marcotte), 879 est, Wyandotte, Windsor - 253-3577; 12105 ch. Técumseh, Técumseh - 735-2830

Melady's Funeral Home, 572 Notre-Dame, Belle-Rivière - 728-1500

Paul Reaume Funeral Home, Comber - 687-2128

SERVICES AGRICOLES

RESTAURANT

La Maison du pâté et le café/restaurant français, (Louisette Écoiffier), 555 rue Pelissier, Windsor - 255-1157

TROPHÉES ET PLAQUES

Belle River Trophy Awards, (Mme Louise et M. Claude Crevier) 1490, Route 2, à l'ouest de Belle-Rivière - 727-6361

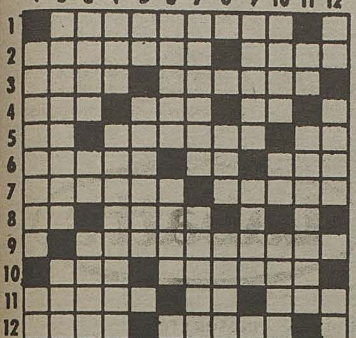
VÊTEMENTS POUR DAMES

Boutique Montréal, (Marie-Claire Pilon) 4000 est, ch. Técumseh, Windsor - 974-6133

VIDÉOS

DDM Video Productions, (Dennis ou Denise Marentette) 12214 ch. Técumseh, Técumseh - 735-0328

mots croisés



HORIZONTALEMENT

1 — Corrupteur.
2 — Vice qui éloigne du travail. — Où l'esprit à plus de part que la main.
3 — Crochet de fer. — Partie du jour.
4 — Affaibli. — Plaisir (anglais). — En les..
5 — Poss. — Mors, partie de la bride (pl.). — De l'alphabet grec.
6 — La même en valeur. — Obtenu. — Brut.
7 — Avons à la main. — Ch. -1. de c. (Mayenne).
8 — Route rurale. — Prén. masc.
9 — Décision.
10 — Élévation ou abaissement de la voix. — Membre d'une secte brahamanique de l'Hindoustan.
11 — Arme à jet. — Sert à nier. — Préfixe.
12 — Pays. — Qui ont de gros os.

VERTICALEMENT

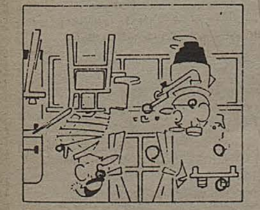
1 — Qui marque la possibilité. — Mesure chinoise.
2 — Qui ne fait que passer. — Ecorce du chêne.
3 — Relatif aux habitants de la haute Écosse. — 365 jours. — De forme circulaire.
4 — Voir (anglais.). — Prén. de femme.
5 — Dan tsarine — Arbre (pl.).
6 — Sortie. — Qui a une admiration factice et sotte pour tout ce qui est en vogue.
7 — Prén. de femme. — Orignal du Canada (pl.).
8 — Non décorée. — Polis.
9 — Marin anglais. — Rot.
10 — A un haut degré. — Pron. indéf. — Biais, moins une lettre.
11 — Pron. pers. — Saisissons et tenons.
12 — Unique en son genre. — Rapide. — Partie dure du corps humain.

solutions

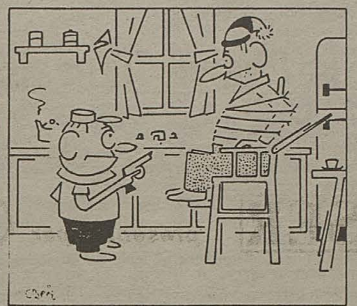


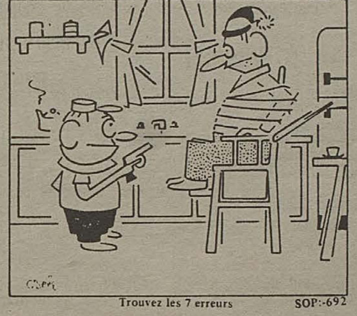
MOTS CACHÉS

RIDICULE



jouez avec nous





Trouvez les 7 erreurs SOP:-692

mots cachés

8 lettres cachées

E	I	T	E	C	A	F	A	R	C	E	I	T	O	S
T	T	H	E	B	E	T	E	F	I	E	R	E	A	I
T	Q	I	E	T	R	A	P	A	O	I	I	T	C	R
E	U	T	R	A	O	E	I	V	R	L	I	G	H	P
S	I	O	I	A	L	U	H	E	J	R	I	A	A	E
I	E	T	F	O	L	Q	R	C	E	O	R	E	R	M
R	T	T	R	A	R	I	P	D	I	O	U	U	G	A
I	O	D	I	I	R	N	H	I	I	N	O	E	E	S
S	R	D	R	E	U	C	E	E	T	T	I	E	R	Q
E	M	I	S	A	E	O	E	U	D	R	C	I	U	U
E	I	U	C	T	C	R	J	U	G	A	E	O	E	E
I	M	N	E	T	A	O	I	E	R	U	M	J	S	N
R	E	I	O	V	U	U	R	A	R	L	F	I	A	R
I	A	T	I	R	P	S	E	B	A	D	I	N	R	E
G	R	I	V	O	I	S	E	E	D	A	T	U	O	B

Abêti
air
aparté
Badin
berné
boutade
brimade
brocard
Charge

Drôle
Esprit
étourdi
Facétie
farce
farceur
fière
folie
fou

fugue
Gaieté
girie
grivois
Haro
hébété
hilarité
Ironie
Jeu

joie
jouer
Magie
masque
mépris
mime
muse
Niche
nique

Quiet
Pitre
Raseur
ravi
réjouir
rictus
rire
risé
risette

Satire
sot
sotie
Tour
trait
Vie

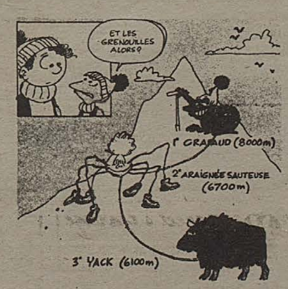
LES PETITES DÉBROUILLARD

Questions et réponses

par le professeur Scientifix

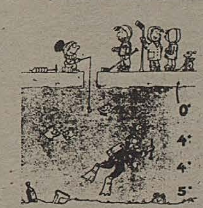
Quel animal peut vivre à la plus haute altitude ?

La chèvre ? Le mouflon ? L'ours ? Non, c'est le crapaud commun. En effet, on peut le retrouver à plus de 8 000 mètres d'altitude. À 6 700 mètres, on rencontre des araignées sauteuses et, à 6 100 mètres, des yacks (les yacks sont des ruminants qui vivent au Tibet).



Pourquoi un lac ne gèle-t-il pas complètement comme un cube de glace ?

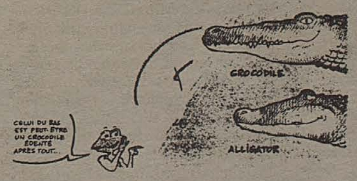
C'est tout simplement parce que la glace qui se forme en surface agit comme un isolant pour l'eau qui est en dessous. Les Inuit ont compris cela depuis longtemps : leurs iglous de glace les protègent des grands froids...



Quelle est la différence entre un crocodile et un alligator ?

Les crocodiles ont de fortes mâchoires et de courtes pattes. Ils vivent dans les eaux des régions chaudes de la terre. Les alligators ont un museau court et plat. On n'en retrouve qu'en Amérique.

Si un jour vous rencontrez un de ces grands reptiles, ce petit indice vous permettra de savoir à qui vous avez affaire : les dents du crocodile sont visibles, même s'il garde la bouche fermée (ce n'est pas le cas pour l'alligator).



La semaine de l'éducation à la Chaîne française de TVOntario

TVOntario participe à la Semaine de l'éducation en diffusant une programmation spéciale dont la vedette est le lancement d'une toute nouvelle série de 9 émissions conçue spécialement à l'intention des enseignants.

Le magazine "**Actualité pédagogique**", qui prenait l'antenne hier, (le mardi 28) et sera rediffusé quatre fois pendant la semaine, permet le partage d'idées sur les méthodes d'enseignement et l'échange d'information sur les questions se rattachant à l'enseignement, en présentant des expériences qui se déroulent dans les écoles franco-ontariennes.

Ce soir (mercredi 29) à 21h, **Scènes et Miroirs** aborde les problèmes des garderies francophones en Ontario dans "**Pour une enfance de qualité**" et, à 22h30, **Tout compte fait...** présente "**L'Éducation**," sur la qualité de l'éducation dans les écoles françaises et le financement des écoles séparées.

Le samedi 2 mai à 10h, **Grandeur nature** présente **Le Sénateur N. A. Belcourt**, qui fut le fondateur de l'ACFEO et s'opposa au projet des écoles séparées et, à 12h30, **L'Enfance en difficulté** offre "Tête de linote", l'histoire d'une fillette de 8 ans qui souffre de difficultés d'apprentissage liées à l'audition.

"**Actualité pédagogique**" se poursuit jusqu'au 23 juin.

D'autre part à **Cinéma, Cinéma**, le vendredi 1er mai à 21h30, TVOntario présente le drame policier à succès **Subway**, du réalisateur Luc Besson.

Fred s'enfuit d'une réception mondaine en emportant des papiers compromettants. Poursuivi par les hommes de main de sa victime, il se réfugie dans le métro. Un jeune voleur à la tire lui vient en aide et l'entraîne dans les couloirs interdits où il a établi son gîte.

À la première occasion, Fred téléphone à Helena, l'épouse de la victime, et promet de rendre les papiers "contre vingt briques" ou une nuit d'amour avec elle, car il en est amoureux. Elle, de son côté, alerte la police, et l'inspecteur chargé de la sécurité dans les stations de métro entre en jeu.

A l'antenne de CBEF 540 AM à Windsor et 103,1 FM à Leamington

(La diffusion des éliminatoires de hockey à la radio étant subordonnée à la performance des Canadiens, il se peut que l'horaire doive être modifié.)

dimanche 3 mai
15h03 VOIX ET RYTHMES
D'Edmonton, Francine Noël et de Québec, Germano Rocha, auteur-compositeur-interprète.
10h03 LES GRANDS CONCERTS
Un concert George Gershwin avec l'Orchestre Métropolitain: "Cuban Overture", "Summertime", "Porgy and Bess", "I got plenty o'nutting", "Lullaby".
lundi 4 mai
15h04 CONTACT
Paul Crapo et Marie-Josée Bayoff, professeurs à l'Université du Michigan à Dearborn.
mardi 5 mai
15h04 CONTACT
On parlera de la remise de distinction à 3 bénévoles: Mmes Cécile Sylvestre, Madeleine Leal et Ursule Leboeuf.
mercredi 6 mai
15h04 CONTACT
Les voyages organisés pour les gens du 3e âge avec Arthur Beaulne.
jeudi 7 mai
15h04 CONTACT
Invité: Raymond Tardif, violoneux.
23h04 LE CANADA FRANÇAIS ...HORS QUÉBEC
Vancouver. Invités: Pierre Lapointe, président de la fédération des franco-colombiens, Odette Brassard, active dans les milieux francophones.
vendredi 8 mai
15h04 CONTACT
Spécial Fête des mères.

Un télécours "profitable"

À compter du mardi 5 mai à 21h, TVOntario rediffuse à sa chaîne française le télécours **Le Cours de mon argent** pour les personnes intéressées à faire fructifier leur argent. Cette coproduction a reçu un accueil si favorable lors de sa première diffusion, disent les responsables du Service de la formation à distance, qu'ils ont décidé de la remettre immédiatement à l'antenne.

Le Cours de mon argent présente des entrevues ainsi que des explications sur le fonctionnement de la Bourse et sur les caractéristiques des différentes formes de placement, permettant à chacun d'acquérir des connaissances pertinentes sur la manière de gérer ses investissements.

Ceux qui s'inscrivent au télécours reçoivent, pour la somme de 60 $, une trousse d'accompagnement contenant un guide d'accueil, 10 documents imprimés, des exercices d'auto-évaluation et quatre devoirs. Ceux qui réussissent recevront aussi une attestation. On peut s'inscrire jusqu'au 12 mai en écrivant ou en téléphonant à: Formation à distance, TVOntario, C.P. 200, succursale Q, Toronto (Ontario), M4T 2T1, (416) 484-2600, poste 2370, ou, sans frais, au 1-800-387-8430.

Chronique du disque

par Jacques Danis

Si vous désirez bien comprendre à fond ma dernière critique parue dans l'édition du 15 avril dernier au sujet de Jean-Jacques Lafon, je vous suggère cette semaine le dernier né de Michel Sardou. Vous comprendrez ce que le mot "talent" veut dire. C'est comme mettre sur la balance un cailloux d'un côté et un lingot d'or de l'autres. Vous voyez un peu l'image! Tout jeune, déjà en '66, il fréquentait des grands noms tels que Jacques Revaux, Dabadie, Jean-Pierre Boutayre, et vient s'ajouter à cette liste maintenant, Didier Barbelivien. Donc du beau texte:

Les maisons où l'on vit les années de passage,
Les chagrins et les ennuis, les merveilles du large,
Tout s'oublie...
Les passions, les colères, les "je t'aime", les adieux,
Les jours d'anniversaire, les désirs dans nos yeux
Tout s'oublie...

Et du côté musique... là, c'est la fête! Un son magique, un son très up-tempo, un son 90 à pleine puissance. Une amalgamation A+ pour ne pas dire EXCELLENTE: On a envie d'écouter et avant même qu'on termine l'écoute d'une plage, on anticipe déjà la prochaine, impatient, pour ainsi dire, de savoir ce qu'elle nous réserve. Bref c'est en fait la preuve qu'on puisse arriver à produire quelque chose de commercial sans être médiocre et ce, tout en gardant sa simplicité, ce qui n'empêche pas d'étaler son talent ou tout simplement le faire ressortir. Et ça... c'est Michel Sardou.

Ce que j'aime beaucoup chez Michel, c'est qu'il ne joue pas à la grande vedette comme ceux et celles (et là je ne veux pas généraliser) qui se retirent pendant deux ou trois ans, question de refaire peau neuve, de se remettre en question ou de refaire le plein, question encore là de nous revenir avec un nouveau style.

20 années de métier, 20 microsillons. Et quand on porte une certaine attention aux textes de MICHEL SARDOU on réalise facilement qu'il a reçu une formation artistique. En effet SARDOU a grandi dans les coulisses des théâtres de Paris. Son père Fernand, un grand comédien et ami de Marcel Pagnol et Raimu, sa mère, Jackie Rollin, actrice également. Donc en plus d'être interprète, il est comédien, par le fait même un vrai show-man.

Lorsqu'on nous arrive avec du produit fini et de qualité, même si c'est français, là, j'embarque!

Sur étiquette TREMA, distribué par Trans-Canada TRM 3012.

A CBEFT

À compter du vendredi premier mia à 14h30, la télévision de Radio-Canada présente en six épisodes "La Vie de Berlioz". Dans cette première partie, le jeune Berlioz quitte les études de médecine qu'il a entreprises pour plaire à ses parents. Il regagne la Côte Saint-André et leur annonce sa ferme décision de se consacrer exclusivement à la musique.

Et le samedi matin, pour les enfants:
7h30 LE PETIT CASTOR
8h00 WOODY LE PIC
8h30 PASSE-PARTOUT
9h00 LES MYSTÉRIEUSES CITÉS D'OR
9h30 CANDY
10h00 LES NOUVELLES AVENTURES DE POPEYE
10h30 L'OR DES AUTRES
En 1854, après avoir été injustement condamné et emprisonné en Angleterre, Luke Greenwood part refaire sa vie en Australie avec sa nouvelle femme et les deux enfants de celle-ci: Jack et Lucy.
11h00 LES HÉROS DU SAMEDI
Tae Kwon Do. Enregistré à l'école de Maître Chong Lee à Montréal.